# المتخاب حديث

تالیف مولا ناعبدالغفار حسن رحمانی عمر یوری

# فهرست مضامین

	غيرمنقسم هندستان مين علم حديث	9	مقصدتاليف
79	اصطلاحات مديث	11	مقدمه
٣١	(۱) اساسات دین		حفاظت ِ حدیث کے تین ذرا کع
٣1	اسلامي عقا ئدوار كان	(#)	پېهلا دور
٣٣	توحير		مشهورحافظين ِحديث
سام	رسالت پرایمان		صحابة
4	رسول الله عليسة كى اتباع		تا بعين
20	رسول الله عليسية كى محبت		دورِاوِّل کاتح بری سر مایی
בוחיל	رسول الله عليسة كمعاملي مين غلوب		כפית וכפנ
ra	اورعقیدت میںاعتدال		جامعينِ حديث
٣٦	تقذريريايمان		دوسرے دور کاتح ریی سر مایہ
<b>F</b> A	آ خرت کی باز پرس		تثيسرادور
<b>7</b> 1	دنیا کی بے ثباتی		خصوصيات
<b>79</b>	ياخچ چيز وں کوغنيمت جانو		علوم ِ حديث
٠,٠	روحِ اسلام (اخلاص)		تیسرے دور کے جامعین حدیث
41	اعتدال وتو از ن		طبقات كتب حديث
50	نیکی کاوسیع تصور		چوتھادور
٣٦	مومن کے لیے دنیا کی زندگی		اس دور میں کام کی نوعیت

	-		
44	اسلام میں اخلاق کی اہمیت	r2	دنیا کی زندگی میں مومن کارویہ
۷۸	ايمان اوراخلاق كاتعلق	4	(۲) تعلیم دین
۷۸	مكارم اخلاق كى بنياديں تے تقوی	۴۹	علم وحكمت اور تعليم دين كي فضيلت
49	متقیا نه زندگی	۵٠	مهمت تبليغ واصلاح حكمت تبليغ واصلاح
49	وسائل و ذرائع کی پاکیزگی	یت ۵۳	اولا داورابل وعيال کي دين تعليم وتر بـ
۸٠	مر کز تقوی	•	دین کےمعاملے میں غیر ذمہ دارانہ
<b>^1</b>	علامتِ تقويٰ	۵۳	کام کی ممانعت کلام کی ممانعت
٨٢	ا تقة ئي مين غلو	Pa	علاءسوء
۸۳	ا <b>ن</b> و کل سر	۵۹	(۳)ا قامت دین
۸۴	تو گل کانمونه پر	۵۹	ييے۔ تجد يدواحياے دين کي سعي
۸۴	فكر	וד	د ي <u>ی</u> غيرت
۸۵	مبر	40	جهاد فی سبیل الله
۸۵	مصائب پرصبر پر	42	(۴)عبادات
۲۸	اطاعت کی راہ میں صبر	42	نماز کی اہمیت
۲۸	اصول پرصبراور بااصول زندگی پشته سرم	۸۲	زكوة
۲۸	وثمن کے مقابلے میں صبر اگریت میں تقدید	49	روز ه
14	تنگ دیتی اورفقروفاقه پرصبر م	۷٠	3
۸۸	انقامی جذبات پرصبر نورستان	۷٠	نفلى عبادات كى اہميت
<b>19</b>	انفرادی اخلاق (ضبط نفس) مدر جا	۷۱	ذ کروتلاوت
9+	عفووحكم	<b>4</b>	کثر ت ذکر
9+	وسعت ظرف	۷٣	دعا اورآ داب دعا
91	حيا	44	(۵)اخلاقیات

1•Λ	حرص	97	وقارو سنجيد گي
1•٨	تصتع اورنقالي	95	رازداري
1+9	گفتگو مین تصنع اور بناوٹ	92	تواضع
1 - 9	حجموثا تكلّف	92	تواضع وائكساري
11+	فضول مشاغل مين انهاك	91~	شہرت سے پرہیز
11+	اسراف وتكلّف	91~	قناعت
111	اسراف وتعيّش	PP	ساده زندگی
IIT	مایوسی اور بست ممتی	99	میاندروی
III	وهمى مزاج	1++	مستقل مزاجي
1111	(۷) پا کیزه زندگی	1+1	فیاضی
111	فنهم ودانائى	1+1	امانت وديانت
וות	عقل وتجربه	100	(٢)رذائل اخلاق
110	طهارت ونظافت	1+9"	خود پیندی
IIA	آ داب طعام	1+1	خود پیندی کی روک تھام
11*	متانت اور شائشگی	۱۰۱۳	خود پیندی سے احتر از
11+	جمال ِصوت	1+14	شهرت ببندی
Iri	گفتگو میں متانت	1+0	تكبر
ITI	طهارت زبان	1+0	خسّت نفس
ITI	اصلاحِ فیشن	1+4	تنگ ظر فی
ITI	خوش مزاجی	1+4	خودغرضی
ırr	قہقہہ بازی سے پر ہیز آ داب سفر	1+4	بخل اور تنگ د لی
irr	آ داب سفر	1+4	بے غیرتی اور سفلہ پن

	•		*
100	مهمان کاحق	ITT	معاشرت
124	غلاموں اور خادموں کے حقوق	150	احتياطي تدابير
12	قیدیوں ہے اچھا برتاؤ	144	سونے کے آ داب
IMA	غرباء کی خاطر داری	144	حفظان صحت
زق ۱۳۹	اغنیاء کے اموال میں نا داروں کے حق	117	چلنے پھرنے کے آ داب
1179	مصیبت ز د ہلوگوں کی مدد	110	(٨)صالح معاشره
100+	كبرسنى كالحاظ	110	والدين كے حقوق
٠٩١١	اجتماعی آ داب	177	صلهٔ رحی
100	حق رفافت وصحبت	174	شو ہر کی اطاعت
۱۳۱	احباب ہے بے تکلفی	172	نیک بیوی
100	خوش مزاجی میں اعتدال	172	صالح رشته کی اہمیت
164	كمزورون اورناتو انون كى رعايت	1111	حسنِ معاشرت
۳۳	محنت پیشه لو گوں کی رعایت	171	حسن معاشرت کی اہمیت
الهر	ناداراوربےاثرافراد کالحاظ	111	بے نکلّف معاشرت
ira	مختاجون کی مدد	179	بیوی کی دلجوئی
100	یتیموں سے <sup>حس</sup> نِ سلوک	119	بيو يوں ميں مساوات
ira	خادموں سے حسن سلوک	124	اہل وعیال کے حقوق
١٣٦	حیوانات سے برتاؤ	124	اولا دے مساویا نہسلوک
162	عام لوگوں پررحم	IMM	صلهٔ رحی
119	(۹) اجتماعی محاس	المالا	کمزوروں ہے حسن سلوک
114	مخلصا ندهييحت	١٣٢	خدمتِ خلق
10+	ظلم کی روک تھا م	100	نیک پڑوی
	·		

145	مررُدوں کی غیبت	10+	محبت و همدر دي
171	دورُ خابِن	101	بالهمى ميل جول
171	حد، کینہ	101	حسنِ معامله
יוצו	بالجمى قطع تعلق	101	باہمی مشورے کی اہمیت
170	رعونت	101	مسلمان بھائی کی حمایت
PFI	مداهنت	100	حسنِظن
rri	بے مقصد شاعری	100	مجلسی آ داب
YY	وعده خلافی	100	گھروں میں آنے جانے کے آ داب
142	فسادنفاق	100	دوستی کے آ داب
142	زبان وعمل كالقناد	100	دوسی کے اثرات
AFI	اعانتِ ظالم	100	دوستی اور دهمنی میں میا نه روی
AFI	حق تلفی	107	خوش مزاجی
179	غصب اور چیره دستی	102	(۱۰)اجتماعی مفاسد
179	خيانت	102	زبان کی ہے احتیاطی
14+	رشوت	102	غیر ذمه دارانه گفتگو ه:
141	ر شوت کے چور درواز وں کی بندش	109	فخش كلامى
121	سود کے چور درواز وں کی بندش	109	حلف بازی
121	جنگ وجدال کے اسباب	14+	تحقيرآ ميزبكى نداق
121	نزاع وجدال 	17+	سوءِظن پ
121	تحق مسلم	171	محجتس اورعيب جوئى
120	فریب کاری اور بددیانتی	171	چغلی
120	ذ خیر ه اندوزی	145	نبیب کے حدود

119	التزام جماعت	120	حیله سازی
19+	اجتماعى ظم كى اہميت	124	غيرذ مه دارانه طرزعمل كي مذمت
191	نظم کی پابندی	124	خودغرضي
191	اطاعت کے حدود	122	تنگ د لی
	حدودالله كخلاف كوكى معامده	122	احسان فراموشي
195	اورا قرار جائز نہیں	141	تصنع اورحهوث
195	امير کی ذ مه دارياں	121	مرعوبيت اور ثقًا لي
191	اسلامی حکومت کے فرائض	149	تثرك اورشخصيت پرتى
191	اوصاف امامت وقيادت	1/4	شابإنه كرّ وفرّ
197	منصب كي طلب	1/4	شابإنه جابلي امتياز كاخاتمه
197	طلب مناصب کے حدود	14+	اکابرپرتی
	حكومت كى اصلاح كامدارعوام	1/1	گروہی ہتو می اور قبائلی عصبیت
194	کی درستی پر	IAI	طبقاتی امتیاز
191	شورائی نظام کی اہمیت	IAT	فواحش کے چور دروازوں کی بندش
191	عدالت کی ذ مه داریاں	110	بےحیائی کی اشاعت
199	نفاذ قانون ميں مساوات	110	غلط ماحول
<b>***</b>	قانونی مساوات	110	<i>ہو</i> پاقتدار
r	قانونی معافی کے حدود	PAL	مجرم کی سفارش
<b>r</b> +1	عدالت کےاصول وآ داب	114	عهد فكني
r+r	جنكى اخلاق	114	خطرناك اجتماعي امراض
r+m .	بين الاقوامي اخلاق	114	د نیا کی طمع
4+14	دين وسياست	119	(۱۱)صالح اجتماعی نظام
		1/19	اجتماعي نظم



# مقصدتاليف

جماعت اسلامی کے قیام کا مقصداس کے اپنے دستور میں اس طرح واضح کیا گیا ہے: ''جماعت اسلامی کا نصب العین اور اس کی تمام سعی وجہد کا مقصود عملاً اقامت دین اور حقیقتاً رضائے الٰہی اور فلاح اخروی کا حصول ہوگا۔''

ظاہرہے کہ جوافراداس نصب العین کواپنا ئیں ،ان کے لیے ضروری ہوگا کہ وہ مومنا نہ عزیمت ، والہانہ گرمجوثی اور مخلصانہ عزائم کانمونہ دنیا کے سامنے پیش کریں۔

ان کے قول وفعل میں یکسانی ہو، وہ سرا پاعمل اور پیکر اخلاص ہوں، اس بلند مقصد کی خاطر ارپنی محبوب سے محبوب متاع قربان کرنے کے لیے تیار ہوں، اور رضائے الہی کے حصول کے سواکوئی دنیاوی مفادیا مادی منفعت ان کے پیش نظر نہ ہو۔

قرآنی مطالب کے لیے تفہیم القرآن اور دوسری متند تفاسیر اور حواثی سے استفادہ کیا جاسکتا ہے۔ لیکن مطالعہ حدیث کے لیے اردو میں (اپنے علم کی حد تک) کوئی ایسا جامع اور مختصر مجموعہ نہ تھا جوتر بیت اخلاق اور تغمیر سیرت کے لیے پوری طرح موزوں اور مفید ہو، زیر نظر تالیف اسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر مرتب کی گئی ہے۔

#### خصوصيات

(۱) احادیث کے انتخاب میں کوشش کی گئی ہے کہ انفرادی اور اجتماعی سیرت واخلاق سے متعلق انسانی زندگی کے تمام گوشے سنت ِرسول الله سلی الله علیہ وآلہ وسلم کی روشنی میں اجا گر ہو جائیں اور اس لحاظ سے کوئی اہم پہلوتشد نہ رہ جائے۔ مضامین کی فیرست پر ایک نظر ڈالنے سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ انسان کے انفرادی معاملات سے لے کر بین الاقوا می تعلقات تک زندگی کا کوئی قابل ذکر گوشہ ایسانہیں ہے جس کے بارے میں رسول الله سلی الله علیہ وآلہ وسلم نے اپنے قول وعمل کے ذریعہ رہنمائی ننفر مائی ہو۔
(۲) اس مجموعہ میں بالعموم ان اخلاقی ہدایات اور فقہی تصریحات کوسمویا گیا ہے جو یوری ملت اسلامیہ میں متفق علیہ ہیں۔

. حتی الامکان اختلانی مسائل کی تفصیل سے احتر از کیا گیا ہے۔ بیضرورت ایک علیحد ہ مستقل تصنیف سے بوری کی جاسکتی ہے۔

(۳) (الف) صالح سیرت اور پا کیز ہ اخلاق میچے عقا نگدوا فکار سے وجود میں آتے ہیں اور شریعت سے ثابت شدہ مراسم عبادت ہی کے ذریعے ان میں جلا اور تازگی پیدا ہوتی ہے۔ اسی بناء پر اس مجموعہ میں ان دونوں عنوا نات پرمشمل احادیث کو پہلے جگددگ گئی ہے۔

(ب) ایک مسلمان کا اصل نصب العین دنیا میں اقامتِ دین ہے، کیکن اقامت دین کا یہ فریضہ صحیح معنی میں اس وقت تک ادانہیں ہوسکتا جب تک کہ انسان دعوت و تبلیغ کے حکیمانہ اصولوں سے باخبر نہ ہو۔ اسی لیے اخلاقیات کے باب سے پہلے ان دونوں عنوانات سے متعلق روایات بھی درج کر دی گئی ہیں۔

(۴) میمجموعہ جواہر حکمت سے بھر پور، جن احادیث پرمشمل ہے ان کے مطالعہ سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ وہ لوگ کیسے ناقد رے ہیں جوستیارتھ پرکاش کے مصنف کی طرح چند روایات کوخلاف عقل وتہذیب قرار دے کر پورے ذخیر ہُ حدیث کے خلاف شرمناک حد تک غلط پروپیگنڈے میں مصروف ہیں۔ ا

یہ تو ہوسکتا ہے کہ قابل اعتاد ذرائع ہے ہم تک پہنچنے والے ذخیر ہُ حدیث میں اگر کوئی روایت بظاہر خلاف عقل نظر آئے توغور وفکریا بدرجہ آخرتو قف کی راہ اختیار کی جائے۔

ا واضح رہے کہ جس طَرح سوامی دیا نندنے قرآن تھیم کے ظاف فرت پھیلانے کے لیے ستیارتھ پرکاش میں بعض آیات کوسیاق وسباق سے الگ کر کے غلط معنی پہنائے تھے۔ اس طرح آج کے ' تجدد پند' حدیث کے خلاف طریق کار اختیار کیے ہوئے ہیں۔ کَذَالِكَ فَالَ الَّذِیْنَ مِنُ قَبْلِهِمُ مِثْلُ قَوْلِهِمُ مَشَابَهَتُ قُلُوبُهُمُ۔ کیکن اس کے بیمعنی نہیں ہیں کہ اس قتم کی چندروایات کی بنا پررشدو ہدایت کے اس سارے ذخیرے کو دریا برد کر دیا جائے۔

(۵) ترجمہ وتشریح میں کوشش کی گئی ہے کہ زبان سادہ اور انداز بیان عام نہم اختیار کیا جائے ،اور مطالب بھی وہی ذکر کیے جائیں جو فلسفہ و کلام کے الجھاؤ اور پیچید گی سے پاک ہوں۔ اس طرح نہ صرف میہ کہ تربیت گا ہوں کے رفقاءاس سے بورا فائدہ اٹھائیں گے، بلکہ عام معمولی تعلیم یا فتہ مسلمانوں کے لیے بھی میہ مجموعہ مفیدر ہے گا۔

یددعویٰ تونہیں کیا جاسکتا کہ بیرمجموعہ اپنے موضوع میں جامع اور کامیاب کوشش ہے۔ بہر حال بیا ہتمام کیا گیاہے کہانسانی تقمیر وتربیت کا کوئی پہلواس میں چھوٹنے نہ یائے۔

محترم قارئین خصوصاً اہل علم حضرات ہے گزارش ہے کہ جہاں کہیں بھی خامی یا نلطی محسوس کریں ،مؤلف کتاب کواس پرمتنبہ فر مائیں اوراپنی مخلصانہ تجاویز اور مفید مشوروں ہے آگاہ کرتے رہیں۔

اللہ تعالیٰ سے دعاہے کہ وہ اس حقیری کوشش کو ناچیز کے لیے اخروی سعادت و کا مرانی کا ذریعہ بنائے اور راہ حق کے مسافروں کواس سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھانے کی توفیق مرحمت فرمائے ۔ آمین ۔

عبدالغفار حسن عمر بوری ۱۰رزیج لآخر ۱۳۷۱ه مطابق ۱۴رزومبر ۱۹۵۷ء 

### مقدمه

حدیث کے تمام ضروری اور اہم مباحث اس مختصر مقدمہ میں نہیں سموئے جاسکتے ،ان

کے لیے علیحہ و مستقل تصنیف کی ضرورت ہے۔ سردست حدیث کے جمع و ترتیب کا ایک مختصر سا

خاکہ پیش کیا جارہا ہے ، جس سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ احادیث نبوی کے گرانقدر ذخائر تیرہ سوسال

کے عرصے میں کن کن مراحل کو طے کرتے ہوئے ہم تک پہنچے ہیں ، اوروہ کون کون سے پا کباز

نفوس سے جنھوں نے حکمت و ہدایت کے ان ہیش بہا خزانوں کوآیندہ نسلوں تک محفوظ شکل میں

منتقل کرنے کے لیے اپنی زندگیاں وقف کردیں ، اورا گرموقع آیا تو اس راہ میں جان کی بازی

لگادینے ہے بھی گریز نہ کیا۔

احادیث رسول علی می تک تدین قابل اعتاد ذرائع سے پیچی ہیں۔

(۱) تعاملِ امت (۲) تحریری یا د داشتی اور صحفے (۳) حافظه کی مدد سے روایات یعنی

سلسلهٔ درس وتدریس۔

اس لحاظ ہے جمع وتر تیب اور تصنیف و تالیف کے پورے زمانے کو چاراد وار میں تقسیم کیا

جاسکتاہے۔

(۱)عہد نبویؓ ہے پہلی صدی ہجری کے خاتمہ تک۔

اں دور کے جامعین حدیث اور قلم بند کی ہوئی یا دداشتوں اور مجموعوں کی تفصیل ہیہ:

# مشهور حافظين حديث

(۱) حضرت ابو ہریرہ (عبدالرحمٰنؓ) وفات ۵۹ھ بیمر ۷۸سال، تعدادروایات ۵۳۷، ان کے شاگردوں کی تعداد ۸۰۰ کتک پہنچتی ہے۔

- (۲) حضرت عبدالله بن عباسٌ ، وفات ۸۸ ه بعمر السمال ، تعدادروایات ۲۶۶۰
  - (٣) حضرت عائشه صديقة م، وفات ٥٨ ه بعم ٢٤ سال ، تعداد روايات ٢٢١٠
    - (۴) حضرت عبدالله بن عمرٌ ، وفات ۲۲ ه بعم ۸۴ مسال، تعدا دروایات ۱۲۳۰
  - (۵) حضرت جابر بن عبدالله ، وفات ۷۸ ه بعم ۹۳ سال ، تعدا دروایات ۱۵۲۰
  - (۲) حضرت انس بن ما لک ٌ، وفات ۹۳ ه بعمر ۱۲۸ سال ، تعدا دروایات ۲۸۶۱
    - (۷) حضرت ابوسعید خدری وفات ۲۸ صلح ۱۱۲۰ مسال، تعداد روایات ۱۱۷۰

یہ وہ جلیل القدر صحابہؓ ہیں جن کو ہزار سے زیادہ احادیث حفظ تھیں۔ان کے علاوہ حضرت عبر اللہ بن عمر و بن العاص ،وفات ۲۳ ھے۔حضرت علیؓ ،وفات ۲۴ ھے۔حضرت علیؓ ،وفات ۲۰۰

۲۳ ھ کا شاران صحابہ میں ہوتا ہے، جن کی روایات کی تعداد پانچے سواور ہزار کے درمیان ہے۔

اسی طرح حضرت ابوبکر او فات ۱۳ هے۔حضرت عثمان ، و فات ۲۳ هے۔حضرت ام سلمہ او فات ۲۳ هے۔حضرت ابوموں اشعری ، و فات ۵۲ هے۔حضرت ابو در غفاری ، و فات ۳۲ هے۔ حضرت ابوابوب انصاری ، و فات ۵۱ هے۔حضرت اُبیّ بن کعب ، و فات ۱۹ هے۔اور حضرت معاذبین جبل ، و فات ۱۸ هے۔سوے زیادہ اور یا نچ سوے کم روایات منقول ہیں۔

ان کے ماسوااس دور کے ان کبار تابعین کوبھی نہیں بھلا یا جاسکتا، جن کی سرفروشانہ اور پرخلوص کوششوں کی بدولت سنت کے نزانوں ہے امت محمد میرتیا مت تک مالا مال ہوتی رہے گی۔ چند ہزرگوں کا تعارف درج ذیل ہے:

(۱) سعید بن میتبٌ عہد فارو قی کے دوسرے سال مدینہ میں ان کی ولا دت ہوئی۔ اور ۱۰۵ه کیں وفات یائی ۔

حفزت عثمانؓ ،حفزت عا کنتُه ،حضرت ابو ہر رہےؓ ،حضرت زید بن ثابتؓ سے انھوں نے علم حدیث حاصل کیا۔

(۲) عروہ بن زبیر ہے آپ کا شار مدینہ کے متاز اہل علم میں ہوتا ہے حضرت عا کشٹر کے خواہر زادے ہیں۔ زیادہ تر انھوں نے اپنی خالہ محتر مہ سے احادیث روایت کی ہیں۔ نیز حضرت ابو ہر بریر اور حضرت زید بن ثابت ہے بھی شرف تائمند حاصل ہے۔

صالح بن کیسان اور امام زہری جیسے اہل علم ان کے تلافدہ میں شامل ہیں۔آپ کی

وفات ٩٩ ھەمىں ہوئى \_

" (۳) سالم بن عبدالله بن عمرٌ ، مدینه کے سات فقهاء میں آپ کا شار ہوتا ہے ، آپ نے اپنے والدمحتر م اور دوسر سے صحابہ سے علم حدیث حاصل کیا۔ نافع ، زہری اور دوسر مے شہور تا بعین آپ کے شاگر دہیں۔ ۱۰۲ھ میں رحلت فر مائی۔

سن (۴) نافع مولی عبداللہ بن عمرٌ۔ بیر حضرت عبداللہ بن عمرٌ کے خاص شاگر داورا مام مالک کے استاد ہیں۔ محدثین کے نزد کیک بیسند (مالک عن نافع عن عبداللہ بن عمرٌ عن رسول اللہ علیہ ہے۔ کا اسلامۃ الذہب (طلائی زنجیر) شارہوتی ہے۔ کا اھ میں وفات پائی۔

# دوراوّل کاتحریری سر ماییه

(۱)صحیفهٔ صادقه به مصرت عبدالله بن عمر و بن العاص (و فات ۲۳ ه بعمر ۷۷سال) کامرتب کیا ہوا ہے۔

آپ کوتصنیف و تالیف کا خاص ذوق تھا۔ جو پچھ بھی آ س حضرت علیہ سے سنا کرتے ہو گھی ہے۔ اس کواجازت دی ہوئی تھی۔ لیے اسے قلم بند کرلیا کرتے تھے، اس بارے میں خودرسول اللہ علیہ ہے خاندان میں محفوظ رہا۔ اب بیہ مند امام احمد میں بنام و کمال مل سکتا ہے۔ (۲) صحیفہ صحیحہ۔ مرتبہ بھام بن مدبہ، وفات الله اسے بیضرت ابو ہریرہ کے کے مشہور تلافہ و میں سے ہیں۔ انھوں نے اسپنے استاد محترم کی روایات کو یک جاقلم بند کرلیا تھا، اس کے قلمی نسخے برلن اور دمشق کے کتب خانوں میں موجود ہیں۔ نیز امام احمد بن طبل نے اپنی مشہور مند میں ابو ہریرہ کے زیرعنوان میہ پوراصحیفہ بحبہ سمودیا ہے کے (ملاحظہ ہومنداحمد: ۲۲س ۱۳۳۳ مشہور مند میں ابو ہریرہ کے ذیرعنوان میہ پوراصحیفہ بحبہ سمودیا ہے کے (ملاحظہ ہومنداحمد: ۲۳س ۱۳۳۳ میں میں موجود دیا ہو کی کوشش سے طبع ہوکر حید آباد دکن سے شاکع ہو چکا ہے۔ اس میں (۱۳۸) روایات ہیں۔

یہ صحیفہ حضرت ابو ہر بر ہ گئی تمام روایات کا ایک حصہ ہے۔اس کی اکثر روایات بخاری اورمسلم میں بھی ملتی ہیں ۔الفاظ ملتے جلتے ہیں ۔کوئی نمایاں فرق نہیں ہے۔

ا مخضرجامع بيان العلم ص:٣٧،٣٦

ع تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو، دیباچ صحفہ ہمام مرتبہ ڈاکٹر حمید اللہ صاحب

(۳) حضرت ابوہریر ہ کے دوسرے شاگر دبشیر بن نہیک نے بھی ایک مجموعہ مرتب کیا تھا، جس کی انھوں نے رخصت ہوتے وقت حضرت ابوہریر گاکوسنا کرتصدیق کرالی تھی۔

(۴) مند ابوہریر ہ اس کے نسخے عہد صحابہ ہی میں لکھے گئے تھے۔ اس کی ایک نقل حضرت عمر بن عبد العزیز کے والد عبد العزیز بن مروان گور نرمصر، وفات ۸۹ھ کے پاس بھی تھی۔ حضرت عمر بن عبد العزیز من مروک تھا تھا کہ تمہارے پاس صحابہ کرام گی جوحدیثیں ہوں ان کو لکھ کے جسے دو، لیکن حضرت ابوہریر گائی روایات جسے کی ضرورت نہیں، کیونکہ وہ ہمارے پاس کسی ہوئی موجود ہیں۔ ع

مندابو ہریرہ کا ایک نسخدامام ابن تیمیہ کے ہاتھ کا لکھا ہوا جرمنی کے کتب خانے میں موجود ہے۔ <del>"</del>

(۵)صحیفه حضرت علیؓ ۔امام بخاریؓ کی تصریؔ ہے معلوم ہوتا ہے کہ بیہ مجموعہ کانی صخیم تھا ؓ اس میں زکو ق<sup>ہ ج</sup>رمت مدینہ ،خطبۂ حجۃ الوداع اوراسلامی دستور کے نکات درج تھے۔

(۲) آں حضور علیہ کاتح ریی خطبہ فتح مکہ کے موقع پر رسول اللہ علیہ نے ابوشاہ مینی کی درخواست پر اپنا مفصل خطبہ قلم بند کرنے کا حکم دیا تھا۔ فی یہ خطبہ حقوق انسانی کی اہم تفصیلات پر مشتمل ہے۔

(۱) صحیفهٔ حضرت جابر دخفرت جابر بن عبدالله کی روایات کوان کے تلاندہ وہب بن مدبة ، وفات اله اورسلیمان بن قیس لشکری نے تحریری طور پر مرتب کرلیا تھا۔ یہ مجموعہ مناسک جج ، خطبۂ ججة الوداع پر مشتمل تھا۔

(۸) روایات حفرت عا ئشہ صدیقہ ؓ۔حضرت عا ئشتٌ کی احادیث ان کے شا گر دعروہ بن زبیر ؓ نے قلم بندکر لی تھیں ۔ <sup>کے</sup>

ا جامع العلم- جارص: ٢٢- تهذيب التهذيب حاص ١٠٤٠

ع ديباچ صحفيه مام ص: ٥٠ - بحواله طبقات ابن سعدج ٧ - ص ١٥٧

سع مقدمة خفة الاحوذي شرح ترمذي ص ١٦٥\_

سي مستح بخاري - كتاب الاعتصام بالكتاب والنة -ج ا\_ص: ۴۵۱

ل تهذيب التهذيب ج٢١٥ عن ١١٥٠ عن تهذيب التهذيب ح ع من ١٨٣٠

(۹) احادیث ابن عباسؓ ۔حضرت عبداللّٰد بن عباسؓ کی روایات کے متعدد مجموعے تھے۔حضرت سعیدؓ بن جبیر تابعی بھی ان کی روایات تحریری طور پر مرتب کرتے تھے۔ <sup>ل</sup>

(۱۰) انس بن مالک کے صحفے۔ سعید بن ہلال کہتے ہیں کہ حضرت انس اپنی قلمی یا دواشتیں نکال کرہمیں دکھاتے اور فرماتے ، بیروایات میں نے خودرسول اللہ علیہ سے سنی ہیں

یا دواستیں نکال کر ہمیں دکھاتے اور فرماتے ، بیروایات میں نے خودرسول اللہ علیجھیے سے سی ہیں اور قلم بند کرانے کے بعد آپ کوسنا کرتصدیق بھی کرالی ہے۔ <sup>سی</sup>

(۱۱) عمر و بن حزم الله حن كو يمن كا كورنر بنا كر بيعجة وقت آل حضرت عليه في أيك

تح ریں ہدایت نامہ دیا تھا۔انھوں نے نہصرف بیر کہ اس ہدایت نامہ کومحفوظ رکھا بلکہ اس کے ساتھ اکیس دوسر نے فرامین نبوی بھی شامل کر کے ایک اچھی خاصی کتاب مرتب کر لی۔ <sup>ع</sup>

(۱۲) رسالہ سمر ہؓ بن جندب۔ بیان کے صاحبز ادے کو وراثت میں ملا۔ بیروایات کے ایک بہت بڑے ذخیرے بیشتمل تھا۔

(۱۳) صحیفهٔ سعد بن عباده - حضرت سعد بن عباده صحابی ، دور جاملیت ہی ہے لکھنا پڑھناجانتے تھے ہے

(۱۴۷) مکتوبات حضرت نافع ٔ سلیمان بن مویٰ کی روایت ہے کہ عبداللہ بن عمر املا کرار ہے تھےاور نافع ککھتے جاتے تھے۔ <sup>ک</sup>

(۱۵) معن ﷺ سے روایت ہے کے عبد الرحمٰن بن عبد الله بن مسعودؓ نے میر ہے سامنے کتاب نکالی اور حلف اٹھاتے ہوئے کہا کہ بیمیر ہوالد عبد الله بن مسعودؓ کے ہاتھ کی کہی ہوئی ہے کے اگر حقیق و تفتیش کا سلسلہ جاری رکھا جائے تو ان کے علاوہ بہت میں مزید مثالیں اور واقعات مل سکتے ہیں۔

ا داری ص ۲۸

ع ديباچ صحفيهٔ هام عن ٣٣٠ بحواله خطيب البغدادي نيز متدرك حاكم -ج٣ع ص ٢٠٥٠ م

ديباچه ام ص:۳۵ طبع چهارم

س تهذیب التهذیب لابن حجرٌ جه ص ۲۳۱۰

ه تهذيب التهذيب جسوص ١٦١٣ (مطبوعه دار الكتب العلميه ١٩٩٧ء)

ی مخضرجامع العلمص:۳۷

داري ص: ۲۹ \_ نيز دياچ صحفه نهام ص: ۴۵ بحواله طبقات ابن سعد

اس دور میں صحابۂ کرام ؓ اور کبار تابعینؓ نے زیادہ تراپی ذاتی یادداشتوں کولم بند کرنے پر توجہ دی، کیکن دوسرے دور میں جمع و تدوین کا کام مزید وسعت اختیار کر گیا۔ جامعین حدیث نے اپنی ذاتی معلومات کے ساتھ ساتھ اپنے شہریا علاقے کے اہل علم سے ل کران کی روایات بھی منظم کر کیں۔

#### دوسرادور

ید دسرا دورتقریباً دوسری صدی ہجری کے نصف پرمنتهی ہوتا ہے۔اس دور میں تابعین کی
ایک بڑی جماعت تیار ہوگئی جس نے دوراوّل کتح بری سر مایدکو وسیع تر تالیفات میں سمیٹ لیا۔
جامعین حدیث محمد بن شہاب زہری، وفات ۱۲۴ھ۔ یہا پنے زمانے کے ممتاز محد ثین میں
شار ہوتے ہیں۔آپ نے علم حدیث، مندر جہ ذیل جلیل القدر شخصیتوں سے حاصل کیا ہے:
صحابہ میں سے (۱) عبداللہ بن عمر (۲) انس بن مالک (۳) سہل بن سعد ،اور تابعین

صحابہ میں ہے(۱)عبداللہ بن عمرؓ(۲)اس بن ما لک (۳) ہمل بن سعدؓ،اور تا جمین میں سے سعیدؓ بن میتب مجمودؓ بن رہیج وغیرہ۔

آ پ کے تلاندہ میں امام اوزاعیؒ، امام مالکؒ اورسفیانؒ بن عیبینہ جیسے ائمہ ٔ حدیث کا شار ہوتا ہے۔ ان کوعمر بن عبدالعزیرؒ نے ا اصمیں احادیث جمع کرنے کا حکم دیا تھا، ان کے علاوہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے مدینہ کے گورنر ابو بکر محمد بن عمر بن حزم کو ہدایت بھیجی تھی کہ عمرہ بنت عبدالرحمٰن اور قاسم بن محمد کے پاس جوا حادیث کا ذخیرہ ہے اسے قلم بند کرلیں۔

یے عمرہ حضرت عا کنٹہ کی خاص شا گردوں میں سے ہیں اور قاسم بن محمد ان کے برادر زادے۔حضرت عا کنٹہ نے اپنی گرانی میں ان کی تربیت و تعلیم کا اہتمام کیا تھا۔

صرف اتنائی نہیں بلکہ حضرت عمر العزیز نے مملکت اسلامی کے تمام ذمہ داروں کو ذخائر حدیث کے جمع و تدوین کرنے کا تاکیدی فرمان جاری کردیا تھا، جس کے بتیج میں احادیث کے دفتر کے دفتر دارالخلافہ دمشق پہنچ گئے خلیفہ وقت نے ان کی نقلیں مملکت کے گوشے گوشے میں پھیلادیں۔ تا

ل تهذيب التهذيب ابن حجر - ج2 م ٢٥٠٠

ع. تذكرة الحفاظ ج الص: ٢٠١ مغضر جامع العلم ص: ٣٨

ا مام زہری کے مجموعہ حدیث مرتب کرنے کے بعداس دور کے دوسرے اہل علم نے بھی تدوین و تالیف کا کام شروع کردیا۔

عبدالملک بن جریج (ف•۵۱ھ) نے مکہ میں۔امام اوزاعی (ف20ھ) نے شام میں معمر بن راشد (ف1۵۳ھ) نے یمن میں،امام سفیان توری (ف1۲اھ) نے کوفہ میں،امام حماد بن سلمہ (ف2۲۱ھ) نے بھرہ میں اور امام عبداللہ بن المبارک (ف1۸ھ) نے خراسان میں احادیث کے جمع ویڈوین کے کام میں سبقت کا شرف حاصل کیا۔

امام ما لک ین انس (ولا دت ۹۳ ه و فات ۱۵ امام زهری کے بعد مدینه میں حدیث نبوی کی تدوین کاشرف آپ ہی کوحاصل ہوا ہے، آپ نے نافع ، زهری اور دوسرے متاز اہل علم سے استفادہ کیا۔ آپ کے اساتذہ کی تعداد نوسو تک پہنچی ہے۔ آپ کے چشمه فیض سے براہ راست حجاز ، شام ، عراق ، فلسطین ، مصر ، افریقہ اور اندلس کے ہزاروں تشنگانِ سنت سیراب ہوئے۔ آپ کے تلاندہ میں لیث بن سعد (ف ۱۵ اھ) ابن مبارک (ف ۱۸ اھ) امام شدیا فی المام محد بن حسن الشیبائی (ف ۱۸ اھ) جیسے مشاہیر شامل ہیں۔

اس دور میں حدیث کے بہت ہے مجموعے مرتب ہوئے جن میں امام مالک کی موطا کو نمایاں مقام حاصل ہے۔ اس کار مانۂ تالیف ۱۳۰ ھا ور ۱۸۱ھ کے درمیان ہے۔ کل روایات کی تعداد ۱۵۰۰ ہے۔ جن میں سے مرفوع ۱۹۰۰ ، مرسل ۲۲۸ ، موقو ف ۱۲۳ ، اور اقوال تابعین ۲۸۵ میتو در ۱۲۱۵ ہور کی چند دوسری تالیفات کے نام یہ ہیں۔ جامع سفیان توری (ف ۱۲۱ھ) جامع ابن ہیں۔ اس دور کی چند دوسری تالیفات کے نام یہ ہیں۔ جامع سفیان توری (ف ۱۲۱ھ) جامع ابن المبارک (ف ۱۸۱ھ) جامع امام اوزاعی (ف ۱۵۷ھ) جامع ابن جریج (ف ۱۵۹ھ) کتاب الخراج قاضی ابو یوسف (ف ۱۸۱ھ) کتاب الآ ثارا مام محمد (ف ۱۸۹ھ) اس دور میں رسول اللہ علیقی کی احادیث ، صحابہ اور فناوی تا بعین کوایک ہی مجموعہ میں مرتب کرلیا جاتا تھا۔ لیکن ساتھ ہی عیاص حت ہوجاتی تھی کہ یہ حالی یا تا بعی کا قول ہے یا حدیث رسول اللہ علیقی ہے۔

#### تيسرادور

یددورتقریباً دوسری صدی ہجری کے نصف آخرے چوتھی صدی ہجری کے خاتمے تک پھیلا ہوا ہے۔اس دور کی خصوصیات میہ ہیں: (۱) احادیث نبوی کوآ ثار صحابه اور اقوال تابعین سے الگ کر کے مرتب کیا گیا۔

(۲) قابل اعتمادروایات کے ملیحد ہ مجموعے تیار کیے گئے ۔اوراس طرح حیمان بین اور

تحقیق و تفتیش کے بعد دوسرے دور کی تصانیف تیسرے دور کی تنحیم کتابوں میں ساگئیں۔

(m) اس دور میں نہ صرف بیر کہ روایات جمع کی گئیں بلکہ علم حدیث کی حفاظت کے

ليے محدثين كرام نے سوسے زيادہ علوم كى بنياد ڈالى، جن پراب تك ہزاروں كتابيں كہ سى جاچكى ہا چكى ما يكان ما ياكان جا چكى ہا ہے كہ من اللہ منع يَنْهُم وَ حَزَاهُم عَنْاً أَحْسَنَ الْحَزَاءِ۔

مخضرطور پر چندعلوم کا تعارف یہاں کرایا جا تاہے۔

(۱) علم اساءالرجال -اس علم میں راویوں کے حالات، پیدائش کے تاریخوں، اساتذہ وتلا مذہ کی تفصیل، طلب علم کے لیے سفر اور ثقہ، غیر ثقہ ہونے کے بارے میں ماہرین علم حدیث کے فیصلے درج ہیں ۔ پیلم بہت ہی وسیع، مفیداور دلچسپ ہے۔

لعض متعصب مستشرقین بھی بیاعتراف کیے بغیر نہ رہ سکے کہاں فن کی بدولت پانچ لاکھ راویوں کے حالات محفوظ ہو گئے ۔ بیوہ خصوصیت ہے جس میں مسلمان قوم کی نظیر ملنی ناممکن ہے ۔ اس علم میں سینکڑوں کتا ہیں کہ بھی جانچکی ہیں، چند کے نام بیرہیں:

(۱) (الف) تہذیب الکمال مؤلفہ امام یوسف مزی (وفات ۲۴۷ھ) اس علم میں پیسب سے زیادہ اہم اورمتنز کتاب ہے۔

(ب) تہذیب التہذیب۔مؤلفہ حافظ ابن حجرؒ شارح بخاری۔ یہ بارہ جلدوں میں ہے،حیدرآ بادد کن ہے شائع ہو چکی ہے۔

(ج) تذكرة الحفاظ ـ مرتبعلامه ذہبیؒ (وفات ۲۸۷)

(۲)علم مصطلح الحديث (اصول حديث) اس علم كى روشنى ميں حديث كى صحت وضعف كے قواعد وضوابط معلوم ہوتے ہيں <sup>ئ</sup>

اس علم کی مشہور کتاب''علوم الحدیث معروف به مقدمه ابن الصلاح'' ہے۔مؤلفہ ابوعمر وعثان بن الصلاح (وفات ۵۷۷ ھ)

ا مقدمهالاصابها گریزی شائع شده ۱۸۶۴ء از کلنته مرتبه ستشرق اسپر گر

م اسعلم کی روے حدیث کی اقسام واصطلاحات پر مختصر بحث مقدمہ کے آخر میں ملاحظہ کریں۔

ماضى قريب ميں اصول حديث پر دو كتابيں شائع ہوئى ہيں۔

(الف) توجيه النظر\_مؤلفه علامه طاهر بن صالح الجزائري (ف٣٣٦هـ)\_

(ب) قواعدالتحديث مرتبعلاً مهسيد جمال الدين قاسمي (وفات ١٣٣٢هـ) -

اوّل الذكر وسعت معلومات اورآخرالذكرحسن ترتيب مين متازيين \_

(m)علم غریب الحدیث \_اس علم میں احادیث کے مشکل الفاظ کی لغوی تحقیق کی گئی ہے۔

اس علم میں علامہ زخشر کی (وفات ۵۳۸ھ) کی الفائق اورا بن الاثیر (ف۲۰۲ھ) کی نہا ہی شہور ہیں۔

( ۴ ) علم تخریج الاحادیث۔اس علم کے ذریعے معلوم ہوتا ہے کہ شہور کتب تفییر ، فقہ،

تصوف اورعقا كدييں جوروايات درج بين ان كااصل ماخذ اورسر چشمه كيا ہے۔مثلاً ہدايہ از بر مان الدين على بن ابي بكر المرغيناني (ف٢٥٥هه) اور احياء العلوم (امام غز اليَّ وفات ٥٠٥هه) ميں

بہت ی روایات بلاسنداور بلاحوالہ ندکور ہیں ۔اب اگر کسی کو بیمعلوم کرنا ہوکہ بیروایات کس یا پیکی

ہیں اور کون کون سی حدیث کی اہم کتابوں میں ان کا ذکر ہےتو اوّل الذكر کے لیے حافظ زیلعی

(وفات ۹۲هه) کی ''نصب الرایی' اور حافظ ابن حجرعسقلانی (وفات ۸۵۲هه) کی ''الدرایی' کی

طرف رجوع کرنا جاہیے۔اور آخرالذکر کے لیے حافظ زین الدین عراقی (وفات ۲۰۸ھ) کی تالیف''لمغنی عن حمل الاسفار''موزوں رہے گی۔

(۵) علم الاحادیث الموضوعه اس فن میں اہل علم نے مستقل کتابیں تصنیف کی ہیں اور موضوع (من گھڑت) روایات کوالگ چھانٹ دیا ہے۔ اس بارے میں قاضی شوکانی (ف700اھ) کی ''المقوائد المجموعہ'' ویا درجا فظ جلال الدین سیوطی (ف110ھ) کی ''المقرابی المصنوعہ'' زیادہ نمایاں ہیں۔

(۲) علم الناسخ والمنسوخ اس فن میں امام محمد بن موسیٰ حازمی (ف ۸۸۷ھ بعمر ۳۵ سال) کی تصنیف'' کتاب الاعتبار''زیادہ متنداور مشہور ہے۔

(2) علم التوفیق بین الا حادیث۔اس علم میں ان روایات کی سیجے تو جید بیان کی گئی ہے جن میں بظاہر تعارض اور نکر او معلوم ہوتا ہے۔سب سے پہلے امام شافعیؒ (ف70 ھ) نے اس موضوع پر گفتگو کی ہے۔ان کا رسالہ'' مختلف الحدیث' کے نام سے مشہور ہے۔امام طحاوی (ف21 سے) کی''مشکل الآ ٹار'' بھی اس فن کی مفید کتاب ہے۔

۲۲ انتفاب حدیث

(۸)علم المعتلف والمؤتلف اسعلم میں خاص طور پران راویوں کا ذکر کیا گیا ہے۔ جن کے اپنے نام، کنیت، لقب، آباو اجداد کے نام یا اساتذہ کے نام ملتے جلتے ہیں، اور اس اشتباہ کی بنا پرایک ناواقف انسان مخالطہ میں مبتلا ہوسکتا ہے۔ اس فن میں حافظ ابن حجر کی'' تعبیر المنتبه''زیادہ جامع کتاب ہے۔

(9) علم اطراف الحدیث۔اس علم کے ذریعہ معلوم ہوسکتا ہے کہ فلاں روایت کس کتاب میں ہے اوراس کے راوی کون کون سے ہیں۔مثلاً آپ کو' اِنَّمَا الاَعُمَالُ بِالنَّيَاتِ'' حدیث کا ایک جملہ یاد ہے۔آپ چاہتے ہیں کہ اس کے تمام ماخذ روایت کے پورے الفاظ اور راوی معلوم ہوجا ئیں تو آپ کو اس علم کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔اس عنوان پر حافظ مزی (فرص کے کہ کے سات کی کتاب'' حقفۃ الاشراف'' زیادہ مفصل ہے۔اس میں صحاح ستہ کی روایات کی پوری فہرست آگئی ہے۔اس کتاب کی ترتیب میں حافظ پوسف مزی کے ۲۲ سال صرف ہوئے ہیں۔انتہائی محنت شاقہ کے بعد ریہ کتاب مکمل ہوئی ہے۔

آج کے مستشرقین نے الی ہی کتابوں سے خوشہ چینی کرکے ذرائے ڈھب سے احادیث کی فہرست مرتب کی ہے۔ احادیث کی فہرست مرتب کی ہے۔ مثلاً ''مفتاح کنوزالنۃ''انگریزی میں شائع ہوئی تھی جس کا عربی میں ترجمہ ۱۹۳۴ء میں مصر سے شائع ہوا ہے۔ اور اب ایک وسیع فہرست'' المعجم المفہر س'' کے نام سے زیر ترتیب ہے۔ جس کے ہیں اجزاء شائع ہو چکے ہیں۔

(۱۰) فقه الحدیث ـ اس علم میں احکام پر شتمل احادیث کے اسرار اور حکمتیں بے نقاب کی ٹی ہیں ۔ اس موضوع پر حافظ ابن قیم (ف ۵۱ کے ھ) کی کتاب ''اعلام الموقعین'' اور شاہ ولی اللہ صاحب کی ''ججة اللہ البالغ' کے استفادہ کیا جاسکتا ہے ۔ ان کے علاوہ اہل علم نے زندگی کے مختلف مسائل پر الگ الگ تصانیف بھی مرتب کی ہیں ۔ مثلاً مالی معاملات میں ابو عبید قاسم بن سلام (ف ۲۲۲ھ) کی تالیف'' کتاب الاموال'' مشہور ہے ۔ اور زمین کے مسائل عشر ، خراج وغیرہ پر قاضی ابویوسف کی کتاب ''الخراج'' بہترین تصنیف ہے ۔ نیز سنت کے ماخذ شریعت

ل جدامجدمولا نا حافظ عبدالجبار محدث عمر پوری (ف۱۹۱۷ءمطابق ۱۳۳۲هه) کے زمانے ہی میں مولوی عبداللّہ چکڑ الوی کے فتنۂ انکار حدیث نے سراٹھایا تھا۔ جدِّمحرّ م نے بھی اسی زمانے میں اسپتے ماہنا مے ضیاءالسنۃ میں اس کے رومیں مفید اور مدلل مقالات کا سلسلیٹر وع کیا تھا۔

ہونے اور منکرین حدیث کی پھیلائی ہوئی غلط فہمیوں کا پردہ چاک کرنے کے لیے مندرجہ ذیل تصنیفات کا مطالعہ مفید ہوسکتا ہے۔

کتاب الاً م جلد ۷ \_ الرساله امام شافعی ٔ \_ الموافقات جلد چهارم مؤلفه ابواسحاق شاطبی (ف ۲۵۹هه) \_ صواعق مرُ سله جلد۲، این قیم \_ الا حکام لا بن حزم اندلسی (ف ۴۵۶هه) مقدمه ترجمان السنته اردو \_ ازمولا نابد رِ عالم میرشی \_

اثبات الخبر \_مؤلفہ والدمحتر م مولا نا حافظ عبدالستار حسن عمر پوری (وفات ۱۹۱۹ء) مطابق ۱۳۲۳ھ بعمر ۲۳ سال) حدیث اور قرآن \_مرتبہ مولا ناسید ابوالاعلی مودودی \_ نیز انکار حدیث کامنظراور پس منظر کے نام ہے جناب افتخاراح پلخی کی تصنیف بھی دلچسپ اور معلومات افزا ہے ۔اب تک اس کے دو حصے شائع ہو چکے ہیں ۔ کچھ عرصة بل علامه صطفیٰ سباعی نے احادیث کے ججت ہونے پر رسالہ 'المسلمون' (دمشق) میں نہایت ہی مفید سلسلۂ مضامین شائع کیا تھا۔ جن کا اردو ترجمہ محترم رفیق ملک غلام علی صاحب نے کیا ہے ۔ نعت رسول کے نام سے بیہ کتا بچہ شائع ہو چکا ہے۔

تاریخ علم حدیث اور متعلقه مباحث پر مندرجه ذیل تصانیف این اندر جامعیت اور افادیت کا پهلورکھتی ہیں۔ مقدمه فتح الباری ۔ حافظ ابن حجر۔ جامع بیان انعلم واہله ، حافظ ابن عبدالبراندلی (ف۳۱۳ هه) معرفة علوم الحدیث ، امام حاکم (ف۵۰۷ هه) مقدمه تحفة الاحوذی ، مؤلفه مولا ناعبدالرحمٰن صاحب محدث مبار کپوری (ف۳۵۳ همطابق ۱۹۳۵ء) ماضی قریب کی تصانیف میں بید کتاب اپنی جامعیت اور افادیت کے لحاظ سے ایک شاہ کار ہے۔ اسی طرح مقدمه فتح المهم مرتبه مولا ناشبیر احمد عثانی "اور اردو میں تدوین حدیث مرتبه مولا نا مناظر احسن گیلانی مرحوم ، وسیع معلومات کا گنجینه ہیں۔

# تیسرے دور کے جامعین حدیث

اس دور کے متاز اور مشہور جامعین حدیث اور متند تالیفات کا تعارف ذیل میں کرایا جاتا ہے۔

(۱) امام احمد بن خنبل (ولادت ۱۲۴ هوفات ۱۲۴هه) آپ کی انهم تالیف منداحمه کے

نام سے مشہور ہے۔ یہ تمیں ہزار روایات پر مشتمل ہے، اس کی چوہیں جلدیں ہیں۔ قابل ذکر احادیث سب اس میں آگئ ہیں۔ اس میں عنوان کے لحاظ سے ترتیب کے بجائے ہر صحالی کی تمام روایات کی جامر تب کر دی گئ ہیں۔ اس کتاب کی تبویب لیعنی عنوان وار ترتیب حسن البنا شہید کے والد محتر ما حمد عبد الرحمان ساعاتی نے شروع کی تھی۔ اس وقت تک ۱۴ جلدیں شائع ہو چکی ہیں۔ مصر کے مشہور عالم احمد شاکر صاحب بھی اس سلسلہ میں کام کر رہے ہیں۔ اب تک ۱۵ کے قریب اجزاء مرتب ہو چکے ہیں۔

(۲) امام محمد بن اساعیل البخاری ولادت ۱۹۳ه وفات ۲۵۲ه - آپ کی تاریخ ولادت "صدق" اور تاریخ وفات" نور" نکتی ہے۔ امام بخاری کی تصانیف میں سب سے زیادہ اہم اور مستند کتاب صحیح بخاری ہے، جس کا پورا نام یہ ہے" المجامع الصحیح المسند المختصر من امور رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و ایامه"۔

اس کتاب کی تالیف میں سولہ سال صرف ہوئے۔ آپ سے براہ راست صحیح بخاری پڑھنے والے تلامذہ کی تعداد نوے ہزار تک پہنچی ہے۔ بعض دفعہ ایک ہی مجلس میں حاضرین کی تعداد تعیس ہزار تک پہنچی ہے۔ بعض دفعہ ایک ہی مجلس میں حاضرین کی تعداد تعیس ہزار تک پہنچ جایا کرتی تھی۔ اس شم کے اجتماعات میں املا کرانے والوں کا شار ۱۳۰۰ سے متجاوز ہوجا تا تھا، کل تعداد احادیث ۱۹۸۸ ہے۔ اگر مکر رر دایا ت اور تعلیقات (بسند روایات)، شواہد (آثار شار صحابہ) اور مرسل احادیث کو حذف کر دیا جائے تو مرفوع روایات کی تعداد ۲۲۳ بنتی ہے۔ امام بخاری نے دوسرے محدثین کی بہ نسبت راویوں کے پر کھنے کا معیار زیادہ بلندر کھا ہے۔

(۳) امام مسلم بن حجاج قشیری (ولا دت۲۰۲ ه وفات ۲۶۱ هه) امام بخاری ،امام احمد بن حنبل ان کے اساتذہ میں شامل ہیں ۔اور امام تر ندی ،ابوحاتم رازی ،ابو بکر بن خزیمہ کا شاران کے تلا مٰدہ میں ہوتا ہے۔

ان کی کتاب سیح مسلم حسن ترتیب کے لحاظ سے زیادہ متاز مانی جاتی ہے۔ (۴) امام ابوداؤ داشعث بن سلیمان سجستانی ، ولا دے۲۰۲ ھوفات ۲۷۵ ھان کی اہم مذہب

تالیف سنن ابوداؤد کے نام سے مشہور ہے۔اس میں زیادہ تر احکام پر مشتمل روایات کو پوری جامعیت کے ساتھ یک جاکردیا گیا ہے۔ فقہی اور قانونی مسائل کا یہ بہترین ماخذ ہے۔ یہ چار ہزارآ ٹھ سواحادیث پر مشتمل ہے۔

(۵) امام ابوئیسٹی ترندی،ولا دت ۶ ۲۰ ھو فات ۲۷۹ ھاس کتاب میں فقہی مسالک کی تفصیل وضاحت ہے کی گئی ہے۔

(۲) امام احمد بن شعیب نسائی ۔ وفات ۳۳ سان کی تصنیف کانام' 'اسنن المجتبیٰ' ہے۔ (۷) امام محمد بن پزید بن ماجہ قزوینی ۔ (وفات ۲۷س) ان کی کتاب سنن ابن ماجہ کے نام سے مشہور ہے۔

(۸) مند احمد کے علاوہ ان چھے کتابوں کومحد ثین کی اصطلاح میں صحاحِ ستہ کہا جاتا ہے۔بعض اہل علم نے بجائے ابن ماجہ کے مؤطاامام مالک کوصحاح ستہ میں شار کیا ہے۔

ان کے علاوہ اس دور میں اور بھی بہت ہی مفیداور جامع تالیفات شاکع ہوئی ہیں جن کی تفصیل کی یہاں گنجائش نہیں ہے۔ بخاری ، مسلم ، تر ندی جامع کہلاتی ہیں۔ یعنی عقا کد ، عبادات اخلاق ، معاملات وغیرہ تمام عنوانات پران میں احادیث موجود ہیں۔ اور ابوداؤد ، نسائی ، ابن ماجہ سنن کہلاتی ہیں۔ یعنی ان میں زیادہ ترعملی زندگی ہے متعلق روایات درج ہیں۔

#### طبقات كتب حديث

محدثین نے روایات کی صحت وقوت کے لحاظ سے تمام کتب حدیث کو چار طبقات پر تقسیم کیا ہے۔(۱) مؤطا امام مالک ، صحیح بخاری ، صحیح مسلم ۔ بیتینوں کتابیں صحت سنداور راویوں کی ثقابت کے اعتبار سے اعلیٰ مقام رکھتی ہیں۔

(۲) ابوداؤد، ترفدی، نسائی ان کتابوں کے بعض راوی نقابت کے اعتبار سے طبقہ اوّل سے فروتر ہیں لیکن ان کوبہر حال قابل اعتباد ماناجا تا ہے۔ منداحد کا شار بھی اسی طبقے میں ہوتا ہے۔
(۳) داری (ف ۲۲۵ ھ) ابن ماجہ، بیبیق، دارقطنی (ف ۳۸۵ ھ) کتب طبر انی (ف ۳۲۰ ھ) ان ماجہ، بیبیق، دارقطنی (ف ۳۵۰ ھ) کتب طبر انی کتب طبر انی کتب طبر انی کتب طبر انی کتب متدرک حاکم (ف ۴۰۰ ھ) ان کتابوں میں صحیح، ضعیف ہرفتم کی روایات موجود ہیں لیکن قابل اعتباد روایات کا عضر غالب ہے۔
کتابوں میں صحیح، ضعیف ہرفتم کی روایات موجود ہیں لیکن قابل اعتباد روایات کا عضر غالب ہے۔
(۴) تصانیف ابن جریر طبری (ف ۱۳۱ ھ) کتب خطیب بغدادی (ف ۲۲۳ ھ) ابن عساکر (ف ۱۵۵ ھ)۔ دیلمی صاحب فردوس (ف ۴۰۵ ھ) کا ل ابن عدی (ف ۳۲۰ ھ) ابن عساکر (ف ۱۵۵ ھ)۔ دیلمی صاحب فردوس (ف ۴۵۰ ھ) اورائی نوع کے عدی (ف ۳۲۰ ھ) تالیفات ابن مردویہ (ف ۱۳۰ ھ) واقد کی (ف ۲۰۰ ھ) اورائی نوع کے عدی (ف ۳۲۰ ھ) تالیفات ابن مردویہ (ف ۱۳۰۰ ھ) واقد کی (ف ۲۰۰ ھ) اورائی نوع کے عدی (ف ۳۲۰ ھ)

دوسرے مصنفین کی کتابیں اسی طبقے میں شار ہوتی ہیں۔ یہ تالیفات رطب ویابس کا مجموعہ ہیں۔ موضوع (من گھڑت) روایات تک بھی ان میں بکثرت موجود ہیں۔ زیادہ تر عام واعظین ، مؤرخین اور اصحاب تصوف کا سہارا یہی کتابیں ہیں۔ لیکن اگر چھان بین سے کام لیا جائے تو ان تالیفات میں ہے بھی ہیش بہا جواہر ریزے نکالے جاسکتے ہیں۔

#### چوتھادور

تقریباً پانچویں صدی ہجری سے شروع ہوتا ہے اور اس کا سلسلہ اب تک جاری ہے۔ اس عرصے میں تنسر ہے دور کا انداز تدوین اختیا م کو پہنچ گیا تھا۔ اس طویل مدت میں جو کام ہوا ہے اس کی تفصیل ہے ہے:

(۱) حدیث کی اہم کتابوں کی شرحیں ،حواثنی اور دوسری زبانوں میں تراجم کھے گئے۔ (۲) جن علوم حدیث کا ذکراو پر آیا ہے۔ان پر بہت سی تصانیف اسی دور میں وجود میں آئی ہیں ۔اوران کی شرحیں اور خلاصے لکھے گئے ہیں۔

(۳) اہل علم نے اپنے ذوق یا ضرورت کے مطابق تیسر سے دور کی تالیفات سے احادیث منتخب کر کےمفید کتابیں مرتب کی ہیں۔ان میں سے چند کے نام یہ ہیں:

(الف) مشکلوۃ المصابح۔ مؤلفہ ولی الدین خطیب۔ اس میں عقائد ، عبادات معاملات ،اخلاق ،آ داب اورحشر ونشر مے متعلق روایات جمع کردی گئی ہیں۔

(ب) ریاض الصالحین ۔ مرتبہ امام الو زکریا کی بن شرف نووی شارح مسلم (ف ۱۷۷ه ) بیزیادہ تراخلاق و آ داب پر مشتمل احادیث کا انتخاب ہے۔ ہر باب کے شروع میں عنوان کے مطابق قرآنی آیات بھی ذکر کی گئی ہیں۔ بیاس کتاب کی اہم خصوصیت ہے۔ صحیح بخاری کا بھی انداز تالیف و ترتیب یہی ہے۔

(۴) منتقی الا خبار مجد دالدین ابوالبر کات عبدالسلام بن تیمیه (ف ۱۵۲ه) بیمشهور شخ الاسلام تقی الدین احمد بن تیمیه (وفات ۲۸هه) کے جدامجد ہیں۔اس کتاب کی شرح آٹھ جلدوں میں قاضی شوکانی نے نیل الاوطار کے نام سے مرتب کی ہے۔

(۵) بلوغ المرام \_مرتبه حافظ ابن حجر شارح بخاری (وفات ۸۵۲ هه) اس میس زیاده

تر عبادات اور معاملات مے متعلق احادیث جمع کی گئی ہیں۔اس کی شرح ''سبل السلام' عربی میں محمد بن اساعیل صنعانی (وفات ۱۸۲اھ) کے قلم سے شائع ہوئی ہے۔ اور دوسری''مسک الختام'' کے نام سے فارس میں نواب صدیق الحن خال (ف ۲۰۰۷ھ) نے تر تیب دی ہے۔ ان میں سے اکثر کے تر اجم عرصہ ہواار دومیں شائع ہو چکے ہیں۔

غیر منقسم ہندستان میں سب سے پہلے شیخ عبدالحق محدث دہلوگ بن سیف الدین ترک (وفات ۱۰۵۲ه ) نے علم حدیث کی شمع روشن کی۔ اس کے بعد حضرت شاہ ولی الله (وفات ۲۵۱ه ) اوران کی اولا د، احفاد اور ارشد تلامُدہ کی جانفشانیوں اور جگر کا ویوں سے اس ملک کی سرز مین نورسنت سے جگم گااٹھی۔ وَ اَشُرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُورِرَبِّهَا۔

شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کے بعد ہے اس ملک میں تراجم ، شروح اور منتخب احادیث کے مجموعوں کی ترتیب واشاعت کا مقدس مشغلہ اب تک جاری ہے۔ بیتالیف'' انتخاب حدیث'' بھی اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔

یے خدا کا انعام ہے کہ اس مجموعہ کے مرتب کو بھی خاد مین حدیث سے تشبہ کی سعادت حاصل ہور ہی ہے، ورنہ کہاں یہ ناچیز اور کہاں وہ ہزرگ ہستیاں جنھوں نے حدیث رسول اللہ علیہ تعلیق کی تدوین و تبلیغ کے لیے اپنی زندگیاں وقف کر دی تھیں۔

أُحِبُّ الصَّالِحِينَ وَلَسُتُ مِنْهُمُ لَعَلَّ اللَّهَ يَرُزُقُنِي صَلَاحًا

اس پوری تفصیل کے مطالعہ سے بیا ندازہ ہوسکتا ہے کہ عہد نبوی سے لے کراب تک کوئی دور بھی ایبانہیں گزرا ہے جس میں حدیث کے لکھنے اور روایت کرنے کا سلسلہ منقطع ہوگیا ہو۔ بیوہ سلسلہ علم ہے جس کا دن بھی روثن ہے، اور جس کی رات کا دامن بھی درخثانیوں اور تابنا کیوں سے جر پور ہے۔ لَیُلُهَا کَنَهَا رِهَا۔

#### اصطلاحات حديث

حدیث: رسول الله علی کے قول بعل اور تقریر کا نام حدیث ہے۔ اثر: صحابہؓ کے قول اور فعل کو اثر کہاجا تا ہے، اس کی جمع آثار ہے۔ سند: حدیث کے راویوں کے سلسلہ کوسند کہتے ہیں۔ متن: حدیث کی عبارت کومتن کہاجا تا ہے۔ خبر متواتر: جس کے راوی ہر دور میں استے زیادہ رہے ہوں کہ ان کا جھوٹ پرمتفق ہوجاناعادۃ نامکن ہو۔

خبر واحدیا آ حاد: جس کے راوی تعداد میں تو اتر کے درجے کونہ پنچے ہوں محدثین کے نزدیک اس کی تین قشمیں ہیں۔

(الف)مشہور۔ صحابہؓ کے بعد جس کے راوی کی دور میں تین سے کم نہ ہوں۔ (ب)عزیز۔ جس کے راوی ہر دور میں دوسے کم نہ ہوں۔ (ج)غریب۔ جس کا راوی کی دور میں ایک ہی رہ گیا ہو۔ مرفوع۔ جس حدیث کی نسبت رسول اللہ علیہ کی طرف ہو۔

ا تقریرکا مطلب میہ ہے کہ آپ کے سامنے کوئی کام کیا گیا ہولیکن اس پر آپ نے انکار نظر مایا ہو۔

سی تواتر کی چند تسمیں ہیں (۱) ایک دور ہے دوسر ہے دور کی طرف نسلاً بعد نسل پوری وسعت اور عموم کے ساتھ نقل و
روایت کا سلسلہ جاری رہے۔ مثلاً قرآن مجید۔ (۲) تواتر عملی ، نماز کے اوقات اذان اور ناز کی بنیادی ہیئت۔
(۳) تواتر اسناد۔ مثلاً من کذب علی متعمداً افلیتبوا مقعدہ من الناد۔ صرف صحابہؓ کے دور میں اس کے ننو
سے زیادہ راوی ہیں۔ اس طرح ختم نبوت کی روایات (۷) تواتر معنوی ، لیمن قدر مِشترک تمام روایات میں درجه کہ تواتر کوئینچا ہوا ہو۔ مثال معجوزات نبوی۔ دعا میں ہاتھا تھا تا وغیرہ۔ (مقدمہ فتے المہم)

موقوف \_ جس روایت کی نسبت صحابہؓ کی طرف ہو، یعنی ان کا قول وفعل ہو۔ متصل \_ جس کے سلسلۂ سند میں کوئی راوی ساقط نہ ہو۔ منقطع \_ متصل کے برعکس \_

معلّق ۔سند کی ابتدا ہے راوی حجھوڑ دیا جائے یا پوری سند ہی حذف کر دی جائے۔ اس حذف کرنے تعلیق کہتے ہیں۔

ں حذف کرنے کوشیق کہتے ہیں۔ مُعصاب مدمساس میں ہر زار

مُعضل ۔ سند میں مسلسل دویا دو سے زیادہ راوی غائب ہوں۔ درسل سابع میں جہ حقالتھ سے میں میں درین میں

مرُسل \_ تابعی اورآ ن حضور علیہ کے درمیان صحافی کا ذکر نہ ہو۔

شا ذ ۔ وہ روایت جس میں ثقہ راوی اپنے سے تو ی تر راوی کی مخالفت کرتا ہو۔ قوی تر

کی روایت کو محفوظ کہاجا تاہے۔

منگر۔ اگرضعیف راوی دوسرے ثقہ راوی کی مخالفت کرے توضعیف کی روایت کومنکر اوراس کے بالیقابل ثقه کی روایت کومعروف کہتے ہیں۔

مُنعلّل ۔ایسی روایت جسَ میں ایسانخفی نقص موجود ہو جے علم حدیث کے ماہرین ہی

بھانپ سکتے ہیں۔مثلاً کسی وہم کی بنار مرفوع کوموقوف یااس کے برعکس کردینا۔

سے ہوں۔ میں میں ہوایت میں مندرجہ ذیل امور پائے جاتے ہوں۔

(الف)سند متصل ہو۔

(ب)رادی عادل بعنی سیرت داخلاق کے اعتبار سے قابل اعتاد ہو۔

(ج) حافظه درست ہو۔ ( د ) شاذینہ ہو۔ ( ہ )معلل نہ ہو۔

حسن - جس میں مذکورہ بالاتمام اوصاف پائے جاتے ہوں ، صرف حافظہ کے اعتبار سے ہاکا پن ہو،اگرالی حسن روایت کی دوسری اسی قسم کی روایات موید ہوں تو اسے سی لخیر ہ کہتے ہیں۔
صعیف - وہ روایت جس کے مندرجہ بالاتمام اوصاف یا بعض میں نمایاں کمی پائی جائے۔
کئی ضعیف روایات حسن لغیر ہ کے حکم میں ہوجاتی ہیں - بشر طیکہ بیضعف سیرت وکر دار
میں فساد کی وجہ ہے نہ بیدا ہوا ہو۔
میں فساد کی وجہ سے نہ بیدا ہوا ہو۔

ضعیف روایت کا انتہائی نا قابل اعتاد درجہ رہے کہ اس کے راویوں کا تقویٰ ہی مشتبہ ہوکررہ جائے ۔ایسی روایت موضوع کہلاتی ہے۔

# اساسات دين

#### اسلامي عقائدواركان

(1) عَنُ عُمَرَ بُنِ الْحَطَّابِ رضِى اللَّهُ عَنُهُ قَالَ بَيْنَمَا نَحُنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْطَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلَّ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعُرِ لَا يُرَىٰ عَلَيْهِ آثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا اَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِ عَيْنِ الْاِسْلَامِ قَالَ: الشَّعُرِ لَا يُركَبَيّهِ وَوَضَعَ كَفَّيهِ عَلَىٰ فَخِذَيهِ وَقَالَ يَا مُحَمَّدُ احْبِرُنِى عَنِ الْاِسْلَامِ قَالَ: اللهِ وَتُقِيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي الْاسْلامُ اللهِ وَتَقِيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي الْاِسْلامُ اللهِ وَتَقِيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي الْاِسْلامُ اللهِ وَتَقَيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي الْاِسْلامُ اللهِ وَتَقَيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي اللهُ وَالَّ مَصُولُ اللهِ وَتُقِيمَ الصَّلوةَ وَتُوثِي اللهُ وَاللهِ اللهِ وَمَقْدَ قَالَ صَدَقْتَ فَعَجِبْنَا لَهُ اللهُ وَيَصَدِّقُهُ قَالَ فَاحْبِرُنِى عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ : اللهُ تَعُمِن بِاللهُ وَمَقْلِكَةِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْمَوْقُ وَتُومِنَ بِالْقَلُو خَيْرِي عَنِ الْإِيمَانِ قَالَ : اللهُ تَعْمِن بِاللهِ وَمَقْدَةُ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْلَهُ مُومِنَ بِاللّهُ وَمَقْفِكَةِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْكُومُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ عَنِ السَّاعَةِ قَالَ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ وَرَسُولُهُ الْعَلَقَ وَلَا اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ وَرَسُولُهُ الْعَلَمُ وَاللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ وَاللّهُ اللهُ وَرَسُولُهُ الْعَلَقُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُ

تر جمه: حضرت عمر بن خطاب ضططیهٔ سے روایت ہے کدایک دن ہم رسول اللہ علیہ کے خطاب صفیداور کی خدمت میں حاضر تھے کدا چا نک ایک شخص ہمارے سامنے آیا جس کے کیڑے نہایت سفیداور بال کالے سیاہ تھے، نداس پرسفر کی کوئی علامت دکھائی ویتی تھی اور نہ ہم میں سے کوئی اسے جانتا

تھا۔ آخروہ نبی علیقہ کے باس بیٹھ گیا اور اس نے اپنے گھٹنے آپ کے گھٹنوں سے ملا دیے اور اسيندونوں ہاتھ آپ كى رانوں پرركھ ديے۔ پھر كہنے لگا"اے محمدً المجھے اسلام كے بارے ميں بتائيے ـ''آپ ئے نفر مایا:اسلام بیہ کہ تو گواہی دے کہ اللہ کے سواکوئی معبود نہیں اور محمد اللہ کے رسول ہیں اور تو نماز پڑھے، زکو ۃ دے، رمضان کے روزے رکھے اور تو بیت اللہ کا حج کرے، اگر تواس كےراستے كى استطاعت ركھتا ہو۔اس نے جواب دیا''آپ نے بچے كہا۔ہميں اس پرتعجب ہوا کہ وہ آ پے سے سوال بھی کرتا ہے اور پھر آ پ کی تصدیق بھی کرتا ہے۔ پھر اس نے کہا'' مجھے ایمان کے بارے میں بتاہیے۔ "آں حضور یفر مایا (ایمان پیہے) کہ اللہ کے فرشتوں ،اس کی کتابوں،اس کےرسولوں اور آخرت کے دن پر اور بھلی اور بری تقدیر پر ایمان لائے۔''اس مخض نے کہا''آپ نے سے فرمایا۔' پھر کہا مجھاحسان کے بارے میں بتاہے۔''آپ نے فرمایا (احسان پیہے) کہ تواللہ کی عبادت اس طرح کرے گویا کہ تواہے دیکھ رہاہے۔اگر تواہے ہیں ر کھتا تو وہ تو تحقے دیکھر ہاہے۔'اس نے پھر کہا''مجھے قیامت کی خبر بتائے۔'آ یا نے فرمایا: ''مسئول سائل سے زیادہ نہیں جانتا۔'' پھراس نے کہا،'' مجھے اس کی نشانیوں سے آگاہ کیجیے۔'' كنگلوں اور چروا ہوں كود كيھے گا كہوہ ہوى ہوى بلاي عمارتوں ميں بيٹھ كرا ترائيں گے''۔حضرت عمرہ نے فر ما یا کہ پھروہ چلا گیااور میں بہت در پھم ہرار ہا۔ پھر آ ل حضور یف فر مایا۔ ''اے عمر اکیاتم جانتے ہو کہ سائل کون تھا۔'' میں نے عرض کیا کہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے ہیں۔ آپ نے فر مایا ''وہ جبریل متہارے پاس آئے تھا کتہبیں تمہارے دین کی تعلیم دیں۔''

تشریع: (۱) اس حدیث میں اسلام، ایمان اوراحسان کے مفہوم کی وضاحت کی گئی ہے۔

قر آن وحدیث میں جہاں کہیں ایمان اور اسلام کا کیک جا ذکر آیا ہے وہاں ایمان سے یقین اور قبلی تصدیق اور اسلام سے زبانی تو حید ور سالت کا اقر ار اور ظاہری مراسم عبادت کی یابندی مراد ہے۔

احسان کا لفظ حسن سے بنا ہے، جس کے معنی خوب صورتی کے ہیں،عبادت میں حسن اسی وقت پیدا ہوسکتا ہے جبکہ ذہن میں پی تصور پختہ ہو کہ ہم اللہ تعالی کے رو بروحاضر ہیں اور اسے د مکھر ہے ہیں۔ بیقصوراگر ذہن میں نہ قائم ہو سکے تو اس حقیقت سے تو کسی کوا نکار نہیں ہوسکتا کہ اللہ تعالی بہر حال دکھر ہاہے،اس کی نگاہوں سے بندوں کا کوئی عمل بھی پوشید ہنیں ہے۔

(۲)''لونڈی اپنی مالکہ کو جنے گی۔''اس کا مطلب یہ ہے کہ قیامت نے قریب عام طور پر لوگوں میں باہمی تعاون ، ہمدردی اور صلہ کری کے بجائے خود غرضی اور قطع رحی پھیل جائے گی، برلوں کے احترام واطاعت کا جذبہ ختم ہوجائے گا، یہاں تک کہ بیٹی جس کو فطر تا مال سے زیادہ لگاؤ ہوتا ہے،اس کا سلوک بھی مال کے ساتھ ایسا ہوگا جیسا مالکہ کا سلوک لونڈی کے ساتھ ہوا کرتا ہے، گویا مال نے لڑکی نہیں بلکہ اپنی مالکہ کو جنا ہے۔

(س) ننگے ہیر، ننگے جسم والے کنگلوں، اور چرواہوں کے بڑی بڑی عمارتوں میں فخر کرنے سے مرادیہ ہے کھلم و تہذیب سے ناآشنا اور شرافت واخلاق سے کور بے لوگوں کے ہاں دولت و ثروت کی ریل ہوگی۔اور مقابلہ آرائی اور نمودونمایش کا جذبہ بڑھ جائے گا۔

#### توحير

رَّ ) عَنُ أَبِي ذُرِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ مَا مِنُ عَبُدٍ قَالَ لَا اِلْهَ اللَّهُ ثُمَّ مَاتَ عَلَىٰ ذَلِكَ الِّهَ وَحَلَ الْحَنَّةَ \_ (صَحِمَالُمُ رَثَابِ الايمان باب ٢٠ مديث ١٥٢)

نه جمه: (بروایت ابوزر رخیطهٔ ) رسول الله مطابقه نے فرمایا: جو بنده لا الله الله الله کا قائل ہواور پھراسی پراس کی موت آئے وہ یقیناً جنت ہی میں داخل ہوگا۔

تنشویے: اس حدیث ہیں قال لاالہ الا اللہ ہے محض زبانی رسمی اقرار مرادنہیں ہے۔
بلکہ ایسااقر ارجس کے ساتھ قلبی یقین وقصدیق بھی شامل ہو، جیسا کہ دوسری روایات میں ہے۔
مُسُتَیُفِنًا 'بِهَا قَلْبُهُ ، صِدُفًا 'بِهَا قَلْبُهُ ، لیعنی دل کے یقین اور سچائی کے ساتھ بیا قرار واعتراف
ہونا چاہیے۔ ظاہر ہے کہ جب اس طرح اقرار کیا جائے گا توسیرت وکر دار میں نمایاں تبدیلی رونما
ہوگی۔اور زندگی کے تمام گوشوں براس کے خوشگوارا ثرات بڑیں گے۔

(٣) عَنُ سُفُيَانَ بُنِ عَبُدِ اللّٰهِ النَّقَفِيّ قَالَ قُلُتُ يَارَسُولَ اللّٰهِ قُلُ لِّيُ فِي الْاِسُلَامِ قَوُلًا لَا اَسُئَلُ عَنُهُ اَحَدًا اَبَعُدَكَ قَالَ قُلُ امْنُتُ بِاللّٰهِ ثُمَّ اسْتَقِمُــ

(صيح مسلم كتاب الايمان باب ١٢، حديث ٢٢)

ترجمه: سفیان بن عبدالله الشفقی سے روایت ہے، انھوں نے کہا، میں نے عرض کیا اے الله کے رسول ایم مجھے کہ آپ کے بعد مجھے کسی سے دریافت نہ کرنا پڑے۔ آپ نے فرمایا''کہومیں الله پرایمان لے آیا۔''پھر (اس پر) ثابت قدم رہو۔ دریافت نہ کرنا پڑے۔ آپ نے فرمایا''کہومیں الله پرایمان کے آیا۔''پھر (اس پر) ثابت قدم رہو۔ (م) عَنِ الْعَبَّاسِ بُنِ عَبُدِ الْمُطَّلِبِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَیْ ذَاقَ طُعُمَ الْاِیمَان مَنُ رَّضِیَ باللهِ رَبًّا وَ بالُوسُلَام دِیناً وَبمُحَمَّدٍ رَّسُولًا۔

(رواهملم ركتاب الايمان، باب ااحديث ٥٦)

تر جمه: حضرت عباس مروایت ب، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا " "اس نے ایمان کا مزہ چکھ لیا جواللہ کے رب، اسلام کے دین اور محمد کے رسول ہونے پر راضی ہوگیا۔"

#### رسالت يرايمان

(۵) عَنُ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيمَ وَالَّذِى نَفُسُ مُحَمَّدٍ بِيدَهِ لَوُ بَدَالَكُمُ مُّوسَىٰ فَاتَّبَعْتُمُوهُ وَتَرَكَتُمُونِى لَضَلَلتُمْ عَنُ سَوَآءِ السَّبِيُلِ، وَلَوُ كَانَ حَيَّاوً أَدْرَكَ نَبُوَّتِى كَانَ حَيَّاوً أَدْرَكَ نُبُوَّتِى لَا تَبْعَنِى وَفِى رِوَايَةٍ مَا وَسِعَةً إِلَّا إِنَبَاعِى (دارى منداحم، مثلوة ص٣٢٠)

قد جمہ : حضرت جابڑ ہے روایت ہے ، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیاتی نے فر مایا ، قتم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے ، اگر موسی تا تمہارے سامنے آجا کیں اور تم ان کی پیروی کرواور مجھے چھوڑ دوتو تم یقیناً سیدھی راہ ہے بھٹک جاؤ گے ، اگر موسی تا زندہ ہوتے اور میراز مانۂ نبوت یاتے تو میری پیروی کرتے۔

ایک روایت میں ہے کہان کے لیے میری اتباع کے سوااورکوئی چارہ کارہی نہ ہوتا۔

# رسول الله عليقية كي انتباع

(٢) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُر وِقَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ لَا يُؤْمِنُ اَحَدُ كُمُ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبِعاً لِّمَا حِئْتُ بِهِ. (شرح النة مثلوة ص ٢٢)

تر جمه: عبدالله بن عمر وُّ سے روایت ہے، انھوں نے کہا، رسول الله علیہ نے فرمایا: تم میں سے کوئی مومن نہ ہوگا جب تک کہاس کی خواہش اس (شریعت ) کے تابع نہ ہوجائے جس کومیں لے کرآ یا ہوں۔

# رسول الله عليقية كم محبت

(2) عَنُ آنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكُ لَا يُؤْمِنُ آحَدُ كُمْ حَتَّى ٓ اَكُونَ أَحَبَّ اللهِ مِنْ وَّلَدِهِ وَوالِدِهِ وَالنَّاسِ آجُمَعِينَ۔ (مسلم تابالا يمان باب ١١ ، عديث ٤٠)

تر جمه: حضرت انس سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللّعظیفی نے فرمایا: تم میں ہے کوئی ایمان دارنہ ہوگا یہاں تک کہ میں اس کے نز دیک، اس کی اولا د،اس کے والداور تمام لوگوں سے زیادہ محبوب نہ ہوجاؤں۔

(٨) عَنُ اَنَسِ قَالَ قَالَ لِى رَسُولُ اللهِ عَلَى يَابُنَى إِنْ قَدَرُتَ اَنْ تُصْبِحَ وَتُمُسِى وَلَيْسَ فِى قَلْبِكَ غِشٌ لِّاحَدِ فَافَعَلُ ثُمَّ قَالَ يَابُنَى وَ دَٰلِكَ مِنُ سُنَّتِى وَمَنُ اَحَبَّ سُنَّتِى فَقَدُ اَحَبَّنِى وَمَنُ اَحَبَّى خَانَ مَعِى فِى الْحَنَّةِ (رواه الرّ ندى مَثَلوة ـ٣٢٠)

ترجمہ: حضرت انسؓ ہے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ اللہ اللہ نے فرمایا:
اے میرے پیارے بیج! اگرتم ہے ہو سکے تو صبح وشام اس طرح گزارو کہ تمہارے دل میں کسی
کی طرف ہے کوئی میل نہ ہو۔ پھر فرمایا، اے میرے بیچ یہ (محبت کا رکھنا) میری سنت ہے۔
جس نے میری سنت ہے محبت رکھی اس نے مجھ ہے محبت رکھی اور جس نے مجھ ہے محبت رکھی وہ
جنت میں میرے ساتھ ہوگا۔

# رسول الله عليه کے معاملہ میں غلوسے پر ہیز اور عقیدت میں اعتدال

(9) عَنُ رَافِعِ بُنِ حَدِيْجِ قَالَ قَدِمَ نَبِيُّ اللهِ عَلَيْ المَدِيْنَةَ وَهُمُ يُؤَبِّرُونَ النَّخُلَ فَقَالَ مَا تَصْنَعُونَ قَالُوا كُنَّا نَصُنَعُهُ قَالَ لَعَلَّكُمُ لَوُ لَمْ تَفُعَلُوا كَانَ خَيْرًا فَتَرَكُوهُ فَقَالَ مَا تَصْنَعُونَ قَالَ فَذَكُرُوا ذَالِكَ لَهُ فَقَالَ إِنَّمَا آنَا بَشَرٌ إِذَا آمَرُتُكُمُ بِشَيُ مِّنُ دِيُنِكُمُ فَخُذُوا فَقَالَ إِنَّمَا آنَا بَشَرٌ إِذَا آمَرُتُكُمُ بِشَيْءٌ مِّنُ دِيُنِكُمُ فَخُذُوا بِهِ وَإِذَا آمَرُتُكُمُ بِشَيْءٌ مِّنُ دِيُنِكُمُ فَخُذُوا بِهِ وَإِذَا آمَرُتُكُمُ بِشَيْءٌ مِّنُ رُايِي فَإِنَّمَا آنَا بَشَرٌ \_ (رواه مَامَ ، تَابِ النَّفَا لَلْ إِلَيْكُ اللَّهُ وَالْمَا اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللهُ اللهُ

ترجمه: رافع بن خدیج شے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیقی مدینہ تشریف لائے تو اس وقت مدینہ والے تھجور کے درختوں میں پیوندلگایا کرتے تھے، آپ نے فرمایا: 'م کیا کرتے ہو؟''لوگوں نے جواب دیا' 'ہم میکرتے رہے ہیں۔' آپ نے فرمایا: ''تو قع

ہے اگرتم نہ کروتو تمہارے لیے بہتر ہو۔' اوگوں نے پیوند کاری ترک کردی۔ ( متیجہ یہ نکلا ) پیدادار کم ہوگئ، راوی کابیان ہے کہ اس کا ذکر لوگوں نے آپ سے کیا، تو آپ نے فر مایا:'' میں تو ایک انسان ہی ہوں ، جب میں تمہیں کسی دین معاملے میں حکم دوں تو تم اس کو لے لو، اور جب میں ہمیں اپنی رائے سے پچھ بتلا وُں تو پھر میں بس ایک انسان ہی ہوں۔

دوسرى روايت ميں ہے كه آپ نے فرمايا:

أَنْتُمُ أَعُلَمُ بِأُمُورِ دُنْيَا كُمُ

یعنی د نیاوی معاملات *ہےتم* زیادہ باخبر ہو۔

اس حدیث میں کئی اہم امور پر روشنی پڑتی ہے:

(۱) رسول الله عليلية انسان ہی تھے۔ مافوق البشر شخصيت نه تھے۔اس ليے ضروری نه تھا كه دنياوی فنون اور معاملات كے بارے ميں آپ كا ہر ذاتى انداز وضح نكلے، ہاں جو بات آپ وحى كى بنا يرار شاوفر ماتے اس كى صحت ميں كسى طرح بھى شبنہيں كياجا سكتا۔

ُ (۲) اس حدیث میں بظاہر دین و دنیا کی تفریق نظر آتی ہے۔لیکن حقیقت ہے ں ہے۔

۔ یہاں''امور دنیا'' سے مرادفنی قتم کے معاملات ہیں مثلاً: کاشت کاری، باغبانی، نجاری وغیرہ۔

ظاہرہے کہانبیاءکرام اس قتم کےعلوم وفنون کی تعلیم دینے کے لیے دنیا میں تشریف نہیں لاتے ،حدیث کےسیاق وسباق ہے بھی اسی مطلب کی تائید ہوتی ہے۔

باقی رہے زندگی کے مختلف شعبے مثلاً معیشت ، معاشرت ، سیاست اورا خلاق تو انبیاء کرام جس طرح عبادات کی تفصیلات بتلاتے ہیں اسی طرح ان کے فرائض میں یہ بھی شامل ہے کہ زندگی کے دوسر ہے شعبوں کے بارے میں بھی الہی تعلیم کولوگوں تک پہنچا ئیں۔

# تقذير يرايمان

ُ (١٠) عَنُ اَبِي هُرِيُرَاةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ ٱلْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَاَحَبُّ اِللهِ عَلَيْ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيْفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٌ اِحْرَصُ عَلَىٰ مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعِنُ بِاللّٰهِ وَلَا

تَعجزُ، وَإِنْ أَصَابَكَ شَيُ \* فَلَا تَقُلُ لَوُ أَنِّي فَعَلْتُ كَانَ كَذَاوَ كَذَا وَلَكِنُ قُلُ قَدَّرَ اللهُ وَمَاشَاءَ فَعَلَ ، فَإِنَّ "لُوْ" تَفْتَحُ عَمَلَ الشَّيُطَانِ (ملم كتاب القدر باب ١٠ بن ماجه مقدمه باب ١٠)

ترجمه: حضرت الوجرية عن عروايت به انهول نه كها كدر سول الله علي في فرمايا: خداكوقوى مومن مضعف مومن سے زيادہ بيارا ہے اور ہرايك ميں خير ہے جو چيز تهميں نفع دراس كى حص كرواور الله سے مدد چا ہواور ہمت نه بارو، اگر تمہيں كوئى تكيف پنچوتو (يول) مت كوراً الله عن الدازہ كيا، جو چا بااس نے مد كرواور الله عند الله عند كرواور الله عند الله عند الله كاروا وكول ديتا ہے۔

تنشریع: اس حدیث میں''مومن قوی''ایبا مردمومن مراد ہے جو ہمت وعزم کے اعتبار سے پختہ ہو۔اوراس کے برعکس مومن ضعیف سے مرادیہاں ایبا مسلمان ہے جو ذراسی ناکا می برہمت بار بیٹھتا ہے۔

ترجمه: حضرت ابن عباسٌ سے روایت ہے، انھوں نے کہا، ایک دن میں رسول اللّہ علیہ کی بیچھے (سواری پر) سوارتھا، آپ نے فر مایا: ''اے بیچ! میں کتھے چند با تیں سکھا تا ہوں، (۱) اللّہ (کے دین) کی حفاظت کر اللّه تیرامحافظ ہوگا۔ (۲) اللّه (کے دین) کی حفاظت کر الله تیرامحافظ ہوگا۔ (۲) الله (کے دین) کی حفاظت کر تو اس (کی رحمت) کوا بیٹے سامنے پائے گا، جب مانگنا ہوتو الله سے مانگ، جب مدد کی ضرورت ہو تو الله سے طلب کر (یہ بات) جان لے کہ امت اگر تجھے نفع پہنچانے پر اتفاق بھی کر بتو وہ نفع نہیں پہنچا ہے تا ہے۔ اور اگر سب لوگ نقصان پہنچانے پر تی جو خدا کے ہاں طے ہو چکا ہے۔ تل جا کیں تو وہ نقصان نہیں پہنچا سکتے مگر اس حد تک جو خدا کے ہاں طے ہو چکا ہے۔

(١٢) عَنُ اَبِي خِزَامَةَ عَنُ اَبِيُهِ قَالَ قُلْتُ يَارَسُولَ اللَّهِ اَرَايَتَ رُقَى نَسُتُرُقِيُهَا وَدَوَاءٌ نَتَدَاوِىٰ بِهِ وَتُقَاةً نَتَّقِيُهَا هَلُ تَرُدُّمِنُ قَدُرِاللَّهِ شَيْئًا قَالَ هِيَ مِنُ قَدُرِ اللّهِ۔ تر جمه: ابوخزامه اپٹے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انھوں نے رسول اللہ علیہ اسلامی کے سول اللہ علیہ اسلامی معالجہ بھی ہوتا ہے اور سے سوال کیا ، کہ جھاڑ پھونک کا ہمارے ہاں رواج ہے، دوا دارواور علاج معالجہ بھی ہوتا ہے اور دشمن کا حملہ ہوتو ڈھال سے بچاؤ بھی کیاجا تا ہے ، کیا بیسب چیزیں خدا کی مقرر کی ہوئی تقدیر کو پھیر علی ہے۔ علی ہیں؟ آپ نے فرمایا ، یبھی تقدیر کا ایک سلسلہ ہے۔

## آ خرت کی بازیرس

(١٣) عَنِ ابُنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيّ عَلَىٰ قَالَ لَا تَزُولُ قَدَ مَا ابُنِ ادَمَ حَتَّى يُسْعَلَ عَنُ خَمُسٍ، عَنُ عُمُرِهِ فِيُمَا أَفْنَاهُ وَعَنُ شَبَابِهِ فِيُمَا أَبُلاهُ وَعَنُ مَّالِهِ مِنُ أَيْنَ اكْتَسَبَةً وَفِيْمَا عَنُ خَمُسٍ، عَنُ عُمُرِهِ فِيُمَا أَفْنَاهُ وَعَنُ شَبَابِهِ فِيُمَا أَبُلاهُ وَعَنُ مَّالِهِ مِنُ أَيْنَ اكْتَسَبَةً وَفِيْمَا أَنْفَقَةً وَمَا عَمِلَ فِيْمَا عَلِمَ۔

(ترندی، ابواب صفة القيامة)

ترجمہ: حضرت ابن مسعودٌ آن حضور علیہ ہے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فر مایا: (قیام پ کے دن) انسان کے قدم (اپنی جگہ ہے) ہٹ نہ کیں گے یہاں تک کہ اس سے بانچ باتوں کے بارے میں سوال نہ کرلیا جائے۔(۱) عمر کن کا موں میں گنوائی؟ (۲) جوائی کی تو انا ئیاں کہاں صرف ہوئیں؟ (۳) مال کہاں سے کمایا؟ (۴) اور کہاں خرچ کیا؟ (۵) جوعلم اسے حاصل ہوااس پراس نے کہاں تک عمل کیا؟

# دنیا کی بے ثباتی

(۱۳) عَنِ ابُنِ مَسْعُودٌ آنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهُ قَالَ كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنُ ذِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُهَا فَإِنَّهَا تُزَهِّدُ فِي الدُّنْيَا وَ تُذَكِّرُ اللاَّخِرَةَ (رواه ابن ماجه، مَثَلُوة -باب زيارة القور) الفُّبُورِ فَزُورُهَا فَإِنَّهَا تُزَهِّدُ فِي الدُّنْيَا وَ تُذَكِّرُ اللاَّخِرَةَ لَا رواه ابن ماجه، مثلوة -باب زيارة القور) ترجمه: حضرت ابن مسعودٌ سروايت م كدرسول الله عَيْفَةُ فِي مايا: عمل في من كوزيارت قبور دنيا سے ب كوزيارت قبور دنيا سے ب رغبت اور آخرت كى يا دكوتاز وكرتى ہے ۔

(10) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عُمَرَ قَالَ اَحَذَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ عَلَيْ وَسَلَّمَ بِمَنُكَبِي فَقَالَ كُنُ فِي الدُّنْيَا كَانَّكَ غَرِيُبٌ اَوْعَابِرُ سَبِيلٍ، وَكَانَ ابُنُ عُمَرَ يَقُولُ إِذَاامُسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ وَإِذَااصُبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ وَخُذُمِنُ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنُ حَيَاتِكَ الصَّبَاحَ وَإِذَااصُبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ وَخُذُمِنُ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنُ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنُ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ لِمَوْتِكَ لَمَارِي، مَثَاوَة بابتن الموت) لِمَوْتِكَ لَهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُو

تر جمه: عبداللہ بن عمر سے روایت ہے، کہتے ہیں کہرسول اللہ علی نے میراشانہ پکڑتے ہوئے فرمایا، تم دنیا میں رہو، گویاتم مسافر ہویارہ گزر، ابن عمر لہا کرتے تھے، جب شام ہوتو صبح کے انتظار میں ندر ہو، اور جب صبح ہو، تو شام کا انتظار نہ کرو، صحت کے زمانے میں بیاری کے وقت کے لیے (عمل کا سرمایی فراہم کرلو)۔

# پانچ چیزوں کوغنیمت جانو

(١٢) عَنُ عَمَرِوبُنِ مَيُمُونَ الْآوُدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ لِرَجُلٍ وَهُوَ يَعِظُهُ إِغْتَنِمُ خَمُساً قَبُلَ خَمُسٍ: شَبَابَكَ قَبُلَ هَرَمِكَ وَصِحَّتَكَ قَبُلَ سُقُمِكَ وَغِنَاكَ قَبُلَ فَعُلِكَ وَغِنَاكَ قَبُلَ مَوْتِكَ وَ فَرَاغَكَ قَبُلَ شُعُلِكَ وَحَيَوْتَكَ قَبُلَ مَوْتِكَ وَ (رواه الرّندى مَثَلُوة : كَابِ الرّتَاق)

ترجمه: عمروبن میمون سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیہ فیالیہ نے ایک فیصلے کے اللہ علیہ کا کہ رسول اللہ علیہ کے ایک ایک فیصل کو نسخص کو نسیجت کرتے ہوئے فرمایا: پانچ چیزوں کو پانچ چیزوں سے پہلے۔ (۱) جوائی بڑھا ہے سے پہلے۔ (۲) خوش حالی، ناداری سے پہلے۔ (۷) فراغت مشغولیت سے پہلے (۵) زندگی موت سے پہلے۔

(١٤) عَنُ اَبِيُ اَيُّوبَ الْاَنْصَارِيِّ قَالَ جَاءَ رَجُلِّ اِلَى النَّبِيِّ عَلَيْكُ فَقَالَ عِظْنِيُ وَاَوْجِزُفَقَالَ اِذَا قُمُتَ فِي صَلوٰتِكَ فَصَلِّ صَلوٰةَ مُودِّعٍ وَلَا تَكَلَّمُ بِكَلَامٍ تَعُذِرُ مِنْهُ غَدًا وَاجْمَعِ الْإِيَاسَ مِمَّا فِي اَيُدِي النَّاسِ۔

ترجمہ: ابوابوب انصاری سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ ایک آ دمی رسول اللہ علیہ ہے۔ اور مختصر لفظوں میں فرمایئے۔ آپ ایک علیہ ہے۔ اور مختصر لفظوں میں فرمایئے۔ آپ نے نے فرمایا: تو نماز میں کھڑا ہوتو اس شخص کی سی نماز پڑھ جور خصت کیا جارہا ہے، اور ایسی بات منہ سے نہ نکال جس کے بارے میں کل عذر پیش کرنا پڑے۔ اور جولوگوں کے ہاتھوں میں ہے اس سے قطعی طور پر مایوس ہوجا۔

(١٨) عَنُ عُقُبَةَ بُنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ: إِذَارَايُتَ اللَّهَ عَزَّوَ جَلَّ يُعْطِى الْعَبُدَ مِنَ اللَّهُ عَلَى مُعَاصِيهِ مَايُحِبُ فَإِنَّمَا هُوَاسُتِدُرَاجٌ ثُمَّ تَلَارَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ فَلَمَّا الْعَبُدَ مِنَ الدُّنُيَا عَلَىٰ مَعَاصِيهِ مَايُحِبُ فَإِنَّمَا هُوَاسُتِدُرَاجٌ ثُمَّ تَلَارَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ فَلَمَّا نَسُوا مَاذُكِرُوا بِهِ فَتَحُنَا عَلَيْهِمُ اَبُوابَ كُلِّ شَيُّ حَتَى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُو اَاخَدُنَا هُمُ بَعْتَةً فَلَمَّا مَادُكُونُ اللهِ عَلَيْهِمُ الْبُوابَ كُلِّ شَيْ حَتَى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أَوْتُو الْحَرَامِ مَثَاوَةً الْعَلَمُ مُنْ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهُ عَلَيْهِمُ اللهِ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهُ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْهِمُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِمُ اللهُ اللهِ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُو

۴۰ انتخاب حدیث

ترجمه: عقبه بن عامرٌ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا جب تم دیکھوکہ اللہ تعلقہ نے فر مایا جب تم دیکھوکہ اللہ تعلق معصیت اور نافر مانی کے باوجود بند کواس کی خواہش اور پسند کے مطابق دنیا کی فعمیس دے رہا ہے (توسیحھلو) کہ بیر (خدا کی طرف سے) ڈھیل ہے، پھر رسول اللہ علیہ نے بیآیت تلاوت فر مائی ، جب وہ ان باتوں کو بھول گئے جن کی ان کو نصیحت کی تھی ، تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیے ، یہاں تک کہ جب وہ دی ہوئی نعمتوں میں مست اور مگن ہوگئے تو ہم نے ان کواچا نک کی طراح یا نک وہ مایوس نظر آتے ہیں۔

تو ضدیع: کسی شخص یا قوم کومخص د نیاوی خوش حالی یا قتد ار کی مند پرد کیھر سے خیال کر لین صحیح نہیں ہے کہ اللہ ایسے لوگوں سے خوش ہے، بلکہ بیتو سخت آ زمایش کی شکل ہے کہ اس کے بعد خدائی عذاب مجرموں کواچا تک آ دبو چتا ہے۔

خدائی قانونِ امہال واستدراج ( دُھیل ) کی مثال الی ہے جیسے شکاری مُجھلی کے حلق میں کا نٹا سچنسنے کے بعد فوراً اسے نہیں نکالتا بلکہ دُور دُھیلی چھوڑ دیتا ہے اور جب مجھلی گھوم پھر کر تھک جاتی ہے تو یکبارگی ایک سخت جھٹکے میں اس کو شکلی پر باہر نکال لیتا ہے ۔ لیکن اس دوران میں نادان مجھلی سیجھتی ہے کہ وہ آزادی کی فضامیں سائس لے رہی ہے۔

### روحِ اسلام (اخلاص)

(19) عَنُ عُمَرَ بُنِ الْحَطَّابِ رَضِى اللهُ عَنُهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ وَرَسُولِهِ فَهِجُرَتُهُ الْاَعُمَالُ بِالنِيَّاتِ وَإِنَّمَا لِامُرِثَى مَّانَوٰى فَمَنُ كَانَتُ هِجُرَتُهُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجُرَتُهُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنُ كَانَتُ هِجُرَتُهُ اللَّهِ وَمَالُوهُ مَا اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ وَرَسُولُهُ وَمَا اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللّهُ الللهُ الللهُ اللّهُ اللللّهُ الللهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللللّهُ اللّهُ الل

 (٢٠) عَنُ آبِي مُوسَىٰ قَالَ جَاءَ رَ جُلَّ اِلَى النَّبِيِّ عَظَٰ فَقَالَ الرَّجُلُ يُقَاتِلُ لِلْمَغْنَمِ وَالرَّجُلُ يُقَاتِلُ لِيُرىٰ مَكَانُهُ فَمَنُ فِى سَبِيُلِ اللَّهِ قَالَ مَنُ قَاتَلَ لِيَرَىٰ مَكَانُهُ فَمَنُ فِى سَبِيُلِ اللَّهِ قَالَ مَنُ قَاتَلَ لِيَكُونَ كَلِمَهُ اللَّهِ هِى الْعُلْيَا لِهُوَ فِى سَبِيُلِ اللَّهِ لِي (صَيْحِمَلُم، ١٣٩هـم ١٣٩٠)

ترجمه: ابوموی مصور علی است می انھوں نے کہا کہ ایک آدمی آ رحضور علی کی خدمت میں حاضر ہوا (اس نے سوال کیا) انسان غنیمت کے لیے لڑتا ہے، انسان اس لیے لڑتا ہے تاکہ (اس کی شجاعت کی) نمایش ہو، انسان لڑتا ہے تاکہ اس کا مقام (بلند) ہو، تو (ان میں سے) کون سااللہ کی راہ کا مجاہد ہے، آپ نے فرمایا ''جولڑتا ہے تاکہ اللہ کا کلمہ بلند ہو۔ (بس وہی اللہ کی راہ کا مجاہد ہے)

ُ (٢١) عَنُ أَبِى هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظِيْهِ إِنَّ اللهَ لَا يَنْظُرُ الِيْ صُورِكُمُ وَأَمُوالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعُمَالِكُمُ وَأَعْمَالِكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَالْعَلَامُ وَلِي اللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلَهُ لَهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلَكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلَكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلَاكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلِكُمُ وَلِكُمُ واللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلَاكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلِكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَلِكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عِلْمُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللّذِي عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّالِمُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَالْتُعُمُ وَالْعُلْمُ وَاللَّهُ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَيْكُمْ وَالْعَلَّمُ وَالْعَلْمُ عَلَيْكُمُ وَالْعُلْمُ وَالْعَلَالِمُ عَلَيْكُمْ وَالْعَلَّالِمُ عَلَيْكُمُ وَالْعَلَّالِمُ عَلَيْكُمُ وَالْعَلَالِمُ عَلَيْكُمُ وَالْعَلَمُ عَلَّهُ عَلَالَ

حضرت ابو ہریر گاہے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ اللہ ہے فر مایا: اللہ تعالیٰ تہاری شکل وصورت اور دولت کونہیں دیکھنا بلکہ تمہاری نیت اور عمل کودیکھنا ہے۔

وَاعُطَىٰ لِلَّهِ وَمَنَعَ لِلَّهِ فَقَدِ اسْتَكُمَلَ الْإِيُمَانَ \_ (رواه ابوداؤد مِثَلُوة كَاب الايمان ص: ٤)

حضرت ابوامامہؓ ہے روایت ہے کہ رسول علیہ فیٹ فرمایا: جس نے اللہ کے لیے (لوگوں سے )محبت کی ،اللہ کے لیےنفرت و بیزاری اختیار کی ،اللہ کے لیےاس نے دیا ،اوراللہ کے لیےاس نے اپناہاتھ روکا تو بلاشبہ اس نے اپنے ایمان کو درجۂ کمال تک پہنچادیا۔

### اعتدال وتوازن

(٢٣) عَنُ عَائِشَةً ۚ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَىٰ خُذُوا مِنَ الْاَعُمَالِ مَاتُطِيُقُونَ فَاللّهَ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّواً \_ . (رواه النخاري، مَثَلُوة - باب القصد في العمل)

حضرت عائشہ میں دوایت ہے، انھوں نے کہا کدرسول اللہ علیہ نے فر مایا: اعمال میں سے اتنی مقدارا ختیار کروجس کی تم طاقت رکھتے ہو۔اس لیے اللہ تعالیٰ نہیں اکتا تا۔ یہاں تک کہ تم خودا کتا جاؤ۔

یعنی اللہ تعالی اپنے نواب اور بخشش کا درواز ہنیں بند کرتا جب تک کہ انسان خود ہی اپنی بے تدبیری سے اپنے آپ کومحروم نہ کرلے۔

فَيْرَا اللّهُ اللّهُ اللّهِ عَبَّاسٍ اقَالَ: كَانَ اَهُلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَأْكُلُونَ اَشْيَاءَ وَيَتُرُكُونَ اَشْيَاءَ وَيَتُرُكُونَ اَشْيَاءَ وَيَتُرُكُونَ اَشْيَاءَ نَقَلُونًا اللّهُ نَبِيَّةً وَانْزَلَ كِتَابَةً وَاحَلَّ حَلَالَةً وَحَرَّمَ حَرَامَةً فَمَااَحَلَّ فَهُوَ حَلَالٌ وَمَاحَرَّمَ فَهُو حَرَامٌ وَمَاسَكَتَ عَنْهُ فَهُو عَفُرٌ ـ (رواه ابوداوَد الله الكورية الله عَلَى الله)

قر جمه: عبداللہ بن عباس سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ جاہلیت والے بہت ہی چیزیں کھالیا کرتے تھے، اللہ تعالی چیزیں کھالیا کرتے تھے، اور بہت می چیزیں گھن کرتے ہوئے چھوڑ دیا کرتے تھے، اللہ تعالی نے اپنے نبی کو بھیجا، کتاب اتاری، حلال کو حلال ٹھیرایا، اور حرام کو حرام قرار دیا، پس جواس نے حلال کیا وہ حلال ہے اور جواس نے حرام کیا وہ حرام ہے اور جس چیز کے بارے میں خاموثی اختیار کی وہ معاف ہے۔

لینی جن چیزوں کے بارے میں نہ صراحة اجازت ہے اور نہ ممانعت ،ان کے بارے میں پوچھ گچھاور چھان بین کرنامناسب نہیں ،شرعاً ان کے استعال میں کوئی قباحت نہیں۔

(۲۵) عَنُ حُذَيُفَةٌ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْ : مَا أَحُسَنَ الْقَصُدَ فِي الْغِنْي، مَا أَحُسَنَ الْقَصُدَ فِي الْغِنْي، مَا أَحُسَنَ الْقَصُدَ فِي الْغِنْي، مَا أَحُسَنَ الْقَصُدَ فِي الْعِبَادَةِ \_ (مندبزار، كزالعمال ٢٠-٤٠) الحُسَنَ الْقَصُدَ فِي الْعِبَادَةِ \_ (مندبزار، كزالعمال ٢٠-٤٠) ترجمه: حضرت حذيفة عروايت ما أنهول في كمها كدرسول الله علي الله في مايا: خوش حالى عبى مياندروى كيا بى خوب هر، نادارى عبى اعتدال كى روش كيا بى الحجى به، اور

الدِّيُنَ اَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّ دُوْاوَ قَارِبُوا وَابُشِرُو اوَاسْتَعِينُوا بِالْغَدُوةِ وَالرَّوُحَةِ وَشَيْئُ مِنَ الدِّينَ المَّدُوةِ وَالرَّوُحَةِ وَشَيْئُ مِنَ الدِّينَ اَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّ دُوْاوَ قَارِبُوا وَابُشِرُو اوَاسْتَعِينُوا بِالْغَدُوةِ وَالرَّوُحَةِ وَشَيْئُ مِنَ الدِّينَ اَحَدُ التَّمْلِ ١٠٢٠)

(مَثَلُوةَ:القَصْدِ فَي العَمْلِ ١٥٠٢)

عبادت میں درمیانی انداز کیا ہی بہتر ہے۔

ترجمه: حضرت ابو ہریرۃ کے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فر مایا: دین آسان ہے، کوئی شخص دین سے زور آز مائی نہیں کرتا مگریہ کہ دین اس پر غالب آ کر رہتا ہے۔ سید ھے رہو، میا نہ روی اختیار کرو، اور ہشاش بثاش رہو، صبح شام اور رات کے پچھ حصے میں سفر کے ذریعے مدد جا ہو۔ توضدیع: جس طرح مسافر مسلسل سفرنہیں کرتا، بلکہ خوشگوار مخصند ہے اوقات میں سفر طے کرتا ہے اور باقی اوقات میں خود بھی آ رام کرتا ہے اور اپنی سواری کو بھی آ رام دیتا ہے۔ یہی حال دین کی راہ کے مسافر کا بھی ہونا چا ہیے۔ طاقت سے زیادہ اپنے اوپر مشقت ڈال لینا، نفلی عبادات کا خلاف سنت طریقے پر اہتمام کرنا، میسب ایسے اعمال ہیں کہ جس کی وجہ سے دین میں غلوکا دروازہ کھل جاتا ہے۔

جو تخص غلواورا فراط میں مبتلا ہو کر دین سے دھینگامشتی کرتا ہے وہ اپنے اس طرزعمل سے دین کا تو پچھنہیں بگاڑیا تا، ہاں خوداسی کوآ خرکار پسپا ہونا پڑتا ہے۔

(٣٤)عَنُ حُذَيْفَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَيْهُ لَا يَنْبَغِى لِلْمُؤْمِنِ آنُ يُّذِلَّ نَفْسَهُ قَالُواْ وَكَيْفَ يُذِلُّ نَفْسَهُ قَالَ يَتَعَرَّضُ مِنَ الْبَلَآءِ لِمَا لَايُطِيُقُ.

(الترندي، مشكوة - باب جامع الدعاء)

تر جمه: حضرت حذیفہ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: مومن کے لیے مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے آپ کوذلیل کے دلیے مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے آپ کوذلیل کرے ۔لوگوں نے پوچھامومن اپنے آپ کوذلیل کیے کرتا ہے۔ آپ نے فر مایا: نا قابل برداشت (طافت سے زیادہ) آز مایش میں اپنے آپ کوؤال دیتا ہے۔

(٢٨) عَنُ اَنَسِ اللَّهِ عَالَ النَّبِيَّ عَلَيْكُ رَاى شَيُحاً يُّهَادِى بَيُنَ اِبُنَيْهِ فَقَالَ مَابَالُ هٰذَا قَالُوا نَذَرَانُ يَّمُشِى اللهِ قَالَ اللهِ قَالَ اللهَ تَعَالَىٰ عَنُ تَعُذِيُبِ هٰذَا نَفُسَهُ لَغَنِيٌّ وَاَمُرَهُ اللهِ قَالُ اللهِ قَالَ اللهِ تَعَالَىٰ عَنُ تَعُذِيُبِ هٰذَا نَفُسَهُ لَغَنِيٌّ وَاَمُرَهُ اللهِ قَالُ اللهِ قَالَ اللهِ قَالَ اللهِ عَلَى اللهِ عَنُ تَعُذِيُبِ هٰذَا نَفُسَهُ لَغَنِيٌّ وَاَمُرَهُ اللهِ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

ترجمه: حضرت انس سے روایت ہے کہ نبی علیقی نے ایک بوڑھے کودیکھا کہ وہ اپنے دوبیوں کے درمیان پاؤں گھیٹے ہوئے جارہا ہے۔ آپ نے دریافت فرمایا، اسے کیا ہوگیا ہے؟ لوگوں نے جواب دیا، اس نے نذر مانی ہے کہ بیت اللہ کا سفر پیدل کرے گا۔ آپ نے فرمایا، اللہ تعالی اس شخص کے اپنے آپ کوعذاب دینے سے بے نیاز ہے اور اسے حکم دیا کہ وہ سواری پرسوار ہوکراپنا سفر پورا کرے۔

تو ضدیع: یہاں اس وہم کی اصلاح کی گئی ہے کہ انسان جس قدر بھی اپنے آپ کو مشقت و تکلیف میں مبتلا کرتا ہے اتناہی اللہ تعالیٰ اس سے خوش ہوتا ہے۔ (٢٩) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرِو بُنِ الْعَاصِ، قَالَ: قَالَ لِيُ رَسُولُ اللهِ عَلَيُّةَ يَاعَبُدَ اللهِ! آلَمُ أُخبَرُ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ النَّلَ، فَقُلُتُ: بَلَىٰ يَارَسُولَ اللهِ، قَالَ: فَلا تَفُعَلُ اللهِ! آلَمُ أُخبَرُ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ النَّلَ مَقَلُتُ: بَلَىٰ يَارَسُولَ اللهِ، قَالَ: فَلا تَفُعَلُ مَصُمُ وَافْطِرُوقُهُم وَنَمُ فَإِلَّ لِحَسَدِ كَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِزَوْجِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، لَا صَامَ الدَّهُرَ، صَومُ ثَلْقَةِ آيَّامٍ مِنُ كُلِ شَهْرٍ، صَومُ ثَلْقَةِ آيَّامٍ مِنُ كُلِ شَهْرٍ، وَلَكَ إِنِّي الْعِيْقُ اللهُ مُركِلِّ شَهْرٍ، قُلُتُ: إِنِّي الطِيقُ المَّدُومِ مَنْ مَا مُن صَامَ الدَّهُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، قُلُتُ: إِنِّي الطِيقُ المَّدُومِ مَنْ ذَلِكَ، قَالَ: صُمُ اَفُضَلَ الصَّوْمِ صَوْمَ ذَاوُدَ، صِيَامُ يَوْمٍ وَافْطَارُ يَوْمٍ وَاقْرَأُ فِي كُلِّ سَبُع لَيَالِ مَرَّةً وَلاَ تَزِدُ عَلَىٰ ذَلِكَ.

(خارى، مَعَلَوْة: باب صيام الطوع) سَبُع لَيَالٍ مَرَّةً وَلاتَزِدُ عَلَىٰ ذَلِكَ.

ترجمه: حضرت عبداللہ بن عمروبن عاص سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: اے عبداللہ کیا جھے یہ اطلاع نہیں ملی ہے کہ تم دن کوروز بر کھتے ہواور رات کو قیام کرتے ہو۔ یہ سو میں نے عرض کیا، جی ہاں میں ایساہی کرتا ہوں، آپ نے فر مایا، یہ طرز عمل اختیار نہ کرو، روزہ رکھو، افطار کرو، رات کو تہجر بھی پڑھواور آ رام بھی کرو، اس لیے کہ تہمار بدن کا بھی تم پڑت ہے۔ تہماری آ نکھا بھی تم پڑت ہے۔ تہماری آ نکھا بھی تم پڑت ہے۔ تہماری توی کا بھی تم پڑت ہے۔ تہماری آ نکھا بھی تم پڑت ہے۔ عمر اور ون میں گزاردی۔ ہر ماہ کے تین روز بر عمر کے روز وں میں گزاردی۔ ہر ماہ کے تین روز بوری ایک بار پورا) قرآن پڑھالیا کرو۔ اور ہر ماہ میں (ایک بار پورا) قرآن پڑھالیا کرو۔ اور ہر ماہ میں (ایک بار پورا) قرآن پڑھالیا کرو۔ اور ہر ماہ میں ایک بار فرمایا، حضرت داؤڈ کی طرح روز بر دوز بر کھایا کرو۔ (یفلی) روزوں کی بہترین شکل ہے، ایک دن فرمایا، حضرت داؤڈ کی طرح روز بر مفت بھر میں ایک بارقرآن ختم کیا کرو۔ اس سے آگے نہ بردھو۔

تنشریح: تلاوت قرآن مے محض طوطے کی طرح پڑھ دینا مقصود نہیں ہے، بلکہ ایسا پڑھنا جس کے ساتھ فہم و تد براورغور و فکر بھی ہو۔ ایک دوسری روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ تین دن سے کم میں تو بہر حال قرآن ختم نہیں ہونا جا ہے۔

(٣٠) عَنُ سَعُدِبُنِ آبِىُ وَقَّاصٍ، قَالَ: جَاءَ نِىُ رَسُولُ اللّهِ عَلَظُ يَعُودُنِىُ عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنُ وَجُعِ «اشْتَدَّ بِىُ، فَقُلْتُ: يَارَسُولَ اللّهِ! اِنِّى قَدُبَلَغَ بِىُ مِنَ الْوَجُعِ مَاتَرَىٰ وَآنَا ذُوْمَالٍ وَلَا يَرِثُنِى اِلّا ابْنَةٌ لِى اَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلُثَىٰ مَالِى، قَالَ: لَا، قُلُتُ: فَالشَّطُرَ يَارَسُولَ اللّٰهِ، فَقَالَ لَا، قُلُتُ فَالثُّلُثَ يَارَسُولَ اللهِ قَالَ الثُّلُثَ وَالثُّلُثُ كَثِيْرٌ، إنَّكَ أَنُ تَذَرَ وَرَثَتَكَ اَغُنِيَاءَ خَيُرٌ مِّنُ اَنُ تَذَرَ هُمُ عَالَةً يُتَكَفَّفُونَ النَّاسَ\_

ترجمہ: سعد بن ابی وقاص سے روایت ہے، اٹھوں نے کہارسول اللہ اللہ جی ہے۔
الوداع کے سال میر ہے شد یددرد کی وجہ سے عیادت کے لیے تشریف لائے، میں نے کہا، میرا
درد جس حدکو پہنچ چکا ہے وہ آ ہے د کھے ہی رہے ہیں، میر ہے پاس بہت سا مال ہے، اور میری
وارث صرف ایک بیٹی ہی ہو کئی ہے، کیا میں اپنا دو تہائی مال صدقہ کرسکتا ہوں۔ آ ہے نے
جواب دیانہیں، میں نے کہا، آدھا آ پ نے فر مایا نہیں، میں نے عرض کیا اچھا کی تہائی، آپ
نے فر مایا، ہاں ایک تہائی، اور تہائی بھی بہت ہے۔ اس لیے کہ تمہارا اپنے وارثوں کو خوش حال
جھوڑ جانا اس بات سے بہتر ہے کہ تم ان کو فقر و فاقہ کی حالت میں چھوڑ کر مرو کہ وہ لوگوں کے
سامنے ہاتھ بھیلاتے پھریں۔

## نيكى كاوسيع تصوير

رُاس) عَنِ الْمِقُدامِ بُنِ مَعُدِيكُرَبَ اَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ يَقُولُ مَا اَطْعَمُتَ نَفُسكَ فَهُولَكَ صَدَقَةٌ وَمَا اَطُعَمُتَ زَوُجَكَ فَهُولَكَ صَدَقَةٌ وَمَا اَطُعَمُتَ زَوُجَكَ فَهُولَكَ صَدَقَةٌ وَمَا اَطُعَمُتَ زَوُجَكَ فَهُولَكَ صَدَقَةٌ وَمَا اَطُعَمُتَ خَادِمَكَ فَهُولَكَ صَدَقَةٌ

ترجمہ: مقدام بن معدیکرب سے روایت ہے کہ انھوں نے رسول اللہ علیہ کو فر ماتے ہوئے سنا، جو کھاناتم خود کھاتے ہووہ تمہارے لیے صدقہ ہے، جو تم اپنی یوی کو کھلاتے ہووہ تمہارے لیے صدقہ ہے، اور جو تم اپنی یوی کو کھلاتے ہووہ تمہارے لیے صدقہ ہے، اور جو تم اپنی خادم کو کھلاتے ہووہ تمہارے لیے صدقہ ہے۔

تشریح: لیمی حلال ڈرائع ہے اگر کوئی شخص روزی کما کرخود کھاتا ہے اوراپنے بچوں کو کھلاتا ہے تو اس پر بھی خدا کے ہاں وہ اجروثو اب کا حقد ار بوگا۔

(٣٢) عَنُ آبِي ذُرِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظَةً اِنَّ بِكُلِّ تَسُبِيْحَةٍ صَدَقَةً وَكُلِّ تَكْبِيْرَةٍ صَدَقَةً وَكُلِّ تَكْبِيْرَةٍ صَدَقَةً وَاَمْرٍ بِالْمَعُرُوفِ صَدَقَةً وَنَهُي عَنِ الْمُنكرِ صَدَقَةً وَفِي مُصَدَقَةً، قَالُوا يَارَسُولَ اللهِ يُأْتِي آحَدُ نَاشَهُوَتَهُ

وَيَكُونُ لَهُ فِيهُا اَجُرٌ قَالَ اَرَايَتُمُ لَوُوضَعَهَا فِي حَرَامٍ كَانَ عَلَيْهِ فِيهُ وِزُرٌ فَكَدَّلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ اَجُرٌ \_

ترجمہ: حضرت ابوذر سے روایت ہے کہ سول اللہ علیہ فی فرمایا: ایک بارسجان اللہ کہددینا صدقہ ہے، ایک بار اللہ اکبر کہددینا صدقہ ہے۔ ایک بار اللہ اللہ کہددینا صدقہ ہے، ایک بار اللہ اللہ اللہ کہددینا صدقہ ہے، ایک بار اللہ اللہ اللہ کہددینا صدقہ ہے، بھلائی کا حکم دینا صدقہ ہے۔ برائی سے روکنا صدقہ ہے، تم میں سے کمی ایک کا بی صنفی خواہش پوری کرنا صدقہ ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا، ہم میں سے ایک شخص اپنی خواہش پوری کرتا ہے۔ کیا اس پر بھی وہ اجرو تواب کا مستحق ہوگا، آپ نے فرمایا: بال ۔ اگروہ اپنی خواہش ناجا کرن طور پر پوری کرتا تو کیاوہ گناہ گارنہ ہوتا، اسی طرح جب کہ اس نے این خواہش جا کرنے طور پر پوری کرتا تو کیاوہ گناہ گارنہ ہوتا، اسی طرح جب کہ اس نے این خواہش جا کرنے وہ وہ اجرکا مستحق ہوگا۔

### مومن کے لیے دنیا کی زندگی

(٣٣) عَنُ آبِيُ سَعِيُدِ النَّحُدُرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ إِنَّ الدُّنُيَا حُلُوةٌ خَضِرَةٌ وَالنَّبِي عَلَيْهُ قَالَ إِنَّ الدُّنُيَا حُلُوةٌ خَضِرَةٌ (٣٣) وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخُلِفُكُمْ فِيُهَا فَيَنُظُرَ كَيُفَ تَعُمَلُونَ .

تر جمه : حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فیے فرمایا: دنیا مٹھاس والی اور سر سبز شاداب ہے۔اللہ تعالیٰ اس میں تمہیں خلافت (جانثینی) کا منصب عطا کرنے والا ہے تا کہ دیکھے کہتم کیسے ممل کرتے ہو۔

تشریح: اللہ تعالی نے جن نعمتوں سے بندے کونواز اہے وہ ان کا مالک نہیں ہے، اصل مالک اللہ تعالی ہے، اس کو صرف خلافت و نیابت کا منصب دیا گیا ہے۔ اس کا کا م بیہے کہ جو چیزیں اس کے پاس ہیں، ان میں اصل مالک کی مرضی پوری کرے۔

(٣٤) عَنُ آبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظُهُ اَلدُّنْيَا سِحُنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكافِرِ۔ (مَلْمَ مُثَاوَة ـ كَتَابِ الرَّتَاقِ)

تر جمه: حضرت الو ہريرةً سے روايت ہے كدرسول الله عليہ في فرمايا: دنيا مومن كے ليے جيل خانہ ہے اور كافر كے ليے جنت ۔ توضیعے: مومن کوشریعت کی چہاردیواری میں پابندرہ کرزندگی گزارنی ہوتی ہے، اس لیے دنیااس کے لیےالی ہی ہے جیسے قیدی کے لیے جیل خانہ۔

اس کے برعکس کا فراپنے آپ کوشرعی پابندیوں ہے آ زاد سمجھتا ہے،اس لیے وہ بے لگا م گھوڑوں اور آزاد سانڈوں کی طرح جہاں جا ہتا ہے منہ مارتا پھرتا ہے۔

# دنیا کی زندگی میں مومن کاروبیۃ

(٣٥) عَنُ شَدَّادِبُنِ آوُسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيُهُ وَسَلَّمَ ٱلْكَيِّسُ مَنُ دَانَ نَفُسَةً وَعَمِلَ لِمَا بَعُدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنُ ٱتْبَعَ نَفُسَةً هَوَاهَا وَتَمَنَى عَلَى اللهِ

(الترندي، مشكوة - باب استجاب المال)

ترجمه: شدّاد بن اوسٌّ بروایت ب، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ عَلَیْ نے فرمایا عقل مندوہ ہے جس نے اپنے نفس کا محاسبہ کیا، اور موت کے بعد کی زندگی کے لیے عمل کیے اور عاجز (بے ہمت)وہ ہے جس نے اپنے نفس کوخواہشات کا تابع کردیا اور اللہ سے (فضل وکرم کی) امیدیں باندھ لیں۔

(٣٦) عَنُ أَبِيُ سَعِيُدٍ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهُ قَالَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ وَمَثُلُ الْإِيْمَانِ كَمَثَلِ الْفَرَسِ فِي إِخْيَتِهِ وَإِنَّ الْمُؤْمِنَ يَسُهُو ثُمَّ يَرُجِعُ اِلَى الْإِيُمَانِ الْفَرَسِ فِي إِخْيَتِهِ يَحُولُ ثُمَّ الْكُونِينَ لَيْسُهُو ثُمَّ يَرُجِعُ اِلَى الْإِيْمَانِ الْعُرُونَ فَكُمُ الْمُؤْمِنِينَ لَيْسُهُو الْمَعَامَكُمُ الْكَوْقِياءَ وَأَوْلُوا مَعُرُوفَ فَكُمُ الْمُؤْمِنِينَ لَيْ اللهِ اللهُ الله

تر جمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیا ہے نے فر مایا: مومن اور ایمان کی مثال اس گھوڑے کی می ہے جو گھونٹے ہے بندھا ہوا ہے۔ گھومتا پھر تا ہے، پھر اپنے کھونٹے کی طرف لوٹنا ہے۔ اسی طرح مومن ہے بھی بھول چوک ہوجاتی ہے اور پھروہ ایمان کی طرف لوٹ آتا ہے۔ اپنا کھانا نیک کارلوگوں کو کھلاؤ اور اپنے احسان ہے مومنوں کونوازو۔

(٣٤) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَىٰ قَالَ اَرْبَعٌ مَنُ اُعُطِيَهُنَّ اُعُطِى خَيُرَالدُّنْيَا وَالْاخِرَةِ ، قَلُبٌ شَاكِرٌ وَلِسَانٌ ذَاكِرٌ وَبَدَنٌ عَلَى الْبَلَاءِ صَابِرٌ وَزَوُجَةٌ لَا تَبْغِيُهِ خَوْنًا فِى نَفُسِهَا وَلَا مَالِهِ۔

(الْبَهِتَى، شَكُوة ـ باب العثرة)

ترجمه: حفرت ابن عبال سے روایت ہے که رسول الله علی فی فرمایا: جار

چیزیں ہیں جسے وہ میسر آ گئیں اسے دنیاو آخرت کی بھلائی حاصل ہوگئی (۱)شکر گزار دل (۲) خدا کویا دکرنے والی زبان (۳) مصیبت پرصبر کرنے والا بدن (۴) الی بیوی جواپنی جان اور شوہر کے مال میں خیانت نہیں کرتی ۔

(٣٨) عَنِ ابُنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ: الْمُسُلِمُ الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَصُبِرُ عَلَىٰ اَذَاهُمُ الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَصُبِرُ عَلَىٰ اَذَاهُمُ الْفَصُلُ مِنَ الَّذِي لَا يُخَالِطُهُمُ وَلَا يَصُبِرُ عَلَىٰ اَذَاهُمُ . (الرّهٰى مَثَلُوة) عَلَىٰ اَذَاهُمُ الْفَصَلَ مِنَ الَّذِي لَا يُخَالِطُهُمُ وَلَا يَصُبِرُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَيْتُ فَرَايا: وهم المان جو ترجمه: حضرت ابن عمرٌ موايت م كدر سول الله عَلَيْتُ فَرْمايا: وهم الممان جو

سوجیں ہے۔ سرت ہیں رہے ہوں رہے ہوں ہیں ہیں۔ لوگوں ہے میل جول رکھتا ہے اوران کی ایذار سانیوں پرصبر کرتا ہے،اس مسلمان ہے بہتر ہے جو لوگوں ہے بے بعلق رہتا ہے اوران کی ایذار سانیوں پردل برداشتہ ہوجا تا ہے۔

(٣٩) عَنُ آبِي هُرَيُرةَ ﴿ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَىٰ ﴿ الْمُسُلِمُ مَنُ سَلِمَ الْمُسُلِمُ مَنُ سَلِمَ الْمُسُلِمُونَ مِنُ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُؤْمِنُ مَنُ آمِنَهُ النَّاسُ عَلَىٰ دِمَآئهِمُ وَآمُوالِهِمُ (الترمذي، والنسائي وزادالبيهقي في شعب الايمان برواية فضالة)، وَالْمُحَاهِدُ مَنُ جَاهَدَ نَفُسَهُ فِي طَاعَةِ اللّهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنُ هَجَرَ الْخَطَايَا وَالذُّنُوبَ \_ (مَثَلُوة - مَنَ الايمان)

حضرت الو ہریرہ سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: مسلمان وہ ہے جس کے زبان اور ہا تھ سے مسلمان سلامت رہیں اور مومن وہ ہے جس سے لوگ اپنی جان و مال کے بارے میں امن میں ہوں اور مجاہد وہ ہے جو اللہ کی اطاعت میں اپنے نفس سے جہاد کرے، اور مہا جروہ ہے جو نافر مانی کی راہ ترک کردے۔

# تعليم دين

# علم وحكمت اورتعليم دين كي فضيلت

رَجُلٌ اتناهُ الله مَا لا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكَتِهِ فِى النَّهِ عَلَيْ : لَا حَسَدَ الَّا فِى الْنَتَيُنِ رَجُلٌ اتناهُ الله مَا لا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلَكَتِهِ فِى الْحَقِّ وَرَجُلٌ اتناهُ الله الْحِكْمَة فَهُو يَقْضِى رَجُلٌ اتناهُ الله الْحِكْمَة فَهُو يَقْضِى بِهَا وَيُعَلِّمُها \_ (بَخارى، مَلم مِثَلُوة - كَتَاب العلم)

تر جمہ: حضرت عبداللہ بن مسعودٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی نے فر مایا: حسد صرف دوآ دمیوں کے معاملے میں جائز ہے۔(۱) جسے اللہ نے مال دیا ہے، پھرا ہے راہ حق میں لٹانے کی تو فیق بخش ہے (۲) جسے اللہ نے (دین کی) حکمت سے نواز اہے تو وہ اس کے مطابق فیصلے کرتا اور (لوگوں کو) سکھا تا پڑھا تا ہے۔

تنشریع: یہاں حسد، رشک کے ہم معنیٰ ہے بعنی یہ دونکیاں الی ہیں جن کے بارے میں رشک کیا جاسکتا ہے بلکدرشک کرنا جا ہے۔

(٣١) عَنِ ابْنِ عَبَّالِمْ قَالَ تَدَارُسُ الْعِلْمِ سَاعَةً مِّنَ الْيُلِ خَيْرٌ مِّنُ إِحْيَآئِهَا۔ (الداری، مثلوة۔ تاب العلم)

تر جمہ: حضرت ابن عباسؓ ہے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ رات کے کچھ جھے میں علم کا پڑھنا پڑھاناشب بیداری ہے بہتر ہے۔

وَ اللهِ عَلَيْهُ كَلِمَةُ الْحِكْمَةِ ضَالَّةُ المُومِنِ اللهِ عَلَيْهُ كَلِمَةُ الْحِكْمَةِ ضَالَّةُ المُومِنِ فَحَيْثُ وَجَدَهَا فَهُوَاحَقُ بِهَا۔ (الرّذي، مَثَاوة)

تر جمه: حضرت الوہريرة سے روايت ہے كه رسول الله عليہ في خرمايا: حكمت كى بات مومن كى گم شده متاع ہے جہاں كہيں وہ اسے پائے تو وہ زيادہ اس كاحق دار ہے۔

(الترندى، مَثَالَةً عَلَى اللهِ عَلَيْهُ : فَقِيْهٌ وَاحِدٌ اَشَدُّ عَلَى اللهِ عَلَيْهُ : فَقِيْهٌ وَاحِدٌ اَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَان مِنُ الْفِ عَابِدٍ \_ (الترندى، مَثَاوة)

تر جمه: حضرت ابن عباسٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ ہے فر مایا: ایک سمجھ والا عالم، شیطان پر ہزار عابدوں سے زیادہ بھاری ہے۔

تشریح: ایک عابدوزاہر مخص اپنی ذات کی حد تک انفرادی طور پردین کے تھوڑ ہے بہت مسائل پڑمل کرسکتا اور نہ شیطانی فتنوں بہت مسائل پڑمل کرسکتا اور نہ شیطانی فتنوں کی روک تھام اس کے بس کی بات ہے۔اس لیے دین کی صحیح سمجھ رکھنے والا عالم ہی شیطان کے لیے وجہ اضطراب بن سکتا ہے۔

رسم عن ابُنِ مَسُعُولَةٌ قَالَ وَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : نَضَّرَ اللهُ عَبُدًا سَمِعَ مَقَالَتِیُ فَحَفِظَهَا وَ وَعَاهَا وَادًّا هَا كَمَا سَمِعَهَا فَرُبَّ مُبَلِّعِ اُوْعِیْ لَهَا مِنُ سَامِعِ۔ (عَلَوۃ) ترجمه: حضرت ابن مسعودٌ ہے روایت ہے کہ رسول الله عَلِی فَهِ فَرْ مایا: الله تعالی اس بندے کو روتان ورکھ جس نے میری بات سی، اس نے اس کی حفاظت کی، یا درکھا اور جس طرح اس نے سناتھا اسی طرح جول کا توں اس نے دوسرول تک پہنچادیا، بسااوقات ایسا ہوتا ہے جے (بالواسط) بات پہنچتی ہے وہ (براہ راست) سننے والے سے زیادہ اس بات کو یا در کھ لیتا ہے۔ حسن الواسط کی بات کو یا در کھ لیتا ہے۔

## حكمتِ تبليغ واصلاح

(٣٥) عَنِ ابُنِ عَبَّالِيٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَّا : عَلِّمُوا وَيَسِّرُوا وَعَلِّمُوا وَيَسِّرُوا وَعَلِّمُوا وَيَسِّرُوا وَعَلِّمُوا وَيَسِّرُوا فَلَاثَ مَرَّاتٍ وَإِذَا غَضِبُتَ فَاسُكُتُ مَرَّ تَيْنِ (الادب المفرد - باب يمك اذا فضب تنزيد من الله عَلَيْتُ فَيْ مَايا: (دين سَمَا وَاور ترجمه: ابن عباسٌ من روايت من كدرسول الله عليه في في الله عليه على الله عليه من المانى پيدا كرو (دوم تب فرمايا)

(٣٦)عَنُ شَقِيُقٌ قَالَ كَانَ عَبُدُ اللهِ بُنُ مَسُعُودٍ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَمِيسٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَااَبَاعَبُدِ الرَّحُمْنِ لَوَدِدُتُّ أَنَّكَ ذَكَّرُتَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ قَالَ اَمَاأَنَّهُ يَمُنَعُنِي مِنُ

ذَالِكَ آنِي آكُرَةً أَنُ أُمِلَّكُمُ وَآنِي آتَعَوَّلُكُمُ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهَ بَتَعَوَّلُنَا بِهَا مَحَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا. (بخارى، عَلَوْة ـ كتاب العلم)

ترجمہ: حضرت شقیق سے روایت ہے کہ عبداللہ بن مسعود گوگوں کو ہر جمعرات کے دن وعظ ونصیحت فر مایا کرتے تھے۔ ایک آ دمی نے ان سے کہا اے ابوعبدالرحمٰن! میری دلی خواہش ہے کہ آپ روزانہ نصیحت فر مایا کریں ، انھوں نے کہا کہ اس خطرے کے پیش نظر کہ کہیں تم وعظ ونصیحت سے اکتانہ جاؤ ، میں تمہیں روزانہ وقت نہیں دے سکتا۔ میں وعظ ونصیحت کے معاملہ میں تمہاری اس طرح نگرانی کرتا ہوں جس طرح رسول اللہ عیالیہ ہمارے اکتاجانے کے خوف سے ہماراخیال رکھتے تھے۔

(٣٤) عَنُ انسِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ عَلَظَةً قَلَّ مَا يُوا جِهُ الرَّجُلَ بِشَيُ ۚ يَكُرَ هُهُ فَدَخَلَ عَلَيْهِ يَوُمًّا رَجُلٌ وَعَلَيْهِ آثَرُ صُفُرَةٍ فَلَمَّا قَامَ قَالَ لِاَصْحَابِهِ لَوُغَيَّرَ اَوُ نَزَعَ هذهِ الصُّفُرَةَ۔

تر جمه: حضرت انسٌّ سے روایت ہے انھوں نے کہا، بہت کم ایباہوتا کہ رسول اللہ علیہ میں میں ایساہوتا کہ رسول اللہ علیہ میں گئی ہا۔ یک دن ایک شخص آ پؓ کی علیہ میں آیا، اس (کے لباس) پر ذردی کا نشان تھا، جب وہ (مجلس سے ) اٹھ کھڑا ہوا، تو آ پؓ نے فرمایا، اگریہ اس زردی کوبدل ڈالتا یاصاف کردیتا (تو بہتر ہوتا)۔

تنشریح: معاشرہ کے بااثر اور ذمہ دارا فراداگر بات بات پرلوگوں کومنہ درمنہ ٹو کئے لکیں تو اس سے خوش گوار اثر پڑنے کے بجائے ہوسکتا ہے کہ ضد اور سرکشی کی بیاری بیدا ہوجائے۔اس لیے اصلاح کے بارے میں حکیما نہ طریق کارا ختیار کرنا جا ہیے۔

(٣٨) عَنُ عِكْرَمَةَ اَنَّ اَبُنَ عَبَّاسٍ قَالَ حَدِّثِ النَّاسَ كُلَّ جُمُعَةٍ مَرَّةً فَإِنُ أَبَيْتَ فَمَرَّتَيْنِ فَإِنُ آكُثُرُتَ فَقَلْتَ مَرَّاتٍ وَلَا تُعِلَّ النَّاسَ هَذَا الْقُرُانَ وَلَا الْفِيَنَّكَ تَأْتِى الْقَوْمَ وَهُمُ فِي حَدِيثٍ مِنُ حَدِيثِهِمُ فَتَقُصَّ عَلَيْهِمُ فَتَقُطَعَ حَدِيثَهُمُ فَتُمِلَّهُمُ وَلَكِنُ ٱنْصِتُ فَإِذَا اللَّهُ عَدِيثَهُمُ فَتُمِلَّهُمُ وَهُمُ يَشْتَهُونَهُ وَانْظُرِ السَّمْعَ مِنَ الدُّعَاءِ فَاجْتَنِبُهُ فَإِنِّي عَهِدُتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ فَاجْتَنِبُهُ فَإِنِّي عَهِدُتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ فَاجْتَنِبُهُ فَإِنِّي عَهِدُتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ فَا اللَّهِ عَلَيْ فَا اللَّهِ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَالْمُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْكُ وَاللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْعُلِي اللَّهُ ال

ترجمه: عکرمہ سے روایت ہے کہ ابن عبال نے کہا کہ لوگوں سے وعظ ہر جمعہ کو

(ہفتہ بھر میں) ایک مرتبہ بیان کیا کرو۔اگر (زیادہ پر) اصرار ہے تو دوبار، اور زیادہ چاہتے ہوتو تین بار لوگوں کواس قر آن سے بیزار نہ کردو۔ایی صورت حال پیدا نہ ہو کہتم لوگوں کے پاس جاؤ جب کہ وہ اپنی باتوں میں مشغول ہوں، اور تم اپناوعظ شروع کردو (اس طرح) تم ان کا سلسلئہ گفتگو کا ہے دواوران کے دلوں کونفرت و ملال سے بھردو، بلکہ تم خاموش رہواورا گروہ تم سے رغبت وشوق کے ساتھ مطالبہ کریں تو ان سے حدیث بیان کرو، دعا میں قافیہ بندی سے بچو، اس لیے کہ میں نے رسول اللہ علی تیا ہے کہ وہ (ایسا) نہیں کرتے تھے۔

(٣٩) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٌ اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْ اَبَعَثَ مَعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ، فَقَالَ إِنَّكَ تَاتِي قَوْمًا اَهُلَ كِتَابٍ فَادُ عُهُمُ إِلَىٰ شَهَادَةِ اَنُ لَالِلهَ إِلَّا اللهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ اللهِ ، فَإِنْ هُمُ اَطَاعُوالِذَالِكَ فَاعُلِمُهُمُ اَنَّ الله قَدِافْتَرَضَ عَلَيْهِمُ خَمُسَ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيَلَةِ ، فَإِنْ هُمُ اَطَاعُوا لِذَالِكَ فَاعُلِمُهُمُ اَنَّ الله قَدِافْتَرَضَ عَلَيْهِمُ صَدَقَةً تُوخَذُمِنُ وَاللَّيَاةِ ، فَإِنْ هُمُ اَطَاعُوا لِذَالِكَ فَاعُلِمُهُمُ اَنَّ الله قَدِافْتَرَضَ عَلَيْهِمُ صَدَقَةً تُوخَذُمِنُ اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْهِمُ وَتُرَدُّ عَلَى فَقَرَآئِهِمُ، فَإِنْ هُمُ اَطَاعُوالِذَالِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَآئِمَ المُوالِهِمُ وَاتَّقِ دَعُوةَ اللهُ عَمَالُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَةً وَبُيْنَ اللهِ حِحَابٌ . (بخارى، مسلم مَثْلُومَ وَاتَّقِ دَعُوةَ اللهُ عَمَالَومَ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَةً وَبُيْنَ اللهِ حِحَابٌ .

(٥٠) عَنُ عَلِيٌّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ نِعُمَ الرَّجُلُ الْفَقِيهُ فِي الدِّيْنِ اِنِ الْحَتِيُجَ اللَّهِ نَفَعَ وَانِ اسْتُغُنِي عَنْهُ اَعُنٰى نَفُسَةً \_ (رزين، عَلَاة - تاب العلم)

تر جمہ : حضرت علی ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فی نے فر مایا: دین میں سمجھ پانے والا ایسا مخص کیا ہی خوب ہے کہ اگر اس کی ضرورت محسوس کی جائے تو نفع پہنچا تا ہے اور اگر اس سے بے پروا ہی برتی جائے تو خود بھی بے نیاز ہوجا تا ہے۔ (٥١) عَنُ أَنَسٌ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَ هَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفُهَمَ عَنُهُ وَإِذَا أَتَى عَلَىٰ قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ سَلَّمَ عَلَيْهِمُ ثَلَاثًا.

ترجمہ : معزت انسؓ کے روایت ہے کہ رسول اللہ جب کوئی بات کہتے تو اسے تین بارد ہراتے تا کہ بھی جاسکے،اور جب کی قوم کے پاس آتے تو تین بارسلام کرتے۔

# اولاداورا الصعيال كى دين تعليم وتربيت

(۵۲) عَنُ اللهِ عَلَىٰ قَالَ: مُوسىٰ عَنُ آبِيهِ عَنُ حَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَىٰ قَالَ: مَانَحَلَ وَالِدٌ وَلَدَهُ مِنُ نُحُلِ ٱفْضَلَ مِنُ اَدَبٍ حَسَنٍ. (الترندي مَثَلُوة - باب الشقة )

تربیت ہے۔

ُ (٥٣)عَنُ آبِي هُرَيْرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : إِذَامَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنُهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنُ ثَلَائَةٍ: مِنُ صَدَقَةٍ حَارِيَةٍ أَوْعِلُم يُنْتَفَعُ بِهِ أَوُولَدٍ صَالِحٍ يَدُعُولَةً \_ (مُلَمَ مَثَلُوة \_ آبابالعلم)

ترجمه: حفرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کدرسول الله علیہ فی فرمایا: جب انسان مرجا تا ہے تو اس عمل ختم ہوجاتے ہیں۔ مگرتین قتم کے عمل باتی رہ جاتے ہیں (۱) صدقد کا رہا۔ یعنی صدقہ وخیرات کی ایسی عام شکل، جس سے لوگ طویل عرصہ تک فائدہ اٹھاتے رہیں (۲) ایسا علم جس سے فائدہ اٹھایا جا تارہے (۳) ایسی نیک اولا دجواس کے لیے دعا کرتی رہے۔

(۵۳) عَنُ عَمْرِ و بُنِ شُعَيْبٍ عَنُ آبِيهِ عَنُ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهَ : مُرُوا اَوُ لَاذَ كُمُ بِالصَّلَوةِ وَهُمُ اَبُنَاءُ سَبُعٌ سِنِيْنَ وَاضُرِبُو هُمُ عَلَيْهَا وَهُمُ اَبُنَاءُ عَشَرَ سِنِيْنَ وَاضُرِبُو هُمُ عَلَيْهَا وَهُمُ اَبُنَاءُ عَشَرَ سِنِيْنَ وَاضُرِبُو هُمُ عَلَيْهَا وَهُمُ اَبُنَاءُ عَشَرَ سِنِيْنَ وَ وَضَرِّبُو هُمُ عَلَيْهَا وَهُمُ اَبُنَاءُ عَشَرَ سِنِيْنَ وَ اضُرِبُو هُمُ عَلَيْهَا وَهُمُ اَبُنَاءُ عَشَرَ سِنِيْنَ وَ وَفَرِّقُوا اَبُيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ . (ابوداود، مَثَلُوة - كتاب السلوة)

ترجمه: حضرت عمروبن شعیب وه این والداور وه این دادا سروایت کرتے میں کہرسول اللہ علیہ نے فرمایا: این بچوں کونماز کی تاکید کروجب کہوہ سات برس کے ہوں،

اورنماز (کے چیوڑنے ) پران کو مارو جب کہان کی عمر دس سال کی ہو جائے اوران کوالگ الگ بستر وں برسلاؤ۔

لین بچوں کو بھین ہی ہے دین کی تعلیم سے مانوس کرنا جا ہے۔

اگر سمجھائے، بجھائے اور زبانی تنبیبہ کے باو جودثماز پڑھنے پر آ مادہ نہ ہوں تو پھران پر مناسب انداز میں تخی بھی کی جاسکتی ہے۔ بیج جب دس سال کے ہوجا کیں تو پھران کے بچھونے علیحدہ علیحدہ کر دیے جا کیں ،ان کوایک ساتھ سلانا درست نہیں ہے۔

# دین کےمعاملے میں غیر ذمہ دارانہ کلام کی ممانعت

(۵۵) عَنُ ابُنِ عَبَّالِ ۗ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى قَالَ فِي الْقُرُانِ بِرَائِهِ فَلْيَتَبَوَّا مَقُعَدةً مِنَ النَّارِوَفِي رِوَايَةٍ مَنُ قَالَ فِي الْقُرآنِ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَلْيَتَبَوَّا مَقُعَدةً مِنَ النَّارِ اللهِ عَلْمَ النَّارِ مَقَعَدةً مِنَ النَّارِ اللهِ عَلْمَ النَّارِ مَعَلَوْة - مَا اللهِ العَلمِ) (الرّني مَعَلَوة - مَا اللهُ عَلم)

تر جمه: حضرت ابن عباسٌ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جس نے قرآن میں اپنی رائے سے بات کی وہ اپناٹھ کا ناجہتم میں بنا لے اور جس نے قرآن میں علم کے بغیر گفتگو کی وہ اپناٹھ کا ناجہتم میں بنا لے۔

(۵۲) عَنُ عَبُدِ اللهِ بَنِ عَمُرِو قَالَ هَجَّرُتُ اللهِ عَلَيْهَ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ عَلَيْهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ ا

(۵۷) وَعَنُ عَوُفِ بُنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ لَا يَقُصُّ اللَّهِ عَلَيْكُ لَا يَقُصُّ اللَّهِ عَلَيْكُ لَا يَقُصُّ (ابوداؤد) [لّا اَمِيْرٌ اَوْ مَا مُورٌ اَوْ مُخْتَالًا\_

تر جمه: حضرت عوف بن مالک انتجعیؓ سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: نہیں خطاب کرتا ہے مگرامیر یا مامور یا حیلہ ساز۔

تنشریح: وعظ وتقریراورخطاب عام کرنے کاحق امیر کو ہے یاوہ جس کوامیر نے مقرر کیا ہو یا پھروہ جومتکبر ہو۔ یعنی دینی معاملات اور ذمہ دارانہ امور میں عوام کوخطاب کرنے کاحق امیر کو ہے یا جس کوامیر اپنی طرف سے مقرر کر دے، ان دوصورتوں کے علاوہ اگر کوئی شخص اس منصب کواختیار کرتا ہے تو وہ غیر ذمہ دارانہ طرزعمل کا ارتکاب کرتا ہے، جس سے معاشرہ میں فسادو انتشار رونما ہوتا ہے۔

ترجمہ: ابن الی نعیم سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں عبداللہ بن عمر کی خدمت میں حاضر تھا کہ ایک آ دمی نے ان سے مچھر کے خون کے بارے میں سوال کیا، ابن عمر نے کہا، تم کن لوگوں میں سے ہو، اس نے کہا میں عراقی ہوں، ابن عمر نے فرمایا، دیکھوا ہے، مجھر کے خون کے بارے میں سوال کرتا ہے، حالانکہ اہل عراق نے آ ں حضو تعلیق کے لخت جگر کو قبل کرڈ الاتھا، میں ارے میں سوال کرتا ہے، حالانکہ اہل عراق نے آ ک حضو تعلیق کے لخت جگر کو قبل کرڈ الاتھا، میں نے سنا آ پ فرمایا کرتے تھے کہ بیدونوں (حسن ، حسین ) دنیا میں میرے دو پھول ہیں۔

یہاں ابن النبیَّ سے مراد امام حسینؓ ہیں۔ یعنی بیر عجب ستم ظریفی ہے کہ مچھروں کو چھانتے ہیں اوراونٹ سموحیا نگل جاتے ہیں۔

ایسی مذہبیت اور دین داری کس کا م کی ۔ جزنی اور فروعی مسائل کے بارے میں پہاڑسر پراٹھالینااوراسلام کی بنیادوں تک کو ہلتا دیکھ کر کان پر جوں بھی نہ رینگے۔

(09) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ فَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ مَنُ ٱفْتَى بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ إِنْمُهُ عَلَىٰ مَنُ ٱفْتَى بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ إِنْمُهُ عَلَىٰ مَنُ ٱفْتَى بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ إِنْمُهُ عَلَىٰ مَنُ ٱفْتَاهُ وَمَنُ آشَارَ عَلَىٰ آخِيهِ بِأَمْرٍ يَعُلَمُ آنَّ الرُّشُدَ فِي غَيْرِهِ فَقَدُ خَانَهُ (ابراؤد تاباهم) توجمه: حضرت ابو بريرة سے روايت ہے کہ رسول الله عَلَيْتُ فِي مِايا: جس نے بغيرعلم كفتوئ ديا تواس كا گناه فتوئ دينے والے يرہے۔اورجس نے اپنے (مسلمان) بھائى كو

کسی ایسے کام کامشورہ دیا جس کے بارے میں وہ جانتا ہے بھلائی اور بہتری اس کے سوادوسرے کام میں ہے تو بلاشبداس نے خیانت کی۔

#### علماءسوء

(٢٠) عَنُ آبِيُ هُرَيْرَةٌ ۚ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَظَا اللّٰهِ عَلَا مَنُ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِّمَّا يُبْتَعَى بِهِ وَجُهُ اللّٰهِ لَا يَتَعَلَّمُهُ اللّٰ لِيُصِيُبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا لَمُ يَجِدُ عَرُفَ الْجَنَّةِ يَوُمَ الْقِيْمَةِ يَعْنِيَ رِيْحَهَا۔

ترجمه: حفرت ابو ہر برہ فی سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: جس نے کوئی ایساعلم سیکھا، جس سے اللہ تعالی کی خوشنو دی حاصل کی جاتی ہے۔ لیکن وہ اسے صرف اسی لیے سیکھتا ہے کہ اس کے ذریعے دنیا کا سامان حاصل کر بے وہ وہ جنت کی خوشبو ( تک بھی ) نہ یا سیکے گا۔

(١٢) عَنُ اَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ : مَنُ سُئِلَ عَنُ عِلْمٍ عَلِمَهُ ثُمَّ كَتَمَهُ أَلْهِ عَلَيْهِ عَلَى عَلَمٍ عَلِمَهُ ثُمَّ كَتَمَهُ ٱلْحِمَ يَوُمَ الْقِيْمَةِ بِلِحَامَ مِّنُ نَارٍ \_ ( اِبوداؤد، الرّ ذي مثكوة - تاب العلم )

تر جمہ: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیا ہے۔ کسی الی بات کے بارے میں سوال کیا گیا جو اس کے علم میں ہے، پھر اس نے اسے چھپایا تو قیامت کے دن اسے آگ کی لگام پہنایا جائے گا۔

(٦٢) عَنُ سُفُيَانَ أَنَّ عُمَرَبُنَ الْخَطَّابِّ قَالَ لِكَعُبُّ مَنُ أَرُبَابُ الْعِلْمِ قَالَ الطَّمُعُ ـ الَّذِيْنَ يَعُمَلُونَ بِمَا يَعْلَمُونَ قَالَ الطَّمُعُ ـ الْعِلْمَ مِنُ قُلُوبِ الْعُلَمَاءِ قَالَ الطَّمُعُ ـ الَّذِيْنَ يَعُمَلُونَ بِمَا يَعْلَمُونَ قَالَ الطَّمُعُ ـ (الداري المُعَلَوة)

ترجمہ: سفیانؓ سے روایت ہے کہ حضرت عمرٌ بن الخطاب نے کعبؓ سے دریافت کیا علم والے کون ہیں۔کعبؓ نے فرمایا، جواپنے علم کے مطابق عمل کرتے ہیں۔حضرت عمرؓ نے دریافت کیا،علماء کے دل سے علم کی برکت ونورکوکس چیز نے ختم کردیا؟ فرمایا دنیا کی طمع نے۔

(٣٣) عَنُ كَعُبِ بُنِ مالِكُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَيْ : مَنُ طَلَبَ الْعِلْمَ لِيُعَلِمُ الْعِلْمَ لِيَهِ السُّفَهَاءَ اَوْيَصُرِفَ بِهِ وُجُوهَ النَّاسِ اِلَيْهِ اَدُخَلَهُ النَّارِ فَي بِهِ السُّفَهَاءَ اَوْيَصُرِفَ بِهِ وُجُوهَ النَّاسِ اِلَيْهِ اَدُخَلَهُ النَّارِ فَي اللهُ النَّالَ اللهُ النَّارِ فَي اللهُ النَّالَ اللهُ النَّارِ فَي اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ اللهُ النَّالَ اللهُ اللهُ النَّلُ اللهُ النَّالَ اللهُ اللهُ النَّالَ اللهُ النَّالَ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الل

ترجمه: کعب بن مالک سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا: جوعلم طلب کرتا ہے، تاکہ دوسر علماء کا ہمسر ہوجائے یا پیوقو فوں سے بحث ومناظرہ کرتا پھرے یا اس کے ذریعے لوگوں کا رخ اپنی طرف چھیردے، تواسے اللہ تعالی جہنم میں داخل کرے گا۔

ترجمہ : حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے فر مایا: میری امت میں سے پھولوگ دین میں تفقہ (سمجھ) حاصل کریں گے۔اور قرآن پڑھتے پڑھاتے رہیں گے (اور ساتھ ہی یہ بھی کہیں گے ) ہم حکم انوں کے پاس جاتے ہیں تاکدان کی دنیا میں سے پھی ہم کو بھی مل جائے اور ہم اپنا دین ان سے الگر تھیں گے، کیکن یہ ناممکن ہے۔جیسا کہ خار دار درخت سے کانٹوں کے سوا اور کیا حاصل ہوسکتا ہے۔ای طرح ان ارباب اقتد ارکے قرب سے (محمد بن الصباح) راوی حدیث نے کہا گویا آپ کی مرادیتھی کہ گناہوں کی بوٹ کے سوا اور کیا مل سکتا ہے۔

(٢٥) عَنِ ابُنِ مَسْعُولَةٌ قَالَ لَوُ اَنَّ اَهُلَ الْعِلْمِ صَانُوا الْعِلْمَ وَوَضَعُوهُ عِنْدَ اَهُلِهِ سَادُوا بِهِ اَهُلَ زَمَا نِهِمُ وَلْكِنَّهُمُ بَذَلُوهُ لِآهُلِ الدُّنيَا لِيَنَا لُوا بِهِ مِنُ دُنْيَا هُمُ فَهَا نُوا عَلَيْهِمُ سَادُوا بِهِ اَهُلَ زَمَا نِهِمُ وَلْكَنَّهُمُ بَذَلُوهُ لِآهُلُوهُمُ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَا هُ سَمِعُتُ نَبِيَّكُمُ عَظِيْ يَقُولُ مَن جَعَلَ الْهُمُومَ هَمَّا وَاحِدًا هَمَّ الْحِرَتِهِ كَفَاهُ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَا هُ وَمَن تَشَعَّبَتُ بِهِ الْهُمُومُ أَحُوالَ الدُّنْيَا لَمُ يُبَالِ اللَّهُ فِي آيِّ اَوْدِ يَتِهَا هَلَكَ.

(ابن ماجهم مرى، مع حاشيه السندى)

ترجمه: حضرت ابن مسعود سے انھوں نے فر مایا گر علم والے علم کی حفاظت کرتے ، اور جواس کے اہل ہیں ان پر ہی (اس نعت کو) صرف کرتے تو وہ اپنے ابنائے زمانہ کے سردارو پیشوا بن جاتے ، لیکن انھوں نے اسے دنیا والوں کے لیے لٹا ڈالا تا کہ ان کی دنیا میں ان کو بھی کچھ حصم ل جائے (اس کا نتیجہ بید لکا) ایسے اہل علم دنیا والوں کی نگا ہوں میں ذلیل ہوگئے۔ میں نے تمہارے نبی علیقہ کو فرماتے ہوئے سامے ، جس نے تمام سم کے فکر وغم (بھلاکر) آخرت کاغم اپنے

سامنے ركھ ليا تو الله تعالى دنيا كے فكر وغم سے خودا سے كانى ہوجائے گا۔ اور جس كوا فكار وہموم (دنيا كے حالات) نے پراگندہ كرديا تو خدا كوكئى پروا فہيں كدوہ دنيا كى كون كى وادى ميں پڑكر ہلاك ہوتا ہے۔ (٢٢) عَنُ اَبِى هُرَيُرةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَنْظَةَ : تَعَوَّذُو ا بِاللّهِ مِنُ جُبِّ الْحَزُنِ قَالَ وَادٍ فِى جَهَنَّمَ، يَتَعَوَّذُو ا بِاللّهِ مِنُ جُبِّ الْحَزُنِ قَالَ وَادٍ فِى جَهَنَّمَ، يَتَعَوَّذُو اَ بِاللّهِ مِنُ كُلَّ يَوْمِ اَرُبَعَ مِ اُتَةٍ مَرَّةً قَالُ اللّهِ يَا مُراءُ وَنَ بِاَعُمَالِهِمُ۔ رواہ الترمذى وكذا اللهِ يَا يُسَولُ اللهِ وَمَنُ يَدُ وَلَهُ مِنُ اللّهِ مَن اللّهِ مَن اللّهِ مَن اللّهِ تَعَالَىٰ اللّهِ تَعَالَىٰ اللّهِ يَعَالَىٰ اللّهِ يَعَالَىٰ اللّهِ يَعَالَىٰ اللّهِ عَمَالِهِمُ۔ رواہ الترمذى وكذا الله مَحَارِبِي يَعْنِى الْحَوَرة وَلَا مَن اللّهِ اللّهِ اللّهِ عَالَىٰ اللّهِ مَعَالَىٰ اللّهِ مَعَالَىٰ اللّهِ مَعَالَىٰ اللّهِ عَمَالَةُ عَالَىٰ اللّهُ عَمَالِهِمُ اللّهُ عَنَا اللّهُ عَمَالِهِمُ اللّهُ عَمَالِهِمُ اللّهُ عَمَالَةُ عَالَىٰ اللّهُ عَمَالَةُ عَالَىٰ اللّهُ عَمَالِهِمُ اللّهُ عَمَالَةُ اللّهُ اللّهُ عَمَالَةُ مَن يَرُورُونَ الْالْمَرَاءَ قَالَ اللّهُ عَمَالَىٰ اللّهُ عَمَالَىٰ اللّهُ عَمَالَةُ مَن يَاكُورُونَ الْالْمَرَاءَ قَالَ اللّهُ عَمَالَةُ مَالَّهُ اللّهُ عَمَالَةُ عَمَالَةً عَمَالَىٰ اللّهُ عَمَالَةُ مَنْ يَعْفِى الْمُورَاءَ عَمَالَةً عَالَىٰ اللّهُ عَمَالَةُ عَلَىٰ اللّهُ عَنِى الْمُحَورَة وَى اللّهُ عَمَالَةُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَنِى الْمُحَورَة وَ الْمُورَاءَ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنِى الْمُحَورَة وَ الْمَامِاءُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے کہرسول اللہ علیہ نے فرمایا: اللہ کے ساتھ جبّ الحزن سے پناہ مانگو لوگوں نے پوچھا یارسول اللہ جبّ الحزن کیا ہے؟ آپ نے فرمایا جہنم میں ایک وادی ہے جس سے خود جہنم روز انہ چارسو بار پناہ مانگی ہے، بوچھا گیا اس میں کون داخل ہوں گے۔آپ نے فرمایا، ایسے علاء جواپنے اعمال کی نمائش کرتے پھرتے ہیں۔ بیر ندی کی روایت ہیں اتنا ضافہ ہے کہ اللہ کے ہاں ناپند یدہ ترین علاء وہ ہیں جو حکام وقت کی بارگا ہوں کا طواف کرتے رہتے ہیں۔ محار بی کہتے ہیں یہاں امراء و حکام سے مراد ظالم ارباب حکومت ہیں۔

### اقامت دين

### تجدیدواحیاے دین کی سعی

(٢٤) عَنُ آبِي هُرَيُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهُ بَدَءَ الْإِسُلَامُ غَرِيبًا وَسَيَعُودُكُمَا بَدَأَفَطُوبِي لِلُغُرَبَاءِ (صحيح مسلم) وفي رواية للترمذي هُمُ الَّذِيُنَ يُصُلِحُونَ مَاأَفُسَدَ النَّاسُ مِنُ 'بَعُدِي مِنُ سُنَّتِي \_ (مَثَلَوْة - بابالاعتمام)

ترجمہ: حضرت الوہریرہ سے روایت ہے کہرسول اللہ علیہ فی مایادین کی ابتدا اجنبی ماحول میں ہوئی اور وہی ابتدائی دور پھرلوٹ آئے گا۔ تو بشارت اور مبار کبادی ہے اجنبیوں (پردیسیوں) کے لیے۔ اور ترزی کی ایک روایت میں ہے اور بیروہ لوگ ہیں جو اس بگاڑ کو درست کریں گے جومیرے بعدمیری سنت میں رونما ہوگا۔

(٢٨) عَنُ آبِي هُرَيُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ: مَنُ تَمَسَّكَ بِسُنَّتِي عِنْدَ فَسَادِ الْمُعَيِّ فَلَهُ آجُرُ مِائَةِ شَهِيُدٍ.

تر جمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: جس نے میری امت کے فساد کے وقت میری سنت کومضبوطی سے تھا ما اس کے لیے سوشہیدوں کا ثواب ہے۔

توضدیح: لیکن سنت پر ممل کرنے کی صحیح شکل ہیہ کہ آلاَ هَدُّمُ فَالْاَ هَمُّ اور الاَقَدَمُ فَالْاَقَدَمَ كَا صَابِطَهُ وَظِرِہِ، بینه ہو کہ دین کی بنیادی سنتیں پامال ہور ہی ہوں اور ہم شاخوں میں الجھ کررہ جائیں۔اس سے بڑھ کرنچر حکیمانہ طرز عمل اور کیا ہوسکتا ہے۔

(٢٩) عَنُ أَنَسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى النَّامِ عَلَى النَّاسِ زَمَانُ، اَلصَّابِرُ فِيهِمُ عَلَى النَّامِ وَمَانُ، اَلصَّابِرُ فِيهِمُ عَلَى الْحَمْرِ۔ عَلَى الْحَمْرِ۔

ترجمه: حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا کہ لوگوں پر ایسا زمانی آئے گا کہ ان میں اپنے دین پر ثابت قدم رہنے والا ہاتھ میں انگارہ پکڑنے والے کے مانند ہوگا۔
تشریح: یہاں دین ہے اس کا وسیع مفہوم مراد ہے جوزندگی کے تمام شعبوں پر حاوی ہو، یہی وہ دین ہے جس کے عروج سے کا فرانہ اور فاسقا نہ طاقتیں لرزہ براندام ہوتی ہیں۔لیکن دین کا اگر وہی تصور لیا جائے جونماز، روزہ اور ختنہ و جنازہ کے احکام تک محدود ہے تو پھر کسی باطل طاقت کو اس سے خطرہ محسوں نہیں ہوتا۔

رُوك) عَنِ ابُنِ عُمَّرٌ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهُ قَالَ إِقَامَةُ حَدٍّ مِّنُ حُدُودِ اللهِ خَيْرٌ مِّنُ مَطَرِ أَرُ بَعِيْنَ لَيَلَةً فِي بِلَادِ اللهِ

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمرٌ سے روایت ہے کدرسول الله علی فی مایا: الله کی صدود میں ہے کی ایک صدکا قائم کرنا، خدا کی آباد یوں میں چالیس رات کی بارش سے بہتر ہے۔

(12) عَنُ اَبِیُ سَعِیٰلاً قَالَ وَسُولُ اللّٰهِ عَلَیٰ اَفْضَلُ الْحِهَادِ مَنُ قَالَ کَلِمَةَ حَقِّ عِنْدَ سُلُطَانِ جَائر۔

(ترزی، ابوداؤد، ابن اج، مشکوة - تناب الا ارق)

حضرت ابوسعید ؓ ہے روایت کرتے ہیں کہرسول اللہ علیہ فی فام مایا: ظالم وجابراقتد ار کے مقابلہ میں کلمہ حق کہنا افضل جہاد ہے۔

ترجمہ: حضرت ابوسعید الذری آل حضور علی اللہ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فر مایا، جوتم میں سے منکرد کھے تو اسے ہاتھ سے بدل ڈالے، اس کی طاقت نہ ہوتو زبان سے، اگر اس کی (بھی طاقت نہ ہوتو دل سے، اور بیا بمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔

تنشریع: ہاتھ سے یعنی طافت ہے منکر کوائ وفت مٹایا جاسکتا ہے جب کہ خداتر س قیادت برسرافتد ارہوور نہ اگر ہرشخص قانون کواپنے ہاتھ میں لے لیتو معاشرہ میں فسادوانتشار بریاہوگا اور ملک کانظم ونسق درہم برہم ہوکررہ جائے گا۔

(٢٣) عَنِ النُّعُمَانِ بُنِ بَشِيرٍ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ: مَثَلُ الْمُدُهِنِ فِي حُدُودِ

(بخاری،مشکوة)

ترجمہ: حضرت نعمان بن بشیر سے روایت ہے کہ آل حضرت علی اللہ کے والے کی (قائم کی ہوئی) حدود کے بارے میں مداہنت برتنے والے اوران کو پامال کرنے والے کی مثال اس گروہ کی ہی ہے، جس نے ایک شتی میں سوار ہونے کے لیے قرعہ ڈالا، پچھلوگ اس کے مثال اس گروہ کی ہی ہے، جس نے ایک شتی میں سوار ہونے کے لیے قرعہ ڈالا، پچھلوگ اس کے بالائی حصہ میں خیر گئے، جولوگ نجلے حصہ میں تھوہ پائی لیا کی حصہ میں سے وہ پائی صحہ میں سے وہ اللوگ حصہ میں سے وہ اللوگ حصہ میں سے وہ اس سے اوپروالے تکلیف اٹھاتے، نیچے والوں میں سے ایک نے کلہاڑی کی اور شتی کے بیندے میں سوراخ کرنا شروع کردیا۔ اوپروالے والوں میں سے ایک نے کلہاڑی کی اور شتی کے بیندے میں سوراخ کرنا شروع کردیا۔ اوپروالے اس کے پاس آئے اور پوچھا یہ کیا معاملہ ہے؟ اس نے جواب دیاتم میری وجہ سے تکلیف اٹھاتے ہواور پائی میرے لیے ضروری ہے۔ اب اگراوپروالے اس کا ہاتھ پرچھوڑ دیں تو خود بھی ہلاک ہوں وہ کے انہی سبب بنیں۔ اورا گراس کوائی حالت پرچھوڑ دیں تو خود بھی ہلاک ہوں اور دور وں کی ہلاکت کا بھی سبب بنیں۔

### دىنى غيرت

﴿ ﴿ ﴿ ﴾ ﴾ عَنُ عَائِشَةٌ انَّهَا قَالَتُ مَاخُيِّرَرَسُولُ اللَّهِ عَظِيْ بَيْنَ آمُرَيُنِ اِلَّا اخْتَارَ أَيُسَرَ هُمَا مَا لَمُ يَكُنُ اِثُمَّا فَإِذَا كَانَ اِثْمًا كَانَ اَبُعَدَ النَّاسِ مِنْهُ وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ عَظِيْ اللَّهِ عَلَيْ اللهِ عَنْ وَاللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْ اللهِ اللهِ اللهِ عَلَيْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ ا

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے انہوں نے کہارسول اللہ علیقہ کو کہی بھی دو کاموں کے درمیان اختیار نہیں دیا گیا مگریہ کہ آپ دونوں میں سے آسان ترکام کو پہند فرماتے بشرطیکہ وہ گناہ نہ ہوتا۔ اگر گناہ کی صورت ہوتی تو آپ لوگوں میں سب سے زیادہ اس سے دور رہے۔ رسول اللہ علیقی نے اپنی ذات کے لیے بھی بدلہ نہیں لیا مگریہ کہ اللہ کی حرمت (حدود) تو ڑی

جائیں تواس وقت آپ اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کی غرض سے انتقام لینے کے لیے آ مادہ ہوجاتے۔

(40) عَنُ اَبِي هُرَيُرَةً قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَارَسُولُ اللّٰهِ عَنَظَةٌ وَنَحُنُ نَتَنَازَعُ فِي الْقَدُرِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّوجُهُهُ حَتَّى كَأَنَّمَا فُقِىً فِي وَجُنتَيُهِ حَبُّ الرُّمَّانِ فَقَالَ ابِهِذَا الْقَدُرِ فَغَضِبَ حَتَّى الحُمَرَّوجُهُهُ حَتَّى كَأَنَّمَا فُقِى فِي وَجُنتَيُهِ حَبُّ الرُّمَّانِ فَقَالَ البِهِذَا الْعَمْرِ أَمُو لَهُ اللهُ مُو الْمَرْدُى مَثَلُوهُ وَيَهُ مَن كَانَ قَبُلَكُمُ حِينَ تَنَازَعُوا فِي هَذَا اللهُ مُو عَرَمُتُ عَلَيْكُمُ اَنْ لَا تَنَازَعُوا فِيهِ . (الرّرَدَى مِثَلُوة - بالقدر) عَلَيْكُمُ اَنْ لَا تَنَازَعُوا فِيهِ .

ترجمہ: ابو ہریرہ فی سے روایت ہے انہوں نے کہا (ایک مرتبہ) رسول اللہ علیہ ہم تقدیر کے بارے میں بحث ومناظرے میں مشغول تھے، آپ عاصبناک ہوئے یہاں تک کہ آپ کا چہرہ سرخ ہو گیا، گویا آپ کے رخساروں میں انار کے دانے نچوڑ ویئے گئے ہیں۔ آپ نے فر مایا کیا تم کوائی کا تھم دیا گیا ہے؟ کیا میری بعثت کا یہی مقصد ہے۔ تم سے پہلے لوگ اسی لیے ہلاک ہوئے کہ انھوں نے اس معاملہ میں جھڑ نا شروع کر دیا تھا، میں تمہیں تاکید کرتا ہوں تم اس (تقدیر) کے بارے میں بحث ومناظرہ سے باز آؤ۔

(٢٦) عَنْ عَبُدِ اللهِ بُنِ عُمَرَ اَنَّ النَّبِيَّ عَظَةً قَالَ: لَا يَمُنَعَنَّ رَجَلَّ اَهُلَةً اَنْ يَّاتُوا الْمَسَاجِدَ فَقَالَ اِبُنِّ لِعَبُدِ اللهِ بُنِ عُمَرَ فَإِنَّا نَمُنَعُهُنَّ فَقَالَ عَبُدُ اللهِ أُحَدِثُكَ عَنُ رَسُولِ اللهِ عَظَةً وَتَقُولُ هذَا قَالَ فَمَا كَلَّمَةً عَبُدُ اللهِ حَتَّى مَاتَ \_ (احمر مَثَلُوة ، إب الجماعة)

تر جمه: عبدالله بن عمر سے روایت ہے رسول الله علیات نے فر مایا: کوئی شخص اپنے گھر والوں کو مبحد میں آنے سے نہر و کے عبدالله بن عمر ایک بیٹے نے ان سے کہا، ہم تو ان کو ضرور روکیس کے ،عبدالله نے کہا، میں مجھے رسول الله علیات کی حدیث سنا تا ہوں اور تو اس قسم کی باتیں بنا تا ہے۔راوی کا بیان ہے کہ اس واقعہ کے بعد حضرت عبدالله بن عمر اینے سیلے سے مرتے وہ تک نہ یو لے۔

(22) عَنُ عَلِيٌّ قَالَ مَرَّالنَّبِيُّ عَلَيْ عَلَيْ عَلَىٰ قَوْمٍ فِيهِمُ مُتَخَلِّقٌ، بِخَلُوقِ فَنَظَرَ اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ وَاَعُرَضَ عَنِ الرَّجُلِ فَقَالَ الرَّجُلُ أَعُرَضُتَ عَنِيْ قَالَ بَيْنَ عَيْنَيُهِ اللَّهُمُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ وَاَعُرَضَ عَنِ الرَّجُلِ فَقَالَ الرَّجُلُ الْعُرَضَتَ عَنِيْ فَالَ بَيْنَ عَيْنَيُهِ اللَّهُمُ وَسَلَّمَ وَاصَابِ المعاصى) جَمُرَةً \_

ترجمہ: حضرت علی ہے روایت ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیہ کا گزرالی قوم پر ہوا جس میں ایک آ دمی تھا جس نے زردرنگ کی خوشبوملی ہوئی تھی۔ آپ نے لوگوں کو دیکھا، انھیں سلام کیا اور اس آ دمی سے اعراض فر مایا، اس آ دمی نے کہا آپ نے مجھ سے اعراض کیا۔ آپ نے فر مایا اس کی دونوں آئکھوں کے درمیان انگارہ ہے۔

تنشریع: (۱)خلوق سے مرادیہاں ایساعطرہے جس میں زعفران کی آمیزش ہواور جس سے کپڑے پرزردرنگ پھیل جائے ، بیرنگ آپ کونالپندتھا۔

(۲) اہل معصیت ہے ترک سلام کی روش اختیار کرنااس وقت موزوں ہوسکتا ہے جب کہ دعوت و تبلیغ کا پوراحق ادا کیا جاچکا ہواوراس دعوت کی بنیاد پرایک پا کیزہ معاشرہ و جود میں آگ اہو۔

(4A) عَنُ عَبُدِ اللّهِ بُنِ عَمْرٍ و بُنِ الْعَاصِ قَالَ لَا تَعُودُوُا شُرَّابَ الْخَمْرِ إِذَا مَرِ ضُواً۔

تر جمہ: عبداللہ بن عمرو بن العاص ﷺ سے روایت ہے ، انھوں نے فر مایا شرا بی بیار ہوں تو ان کی مزاج پرسی کے لیے نہ جاؤ۔

(49) عَنُ عَائِشَةَ اَنَّهُ بَلَغَهَا إِنَّ اَهُلَ بَيْتٍ فِى دَارِهَا كَانُوا سُكَّانَّافِيُهَا عِنْدَ هُمُ نَرُدٌ فَارُ سَلَتُ اِلْيَهِمُ لَئِنُ لَّمُ تُنُو جُوهَا لَانُورِ جَنَّكُمُ مِنُ دَارِى وَٱنْكَرَتُ ذَالِكَ عَلَيْهِمُ۔ (الادبالمفردباب الادبوافراج الباطل)

تر جمه: (بروایت حضرت عائش الشیم حضرت عائش کومعلوم ہوا کہ پچھلوگ جوآپ کے مکان میں رہائش رکھتے ہیں،ان کے پاس زو (شطرخ) ہے،آپ نے انھیں کہلا بھیجا،اگرتم نے میدجوئے بازی کا سامان باہر نہ نکال پھینکا تو میں تنہیں اپنے مکان میں نہیں رہنے دوں گی۔اور اس بارے میں حضرت عائش نے ان کوکافی ڈانٹ ڈیٹ کی۔

تر جمه: حضرت اسلم مولی عمر مجتر ہیں کہ جب ہم عمر کے ساتھ شام پنچے تو آپ کی خدمت میں گاؤں کا ایک نمبر دارآیا اس نے عرض کیا، امیر المومنین! میں چاہتا ہوں کہ آپ اپ

معزز ساتھیوں کے ہمراہ میرے ہاں تشریف لائیں میں نے آپ کے لیے کھانا تیار کیا ہے۔ اس
ہ جمھے میرے کام میں تقویت حاصل ہوگی۔ اور میری عزت افزائی بھی ہوگی، حفزت عرس نے
جواب دیا، ہم تمہارے ان گرجاؤں میں داخل نہیں ہوسکتے جن میں تصویریں (یابت نصب) ہیں۔
توصدیع: اس روایت کی بناء پر میسوال پیدا ہوسکتا ہے کہ رسول اللہ علیہ نے کئی زندگی
میں کعبہ کے اندر دور کعت نماز پڑھنے کی خواہش کی تھی، حالانکہ اس وقت وہاں سیکڑوں بت نصب
عین کعبہ کے اندر دور کعت نماز پڑھنے کی خواہش کی تھی، حالانکہ اس وقت وہاں سیکڑوں بت نصب
عین زندگی میں بااختیار اور صاحب کومت نہ تھے، بلکہ انتہائی بے بی اور مظلومی کی زندگی گزار رہے
تھے، ان حالات میں اس قتم کی صورت حال کو بردا شت کر لینے میں شرعاً کوئی قباحت نہیں ہے۔ لیکن
حضرت عربی وقت شام پہنچے ہیں اس وقت وہ صاحب امر بااختیار حکمر ان تھے، ایی صورت میں
ان کا اس قتم کے بڑے منکر کے بارے میں روا داری برتا اسلامی مزاج کے یکسر خلاف ہوتا۔

(٨١) عَنُ آبِي هُرَيْرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَظُةً : يَكُونُ فِي اخِرِ الزَّمَانِ اُمَرَاءُ ظَلَمَةٌ ، وَوُزَرَاءُ فَسَقَةٌ، وَقُضَاةٌ خَوَنَةٌ، وَفُقَهَاءُ كَذَبَةٌ، فَمَنُ اَدُرَكَ مِنْكُمُ ذَالِكَ الزَّمَنَ فَلَا يَكُونَنَّ لَهُمُ جَابِياً وَلَا عَرِيُفًا وَشُرُطِيًّا۔ (اُمجَم الصغيرللطمرانی)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول السّوالِيليّة نے فر مایا: آخری زمانہ میں طالم امراء، فاسق وزراء، بددیانت قاضی اور جموٹے فقہا ہوں گے۔تم میں سے جو بیز مانہ پائے ،تو نہ وہ ان کے کیس جمع کرنے کے لیے خصیل دار بنے ، نہ ان کی طرف سے کوئی چودھراہ ہے یا سرداری قبول کرے اور نہ ان کی انتظامیہ میں کسی بڑے عہدے کی ذمہ داری کے لیے آ مادہ ہو۔

توضدیے: بیاس لیے فر مایا گیا کہ اس طرح غیرصالح افراد کے ماتحت کسی ذمہ داری کا منصب قبول کرنے سے ایک مومن کی خود داری اور وقار و تمکنت کوشیں لگتی ہے۔اوران کے دباؤ میں آ کریاان کی خوشامد کی بنا پر بہت سے ناجائز کا م کرنے پڑجاتے ہیں۔

(٨٢) عَنُ اِبْرَاهِيُمَ بُنِ مَيُسَرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَظُ مَنُ وَقَرَصَاحِبَ الْمُعَةِ، فَقَدُ اَعَانَ عَلَىٰ هَدَمِ الْاِسُلَامِ۔ (بيثن مَثَلُوة - باب الاعتمام)

ترجمه: ابراہیم بن میسر اللہ علیہ ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: جس نے بدعت والے کی تو قیر کی ،اس نے اسلام (کی عمارت) گرانے پر مدودی۔ فر مایا: جس نے بدعت والے کی تو قیر کی ،اس نے اسلام (کی عمارت) گرانے پر مدودی۔

## جہاد فی سبیل اللہ

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فرمایا: جس نے غزوہ (جہاد) نہ کیا اور نہ اس کا خیال دل میں کھٹا ، تو اس کی موت نفاق کی ایک شاخ پر ہوگی۔

﴿ ٨٣) عَنِ ابُنِ عَبَّالِمٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ : عَيْنَانِ لَا تَمَسُّهُمَا النَّارُ، عَيُنَ بَكُتُ مِنْ خَشُيَةِ اللَّهِ، وَعَيُنٌ بَاتَتُ تَحْرِسُ فِي سَبِيُلِ اللَّهِ.

تر جمه: حضرت ابن عباسٌ سے روایت ہے کہ رسول الله علیہ نے فرمایا: دو آئکھیں ہیں جوجہنم کی آگ سے محفوظ رہیں گی۔(۱)وہ آئکھ جواللہ کے خوف سے اشکبار ہو(۲) وہ آئکھ جورات بھراللہ کی راہ میں پہرہ دے۔



### عبادات

### نماز کی اہمیت

(٨٥) عَنُ ابُنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَيْ: لَا إِيْمَانَ لِمَنُ لَّا اَمَانَةَ لَهُ وَلَا صَلوٰةَ لِمَنُ لَّا صَلوٰةَ لَهُ، إِنَّمَا مَوُضِعُ الصَّلوٰةِ مِنَ الدِّيْنِ صَلوٰةَ لَهُ، إِنَّمَا مَوُضِعُ الصَّلوٰةِ مِنَ الدِّيْنِ كَمَوُضِعِ الرَّأْسِ مِنَ الْحَسَدِ۔

﴿ الْمُجْمُ الْصَغِيرُ لِلْطُرانَ }

ترجمہ: حضرت ابن عمر عروایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: کہ جس میں امانت نہیں ،اس میں ایمان نہیں اور جس کی طہارت نہیں ،اس کی نماز کالعدم ہے اور جس کی نماز نہیں اس کا دین بھی نہیں ۔ دین میں نماز کا وہی مقام ہے جوجسم کے اندر سرکا ہے۔

(٨٦) عَنُ آبِي هُرَيُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَلَىٰ اَرَايَتُمُ لَوُ آنَّ نَهُرًا بِبَابِ آحَدِ كُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوُمٍ خَمُسًا هَلُ يَبُقَىٰ مِنُ دَرَنِهِ شَيئًى، قَالُوا لَا يَبُقَىٰ مِنُ دَرَنِهِ شَيئً قَالَ فَذَالِكَ مَثْلُ الصَّلَوْتِ الْخَمُسِ يَمُحُو اللهُ بِهِنَّ الْخَطَايَا۔

(صیح بخاری مع فتح الباری مصری کتاب مواقیت الصلوة)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ فی سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگرتم میں سے کسی کے درواز سے پرنہر ہواوروہ اس میں روزانہ پانچ وقت نہائے ، کیااس پر پچھ میل باقی رہے گا؟''صحابہ نے عرض کیانہیں رہے گا۔''آپ نے فرمایا، یہی مثال ہے نئج وقتہ نمازوں کی ،اللہ تعالی ان کے ذریعے سے خطائیں معاف کرتا ہے۔

(٨٤) عَنُ اَبِيُ هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ : اَلَا اَدُلُّكُمُ عَلَىٰ مَا

يَمُحُواللهُ بِهِ الْحَطَايَا وَيَرُفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ ، قَالُوا بَلَىٰ يَارَسُولَ اللهِ قَالَ اِسْبَاعُ الُوصُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثُرَةُ الْحُطَىٰ إِلَى الْمَسَاجِدِ وَإِنْتَظَارُ الصَّلوةِ بَعُدَ الصَّلوةِ، فَدَلِكُمُ الرِّبَاطُ وَفِي حَدِيْثِ مَالِكِ بُنِ آنَسِ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ وَدُدَ مَرَّتَيْنِ (مَلَم) الرِّبَاطُ وَفِي حَدِيْثِ مَالِكِ بُنِ آنَسٍ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ وَدُدَ مَرَّتَيْنِ (مَلَم) الرِّبَاطُ وَفِي حَدِيْثِ مَالِكِ بُنِ آنَسٍ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ فَذَالِكُمُ الرِّبَاطُ وَدُدَ مَرَّتَيْنِ (مَلَى اللهِ عَلَيْنَ فَي مَا يَعِي مَهِ مِن اللهِ وَعَلَيْ اللهُ عَلَيْنَ فَي اللهُ عَلَيْنَ فَي اللهُ وَالْعَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْنَ اللهِ عَلَيْنِ اللهِ عَلَيْنِ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنِ اللهِ عَلَيْنَ اللهِ عَلَيْنَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْنَ اللهِ وَالْيَوْمِ الللهِ وَالْيَوْمُ اللهِ وَالْيَوْمِ اللهِ وَاللّهِ وَالْيَوْمِ اللهِ وَلِي اللهُ وَالْيَوْمِ الْلهِ وَلَيْوَمِ الْلهِ وَالْيَوْمِ الْلِهِ وَالْيَوْمِ الْعَرْوِمِ الْعَلْمُ وَالْيَوْمِ الْعَرْوِمِ الْعَلْمُ الللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلْمُ الللهُ عَلْمَ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ الللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

تر جمه : حضرت ابوسعید خدری سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فیر مایا: جب تم کسی شخص کو مسجد میں پابندی سے حاضر ہوتے دیکھوتو تم اس کے ایمان کی شہادت دو، کیونکہ اللہ تعالیٰ فرما تاہے کہ اللہ کی مساجد کو وہی آباد کرتاہے جواللہ اور یوم آخریرا یمان لایا ہو۔

(٨٩) عَنُ بُرَيُدَّةً قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَى الشَّلَمَ: بَشِّرِ الْمَشَّائِينَ فِي الظُّلَمِ اللَّهِ الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيْمَةِ ـ الْمَسَاجِدِ بِالنَّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيْمَةِ ـ الْمَسَاجِدِ بِالنَّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيْمَةِ ـ

تُر جمه: حَضرت بریدہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جولوگ تاریکیوں میں مجدجانے والے ہیں، انھیں قیامت میں نورتام کی خوشنجری سنادو۔

زكوة

(٩٠) عَنُ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ: مَثَلُ الْبَخِيُلِ وَالْمُتَصَدِّقِ كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُنْتَانِ مِنُ حَدِيْدٍ قَدُاضُطُرَّتُ أَيْدِيْهُمَالِيْ ثَدُيْهِمَا وَتَرَاقِيهِمَا

فَحَعَلَ الْمُتَصَدِّقُ كُلَّمَا تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ اِنْبَسَطَتُ عَنْهُ وَجَهَلَ الْبَخِيلُ كُلَّمَا هَمَّ بِصَدَقَةٍ وَنَبَسَطَتُ عَنْهُ وَجَهَلَ الْبَخِيلُ كُلَّمَا هَمَّ بِصَدَقَةٍ وَنَبَسَطَتُ عَنْهُ وَجَهَلَ الْبَخِيلُ كُلَّمَا هَمَّ بِصَدَقَةٍ وَمَكَانِهَا . (مسلم تابالزيوة)

ترجمہ: حضرت الوہريرة سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے فرمایا: بخیل اور صدقہ دینے والے کی مثال ان دو شخصوں کی سے ، جضوں نے لو ہے کی زر ہیں پہنی ہوئی ہیں، ان دونوں کے ہاتھ سینے اور حلق تک جکڑے ہوئے ہیں۔ فیاض انسان جب جب صدقہ دیتا ہے تو وہ زرہ اور تنگ ہوجاتی تو وہ زرہ کشادہ ہوجاتی ہوجاتی ہوجاتی ہوجاتی ہے، اور زرہ کا ہر حلقہ (چھلاً) اپنی جگہ پر ڈٹ جاتا ہے۔

(٩١) عَنُ عَائِشَةَ قَالَتُ سَمِعُتُ رَسُولَ اللّهِ عَنْ اللّهِ عَلَيْ : يَقُولُ مَا خَالَطَتِ الزَّكُوةُ مَا لاَ لَكُوةً مَالاً قَطُّ اِلَّا اَهُلَكَتُهُ \_ (مَثَاوَة ، تَابِالزّوة ) مَالاً قَطُّ اِلَّا اَهُلَكَتُهُ \_

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے انھوں نے رسول اللہ علیہ سے سنا آپ فرمارہے تھے۔جس دولت میں مال زکوۃ کی ملاوٹ ہوتو وہ تباہ و برباد ہوتی ہے۔

تنشریع: زکوۃ کی ملاوٹ کے دومطلب شارعین حدیث نے بیان کیے ہیں۔(۱) جس مال میں زکوۃ واجب ہو۔اس میں سے اگرز کوۃ نہ نکالی جائے تو پورا مال نحوست اور بے برکی کاشکار ہوجاتا ہے۔اوراخلاقی ،شرعی طور پروہ اس قابل نہیں رہتا کہ اس کوایک مسلمان اپنے استعال میں لاسکے گویاوہ تباہ و برباد ہو چکاہے۔

(۲) ایک شخص خوش حال اورغیر شخق ہونے کے باو جودلوگوں سے زکو ۃ وصول کرتا ہے، اس طرح وہ زکو ۃ وخیرات کا مال اپنی حلال کمائی میں ملا کر پورے سر ماییکونا پاک بنادیتا ہے۔

#### روزه

حچوڑ دے۔

(9۲) عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ : مَنُ لَمُ يَدَعُ قَولَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ لَيُسَ لِلهِ حَاجَةٌ أَنْ يَّدَعَ طَعَامَةً وَشَرَابَةً \_ (بخارى، عَلَاةً ـ باب تنزيهه الصوم) ترجمه: حضرت ابو بريرةٌ سے روايت ہے كه رسول الله عَلَيْةَ نَ فرمايا: جس نے جموب بولنا اور اس يرعمل كرنا نہ چھوڑا، تو الله كواس كى كچھ حاجت نہيں ہے كہ وہ روزہ ركھ كركھا نا پينا جموب بولنا اور اس يرعمل كرنا نہ چھوڑا، تو الله كواس كى كچھ حاجت نہيں ہے كہ وہ روزہ ركھ كركھا نا پينا

3

(٩٣) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَنْظَةٍ: مَنُ آتَىٰ هَذَا الْبَيْتَ فَلَمُ يَوْفُ وَلَمُ يَفُسُقُ ، رَجَعَ كَمَا وَلَدَتُهُ أُمُّةً. (ملم)

ترجمہ: حضرت ابوہریرہ فی سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فیر مایا: جس نے اس گھر (بیت اللہ) کی زیارت کی اور فخش فسق و فجور میں مبتلانہیں ہوا تو وہ (پاک صاف ہوکر) اس طرح لوٹنا ہے جس طرح اس کی ماں نے اسے جناتھا۔

### نفلى عبادات كى اہميت

(٩٣) عَنُ أَبِى هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْ : إِنَّ أَوَّلَ مَايُحَاسَبُ بِهِ الْعَبُدُ يَوْمَ الْقِيْمَةِ صَلُوتُهُ، فَإِن صَلُحَتُ فَقَدُ اَفْلَحَ وَإِن فَسَدَتُ فَقَدُ خَابَ وَخَسِرَ، فَإِن إِنْتَقَصَ يَوْمَ الْقِيْمَةِ شَيْئٌ قَالَ الرَّبُ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ انْظُرُوا هَلُ لِعَبُدِى مِن تَطَوُّ عِ فَيُكُمَلُ بِهَامَا انْتَقَصَ مِن الْفَرِيْضَةِ، ثُمَّ يَكُونَ سَائِرُ عَمَلِه عَلَىٰ ذَالِكَ وَفِى رَوَايَةٍ ثُمَّ الزَّكُوةُ مِثُلَ ذَالِكَ وَفِى رَوَايَةٍ ثُمَّ الزَّكُوةُ مِثُلَ ذَالِكَ وَفِى رَوَايَةٍ ثُمَّ الزَّكُوةُ مِثْلَ ذَالِكَ ثُمَّةُ وَخُدُ الْاعْمَالُ عَلَىٰ حَسُبِ ذَالِكَ.

(ابوداوَه، عَمَالُ عَلَىٰ حَسُبِ ذَالِكَ.

ترجمہ: حضرت ابو ہر بر ہ قے ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیات نے فر مایا: بندے سے قیامت کے روز سب سے پہلے نمازوں کا حساب لیا جائے گا۔ اگر وہ صحیح تکلیں تو وہ کا میاب و کامران ہو گیا اور اگر فاسد ثابت ہوئیں تو آدمی ناکام و نامراد ہو گیا۔ اگر اس کے فرائض میں کی شک کی ہوگی تو اللہ تعالی فرمائیں گے ، دیکھو کیا میرے بندے کے پچھو افل ہیں؟ (اگر ہیں) تو ان سے فرائض میں کمی پوری کر دی جائے گی پھر اس کے سارے اعمال کا جائزہ اسی طرح لیا جائے گا۔ ایک روایت میں ہے ، پھر زکو ق کا حساب بھی ایسے ہی ہوگا۔ اور اس کے موافق دوسرے اعمال کولیا جائے گا۔

(90) عَنُ آبِي هُرَيُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ : رَحِمَ اللهُ رَجُلاً قَامَ مِنَ الَّيلِ فَصَلَّى وَايَقَظَ امُرَأَتَهُ فَصَلَّتُ فَإِنُ ابَتُ نَضَحَ فِي وَجُهِهَ الْمَاءَ رَحِمَ اللهُ امُرَأَةً قَامَتُ مِنَ الَّيل فَصَلَّتُ وَايَقَظَتُ زَوُجَهَا فَإِنُ آبِيْ نَضَحَتُ فِي وَجُهِهِ الْمَاءَ

(ابوداؤد،مشكوة - باب التحريض على قيام الليل)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: اللہ تعالی اس آ دمی پررحم فر مائے جورات کوا ٹھا اوراس نے بھی نماز پڑھی۔ اس آ دمی پررحم فر مائے جورات کوا ٹھا اوراس نے بھی نماز پڑھی۔ اگر بیوی نہ اٹھی تو خاوند نے اس کے منہ پر پانی چھڑکا۔اللہ تعالی اس عورت پررحم فر مائے جورات کواٹھی اور جس نے نماز پڑھی اور جس نے اپنے خاوند کواٹھایا۔اوراگروہ نہ اٹھا تو عورت نے اس کے منہ پر یانی چھڑکا۔

ُ (٩٢) عَنُ مُعَاذِبُنِ جَبَلِ قِالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَيْ: مَامِنُ مُسُلِمٍ يَبِيتُ عَلَىٰ ذِكْرِ طَاهِرًا فَيَتَعَارُ مِنَ النَّلُ فَيَسَالُ الله خَيْرًا إِلَّا إَعْطَاهُ اللهُ إِيَّاهُ.

(احمد مشكوة - باب التحريض على قيام)

تر جمه: حضرت معاذ بن جبل سے روایت ہے که رسول الله عظیمی نے فر مایا: جو مسلمان باوضو خدا کو یاد کرتے ہوئے سوجا تاہے، پھر رات کواٹھ کر خدا سے خیر و برکت کی دعا کرتا ہے تو اللّٰداس کی دعا کو ضرور قبول فر ما تاہے۔

### ذ کروتلاوت

(92) عَنُ آبِيُ سَعِيْدٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ اِلَى النَّبِيِّ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ اللهِ اللهِ اللهِ قَالَ يَارَسُولَ اللهِ الْوَصِيْنِيُ قَالَ عَلَيْكَ بِالْجِهَادِ فَإِنَّهُ رَهُبَانِيَّةُ الْمُسُلِمِيْنَ وَعَلَيْكَ بِالْجِهَادِ فَإِنَّهُ رَهُبَانِيَّةً الْمُسُلِمِيْنَ وَعَلَيْكَ بِلْجَمِ اللهِ وَتِلَاوَةِ كِتَابِهِ فَإِنَّهُ نُورٌ لَّكَ فِي الْاَرْضِ وَذِكْرٌ لَّكَ فِي السَّمَاءِ وَاخُزُنُ لِسَانَكَ إِلَّا مِنُ خَيْرٍ فَانَّكَ بِذَالِكَ تَخْلِبُ الشَّيْطَانَ \_ (المجمِ العَيْمِ الطران)

ترجمه: حضرت ابوسعید ی دروایت ہے کہ ایک آ دمی رسول الله علیہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے کہا یا رسول الله! مجھے نصیحت فر مائے! آپ نے فر مایا تقوی کی کو اپنے او پر لازم کرلو، اس لیے کہ وہ ہر خیر کا گنجینہ ہے اور جہا دکولازم کرلو، اس لیے کہ وہ مسلمانوں کی رہانیت ہے، اور اللہ کے ذکر اور اس کی کتاب کی تلاوت پابندی ہے کرتے رہواس لیے کہ وہ تمہارے لیے زمین میں نور اور آسان میں ذکر (چرچ) کا باعث ہوگا۔ اور اپنی زبان کو خیر کے سواہر چیز ہے۔ دو کے رکھواس طرح تم شیطان پرغلبہ یا سکتے ہو۔

. (٩٨) عَنُ ابُنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظِيْ: إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبَ تَصُدَأُكَمَا يَصُدَأُالُحَدِيُدُ إِذَا اَصَابَهُ الْمَاءُ قِيُلَ، يَارَسُولَ اللهِ! وَمَا جَلَاتُهَا، قَالَ: كَثُرَةُ ذِكْرِالْمَوُتِ وَيَلَاوَةُ الْقُرُانِ لَا اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ

تر جمہ: حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: دلوں کواس طرح زنگ لگ جاتا ہے جس طرح لوہے کوزنگ لگتا ہے، جب اس پر پانی پڑے،عرض کیا گیایا رسول اللہ پھر دل کو کیسے مانچھا جائے، آپ نے فر مایا کثرت سے موت کو یا دکیا جائے۔اور قرآن کی تلاوت کی جائے۔

مَا التَّلَفَتُ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمُ فَاذَا الحُتَلَفُتُمُ فَقُومُوا عَنُهُ . (بَخَارَى مِلْمُ مِثْلُوة ـ فَالَ القُرانَ مَالتَتَلَفَتُ مَ فَقُومُوا عَنُهُ \_ (بَخَارَى مِلْمُ مِثْلُوة ـ فَفَالَ القرآن)

ترجمه: حفرت جندبٌ بن عبدالله سے روایت ہے که رسول الله عَلَيْ فَ فرمایا: قرآن پڑھو جب تک تہمارے دلوں کا میلان اس کی طرف باقی رہے۔ اور جب اکتاجا و تو اٹھ کھڑے ہو۔ تشدیع: قرآن مجید کو سرورونشاط کی حالت میں پڑھنا جا ہے۔ اگر طبیعت پر

انقباض کی حالت طاری ہوتو بہ جبر تلاوت قرآن پراپنے آپ کوآ مادہ کرنامنا سب نہیں ہے۔

### كثرت ذكر

(۱۰۰) عَنُ عَبُدِ اللّهِ بُنِ بُسُرٍ، قَالَ: جَاءَ اَعُرَابِيِّ اِلَى النّبِيِ عَظَّ: فَقَالَ: اَتُّ النَّاسِ خَيُرٌ ؟ فَقَالَ: اللهِ اِللهِ اِللهِ اِللهِ اَتُّ الْاَعْمَالِ النَّاسِ خَيُرٌ ؟ فَقَالَ: يَارَسُولَ اللهِ اِلَّهِ اِلَّى الْاَعْمَالِ النَّهِ اِللّهِ اللهِ ا

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن بسر سے روایت ہے کہ ایک اعرابی نبی علی کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا، لوگوں میں ہے کون بہتر ہے؟ آپ نے فر مایا: بشارت ہے اس شخص کے لیے جس کی عمر کبی ہواور جس کا عمل اچھا ہو۔ اس نے عرض کیا، یارسول اللہ اعمال میں ہے کون ساتمل افضل ہے، آپ نے فر مایا، یہ کہتو دنیا کواس حال میں چھوڑے کہتو اللہ کی یا دمیں رطب اللسان ہو۔

(١٠١) عَنُ آبِي هُرَيُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَىٰ : مَنُ قَعَدَ مَقُعَدًا لَمُ يَذُكُرِ اللّهَ فِيُهِ كَانَتُ عَلَيُهِ مِنَ اللّهِ تِرَةٌ وَمَنِ اضُطَحَعَ مَضُحَعًا لَا يَذُكُرُ اللّهَ فِيْهِ كَانَتُ عَلَيهِ مِنَ اللّهِ تِرَةً \_ تر جمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جس شخص نے ایک نشست الی گزاری جس میں اس نے اللہ کویا و نہ کیا اس پراللہ کاعذاب نازل ہواور جو شخص تھوڑی دیر اس طرح لیٹار ہا کہ اس دوران میں اس نے اللہ کویا و نہ کیا۔ اس پراللہ کی طرف سے تباہی مسلط ہوگئ۔

#### دعااورآ داپ دعا

(١٠٢) عَنُ آبِى هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَظَيْهُ: يُسُتَحَابُ لِلُعَبُدِ مَالَمُ يَدُعُ بِإِنْمِ آوُ قَطِيْعَةِ رَحُمٍ، مَالَمُ يَسُتَعُجِلُ، قِيُلَ: يَارَسُولَ اللهِ! مَاالْإِسُتِعُجَالُ: قَالَ: يَقُولُ دَعَوْتُ وَقَلْدَعَوْتُ فَلَمُ يُسْتَحَبُ لِى فَيَسُتَحُصِرُ عِنْدَ ذَالِكَ وَيَدَعُ الدُّعَاءَ \_

(مسلم مشكوة: كتاب الدعوات)

تر جمه: حضرت ابو ہر بر ہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: بندے کی دعا قبول ہوتی ہے، جب تک کہ اس میں گناہ اور قطع رحی کی کوئی بات نہ ہواور جلدی نہ مچائی جائے۔ عرض کیا گیایا رسول اللہ علدی ہے کیا مراد ہے؟ فر مایا بندہ کہتا ہے کہ 'میں دعا کرتا رہا کرتا رہا مگر دعا قبول نہیں ہوئی' اس کے بعد آ دمی اکتاجا تا ہے اور دعا چھوڑ دیتا ہے۔

(١٠٣) عَنِ بُنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ: إِذَاسَلَّمَ مِنُ صَلواتِه، يَقُولُ: بِصَوْتِهِ الْاَعُلَىٰ لَا اللَّهُ وَحُدَهً لَا شَرِيُكَ لَهٌ لَهُ الْمُلُكُ وَلَهُ الْحَمُدُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْئً قَدِيُرً لَا حَوْلَ وَلَاقُورَةً إِلَّا بِاللَّهِ لَااِلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعُبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعُمَةُ وَلَهُ كُلِّ شَيْئً وَلَهُ النَّعُمَةُ وَلَهُ الْفَصُلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا اِللَّهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيُنَ وَلَوُ كَرِهَ الْكَافِرُونَ (مَلمَ، عَنُوة)

ترجمہ: حضرت ابن زبیر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی جب نماز کے بعد سلام پھیرتے تھے بلند آ واز سے پڑھتے تھے نہیں ہے کوئی اِللہ سوائے خدائے واحد کے۔اس کا کوئی شریک نہیں۔اس کے لیے بادشاہی اوراس کے لیے ہے حمداوروہ ہر چیز پر قادر ہے۔ نہیں ہے کوئی طاقت اور قوت مگر اللہ کے بل پر۔اور ہم نہیں عبادت کرتے مگر صرف اس کی۔اس کے لیے ہے نعمت اوراس کے لیے ہے اچھی تعریف نہیں ہے کوئی اِللہ لیے ہے نعمت اوراس کے لیے ہے اچھی تعریف نہیں ہے کوئی اِللہ سوائے اللہ کے (ہم عبادت کرتے ہیں) دین کواس کے لیے خالص کرتے ہوئے۔خواہ یہ بات کا فروں کونا گوار ہو۔

(۱۰۳) عَنُ أَبِى أَيُّوبَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ إِذَا أَكُلَ أَوْشَرِبَ، قَالَ: الْحَمُدُ لِلهِ اللهِ عَلَىٰ إِذَا أَكُلَ أَوْشَرِبَ، قَالَ: الله عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

(١٠٥) عَنُ ابُنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْ ، كَانَ إِذَااسُتُوىٰ عَلَىٰ بَعِيْرِهِ خَارِجًا إِلَى السَّفَرِكَبَّرَ ثَلَاثًا، قَالَ: سُبُحَانَ الَّذِيُ سَخَّرَلَنَا هذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِيُنَ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ \_ اَللَّهُمَّ إِنَّا نَسُئَلُكَ فِي سَفَرِ نَا هذا أَلْبِرَّ وَالتَّقُويٰ مِنَ الْعَمَلِ مَا تَرُضيٰ \_ اللَّهُمَّ هَوِّنُ عَلَيْنَا سَفَرَنَاهِذَا وَاطُوِ لَنَا بُعُدَةً اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِوَالُحَلِيُفَةُ فِي الْاهُلِ ٱللُّهُمَّ إِنِّي أَعُو ذُ بِكَ مِنْ وَعُفَاءِ السَّفَرِ وَكَا بَةِ الْمَنْظِرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْاَهُل وَاِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهُنَّ اثِبُونَ تَاثِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ\_ ﴿ (مُلْمَ) ترجمه: حفرت ابن عمر عروايت بكرسول الله عليه جب سفر كي لياون پر سوار ہوجاتے تو تین مرتبہ تکبیر کہتے اور پھر پڑھتے۔سُبُحَانَ اَلذِی سَخَّرَلَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مقرنين وانا الى ربنا لمنقلبون ا الله مم اس سفر ميس تجه سے خير اور تقوى كاكا سوال كرتے ہیں اور اس عمل کوطلب کرتے ہیں جو تحقیے راضی کرے۔اے اللہ ہمارے اس سفر کو ہمارے لیے آ سان کراوراس کی مسافت کو کم کر۔اے اللہ تو سفر میں بھی ہمارا ساتھی ہے اور ہمارے گھروں میں بھی (ہمارے بیچیے) ہمارا جانشین ہے۔اےاللہ میں تجھ سے سفر کی تختی سے پناہ مانگنا ہوں کہ میں اینے اہل وعیال اوراینے مال ومنال میں خراب حالت میں واپس آؤں اورکوئی اندو ہناک منظر دیکھوں۔ جب واپس تشریف لاتے تو یہی دعالوٹاتے اور اس پران الفاظ کا اضافہ فرماتے: ہم آئة توبركت ہوئے، بندگی كرتے ہوئے اورائے رب كى حمد كرتے ہوئے۔

(۱۰۲) عَنُ آبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ عَلَى يَقُولُ: اَللهُمَّ! اَصُلِحُ لِيُ الْحِرْتِيَ وَلِينَى الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ اَمُرِى وَاصُلِحُ لِي دُنْيَاىَ الَّتِي فِيُهَا مَعَاشِى وَاصُلِحُ لِي اخِرْتِي الَّتِي فِيُهَا مَعَاشِى وَاصُلِحُ لِي اخِرْتِي النِّي اللهُوتَ رَاحَةً لِي مِنُ التِّي فِيُهَا مَعَادِى وَاجُعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنُ التِّي فِيهُا مَعَادِى وَاجُعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنُ كُلِّ خَيْرٍ وَاجُعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنُ كُلِّ خَيْرٍ وَاجُعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنُ كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنُ كُلِّ ضَرِّ۔ (مَلَمُ مَثَلُوةَ: باب جامِحُ الدعاء)

تر جمہ: حضرت ابو ہریرہ سے دوایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فیر مایا کرتے تھے، اے اللہ! میرے لیے دین کو بہتر بنا، جو کہ میرے لیے بچاؤ ہے، اور میرے لیے میری دنیا کو بہتر بنا جس میں میرے لیے سامان زیست ہے، اور میرے لیے میری عاقبت کو بہتر بنا جہاں مجھلوٹ کرجانا ہے اور میرے لیے زندگی کو ہر خیرکی زیادتی کا سبب بنا اور موت کو ہر شرسے مامون ہونے کا باعث بنا۔

(ابوداؤ د، مشكلوة: باب الدعوات)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ ہے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا''یارسول اللہ افکاراور قرضے میری جان کے لاگوہو گئے ہیں۔' آپ نے فرمایا''کیا میں تمہیں ایسا کلام نہ سکھاؤں کہ جب تو اسے کہتو اللہ تعالیٰ تیری پریشانی کو دور کردے اور تیرا قرض اداکرادے۔ اس نے عرض کیا''کیوں نہیں''آپ نے فرمایا کہتم صبح اور شام کو یہ کہا کرد''اے اللہ میں تجھ سے بناہ مانگنا ہوں فکر وغم سے اور بناہ مانگنا ہوں تیری بخل اور بزدلی وغم سے اور بناہ مانگنا ہوں تیری بخل اور بزدلی سے اور بناہ مانگنا ہوں تیری بخل اور بزدلی سے اور بناہ مانگنا ہوں تیری قرضے کے غلبے اور لوگوں کی بالادسی سے۔' اس آدمی نے بتایا کہ میں نے ایسا کیا اور اللہ تعالیٰ نے میرے اندیشے کودور کردیا اور میرے قرض کی ادائیگی کا سامان کردیا۔

(١٠٨) عَنِ ابُنِ عَبَّالِ ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظَةً: لَوُ اَنَّ اَحَدَ كُمُ إِذَا اَرَادَ اَنُ يَّاتِىَ اَهُلَهُ قَالَ بِسُمِ اللهِ اللهُمَّ جَنِبُنَا الشَّيُطْنَ وَجَنِّبِ الشَّيُطْنَ مَارَزَقْتَنَا فَإِنَّهُ إِنْ يُقَدَّرُ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ فِى ذَلِكَ لَمُ يَضُرَّهُ شَيُطْنٌ اَبَدًا۔

(مَثْنَ عَلِيهِ مِثْلُوةَ: باب الدَّوات)

ترجمہ: حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: اگرتم میں سے کوئی اپنی ہیوی کے پاس جاتے وقت یہ کے ''بہم اللہ، اللہ، میں شیطان سے دورر کھا ورجو (اولاد) تو ہمیں عطا کرے اسے بھی شیطان سے دورر کھے۔' تو اگر اللہ تعالیٰ میاں بیوی کو بچہ عطا فرمائے گا تو شیطان اسے بھی نقصان نہ پہنچا سکے گا۔

(١٠٩) عَنُ أَبِى مَالِكِ نِ الْاَشْعَرِىُّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَیْ اِذَا وَلَجَ الرَّجُلُ بَیْتَهٔ فَلْیَقُلُ اَللَّهُمَّ اِنِّیُ اَسْتَلُكَ خَیْرَ اَلْمَوُ لَجِ وَخَیْرَ الْمَخْرَجِ بِسُمِ اللَّهِ وَلَحُنَا وَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا ثُمَّ یُسَلِّمُ عَلیْ اَهْلِهِ۔

(ابوداوَد، ﷺ مَلیْ اَهْلِهِ۔

ترجمه: حضرت ابو ما لک اشعری کا بیان ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جب آدمی ایٹ گھر میں داخل ہوتو اے کہنا چاہیے ''اے میرے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ گھر میں داخل ہونا اور نکلنا خیر کا ہو۔ ہم اللہ کے نام سے داخل ہوئے اور اللہ پر ہم نے بھروسا کیا۔ اس کے بعد گھر والوں کوسلام کرنا چاہیے۔

(١١٠) عَنُ أُمَّ مَعُبَلَةٌ قَالَتُ سَمِعُتُ رَسُولَ اللهِ عَلَظَ يَقُولُ: اَللَّهُمَّ طَهِّرُ قَلْبِي مِنَ النِّفَاقِ وَعَمَلِيُ مِنَ الرِّيَا وَلِسَانِي مِنَ الْكَذِبِ وَعَيُنِي مِنَ الْخِيانَةِ فَإِنَّكَ تَعُلَمُ خَائِنَةَ النِّفَاقِ وَعَمَلِيُ مِنَ الْخِيانَةِ فَإِنَّكَ تَعُلَمُ خَائِنَةَ النِّفَاقِ وَعَمَلِي مِنَ الرِّيَاقِ مِثَلَاةً مِهُ اللَّهُ مُثَلَاقًا مِنْ السَّامِ المُعَامُ الدعاء)

ترجمه: أَمِّ معبدٌ نَ كَها مِين نَ رسول الله عَلَيْكَ كُوفر مات سنا، "المحمير الله! مير دل كونفاق سے ،مير عمل كوريا سے ،ميرى زبان كوجھوٹ سے اور ميرى آ نكھ كوخيانت سے پاك كر \_ يقيناً تو آئكھ كى خيانت اور دلوں كے جد كوجا نتا ہے ۔

# اخلا قبات

# اسلام میں اخلاق کی اہمیت

(١١١) عَنُ مَالِكٍ بَلَغَهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَةً : بُعِثُتُ لِأَتَمِمَّ مَكَارِ مَ اللهِ عَنْكَ : بُعِثُتُ لِأَتَمِمَّ مَكَارِ مَ اللهَ عَنْكَ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَلَيْكُ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَنْكُ اللهِ عَنْكُمُ اللهِ عَلَيْكُ اللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ اللهِي عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُواللّهُ اللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهِ عَلَيْكُواللّهُ اللهِ عَلَيْكُ اللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُ اللّهِ عَلَيْكُ اللّهِ عَلَيْكُواللّهُ اللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُ الللّهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْكُواللّ

تنشریع: مکارم اخلاق سے مرادوہ بہترین اخلاقی تصورات، اصول اور اوصاف ہیں جن برایک پاکیزہ انسانی ِ زندگی اور ایک صالح انسانی معاشرے کی بنا قائم ہو۔

مکارم اخلاق کی پیمیل ہے مرادیہ ہے کہ حضور گسے پہلے انبیاء علیہم الہ لام اوران کے صالح تتبعین مختلف اوقات میں اور مختلف تو موں اور ملکوں میں اخلاقی فضائل کے مختلف پہلوؤں کو اپنی تعلیم سے نمایاں کرتے رہے اوراپی عملی زندگیوں میں ان کے بہترین نمو نے بھی پیش کرتے رہے، مگر کوئی الی جامع شخصیت اس وقت تک نہ آئی تھی جس نے انسانی زندگی کے تمام پہلوؤں سے متعلق اخلاق کے صحیح اصولوں کو مکمل طور پر بیان کیا ہواور پھرایک طرف خوداپی زندگی میں ان کو برت کر دکھایا ہواور دوسری طرف ایک سوسائٹی اور ریاست کا نظام بھی انہی اصولوں کی بنیاد پر بنااور چلا کر دکھادیا ہو۔ یہ کام باقی تھا جسے انجام دینے ہی کے لیے آئے تیجے گئے۔

نی علی خوداس کام کواپی بعثت کا اصل مقصد بیان فر مار ہے ہیں۔اس سے معلوم ہوا کہ بین کام نوا ہے ہیں۔اس سے معلوم ہوا کہ بین کام نہ تھا کہ آپ کامشن تو کچھاور ہواور ضمناً آپ نے بیکا مجھی کیا ہو، بلکہ دراصل یہی کام تھا جس کے لیے آپ کو بھیجا گیا تھا۔

## ايمان اوراخلاق كاتعلق

(١١٢) عَنُ اَبِي هُرَيْرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : اَكُمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا الْحَسَنُهُم خُلُقًا \_ (ابوداوَد، مَثَلُوة - بابُحن الخلق)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی مایا: مومنوں میں سے ایمان میں کامل تروہ ہے جوان میں سے اخلاق میں بہتر ہے۔

اس روایت میں اخلاق حسنہ کو کمال ایمان کامدار قرار دیا گیا ہے۔

(١١٣) عَنُ آبِي أُمَامَةَ آنَّ رَجُلًا سَالَ رَسُولَ اللَّهِ عَلَىٰ اَ مَا الْإِيْمَانُ قَالَ إِذَا سَرَّتُكَ حَسَنُكَ وَسَاءَ تُكَ سَيِّعُكَ فَٱنْتَ مُؤْمِنٌ قَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ فَمَا الْإِثْمُ؟ قَالَ إِذَا حَسَنُكَ وَسَاءَ تُكَ سَيِّعُكَ فَٱنْتَ مُؤْمِنٌ قَالَ يَارَسُولَ اللَّهِ فَمَا الْإِثْمُ؟ قَالَ إِذَا حَاكَ فِي نَفُسِكَ شَيْئً فَدَعُهُ.

ترجمه: ابوامامة عروایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول الله علی ہے سوال کیا، ایمان کیاہے؟ آپ نے فرمایا جب نیکی تمہیں مسرت بخشے اور بدی تمہیں غم میں مبتلا کردے تب تم مومن ہو۔اس نے کہا، یارسول اللہ! گناہ کے کہتے ہیں؟ فرمایا جب تمہارے ول میں کوئی چیز کھنگے تو اے چھوڑ دو۔

تنشریح: نیکی بدی کا بیمعیاراسی وقت معتبر ہوسکتا ہے جب کے شمیر زندہ ہواوراصل فطرت ماحول کے غلط اثرات اوراپنی بداعمالیوں ہے سنج نہ ہوئی ہو۔

# مكارم اخلاق كى بنيادي \_ تقوى

ُ (۱۱۴) عَنُ عَطِيَّةَ السَّعُدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ : لَا يَبُلُغُ الْعَبُدُ اَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدَعَ مَالَا بَاسُ بِهِ حَذَرًا لِمَا بِهِ بَاسٌ (رَدَى مَثَاوَة ، باب السب وطلب الحلال) ترجمه: عطيه سعديٌّ سے روايت ہے كدرسول اللَّهِ اللَّهِ فَيَالِيَّةَ فَرْ مايا: بنده اللَّهِ كَاكَ مَقَامُ بَيْن مقامُ بيس پاسكنا تاوقتيكه وه ان چيزوں كو بى نہ چھوڑ دے جن ميں (بظاہر) كوئى حرج نہيں ہاس انديشہ سے كه كہيں وه ان چيزوں ميں مبتلانہ ہوجائے جن ميں حرج (گناه) ہے۔

تنشریح: بعض اوقات جائز امور بھی حرام کاموں کا ذریعہ بن جاتے ہیں اس لیے ایک مومن کے سامنے صرف جواز کا ہی پہلونہیں ہونا چاہیے بلکہ اے اس لحاظ سے بھی چو کنار ہنا چاہیے کہ کہیں بیجائز کام حرام کا ذریعہ نہ بن جائے۔

# مُتَّقيا نه زندگی

(١١٥) عَنُ عَائِشَةً آنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْ قَالَ : يَا عَائِشَةُ إِيَّاكِ وَمُحَقَّرَاتِ اللهِ عَلَيْ قَالَ : يَا عَائِشَةُ إِيَّاكِ وَمُحَقَّرَاتِ اللهُ عَلَيْ وَمُحَقِّرَاتِ اللهُ عَالَةُ وَاللهِ طَالِبًا مِ اللهُ عَلَيْ وَمُحَقِّرَاتِ (ابن اجب المُحَامَلُ اللهِ طَالِبًا مِ اللهِ عَلَيْ اللهِ طَالِبًا مِ اللهُ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْكُ عَلَيْ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللهِ عَلَيْكُ عَلَيْنَ اللهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُو

ترجمہ: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: اے عائشہ ع حقیر گناہوں سے بچتی رہنااس لیے کہان کے بارے میں بھی اللہ کے باں باز پڑس ہوگ۔

تنشریع: جس طرح کمیره گناه ایک مسلمان کی نجات کوخطرے میں ڈال دیتا ہے اس طرح صغیرہ گناه کا معاملہ بھی کم خطرنا کنہیں صغیرہ گناہ بظاہر ہلکانظر آتا ہے لیکن اسے باربار کیا جائے تو دل زنگ آلود ہوجاتا ہے اور کبائر نے فریختم ہوجاتی ہے۔

حافظ ابن قیمؓ نے لکھا ہے کہ گناہ کو نہ دیکھو کہ وہ کتنا حچھوٹا ہے، بلکہ اس خدا کی بڑائی کو سامنے رکھوجس کی نافر مانی کی جسارت کی جارہی ہے۔

اگر ما لک یوم الدین کی عظمت اوراس کے عذاب کی ہولنا کیاں پیش نظر ہوں تو پھر حچھوٹے سے حچھوٹے گناہ پر بھی انسان دلیز نہیں ہوسکتا۔

# وسائل وذرائع کی یا کیز گی

(١١٢) عَنِ ا بُنِ مَسْعُولَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيَّةَ إِنَّ نَفُسًا لَنُ تَمُوتَ حَتَّى تَسُتَكُمِلَ رِزُقَهَا اَلَا فَاتَّقُوا اللهُ وَاَجُمِلُو ا فِي الطَّلَبِ وَلَا يَحْمِلَنَّكُمُ اِسْتِبُطَاءُ الرِّزُقِ اَنُ تَطُلُبُوهُ بِمَعَاصِي الله، فَإِنَّهُ لَا يُدُرَكُ مَا عِنْدَهُ إِلَّا بِطَاعَتِهِ.

(مَثَلُوةَ)

تشريح: الروايت مين چندوني هائق كوب نقاب كيا كيا -

(۱)اگر جھی انسان کورزق کے حصول میں ناکامی یا تاخیر محسوس ہوتو اسے مایوی کا شکار نہیں ہونا چاہیے۔،خدانے رزق کی مقدار جواس کے لیے مقرر کی ہوئی ہےوہ بہر حال دیریا سویر اسے ل کررہے گی۔

(۲) یوں تو انسان نافر مانی کرتے ہوئے بھی بظاہر خوشحالی اور آرام وراحت سے ہمکنار ہوتا ہے، لیکن بید دراصل خدا کی طرف سے مہلت ہوتی ہے جس کے بعد خدائی عذاب کا تازیانہ برستا ہے۔اصل خوش کا می اور راحت وسکون وہ ہے جو خدا کی اطاعت کرتے ہوئے حاصل ہو۔

(١١٤) عَنُ عَبُدِ اللّهِ بُنِ مَسْعُولَةٍ، عَنُ رَسُولِ اللّهِ عَلَىٰ اللهِ اللهِ عَلَىٰ اللهِ اللهِ عَلَىٰ اللهِ اللهِ

ترجمہ: عبداللہ بن مسعود ہے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا: ایسانہیں ہوتا کہ کوئی شخص حرام مال کمائے ، پھراس میں سے صدقہ دیتو وہ قبول کرلیا جائے اور پھروہ اپنے مال میں برکت سے بھی نوازا جائے۔اس کا متر و کہ حرام مال اس کے لیے صرف جہنم کا توشہ بن سکتا ہے (اس سے آخرت کی سعادت و کا مرانی حاصل نہیں کی جاستی) بلاشبہ اللہ تعالیٰ کی سنت یہ ہے کہ وہ برائی سے برائی کو بھلائی سے ختم کرتا ہے (یہ ایک حقیقت ہے کہ ) نجاست کو برائی سے مٹاکر یا کیزگنہیں حاصل کی جاستی۔

تشریح: اس روایت ہے ہے بات واضح ہے کم محض مقصد کا پاک ہونا ہی کا فی نہیں ہے، بلکہ اس کے ساتھ ساتھ وسائل و ذرائع کی یا کیزگی بھی ضروری ہے۔

# مركز تقوى

(١١٨) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظَةَ: الْمُسُلِمُ آخُوالُمُسُلِمِ لَا يَظُلِمُهُ وَلَا يَخُذُلُهُ وَلَا يَحُقِرُهُ ، التَّقُوى هَهُنَا وَيُشِيرُ الى صَدْرِهِ ثَلَثَ مِرَارٍ بِحَسُبِ مُرَءٍ

مِنَ الشَّرِّ اَنْ يَحُقِرَ اَخَاهُ الْمُسُلِمَ كُلُّ الْمُسُلِمِ عَلَى الْمُسُلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَا لُهُ وَعِرْضُهُ..

ترجمہ: حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: مسلمان کا بھائی ہے، نہ اس پرظلم کرے اور نہ اسے بے یارو مددگار چھوڑے، تقوی یہاں ہے (تین بار) اپنے سینے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے آپ نے فرمایا: انسان کوشر سے اتناہی کافی ہے کہ وہ مسلمان بھائی کو تقیر سمجھے، ہرمسلمان اس کا خون ، مال اور آبروتمام مسلمانوں پرحرام ہے۔ تشدیدے: اس حدیث میں چندامور کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

(۱) اسلامی اخوت کا تقاضاہے کہ ایک مسلمان دوسرے مسلمان پر نہ خودظلم کرے، نہ ظالموں کے حوالے ہونے دے اور نہ اپنی مالی، خاندانی ، جسمانی اور علمی برتری کی بنا پر دوسرے کو تقیر سمجھے۔

(۲) تقویٰ کا اصل مرکز دل ہے۔

اگردل کی سرز مین میں تقو کی کانتیج بڑ کیڑ جائے تو پھرانسان کا ظاہر بھی اعمال صالحہ کے برگ و بار سے سرسبز و شاداب ہوجا تا ہے ، کیکن اگردل میں تقو کی کانام و نشان ہی نہ ہوتو پھر ظاہری متعیانہ تنش و نگار سے نہ کردار میں خوشگوار تبدیلی آتی ہے اور نہ انسان کی آخرت ہی سنورتی ہے۔

(۳) مسلم معاشر و میں کسی مسلمان کی جان ، مال ، آبر و پر جملہ کرنا بدترین معصیت ہے ، اس کی سزاد نیا میں بھی سخت ہے اور آخرت میں بھی ایسا شخص خدا کے عذاب سے چھٹکار انہیں یا سکتا۔

#### علامت تقويل

(۱۱۹) عَنِ الْحَسَنِ بُنِ عَلِيّ قَالَ حَفِظُتُ مِنُ رَسُولِ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ دَعُ مَايُرِيُبُكَ اللهِ عَلَيْ دَعُ مَايُرِيبُكَ اللهِ عَلَيْ دَعُ مَايُرِيبُكَ اللهِ عَلَيْ دَعُ مَايُرِيبُكَ اللهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولِ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُمُ عَلِي عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُمِ عَلَيْكُمُ عَ

جوشک وشبہ سے بالاتر ہو۔اس لیے کہ بچائی سراپاسکون واطمینان ہے اور جھوٹ سراپاشک و تذبذب تنشریعے: اگر کوئی معاملہ دلائل وقر ائن کی بنا پر مشتبہ ہواور حلت وحرمت کا کوئی واضح پہلوسا منے نہ آتا ہوتو پھر شک و تذبذب کی حالت میں مبتلا ہونے کے بجائے ایساقدم اٹھایا جائے جس کی بنیادیقین یا کم از کم گمان غالب پر ہو۔لیکن اس کے یہ معنی نہیں کہ خواہ مخواہ وہم میں مبتلا ہو کرشکوک وشبہات پیدا کیے جائیں۔

يَكُم آوْ صرف اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَیْ اللَّهِ عَالَ خِيَارُ كُمُ الَّذِینَ إِذَارُ ءُ وُاذُ كِرَاللَّهُ (ابن ماجه مَسَلُوة) بِخِيارِ كُمُ قَالُو اللَّهِ عَالَ اللَّهِ عَالَ خِيارُ كُمُ الَّذِینَ إِذَارُ ءُ وُاذُ كِرَاللَّهُ (ابن ماجه مِسَلُوة) ترجمه: اساء بنت بن يرفي سروايت م كهانهوں نے آل حضور علی الله كوفر مات موسل من الله على منهميں بهتر انسان نه بناوَل؟ لوگول نے كہا، كون نهيں؟ آپ نے فر مايا ،تم ميں بهتر لوگ وہ بيل كه فصور كه كھيل د كھ

تشریح: جب دل میں تقویٰ کی بہار آتی ہے تواس کے اثر ات ظاہر میں بھی نمایاں ہوجاتے ہیں۔ایک مومن کی فراست و ذہانت تاڑ جاتی ہے کہ ہونہ ہو بیمر دِحق ہے کہ جس کی خثیت الٰہی نے اس کے گردو پیش کومتا ٹر کیا ہواہے۔

#### تقوي ميں غلو

(۱۲۱) عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْكَ : إِذَا دَحَلَ اَحَدُ كُمُ عَلَىٰ آخِيهِ الْمُسُلِمِ فَلْيَاكُلُ مِنُ طَعَامِهِ وَلَا يَسْعَالُ وَيَشُرَبُ مِنُ شَرَابِهِ وَلَا يَسْعَالُ . (البَّهِ فَي مَثَلُوة) الْمُسُلِمِ فَلْيَاكُلُ مِنُ طَعَامِهِ وَلَا يَسْعَالُ وَيَشُرَبُ مِنُ شَرَابِهِ وَلَا يَسْعَالُ . (البَّهِ فَي مثَلُوة) ترجمه: حضرت الوجرية سيروايت م كدرسول التُدعيق في في الإجبتم ميل على البين في الله على الله الله على الله الله على الله الله على الله عل

یعنی حسن ظن سے کا م لیتے ہوئے کسی مسلمان کے ہدیے یا دعوت کے موقع پرحرام و حلال کی چھان بین کا سوال ندا ٹھایا جائے۔ایک مسلمان سے یہی تو تع رکھنی چا ہیے کہ وہ خود بھی حلال کھا تا ہے اوراپنے احباب ورفقاء کو بھی حلال طیب ہی کھلا تا ہے۔

# توتكل

(۱۲۲) عَنُ آنَسُ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَارَسُولَ اللَّهِ اَعْقِلُهَا وَآتَوَكَّلُ اَوُ اُطُلِقُهَا وَآتَوَكَّلُ اَوُ اُطُلِقُهَا وَآتَوَكَّلُ اَوْ اُطُلِقُهَا وَآتَوَكَّلُ اَوْ اَطُلِقُهَا وَآتَوَكَّلُ اَوْ اَطُلِقُها وَآتَوَكَّلُ اَوْ اَطُلِقُها

ترجمه: حضرت انس مے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آں حضور عظیمی خدمت میں عرض کیا، اے اللہ کے رسول! میں اونٹ کو باندھ کرتو کل اختیار کروں یا اسے چھوڑ کر؟ آپ نے فر مایا اسے باندھ لے اور پھر خدا پرتو کل کر۔

(۱۲۳) عَنُ عُمَرٌ قَالَ سَمِعُتُ رَسُولَ اللهِ عَنَظَةَ يَقُولُ: لَوُ اَنَّكُمُ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللهِ عَنَظَةَ يَقُولُ: لَوُ اَنَّكُمُ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللهِ عَقَ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمُ كَمَا يُرُزَقُ الطَيْرُ تَغُدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا (رَدَى بَعُونَ عَلَى اللهِ عَلَيْكَ وَ لَكُم اللهُ عَلَيْكَ وَ الطَيْلَةِ وَ الطَيْلَةِ وَ اللهُ عَلَيْكَ مِن مَ وَالولَ كَاحِق جَوْدُ وَالولَ كَاللهُ عَلَيْكَ مِن اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُلِلْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

تنشریح: پرندوں کے ساتھ تشہبہ و کے کررسول اللہ علیہ نے اس حقیقت کو بے نقاب کیا ہے کہ تو کل بیے کہ خدا کے دو کا بیے کہ خدا کے دو کا بیے کہ خدا کے دو الے اسباب و دسائل کو کام میں لاتے ہوئے نتائج خدا کے حوالے کردے۔

(١٢٣) عَنُ عَوُفِ بُنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ عَلَىٰ قَصَىٰ بَيُنَ رَجُلَيْنِ فَقَالَ الْمَقْضِيُّ عَلَيْهِ لَمَّا اَدُبَرَ قَالَ حَسُبِىَ اللَّهُ وَنِعُمَ الُوَكِيُلُ فَقَالَ النَّبِيُّ عَلَى اللَّهُ وَنِعُمَ اللَّهُ وَنِعُمَ اللَّهُ وَنِعُمَ اللَّهُ وَنِعُمَ الُوَكِيُلُ. الْعِدْزِ وَلْكِنُ عَلَيْكَ بِالْكَيْسِ فَإِذَا غَلَبَكَ اَمُرٌ فَقُلُ حَسُبِىَ اللَّهُ وَنِعُمَ الُوَكِيُلُ.

(مشكوة - باب القضيه)

ترجمه: عوف بن مالك سے روایت ہے كدرسول الله علي في دوآ دميوں كے درميوں كا درميوں كے درميوں كے درميوں كے درميوں كورميان فيصله كيا، تو جس كے خلاف فيصله بهوا تھااس نے پلٹتے ہوئے كہا حبى الله وقعم الوكيل - آس حضور علي في نے فر مايا، الله تعالى كے ہاں بے ہمتى قابل ملامت ہے، تہيں تو بلند ہمتى اور عزم سے كام لينا چا ہيے۔ (اس كے باوجود) جب تم مغلوب ہوجاؤ تو كہو جبى الله وقعم الوكيل -

#### توكل كانمونه

(١٢٥) عَنِ ابْنِ عَبَّاسٌ، قَالَ: حَسُبُنَا اللَّهُ وَ نِعُمَ الْوَكِيْلُ قَالَهَا اِبْرَاهِيُمُ حِيْنَ ٱلْقِيَ فِي النَّارِ، وَ قَالَ مُحَمَّدُ ﷺ: حِيْنَ قَالُوا: إِنَّ النَّاسَ قَدُجَمَعُوا لَكُمُ فَاخْشُو هُمُ فَزَادَ هُمُ إِيْمَانًا، وَقَالُوا: حَسُبُنَا اللَّهُ وَنِعُمَ الْوَكِيلِ. ( فيج البخاري )

ترجمه: حضرت ابن عباس سے روایت ہے انھوں نے کہا حسبنا الله وقعم الوکیل (كافى ہے ہم كوالداور وه كياخوب كارساز ہے) (بيجمله) حضرت ابراہيم نے اس وقت كہاجب وہ آگ میں ڈالے گئے اور (یہی جملہ ) حضرت محمقالیہ نے کہا جب کہلوگوں نے (مسلمانوں ے) کہالوگ (دشمن) تمہارے (مقابلہ کے ) واسطے جمع ہوگئے ہیں ان ہے ڈرو (اس دھمکی نے )مسلمانوں کے ایمان میں اوراضافہ کردیا۔ اوراٹھوں نے کہا حسبنا الله و نعم الو کیل۔

(١٢٢) عَنُ لَبِي هُرَيُرَةٌ ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ: اَلطَّاعِمُ الشَّاكِرُ (الترندي، مشكوة) كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ\_

ترجمه: حضرت ابو ہر بریرہ سے روایت ہے که رسول الله عظیمی نے فر مایا: شکر گزار بےروز ہانسان صبر کرنے والے روزے دار کی طرح ہے۔

تشریح: لینی جومبر کے ساتھ فعلی روزے رکھتا ہے اور جوشکر کے ساتھ فداکی دی ہوئی حلال روزی کھا کردن گزارتاہے۔دونوں خداکے ہاں درجہ میں برابر ہیں۔

اں حدیث سے اندازہ ہوسکتا ہے کشکر کا مقام خدا کے ہاں کتنابلند ہے۔

(١٢٧) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةٌ ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ : أَنْظُرُوا الِّي مَنْ هُوَ أَسُفَلُ مِنْكُمُ وَلَا تَنْظُرُوا الِيٰ مَنُ هُوَ فَوُ قَكُمُ فَهُواَجُدَرُ اَنُ لَا تَزْدَرُوا نِعُمَةَ اللهِ عَلَيْكُمُ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمِ إِذَا نَظَرَ أَحَدُ كُمُ الِيٰ مَنُ فُضِّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْحَلْقِ فَلْيَنظُرُ الليٰ مَنُ (مسلم، مشكلوة) هُوَاسُفَلُ مِنْهُ\_

ترجمه: حضرت ابو ہر ریوٌ ہے روایت ہے کہ رسول الله علیہ فی فرمایا: جوتم میں

ے (مال،جسم اور و جاہت کے اعتبارے) بالاتر ہیں ان کونہ دیکھواور جوتم ہے (اس لحاظہ) فروتر ہیں ان کونہ دیکھواور جوتم ہے (اس لحاظہ) فروتر ہیں ان کو دیکھو۔اس طرح بیصلاحیت پیدا ہوسکے گی کہتم اپنے او پراللہ کی نعمت کوحقیر نہ مجھو گے صحیح مسلم کی روایت ہے جبتم میں ہے سی کی نگاہ ایشے خص کی طرف اٹھے جو مال اور جسمانی طاقت میں اس پر فضیلت دیا گیا ہے تو چاہیے کہا ہے دیکھے جو (اس لحاظہ) فروتر ہے۔

صبر

(١٢٨) عَنُ صُهَيُبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَكَمْ الْكُمُوالُمُوْمِنِ إِنَّ آمُرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنْ اَصَابَتُهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ اَصَابَتُهُ سَرَّاءُ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًالَهُ \_ (صَحِمَامُ مِثَاوَة \_ بابالتوكل)

ترجمہ: صہیب ؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے نے فر مایا: مومن کے معاملہ میں تعجب ہے کہ اس کا سارا کا م خیر ہے۔ یہ (سعادت) مومن کے سواکسی کو حاصل نہیں ہے۔ اگر اسے دکھ پہنچتا ہے تو صبر کرتا ہے تو بیاس کے لیے بہتر ہوتا ہے اور اگر اسے خوشی حاصل ہوتی ہے تو وہ سرا با شکر بن جاتا ہے، تو بی اس کے لیے بہتر ہوتا ہے۔ یعنی وہ ہر حال میں خیر ہی خیر سمیٹرا ہے۔ شکر بن جاتا ہے، تو بی بھی اس کے لیے بہتر ہوتا ہے۔ یعنی وہ ہر حال میں خیر ہی خیر سمیٹرا ہے۔

#### مصائب برصبر

(١٢٩) عَنُ آنَسٌ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ عَلَيْهُ بِامُرَأَةٍ تَبُكِى عِنْدَ قَبُرٍ، فَقَالَ اِتَّقِى اللَّهَ وَاصْبِرِى قَالَتُ اِلنَّهُ النَّبِيُّ عَالَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ النَّبِي عَلَيْهُ النَّبِي عَلَيْهُ النَّبِي عَلَيْهُ النَّهُ النَّبِي عَلَيْهُ النَّهُ النَّامُ النَّهُ النَّهُ النَّهُ النَّهُ النَّهُ النَّامُ اللَّهُ اللَّهُ النَّامُ اللْمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ ال

ترجمه: حفرت انس سے مواجوقبر کے پاس بیٹھی رورہی تھی، آپ نے فرمایا، اللہ کا تقوی کا گزرایک ایسی عورت کے پاس سے مواجوقبر کے پاس بیٹھی رورہی تھی، آپ نے فرمایا، اللہ کا تقوی اختیار کراور صبر سے کام لے۔ اس نے کہا، ''اپی راہ لویہ میری جیسی بیتا تم پرتو نہیں پڑی ہے۔' وہ آپ کو پہچانی نہ تھی۔ اس سے کسی نے کہا بہتو رسول اللہ علی تھے، تو وہ (دوڑی ہوئی) آں حضرت علی تھے۔ دروازے پرآئی، وہاں اس نے دربان چوکیدار نہ پائے۔ اس نے عرض کیا (حضور) میں نے دروازے پہچانانہ تھا۔ آپ کو پہچانانہ تھا۔ آپ نے فرمایابس صبروہی ہے جو سینے پر پہلی چوٹ لگتے وقت کیا جائے۔

#### اطاعت کی راہ میں صبر

وَحُفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ : حُفَّتِ الْحَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ وَحُفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ (مَثَلَوة ـ تَرَابِالرَّنَاق)

ترجمه: حفرت الوہريرة سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی فی مایا: جنت کوالی چيزوں نے جونفس کو چيزوں نے جونفس کو مغوب ہے۔ چيزوں نے گھيررکھا ہے جنہيں انسان کانفس نالپند کرتا ہے اور جہنم کواليکی چيزوں نے جونفس کو مغوب ہے۔ مرغوب ہے۔

تىشىر يىج: كى خواہشات اور آرام وراحت كى قربانى ديے بغيرا يك مىلمان جنت كا حق دارنہيں ہوسكتا۔

اسی طرح جولوگ حرام و حال کی تمیز کیے بغیرنفس کے پجاری بن جاتے ہیں ان کے لیے دوزخ کے دروازے کھلے ہیں۔

# اصول برصبراور بااصول زندگی

(١٣١) عَنُ حُذَيْفَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ اللهُ الل

نرجمه: حضرت حذیفہ فی سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی فی نے فرمایا: لوگو! ''اَرَعه''نه بن جاوَیہ کہتے ہوئے کہ اگرلوگ حسن سلوک ہے پیش آئیں تو ہم بھی اچھا برتاؤ کریں گے اورا گرانھوں نے بدسلوکی اختیار کی تو ہم (بھی) ظلم کریں گے۔ بلکہ اپنے آپ کواس بات کا خوگر بناؤ کہ اگرلوگ اچھا برتاؤ کریں تب بھی تم حسن سلوک ہے پیش آواورا گروہ ظلم کی راہ پرچلیں تو تم ان کی تقلید نہ کرو۔

تشریح: لیعنیم کوبهر حال عدل واحسان کی روش اختیار کرنی چاہیے۔خواہ سوسائی سی ڈگر پرچل رہی ہو۔

# وشمن کے مقابلے میں صبر

(١٣٢) عَنُ عَبُدِ اللَّهِ بُنِ اَبِي أَوُ فَيْ اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَيْكِ ۚ : فِي بَعْضِ ٱيَّامِهِ الَّتِي

لَقِىَ فِيهُا الْعَدُوَّ، اِنْتَظَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمُسُ، قَامَ فِيهِمُ، فَقَالَ: أَيُّهَا النَّاسُ! لَا تَتَمَنُّوُ الْقَاءَ الْعَدُوِّ وَالْعَلَمُوا اللَّهَ الْعَافِيةَ فَإِذَا لَقِينتُمُو هُمُ فَاصْبِرُوا وَالْعَلَمُوا اللَّهَ الْعَافِيةَ فَإِذَا لَقِينتُمُو هُمُ فَاصْبِرُوا وَالْعَلَمُوا اللَّهَ الْعَافِيةَ تَحْتَ ظِلَالِ السَّيُوفِ. (بَعَارَى مَلم مرياض الصالحين)

تنشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دشمن سے نبر دا آ زما ہونے کی تمنا کرنا اور اس کے لیے شیخی بگھارنا پسندیدہ نہیں ہے، ہاں اگر دشمن خود ہی آ ماد کہ پرکار ہوتو پھر پوری جواں مردی سے ڈٹ جانا چاہیے۔

# تنگدستی اورفقروفاقه پرصبر

(١٣٣) عَنُ آبِي سَعِيُدِ الخُدُرِيُّ، أَنَّ نَا سًا مِنَ الْانصَارِ سَتَلُوا رَسُولَ اللَّهِ عَلَىٰ اللهِ عَنَا اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهُ مَ مَنْ اللهُ مَ مُنَّ سَالُوهُ فَاعُطَاهُم، حَتَّى نَفَدَمَاعِنُدَة، فَقَالَ لَهُمُ: حِيْنَ آنْفَقَ كُلَّ شَيْعُ بِيَدِهِ مَايَكُنُ مِنُ خَيْرٍ فَلَنُ اَدَّ خِرَةً عَنْكُم، وَمَنُ يَسُتَعُفِفُ يَعِفَّهُ اللهُ، وَمَنُ يَسُتَعُنِ يُعْنِدِ اللهُ، وَمَنُ يَسُتَعُنِ اللهُ، وَمَا أَعْطِى آحَدٌ عَطَاةً خَيْرًا وَاوُ سَعَ مِنَ الصَّبُرِ .

(بخاري مسلم منتكوة: باب من لاتحل له المسئلة ومن تحل لهٌ)

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ پچھانصاریوں نے آپ کے سامنے اپی ضرورت پیش کی ،آپ نے پوری کردی ،انھوں نے دوبارہ پھرسوال کیا ،آپ نے پھر ان کودے دلا دیا یہاں تک کہ آپ کے پاس پچھ ندر ہا ، جب آپ سب پچھ خرچ کر چکے تو آپ نے ان سے فرمایا ، جو پچھ میرے پاس مال ہوتا ہے وہ میں تم سے بچا کر جمع نہیں کرتا ہوں ، جو شخص قناعت وخود داری کا دامن تھا متا ہے ،اللہ تعالی اسے انہی اوصا ف سے نواز تا ہے ۔جو بے نیازی کی راہ اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے اللہ تعالی اسے بے اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بے دیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اللہ تعالی اسے بیاز کردیتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اور جو صبر و ثبات اختیار کرتا ہے ،اور جو صبر و شبات اختیار کرتا ہے ، ان کرتا ہے ،

اس راہ میں ثابت قدمی عطافر ماتا ہے۔خدا کی طرف ہے جن جن اخلاقی اوصاف ہے بندہ نواز ا چاتا ہے،ان میں سب سے بہتر اور (نتائج وثمرات کے لحاظ ہے )وسیع ترصبر کا وصف ہے۔

#### انتقامی جذبات پرصبر

(١٣٣) عَنُ ابُنِ عَبَّاسٌ، قَالَ: دَخَلَ عُيئنَةُ بُنُ حِصُنِ عَلَىٰ عُمَرَبُنِ الْحَطَّابِ، وَقَالَ: هِى يَا ابُنَ الْحَطَّابِ فَوَاللَّهِ مَا تُعُطِينَا الْحَزَلَ ، وَلَا تَحُكُمُ فِينَا بِالْعَدُلِ، فَعَضِبَ عُمَرُ حَتَّى هَمَّ اَنُ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ الْحُرُّ: يَاآمُيْرَ الْمُؤمِنِيُنَ! إِنَ اللَّهَ تَعَالَىٰ قَالَ لِنَبِيّهِ عُمَرُ حَتَّى هَمَّ اَنُ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ الْحُهِلِيُنَ وَاللَّهِ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَا هَا عَلَيُهِ خُذِالْعَفُو وَأُمُرُبِالْعُرُفِ وَآعُرِضُ عَنِ الْحَهِلِيُنَ وَاللَّهِ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَا هَا عَلَيْهِ وَكَانَ وَقَا فَاعِنَدَ كِتَابِ اللَّهِ . (صَحَى جَارى، رياض الصَالحين)

ترجمہ: حضرت ابن عبال سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ عیدینہ بن حصن حضرت عرر کے پاس آئے اور کہا، اے خطاب کے بیٹے! تم ہم کو بہت سامال نہیں دیتے ہواور نہ ہمارے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کرتے ہو۔ حضرت عمر (اس پر) غضبناک ہوگئے یہاں تک کہ قریب تھا کہ اس پر جھیٹ پڑیں حرار حصن کے بھتیج ) نے کہاا میر المونین! اللہ تعالی نے اپنے نبی سے کہا ہے معانی اختیار کرو، بھلائی کا حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو (رادی کا بیان ہے) کہ بخد احضرت عمر نے بی آیت ن کرسر موجھی تجاوز نہیں کیا۔ اور وہ اللہ کی کتاب کے سامنے یعنی خدا کا بحتے۔

(١٣٥) عَنُ آبِي هُرَيْرَةً قَالَ: آخُبَرَ نِي عُبَيْدُ اللهِ بُنُ عَيَاضٍ ، آنَّ بِنُتَ الْحَارِثِ آخُبَرَ تُهُ أَنَّهُمُ حِينَ اجْتَمَعُواُ اسْتَعَارَ مِنْهَا مُوسىٰ لِيَسْتَحِدَّبِهَا فَاعَارَّتُهُ فَاحَذَابُنَا لِي وَآنَا غَافِلَةٌ حَتَّى آتَاهُ ، قَالَتُ: فَوَجَدُتُ مَجُلِسَةً عَلَىٰ فَخِذَيْهِ وَالْمُوسَىٰ بِيَدِهِ فَفَزِعُتُ فَزُعَةً عَافِلَةً حَتَّى آتَاهُ ، قَالَتُ: فَوَجَدُتُ مَجُلِسَةً عَلَىٰ فَخِذَيْهِ وَالْمُوسَىٰ بِيَدِهِ فَفَزِعُتُ فَزُعَةً عَرَفَهَا خُبَيْبٌ فِي وَجُهِي ، فَقَالَ: تَحشِينَ آنُ ٱقْتُلَةً مَاكُنتُ لِآفُعلَ ذَلِكَ ، مَارَايُتُ آسِيرًا عَرَفَهَا خَيْراً مِنْ خُبَيْبٍ . (بَعَارِي مَنْ الْمُبَارِي - اللهِ الجَهَادِ)

ترجمہ: حضرت الوہريرة سے روايت ہے انھوں نے کہا کہ مجھے عبداللہ بن عياض ئے بتلايا کہ بنت حارث نے ان کوخبر دی کہ جس وقت مشرکين جمع ہوئے تو حضرت خبيب نے بنت حارث نے بنت حارث نے بنت حارث نے

اضیں اسر ادے دیا (بنت حارث کا بیان ہے کہ ) خبیب ٹے میرے بیچے کو گود میں لے لیا، مجھے خبر بھی نہ تھی ، یہاں تک کہ بچہان کے پاس بہنچ گیا۔ میں نے بچہ کوان کی ران پر بیٹھے ہوئے پایا، اس حالت میں کہ اسر اان کے ہاتھ میں تھا، میں نے (بیمنظر دیکھ کر) الیی گھبر اہٹ اور بے بینی محسوں کی کہ خبیب بھی اسے میرے چبرے سے تاڑ گئے۔انھوں نے کہا۔کیا تجھے بیا ندیشہ ہے کہ میں اسے قبل کرڈالوں گا، میں بیری منہیں کروں گا، بنت حارث کا بیان ہے کہ خبیب سے بہتر قیدی آج تک میں نے نہیں دیکھا۔

پس منظر: یہاں وقت کا واقعہ ہے جب کہ بعض مشرکین دھوکہ دے کرمدینہ سے چند صحابہؓ کو لے آئے تھے اور مکہ کے مختلف گھروں میں انھیں قید کرڈ الاتھا۔ پھر بعد میں ان کو پھاٹی دے دی گئی تھی۔

خبیب نے یہ یقین رکھتے ہوئے بھی کہ شرکین کچھ کرصہ بعدان کوتل کر ڈالیں گے،اس بات کو گوارا نہ کیا کہ جذبہ انتقام سے مغلوب ہوکران کے بچے کوتل کر دیں۔اگر وہ ایسا کرتے تو یقیناً شریعت کی خلاف ورزی ہوتی ،حدیث میں ہے رسول اللہ عظیمی نے فر مایا ہے،عورتوں اور بچوں کوئل نہ کرو۔حضرت خبیب نے قیامت تک ہونے والے مسلم قیدیوں کے لیے اخلاق کا بہترین نمونہ پیش کردیا۔

# انفرادى اخلاق (ضطِنفس)

(١٣٢) عَنُ اَبِى هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ الشَّدِيُدُ بِالصَّرُعَةِ، السَّدِيدُ بِالصَّرُعَةِ، النَّمَ الشَّدِيدُ مَنُ يَّمُلِكُ نَفُسَةً عِنْدَ الْغَضَبِ \_ (صَحِيمَ مَامُ مِثْلُوة مِا بِالغضِ والكبر)

تر جمه: حضرت الو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ ہے فرمایا: پہلوان وہ نہیں ہے جو (حریف کومیدان میں) بچھاڑ دے۔ بلکہ پہلوان وہ ہے جوغصہ کے وقت اپنے نفس کو قابو میں رکھے۔

(١٣٤) عَنُ اَبِي هُرَيُرَّةً اَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ عَلَيْكَ : اَوُ صِنِي قَالَ لَا تَغُضَبُ فَرَدَّ ذَلِكَ مِرَارًا قَالَ لَا تَغُضَبُ

ترجمه: حضرت ابو ہرریہ سے روایت ہے کہ ایک آ دمی نے آل حضور علیہ سے

درخواست کی ، مجھے نصیحت کیجیے، آپ نے فرمایا ' نعصّہ نہ ہو' کیے کم آپ نے بار بار فرمایا ، نعصّہ نہ ہو تشریح: آل حضرت علیہ اس کمزوری کی طرف توجہ دلاتے تھے جس میں مخاطب زیادہ مبتلا ہوتا۔

ایسامعلوم ہوتا ہے کہ پیشخص بہت ہی زیادہ مغلوب الغضب تھا۔اس لیے آپ نے بار باراس کمزوری سے نیچنے کی اسے تا کیدفر مائی ۔

(١٣٨) عَنُ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْكُ قَالَ: ثَلَثَمِنُ أَحَلَاقِ الْإِيُمَانِ، مَنُ إِذَا غَضِبَ لَمُ يُخْرِجُهُ رِضَاهُ مِنُ حَقٍّ وَمَنُ إِذَا غَضِبَ لَمُ يُخْرِجُهُ رِضَاهُ مِنُ حَقٍّ وَمَنُ إِذَا قَصَبَ لَمُ يُخْرِجُهُ رِضَاهُ مِن حَقٍّ وَمَنُ إِذَا قَصَرَ لَمُ يَتَعَاطَ مَالَيْسَ لَهُ \_ (المعحم الصغير للطبراني)

ترجمہ: حضرت انسؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ عَلِیلیہ نے فرمایا: تین باتوں کا شارا یمانی اخلاق میں ہوتا ہے (۱) جب غصّہ آئے تو انسان (مغلوب ہوکر) باطل (کے جوہڑ) میں نہ ڈوب جائے (۲) جب خوشی ہوتو خوشی (کی بہتات) راوحق سے برگشتہ نہ کردے (۳) اور جب قدرت واقتد ارپائے تو وہ چیز نہ لے لے جس پراس کا کوئی حق نہیں ہے۔

تشریح: ''ایمانی اخلاق'' ہے مطلب یہ ہے کہ یہ تینوں امور ایمان کے بنیادی تقاضوں میں شامل ہیں،ان کے بغیرایمان کا اصل جو ہرہی باقی نہیں رہتا۔

عفو وحلم

اللهِ عَلَيْهُ لِنَفُسِهِ فِي شَيْعً قَطُّ اللهِ عَلَيْهُ لِنَفُسِهِ فِي شَيْعً قَطُّ اللهِ عَلَيْهُ لِنَفُسِهِ فِي شَيْعً قَطُّ اللهِ اللهِ عَلَيْهُ لِنَفُسِهِ فِي شَيْعً قَطُّ اللهِ اللهِ عَلَيْهُ لِللهِ عَلَيْهِ لَلهِ عَلَيْهِ لِللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ لِللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ اللّهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللّهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ الللهِ عَلَيْهِ الللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلْمَا عَلَيْهِ عَلَيْه

ترجمہ: حضرت عائش ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے اپنی ذات کے معاملہ میں کی ہے جمعی بھی انتقام نہیں لیا، مگریہ کہ اللہ کی حرمت (شعائز اللہ یا حدود اللہ) پامال ہوتیں، تو آپ اللہ کے لیے انتقام لیتے۔

#### وسعت ظرف

(١٢٠) عَنُ أَبِيُ الْآحُوصِ الْحُشَمِيّ، عَنُ أَبِيُهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَارَسُولَ اللَّهِ!

اَرَايُتَ اِنْ مَرَرُتُ بِرَجُلٍ فَلَمُ يَقُرِنِيُ وَلَمُ يُضِفُنِيُ ثُمَّ مَرَّبِيُ بَعُدَ ذَٰلِكَ اَ اَقْرِيهِ اَمُ اَجُزِيْهِ قَالَ بَلُ اِقِرُهِ۔

(التر ندى مثناؤة - بابالضائة)

قر جمه: ابوالاحوص جشمی اپنی باپ سے روایت کرتے ہیں اٹھوں نے کہا کہ میں نے آ ن حضور علیلتہ کی خدمت میں عرض کیا ،اگر میں کی شخص کے پاس سے گزروں اور وہ میری ضیافت ومہمانی کاحق ادانہ کرے اور پچھ عرصہ بعداس کا گزرمیرے پاس سے ہوتو کیا میں اس کی مہمانی کاحق اداکروں یا اس کی (بے مرق تی اور رو کھے بن) کا بدلہ لے لوں ۔ آ پ نے فر مایا نہیں ، بلکہ تم اس کی مہمانی کاحق اداکرو۔

حيا

(۱۲۱) عَنِ ابُنِ عُمَرَ اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَنَظَ مَرَّ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْانصَارِ وَهُو يَعِظُ اَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ مِنَ الْانصَارِ وَهُو يَعِظُ اَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ مِنَ الْإِيْمَانِ ( مِنْ عِيهِ عَلَىٰ اللهِ عَنَظَ فَي الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيْمَانِ ( مِنْ عِيهِ عَلَىٰ اللهِ عَنَظَ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ السَارِي تَرجمه: حضرت عبدالله بن عمرٌ سے روایت ہے کہ رسول الله عَلَيْهُ ایک انصاری کے پاس سے گزرے جوابی بھائی کوشرم وحیا کے معاملہ میں نفیحت کرر ہاتھا یعنی ملامت کرر ہاتھا۔ آپ نے فر مایا: اسے چھوڑ دو، اس لیے کہ حیاایمان ہی کی ایک شاخ ہے۔

(١٣٢) عَنُ أَنَسٌ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ عَلَيْكُ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ لَمُ يَرُفَعُ ثُوبَةً حَتَّى يَدُ نُوَ مِنَ الْاَرُضِ۔

تر جمه: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیالیہ جب رفع حاجت کا ارادہ کرتے تو اپنا کیڑا نہا ٹھاتے تاوفئتیکہ زمین سے قریب نہ ہوجاتے۔

(۱۳۳) عَنِ ابْنِ عُمَّرٌ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَ : إِيَّاكُمُ وَالتَّعَرِّىُ فَإِنَّ مَعَكُمُ مَنُ لَا يُفَارِ قُكُمُ اللهِ فَاسْتَحْيُو هُمُ وَاكْرِمُو هُمُ۔ لَا يُفَارِ قُكُمُ اللهِ فَاسْتَحْيُو هُمُ وَاكْرِمُو هُمُ۔ لَا يُفَارِ قُكُمُ اللهِ فَاسْتَحْيُو هُمُ وَاكْرِمُو هُمُ۔ (الرّهٰ مُثَاوة)

تر جمه: حضرت عبدالله بن عمر الله بن عمر الله عليه في كدرسول الله عليه في في ما يا بر منه مون سر بحو ، كيونكه تمهار سراته وه بين جوتم سر بهي جدانهين موت إلا ميد كدر فع حاجت يا صنفى تعلق قائم كرنے كاموقع موران (فرشتوں) سے شر ماؤاوران كا احترام كرو۔

### و قاروسنجيرگي

اللهِ عَلَيْكُ : إِذَا سَمِعُتُمُ الْإِقَامَةَ فَالُمَشُوا (اللهِ عَلَيْكُ : إِذَا سَمِعُتُمُ الْإِقَامَةَ فَامُشُوا اللهِ عَلَيْكُ : إِذَا سَمِعُتُمُ الْإِقَامَةَ فَامُشُوا اللهِ عَلَيْكُ مُ السَّكِينَةَ وَالْوَقَارَ وَلَا تُسُرِعُوا (مَثَلُوة)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے که رسول اللہ علیہ فی فرمایا: جب تم اقامت سنوتو نماز (مسجد) کی طرف اس طرح چلو کہ وقار اور اطمینان کا انداز نمایاں ہو،اس موقع پر بھگدڑمت مجاؤ۔

#### رازداري

(١٣٥) عَنُ مُعَاذِ بُنِ جَبَلٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ: اِسْتَعِينُوُا عَلَىٰ إِنْجَاحِ حَوَائِحِكُمُ بِالْكِتُمَانِ، فَإِنَّ كُلَّ ذِي نِعُمَةٍ مَحُسُودٌ (أُمَّجُم الصغير للطراني)

ترجمه: حضرت معاذبن جبل سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: اپنی ضروریات کے حصول میں کامیا بی کے لیے راز داری سے مددلو، کیونکہ ہرصا حب نعمت محسود ہے۔ یعنی وہ رشک وحسد کا نشانہ بنتا ہے۔

تنشریع: لیمنی انسان کو ملکے پیٹے کائہیں ہونا چاہیے کہا پنے تمام عزائم کوبل از وقت لوگوں سے کہتا پھرے۔اس طرح وہ حاسدوں کے زہر پلے اثرات اور ریشہ دوانیوں سے محفوظ ٹہیں روسکتا۔

(۱۳۲) عَنُ عَمْرِ و بُنِ الْعَاصِ قَالَ عَجِبُتُ مِنَ الرَّجُلِ يَفِرُّ مِنَ الْقَدْرِ وَهُوَ مُوَاقِعُهُ ، وَيَرَى الْقَذَاةَ فِى عَيُنِ آخِيهِ وَيَدَعُ الْحَذَعَ فِى عَيْنِيهِ وَيُخْرِجُ الضِّغُنَ مِنْ نَفُسِ الْحِيهِ وَيَدَعُ الْحَدَةَ عَلَىٰ الْفَشَائِهِ وَكَيْفَ الْحِيهِ وَيَدَعُ سِرِّى عِنْدَ آحَدٍ فَلُمُتَهُ عَلَىٰ اِفْشَائِهِ وَكَيْفَ الْحَيْهِ وَيَدُفَ الْحَيْهِ وَيَدُفَ الْمُرَدِبِالْفَاءِالسر) الْوُمُهُ وَقَد ضِقُتُ بِهِ ذَرُعًا۔

ترجمہ: عمروٌ بن العاص سے روایت ہے کہ انھوں نے کہا کہ جھے اس آ دمی پر تعجب اور جیرت ہوتی ہے جو تقدیر سے بھا گتا ہے، حالانکہ (ایک نہ ایک دن) وہ اس میں پھنس جانے والا ہے، اور اسے اپنے بھائی کی آ نکھ کا تزکا تو نظر آتا ہے، کیکن اپنی آ نکھ کا شہتر بھول جاتا ہے اور اپنے بھائی کے دل سے کینہ نکالنے کی فکر میں رہتا ہے، کیکن خود اپنے دل میں دوسروں کی طرف سے بغض وعداوت کو پالتا ہے۔ (نیز انھوں نے کہا) بھی ایسانہیں ہوا ہے کہ میں نے اپناراز کسی کو پتلا یا ہو، پھراس کے افشا ( طاہر کرنے ) پر میں نے اسے ملامت بھی کی ہو، ظاہر ہے کہ جوراز خود میرے سینے میں نہیں ساسکااس کے افشا پر میں کسی دوسرے کو کیسے ملامت کرسکتا ہوں۔

# تواضع

(١٣٤) عَنُ عُمَرَ قَالَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَا ضَعُوا فَانِّى سَمِعْتُ رَسُولَ الله عَلَى الله فَهُوَ فِى نَفُسِهِ صَغِيْرٌ وَفِى اَعُيُنِ النَّاسِ رَسُولَ الله عَلَيْهِ وَضَعَهُ الله فَهُو فِى اَعُيُنِ النَّاسِ صَغِيرٌ وَفِى نَفُسِهِ كَبِيرٌ حَتَّى لَهُوَاهُولُ عَظِيْمٌ وَمَنُ تَكَبَّر وَضَعَهُ الله فَهُو فِى اَعُيُنِ النَّاسِ صَغِيرٌ وَفِى نَفُسِهِ كَبِيرٌ حَتَّى لَهُوَاهُولُ عَلَيْهِمُ مِنُ كَلُبٍ وَخِنُزِيرٍ - (مَثَلُوة - بابالغفب)

ترجمه: حضرت عمرٌ سے روایت ہے انھوں نے ایک بار منبر پر سے خطبہ دیتے ہوئے فر مایا: الے لوگو! تو اضع ، انکساری اختیار کرو۔ اس لیے کہ میں نے رسول اللہ علیقہ سے سنا ہے۔ جو اللہ کے لیے جھکتا ہے اللہ اسے بلند کر تا ہے۔ وہ اپنے آپ کوچھوٹا سمجھتا ہے، حالانکہ وہ لوگوں کی نگاہوں میں چھوٹا ہے، حالاں کہ وہ خودا پنے آپ نگاہوں میں چھوٹا ہے، حالاں کہ وہ خودا پنے آپ کو بڑا خیال کرتا ہے، یہاں تک کہ وہ ان کے سامنے کتے اور سور سے بھی ڈیا دہ فر کیل ہو جا تا ہے۔

(١٣٨) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمْرٍ وَ قَالَ قَالَ مَارُاىَ رَسُولُ اللهِ عَنْ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمْرٍ وَ قَالَ قَالَ مَارُاىَ رَسُولُ اللهِ عَنْ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمْرٍ وَ قَالَ قَالَ مَارُاىَ رَسُولُ اللهِ عَنْ عَبُدُ اللهِ اللهِ عَمْدِ قَالَ اللهِ عَلَى مُثَالِقَ مَا كُلُ مُتَّكِمًا (ابوداؤد، مَثَلُوة - كتاب اللطعم)

قر جمه: عبدالله بن عمرٌ و سے روایت ہے کہ رسول الله علی کھی ٹیک لگا کر کھاتے ہوئے نہیں دیکھے گئے اور نہ بھی ایسا ہوا ہے کہ آ پ سے چھے دوآ دمی چلتے ہوئے دیکھے گئے ہوں۔
تشدید یہ: تواضع اور انکساری کا بیمال تھا کہ بھی آ پ نے تکیدلگا کر کھا نائمیں کھا یا اور نہیں آ پ کے بیچھے چل رہے ہوں۔ آپ کو تو بید نہیں گا کر اور کو ایس کے اور انکساری کا بیمال کے اور کا میان کے بیچھے چل رہے ہوں۔ آپ کو تو بید کھی گا دوآ دمیوں ہے بھی آ گے ہوکر آ پ شان بان کے ساتھ چلیں ، بیدونوں طر بقے جاہ وجلال کے طالب اور کمرونخوت کے رسیالوگوں کی خصوصیات میں سے شار ہوتے ہیں۔

# تواضع وائكساري

(١٣٩) عَنُ أُمِّ سَلُمَةً قَالَتُ رَأَى النَّبِيُّ عَلَيْ غَلامًا لَنَا يُقَالُ لَهُ ٱفْلَحُ، إِذَا سَجَدَ

نَفَخَ فَقَالَ يَا ٱفْلَحُ تَرِّبُ وَجُهَكَ (الرّبْرِي مِشَاوُة -باب الإيجوز في الصلوة)

ترجمہ: طفح نامی غلام کو ترجمہ: حضرت اُم سلمہ سلمہ کے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے اللہ نامی غلام کو دیکھا، جب وہ سجدہ کرتا ہے تو چھونک مارتا ہے۔ آپ نے فرمایا، اے اِلْح اسپے چبرے کوخاک آلود کر لے۔

## شہرت سے پرہیز

(١٥٠) عَنُ سَعُدٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكَ : إِنَّ اللّهَ يُحِبُّ الْعَبُدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبَدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبَدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبَدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبَدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبَدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْعَنِيَّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَ

ترجمه: حضرت سعدٌ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا: اللہ تعالی مثق، غنی اور کمنا م بندے کو پیند فرما تا ہے۔

تنشریح: اس حدیث میں غنی کے معنی خود داری اور قناعت پند کے بھی لیے جاسکتے ہیں۔ اور اس کے معنی خوش حالی ، تو نگری ، تقویٰ کے ساتھ ہوتو ہوتو ہیں ۔ اور اس کے معنی خوش حالی کے بھی ہوسکتے ہیں ، اگر خوش حالی ، تو نگری ، تقویٰ کے ساتھ ہوت اور یہ بھی خدا کی طرف ہے ایک بڑی نعمت ہے۔خصوصا الی حالت میں جب کہ ایسا شخص شہرت اور ناموری کا بھوکا نہ ہو۔ اخفی سے یہی وصف ظاہر کرنامقصود ہے۔

#### فناعت

(١٥١) عَنْ عَبُدِ اللّهِ بُنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَظِيّةً: قَدُ اَفُلَحَ مَنُ اَسُلَمَ وَرُزِقَ كَفَا فَا وَقَنَّعَهُ اللّهُ بِمَا اتَاهُ\_ (مسلم، عَكُوة ـ كتاب الرقاق)

تر جمہ: عبداللہ بن عمر وُّ سے روایت ہے کہ رسول الله الله نظیقیہ نے فر مایا: جواسلام لایا اور اے گزارے کے مطابق روزی میسر آگئ اور اللہ تعالیٰ نے اسے اپنی دی ہوئی روزی پر قناعت کی تو فیق کجشی تو وہ فلاح و کا مرانی ہے ہمکنار ہوا۔

(۱۵۲) عَنِ بُنِ الْفَرَاسِى أَنَّ الْفَرَاسِى قَالَ قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ عَلَى السَّالِحِينَ. (ابوداوَد، مَثَلُوة) رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ عَلَیْ : "لَا" وَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَسُئَلِ الصَّالِحِیُنَ. (ابوداوَد، مَثَلُوة) ترجمه: ابن فرائ سے روایت ہے کہ (ان کے باپ) فراس نے کہا کہ میں نے ترجمه: ابن فرائ سے روایت ہے کہ (ان کے باپ) فراس نے کہا کہ میں نے

رسول الله علی سے عرض کیا، کیا میں (لوگوں کے سامنے) دست سوال پھیلاسکتا ہوں۔ آپ کے نے فر مایانہیں، اگرنا گزیرہی ہوتو نیک لوگوں سے سوال کر سکتے ہو۔

تنشریح: صالحین سے بوقت ضرورت سوال کرنے کی اس لیے اجازت دی کہ ایسے لوگ نہ تو اپنے لیے بدلہ جا ہیں گے اور نہ احسان دھر کر سائل کی خود داری کوٹھیس لگا ئیس گے۔

(۱۵۳) عَنُ أَنَسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى إِنَّ الْمَسْعَلَةَ لَا تَحِلُ إِلَّا لِثَلاَئَةٍ لِلْهِ عَلَى الْمَسْعَلَةَ لَا تَحِلُ إِلَّا لِثَلاَئَةٍ لِلْهِ عَلَى فَقُرِ مُّدُقِعِ وَلِذِى عُرُم مُّفُظِعِ أَوْلِذِى دَمٍ مُوجِعٍ للإواور، مِثَلُوة باب من الآكل له المسئلة ) ترجمه: حضرت انسٌ عروایت ہے کہ رسول الله عَلَیا ہے فرمایا: سوال جائز نہیں ہے گرتین قتم کے لوگوں کے لیے ۔ (۱) خاک نشین فقیرو نادار (۲) پریشان کن تاوان یا

قرض تلےدب جائے والا۔ (٣) در دناک خون والا ، یعنی جس کے ذیبے دیت ہو۔

پس منظر: ایک انصاری نے آں حضور علیہ کی خدمت میں حاضر ہوکر سوال کیا،
آپ نے فرمایا تیر سے گھر میں پچھ سامان ہے؟ انصاری نے جواب دیا، ایک کمبل ہے جس کا پچھ
حصہ ہم بچھاتے ہیں اور پچھ حصہ ہم اوڑھتے ہیں، اور ایک پیالہ ہے جس میں ہم پانی پیتے ہیں۔
آپ نے وہ دونوں چیزیں منگوا کر دو درہم میں نیلام کر دیں۔ آپ نے دونوں درہم
انصاری کو دیتے ہوئے فرمایا ایک درہم کا کھانا اور دوسرے درہم کی کلہاڑی خریدلو، اور کلہاڑی
لیس کے کرمیرے پاس آؤرسول اللہ علیہ نے نہ اپنے دستِ مبارک سے کلہاڑی میں لکڑی ڈالی اور
فرمایا جاؤ جنگل جاکر لکڑیاں کا ٹو اور پندرہ دن سے پہلے میرے پاس نہ آنا، وہ انصاری اسی طرح
لکڑیاں کا ٹیا اور بیتے ارہا۔

اور جب وہ پندرہ دن کے بعد آ ل حضور کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس کے پاس دل درہم کی پوٹجی تھی، جس سے اس نے کھانا اور کپڑا خریدا۔ آپ نے فرمایا یہ (محنت کا طریقہ ) تمہارے لیے اس بات سے بہتر ہے کہ سوال (کی ذلت) قیامت کے دن چہرے پر داغ دھتے کی صورت میں نمودار ہو۔

(۱۵۳) عَنُ أُمِّ سَلُمَّةً قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ : مَا نَفَصَ مَالٌ مِنُ صَدَقَةٍ وَلَا عَفَ رُجُلٌ عَلَىٰ وَلَا غَتَحَ رَجُلٌ عَلَىٰ وَلَا غَتَحَ رَجُلٌ عَلَىٰ وَلَا غَتَحَ رَجُلٌ عَلَىٰ وَلَا غَتَحَ رَجُلٌ عَلَىٰ فَلُولِ بَابَ فَقُولِ يُعِزُّ كُمُ اللهُ، وَلَا فَتَحَ رَجُلٌ عَلَىٰ فَلُولِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ (اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ (اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولُ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولًا اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولًا اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولُوا لَهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ إِللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقُولُوا لَهُ اللّهُ عَلَيْهِ إِللّهُ عَلَيْهِ إِللهُ عَلَيْهِ إِللّهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلَّهُ عَلِيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِللّهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهُ إِلَّهُ عَلَيْهُ إِلَيْهُ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَيْهِ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلْهِ عَلَيْهِ إِلَيْهِ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهُ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ إِلْهُ إِلَاهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ إِلَاهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَاهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَى عَلَاهُ عَلَه

ترجمه: حضرت اُمَّ سلمهٌ ہے روایت ہے کدرسول الله علیہ فی فی مایا: (۱) صدقه ہے مال میں کی نہیں آتی ۔ (۲) اور کوئی شخص ظلم وزیادتی کومعاف نہیں کرتا مگریہ کہ الله تعالیٰ اس ہے اس کی عزت میں چار چاندلگا دیتا ہے (۳) اور کوئی انسان سوال (بھیک مانگنے) کا دروازہ نہیں کھولتا مگریہ کہ اللہ تعالیٰ اس یرفقرونا داری کا دروازہ کھول دیتا ہے۔

تشريح: ال حديث مين تين الهم اخلاقي اموركي طرف توجه دلائي كل بـ

(۱) زکوۃ وصدقہ سے مال میں کی نہیں آتی ، بلکہ جیسا کہ قرآن کی تشریح ہے۔ دولت میں اضافہ ہوتا ہے، فر مایا: وَمَا اَتَیْتُمُ مِنُ زَکوٰۃ تُریدُوُنَ وَجُهَ اللّٰهِ فَاُولَئِكَ هُمُ الْمُضُعِفُونَ۔ میں اضافہ ہوتا ہے، فر مایا: وَمَا اَتَیْتُمُ مِنُ زَکوٰۃ ویتے ہوتو یقیناً یہی لوگ اپنے سر مائے کو ہور جوتم اللّٰہ تعالیٰ کی خوشنودی چاہتے ہوئے زکوۃ ویتے ہوتو یقیناً یہی لوگ اپنے سر مائے کو برصانے والے ہیں۔ صدقہ وزکوۃ سے بطاہر فرد کی دولت کھٹی نظر آتی ہے۔ لیکن حقیقت ہے ہے کہاں طرح معاشرے کے اجتماعی سر مائیہ میں اضافہ ہوتا ہے اور ساتھ ہی زکوۃ دینے والاحض حرص ، بخل اور حستے نفس جیسے رؤیل اخلاق سے پاک ہوجاتا ہے۔

(۲) عام طور پر دشمن سے انتقام نہ لینے کواپئی تو ہین اور بردلی سمجھا جاتا ہے۔لیکن حدیث نے بتایا کظلم وزیادتی کومعاف کرنے سے انسان کی عزت میں اضافہ ہوتا ہے اورلوگوں میں اخلاقی لحاظ سے برتری اور مقبولیت حاصل ہوتی ہے۔

(۳) گداگری ہے بظاہر فرد کی دولت میں اضافہ ہوتا ہے۔لیکن اس طرح اس کی خودداری اورو قار کوشیس لگتی ہے اوروہ لوگوں کی نگاہوں ہے گرجا تا ہے۔

## سا ده زندگی

(١٥٥) عَنِ ابُنِ مَسْعُولَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكُ : لَاتَتَخِذُ وا الضَّيْعَةَ (التر ذي، مُثَاوة - كتاب الرقاق)

تر جمه: حضرت ابن مسعودٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: جا کدادیں اور جاگیریں نہ بناؤ کہ پھر دنیا ہی کے ہو کے رہ جاؤ۔

دوسری روایات ہے معلوم ہوتا ہے کہ جائز حدود میں رہتے ہوئے مکان بنا نا، زمینیں رکھنا گناہ نہیں ہے، یہاں اس معاملے میں اُس افراط سے روکا گیا ہے، جس کی وجہ ہے انسان کے پیش نظر صرف زیستن برائے خوردن ہی نظریہ رہ جاتا ہے اور وہ اپنے اصل مقصد زندگی کو فراموش کر بیٹھتا ہے۔

(١٥٦) عَنُ عَبُدِ الرُّوُمِيُّ، قَالَ: دَخَلُتُ عَلَىٰ أُمِّ طَلَقٍ، فَقُلُتُ مَا أَقْصَرَ سَقُفَ بَيْتِكَ هذَا، قَالَتُ: يَابُنَيَّ! إِنَّ آمِيرَ الْمُؤْمِنِيُنَ عُمَرَ بُنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ الِيٰ عُمَّا لِهِ أَنُ لَاتُطِيُلُوُا بِنَاتَكُمُ فَإِنَّهُ مِنُ شَرِّ اَيَّامِكُمُ۔

ترجمه: عبدروئ سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ میں اُمِّ طلق کے پاس گیا، میں نے کہا کہ آپ کے مکان کی حجیت کیا ہی چھوٹی ہے۔اُمِّ طلق نے جواب دیا۔ پیارے بیج! امیر المومنین عمر "بن لخطاب نے اپنے عُمّال کو لکھا تھا، اپٹی عمار تیں طول طویل (بلند) نہ بناؤ کیونکہ (پیطرزعمل) بدترین زمانہ (کی نشانی) ہے۔

اللهِ عَنْ اللهِ عَلَيْ عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلَا عَلْ عَلْمَ عَلَا عَلْمَا عَلَا عَلَ

ترجمه: حضرت الوامامة ت روايت بكرسول الله عليه في فرمايا: لوگو! كياتم عنة نهيس مو؟ كياتم عنة نهيس مو؟ بلاشبه سادگي ايمان كي نشاني به بلا شبه سادگي ايمان كي نشاني به - بلا شبه سادگي ايمان كي نشاني به -

تنشریع: بذاذة سے مرادیهاں ایی زندگی ہے جس میں تکلف اور تصنع کی ملاوٹ نہ ہو۔ خوش پوشی اور زینت پیندی ہے اسلام رو کتانہیں ہے۔ لیکن اگریمی ذوق حد سے تجاوز کر جائے تو انسان اسراف، فضول خرچی اور فخر ونمایش میں اپنی ساری دولت کھیا دیتا ہے۔ اس بنا پر اسلام تنعم (عیش پیندی) اور رہبانیت (ترک دنیا) کے درمیان ایک جنگ کی راہ اختیار کرنے کی تعلیم دیتا ہے۔ اس چیز کواس روایت میں لفظ' نبذاذہ' سے تعبیر کیا گیا ہے۔

(١٥٨) عَنُ اَبِي هُرَيُرُةٌ ۚ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا اللهِ عَلَا مَنُ اَكُلَ مَعَهُ خَادِمُهُ وَرَكِبَ الْحِمَارَ بِالْاَسُوَاقِ وَاغْتَقَلَ الشَّاةَ فَحَلَبَهَا.

تر جمه: حضرَت ابو ہرَریَّہ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: ایسا شخص کبروغرورہے پاک ہے جس کا خادم اس کے ساتھ ہی شریک طعام ہوتا ہے۔ بازار میں گدھے کی سواری بھی کرلیتا ہے۔ بکری پال کراہے ڈوہ بھی لیتا ہے۔ (١٥٩) عَنُ جَدَّةِ صَالِحِ قَالَتُ رَأَيْتُ عَلِيًّا اشْتَرَىٰ تَمَراً بِدِرُهَمِ فَحَمَلَةً ، فِيُ مِلْحَفَةٍ ، فَقَالَتُ لَهُ أَوُ قَالَ لَهُ أَحَدٌ أَحُمِلُ عَنُكَ يَا آمِيُرَ الْمُؤْمِنِيُنَ، قَالَ لَا أَبُوالُعَيَالِ آحَقُّ أَنُ يَّحُمِلَ عَنُكَ يَا آمِيُرَ الْمُؤْمِنِيُنَ، قَالَ لَا أَبُوالُعَيَالِ آحَقُّ أَنُ يَحْمِلَ .

ترجمہ: صالح کی دادی روایت کرتی ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ حضرت علیؓ نے ایک درہم میں جھو ہارے خریدے اور جا در میں رکھ کراٹھیں اٹھایا، میں نے یا کسی دوسر شخص نے ان سے کہا اے امیر الموثنین! یہ بوجھ میں اٹھالیتا ہوں، حضرت علیؓ نے فرمایا نہیں! بچوں کا باب بوجھ اٹھانے کے لیے زیادہ موزوں ہے۔

مَّنُ عَمَرَةً قِيلَ لِعَائِشَةً مَاذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ يَعُمَلُ فِي بَيْتِه، وَاللَّهِ عَلَيْ يَعُمَلُ فِي بَيْتِه، وَالدَّبِ المَّرد باب المَّمر يَعُلِي ثَوْبَةً وَيَحْلِبُ شَاتَةً (الادب المَفرد باب المَّمل الرجل في بيته) تترجمه: عمره صروايت م كم حضرت عائش سي بي جها گيا كه آن حضور عَلَيْ في من كيا كيا مشاغل تقع المُعول ني كها، آپ انسانون مين سي ايك انسان تقي ، كيرُ ون مين سي جو مين دكال ليا كرت تقداور بكرى كا دوده و وليا كرت تقد -

(١٦١) عَنُ مُعَاذِ بُنِ جَبَلٌ آنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَظُ : لَمَّا بَعَثَةً اِلَى الْيَمَنِ قَالَ اِيَّاكَ والتَّنَعُّمَ، فَاِنَّ عِبَادَاللَّهِ لَيُسُوا بِالْمُتَنَعِّمِينَ۔ (احْمَ، مَثَلُوة ـ بابِ نَظْل الفقراء)

تر جمہ: حضرت معاذ بن جبل ؓ ہے روایت ہے کہ جب رسول اللہ علیقی ہے ان کو یمن کی طرف روانہ کیا تو فرمایا (اے معاذ) و کھنا عیش پیندانہ زندگی ہے بچنا۔اس لیے کہ اللہ کے بندے عیش پیندانہ زندگی نہیں گزارتے۔

تشریح: مجل (صفائی، پاکیزگی،اورخوش پوشائی کا اہتمام) اور تعم (مسرفانہ اور عیش پیندانہ زندگی) دونوں میں فرق ہے۔ جبل خود رسول اللہ علیہ ہے ثابت ہے، جبیا کہ حدیث میں آتا ہے۔ جب آپ نیالباس زیب تن فرماتے تو آپ کی دعامیں بیالفاظ بھی ہوتے اَتَحَمَّلُ بِهِ فِی حَیَاتِی دوسری روایت میں ہے وَکَانَ یَتَحمَّلُ لِلُو فُوْدِ ۔ آپ مہمانوں کے لیے خوش وضع لبایں پہنے۔

کیکن مجل میں غلو کیا جائے تو تنعم (عیّا شانہ زندگی) کی سرحد شروع ہوجاتی ہے۔اگر مجل میں تفریط (کمی) کی جائے تو راہبا نہ زندگی کا سراسا منے آجا تا ہے۔ باقی رہاا فراط وتفریط کی ان دوٹوں سرحدوں کا تعین تو اس کوشریعت نے مومن کے اپنے زندہ اور صاحب بصیرت ضمیر پر حچھوڑ اہے۔ ( اِسْتَفُتِ قَلُبگ ) بیار شاداسی تسم کے مواقع کے لیے ہے۔

ُ (١٩٢) عَنُ عَمُرٍ و بُنِ شُعَيُبٍ عَنُ آبِيهِ عَنُ جَدِّهٖ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ: كُلُوا وَاشْرَبُوا وَتَصَدَّقُوا وَالْبَسُوا مَالَمُ يُخَالِطُ اِسْرَافٌ وَلَا مَخِيلَةٌ \_

(نسائي، مشكوة - كتاب اللباس)

تر جمه: عمرو بن شعیب اپنے والد شعیب اور شعیب عمر و کے دادامحد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: کھاؤ ہیو، پہنواور صدقہ دو۔ جب تک کہ مکبر اور اسراف کی آمیزش نہ ہو۔

#### ميانهروي

وَالتَّوْدَةُ وَالْإِقْتِصَادُ جُزُةٌ مِّنُ اَرْبَعِ وَعِشْرِينَ جُزُاً مِّنَ النَّبِيَّ عَلِيُّ قَالَ: السَّمْتُ الْحَسَنُ وَالتَّوْدَةُ وَالْإِقْتِصَادُ جُزُةٌ مِّنُ اَرْبَعِ وَعِشْرِينَ جُزُاً مِّنَ النُّبُوَّةِ . (ترندى، مَثَلاة)

ترجمه: عبدالله بن سرجس سے روایت ہے کہ رسول الله علیہ نے فرمایا: حسن سیرت (نیک چال چلن ) بردباری اور میا نہروی نبوت کے اجزاء میں سے چوبیسوال حصہ ہے۔ تشریح: (۱) یعنی یہ خصائل انبیاء کرام کی سیرت میں نمایاں مقام رکھتے ہیں جو خض جس قدران کواپنائے گائی لحاظ سے وہ انبیاء کرام کی پیروی میں کمال حاصل کرے گا۔

(۲) اقتصاد (میانہ روی) کی صورت رہے کہ زندگی کے معاملات میں افراط وتفریط کے بہلو ہیں۔ان کے بجائے اعتدال کو اپنایا جائے ،مثلاً اسراف اور بخل مید دونوں افراط وتفریط کے پہلو ہیں۔ان کے درمیان جو دوسخاوت کا طریقہ اختیار کرنا معتدل طرز عمل ہے۔ شریعت نے زندگی کے ہر معاملہ میں اے ملحوظ رکھا ہے۔

(١٦٣) عَنُ عَمَّارٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ عَلَيُكُ يَقُولُ: إِنَّ طُولَ صَلوَةِ الرَّجُلِ وَقِصَرَ خُطُبَتِهِ مِئِنَةٌ مِّنُ فِقُهِهِ فَاطِيلُوا الصَّلوَة وٱقْصِرُوا النُّحُطُبَةَ وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ السَّلَوَة وٱقْصِرُوا النُّحُطَبَةَ وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسِحُرًا \_ (مَلَمُ مُثَلُوة - بابانظبة)

ترجمه: حضرت عمارٌ بروايت ب كدرسول التدعيفية نے فرمايا: نماز ميں طوالت

اور خطبہ میں اختصار انسان کے نقیبہ (باسمجھ) ہونے کی نشانی ہے۔نماز کمبی کرو،اور خطبہ میں کم ہے کم وقت لگاؤ۔بلاشبہ بعض خطبے جادو کا سااڑر کھتے ہیں۔

متنقل مزاجي

مَادَاوَمَ عَلَيْهِ صَاحِبُةً - الدِّيُنِ اللّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ صَاحِبُةً - الدِّيُنِ اللّهِ عَلَيْهِ صَاحِبُةً - اللّهِ عَلَيْهِ صَاحِبُةً - اللّهُ عَلَيْهِ صَاحِبُةً اللّهُ عَلَيْهِ صَاحِبُةً اللّهُ عَلَيْهِ صَاحِبُةً اللّهُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ اللّهُ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْه

تر جمہ: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: دین کے کاموں میں سے پندیدہ کام وہ ہے جس پر کام کرنے والا پابندی کرے اور مستقل مزاجی دکھائے۔

تشریح: استقلال کے ساتھ اگرتھوڑ اسابھی کام کیا جائے تو وہ نتائج کے لحاظ سے اس ہے کہیں بہتر ہے کہ انسان وقتی جوش کے ماتحت کچھ ہنگا می کام کرڈالے اور پھر طویل عرصے کے لیے خاموش ہوکررہ جائے۔

مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ اللَّهِ فَتَرِكَ قِيَامَ اللَّهِ مَنِ عَمْرٍ وقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ : يَا عَبُدَ اللَّهِ لَا تَكُنُ مِثْلُ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ اللَّهُ فَتَرِكَ قِيَامَ اللَّهِ . ( جَارى مسلم مثناؤة - باب التحريث على قيام الليل )

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمرة سے روایت ہے کدرسول الله علیقی نے فر مایا: اے عبدالله! فلال شخص کی طرح نه ہوجاؤ۔ وہ رات کو تہجد کے لیے اٹھتا تھا پھراس نے بیمل چھوڑ دیا۔ تنشریح: فرائض وواجبات کی ادائی میں تو پابندی ناگزیرہے ہی نوافل میں بھی اس کا اہتمام ہونا چاہیے۔

(۱۲۷) عَنُ نَافِعِ عَنُ عَائِشَةَ قَالَتُ سَمِعُتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ يَقُولُ: إِذَا سَبَّبَ اللّهُ لِآحَدِ كُمْ رِزُقًا مِنُ وَجُهِ فَلَا يَدَعُهُ حَتَّى يَتَغَيَّرَ لَهُ أَوُ يَتَنَكَّرَ لَهُ (منداح، عَلَوْد باباللب) ترجمه: نافع سے روایت ہوہ حضرت عائش ہے روایت کرتے ہیں۔ انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ عَلَیْ کَا فَر ماتے ہوئے سا: جب اللہ تعالی تم میں ہے کی ایک کے لیے روزی کی کوئی راہ نکال دے تو اسے نہ چھوڑے، یہاں تک کہ اس (سلسلہ میں) کوئی (نقصان دہ کی یہاں تک کہ اس (سلسلہ میں) کوئی (نقصان دہ کی یہاں تک کہ اس (سلسلہ میں) کوئی (نقصان دہ کی یہاں تک کہ اس (سلسلہ میں) کوئی (نقصان دہ کو یہ کے انتہ کی یہاں تک کہ اس (سلسلہ میں) کوئی (نقصان دو) تبد کی یا تغیر پیدانہ ہوجائے۔

پس منظر: اس حدیث کا پس منظریہ ہے کہ نافع تجارت کے لیے شام اور مصر سامان بھیجا کرتے تھے۔اس کے بعد بلا وجہ انھوں نے عراق کا رخ احتیار کرلیا، اس تبدیلی پر حضرت عا کنٹٹ نے ان کوٹو کا اور مذکورہ بالا فر مان نبوگ ان کوسنایا۔اس حدیث سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ نہ صرف عبادات، بلکہ معاملات میں بھی ایک مومن کوستقل مزاج ہونا چا ہیے،تلوّن اور بار باررائے کا بدلناان کوزیر نہیں دیتا۔

(١٦٨) عَنُ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكَ: اسْتِتُمَامُ الْمَعُرُوُفِ ٱفْضَلُ مِنِ الْبِيدَائِهِ.
(اُمِيْمِ الطراني)

ترجمه: حضرت جابرٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیقی نے فر مایا: احسان کی تکمیل اس کوشروع کرنے ہے بہتر ہے۔

تنشریح: کسی کے ساتھ احسان وسلوک کیا جائے تو اسے تحمیل تک پہنچانا جاہے، ورنہ ادھوراحسن سلوک اجھے اخلاق میں شارنہیں ہوسکتا، بلکہ اس سے عام طور پرالٹی شکایت پیدا ہوجاتی ہے اورتھوڑے بہت کیے کرائے پربھی پانی پھرجاتا ہے۔

# فياضى

(١٦٩) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ الزُّبِيْرِ قَالَ مَا رَأَيْتُ امُرَأَتُنِ اَجُودَيُنِ مِنُ عَائِشَةً وَاَسُمَاءَ وَجُوُ دُهُمَا مُخْتَلِفٌ، اَمَّا عَائِشَةُ فَكَانَتُ تَجُمَعُ الشَّئَ اِلَى الشَّئَ حَتَّى إِذَا كَانَ اجْتَمَعَ عِنْدَ هَا قَسَّمَتُ، وَأَمَّا اَسُمَآءُ فَكَانَتُ لَا تُمُسِكُ شَيْئًا لِغَدٍ.

(الا دب المفرد - باب سخاوت النفس)

تر جمہ: عبداللہ بن زبیر سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ اور اساء ہے بڑے ہیں کہ میں نے حضرت عائشہ اور اساء ہے بڑھر فیاض عورتیں نہیں دیکھیں، کیکن دونوں کی فیاضی کارنگ مختلف تھا۔حضرت عائشگا سیہ حال تھا کہ وہ (اپنی آمدنی کی رقم) جمع کرتی رہتی تھیں، جب اچھی خاصی رقم جمع ہوجاتی تو مستحقین میں تقسیم کردیا کرتی تھیں، لیکن حضرت اساء کا طریقہ اس کے برعس تھا، وہ کل کے انتظار میں کوئی چیز رکھتی ہی نہ تھیں، جوآیاای وفت تقسیم کردیا۔

ل حضرت عبدالله بن زبيرٌ حضرت انتاءٌ كے صاحبز ادے بين اور حضرت اساءٌ عضرت عائشةً كي حقيقي بهن بين -

#### امانت وديانت

(١٤٠) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرٍ و أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَظُهُ قَالَ: اَرَبَعٌ إِذَا كُنَّ فِيكَ فَلَا عَلَيْكَ مَافَاتَكَ مِنَ الدُّنْيَاحِفُظُ اَمَانَةٍ وَصِدُقُ حَدِيْثٍ، وَحُسُنُ خَلِيُقَةٍ وَعِفَّةٌ فِي طُعُمَةٍ...

تر جمه: حضرت عبدالله بن عمرة كي دوايت ب كهرسول الله علي في فرمايا: جار چزي تهمهيں ميسر ہوں تو دنيا كى كى چيز ہے محرومی تمہارے ليے نقصان دہ ہيں ہے۔(۱) امانت كى حفاظت (۲) راست گفتارى (٣) خوش خلقى (۴) روزى ميں يا كيزگى۔

(١٤١) عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً عَنِ النَّبِي عَلَيْكُ قَالَ أَدِّ الْاَمَانَةَ الِيٰ مَنِ اتْتَمَنَكَ وَلَا تَخُنُ مَنُ خَانَكَ. (الرّندي، مثلوة باب الشركة)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ آں حضرت علیہ سے دوایت کرتے ہیں کہ آپ نے فر مایا: جوتمہارے پاس امانت رکھے اسے اس کی امانت ادا کردواور جوتم سے خیانت کرے تو تم اس سے خیانت نہ کرو۔

# رذائلِ اخلاق

#### خودبيندى

(١٤٢) عَنُ اَبِي هُرَيُرُةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَلَيْكُ : ثَلَثٌ مُّنُجِيَاتٌ وَثَلَثُ مُهُلِكَاتٌ، فَتَقُوى اللّٰهِ فِي السِّرِوالُعَلانِيَةِ وَالْقَوْلُ بِالْحَقِّ فِي الرِّضَاوَالسَّخَطِ والْقَصُدُ فِي الْفَوْرِ وَالْغِنَا وَامَّا الْمُهُلِكَاتُ فَهَوَى مُّتَبَعٌ وَشُحٌّ مُّطَاعٌ وَاِعْجَابُ الْمَرُءِ بِنَفْسِهٖ وَهِيَ الْفَقُرِ وَالْغِنَا وَامَّا الْمُهُلِكَاتُ فَهَوَى مُّتَبَعٌ وَشُحٌّ مُّطَاعٌ وَاعْجَابُ الْمَرُءِ بِنَفْسِهٖ وَهِيَ الْفَدُرِ وَالْغِنَا وَامَّا الْمُهُلِكَاتُ فَهَوَى مُّتَبَعٌ وَشُحٌّ مُّطَاعٌ وَاعْجَابُ الْمَرُءِ بِنَفْسِهٖ وَهِيَ الْفَدُرُ وَالْغِنَا وَامَّا الْمُهُلِكَاتُ فَهَوَى مُثَلِّقً وَشُحَّ مُطَاعٌ وَاعْجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهٖ وَهِيَ (اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَيْكُ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَيْكُا وَاللّٰهِ عَلَيْكُا وَاللّٰهِ عَلَيْكُانِ وَاللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَيْكُانُ وَاللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَيْكُانُ اللّٰهُ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَيْكُونَا وَالْعَلَالِقِيلَا وَالْمَا اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ فِي اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ وَاللّٰهُ اللّٰكِلّٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهُ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهُ اللّٰهُ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهُ عَلَىٰ اللّٰهُ اللّٰمُ اللّٰكَانُ عَلَىٰ اللّٰهُ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰلِهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰمِنْ عَلَىٰ اللّٰمِ عَلَالَا عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰمِ عَلَىٰ اللّٰمِنْ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ عَلَى اللّٰ اللّٰمِ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰهِ عَلَىٰ اللّٰمِنْ اللّٰ اللّٰمَالِمُ اللّٰهِ عَلَى اللّ

ترجمه: حضرت الو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ ہے فرمایا: تین باتیں بہتات دینے والی بین اور تین باتیں بہا کت میں ڈالنے والی بیں بہتات دینے والی بین اور تین باتیں بہا کہ بین (۱) کھلے اور چھپے اللہ کا تقو کی اختیار کرنا۔ (۲) خوشی اور ناخوشی (ہرصورت) میں حق بات کہنا۔ (۳) ناواری ہو یا خوشی لی ہر حالت میں ) اعتدال اور میا نہ روی کی راہ چلنا۔ ہلا کت میں ڈالنے والی تین باتیں ہے بین (۱) ایسی خواہش جس کا انسان تابع اور غلام بن کررہ جائے (۲) الی حص حقد ااور پیشوا مان لیا جائے (۳) خود بہندی ،فرمایا ہے بیاری مین زیادہ خطرنا ک ہے۔

تشدیع: انسان کا اپنے علم، دولت، جسمانی تو انائی یا زہدوتقو کی پراتر انا ایک ایسا اخلاقی مرض ہے کہ جس میں مبتلا ہو کر انسان اس طرح خود فریبی میں مبتلا ہوجا تاہے کہ نہ تو وہ اپنی غلطی پر متنبة ہوتا ہے اور نہ اس میں حق کی طلب کے لیے کوئی تڑپ پیدا ہوتی ہے۔

خود بیندی کی روک تھام

(١٤٣) عَنِ الْمِقْدَادِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ : إِذَا رَايَتُمُ الْمَدَّا حِيُنَ فَاحُثُوُا فِي وُجُوهِهِمُ التُّرَابَ. (صَحِمَّلُم ، عَنُوةً) (ضَحِمَّلُم ، مَثَلُوةً) ترجمه: مقدادٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیا ہے نے فرمایا: جبتم مدح سرائی کرنے والوں کودیکھوتو ان کے منہ میں خاک جھونگ دو۔

اس کا پیمطلب ہے کہاس مدح سرائی اور جپاپلوسی سےان کا جومقصد ہے اس میں ان کو نا کا م بنادو۔

#### خود بیندی سے احتراز

ُ (۱۷۳) عَنُ عَدِي ۗ قَالَ كَانَ الرُّجُلُ مِنُ اَصْحَابِ النَّبِيِّ عَلَيْهُ إِذَازُ كِي، قَالَ اللهُمَّ لَا تُواجِدُ نِي بِمَا يَقُولُونَ وَانْحِفِرُلِي مَالَا يَعُلَمُونَ \_

(الا دب المفرد - باب مايقول الرجل اذازكي)

ترجمہ: عدی بن حاتم ہے روایت ہے کہتے ہیں کہ صحابہ میں سے جب کسی کی منہ درمنہ تعریف کی جاتی تووہ کہددیتے اے خدا! جو بیلوگ کہتے ہیں اس پرمیری گرفت نہ کرنا،اور جو (میری کمزوریاں) بیرجانتے نہیں ہیں ان کومعاف فرمانا۔

تنشریح: انسان اپنی مدح سرائی من کرعام طور پرغرور اورخود پسندی میں مبتلا ہوجا تا ہے اس لیے صحابہ کرام اسے موقع پراس شرسے نیچنے کے لیے خدا کے حضور دست بددعا ہوجاتے تھے۔

ایک طرف تو مدح سرائی کے مواخذہ سے بیچنے کی دعا ہوتی اور دوسری طرف اس اندیشے سے کہ کہیں تعریف سننے سے نفس موٹا نہ ہونے پائے اپنی خامیوں اور کمزوریوں کو یاد کرتے ہوئے خدا کے سامنے معانی کے طالب ہوتے۔

#### شهرت بسندي

(١٤٥) عَنِ ابُنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَى اللهُ اللهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى ال

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمر عروایت ب کهرسول الله الله الله عنه فرمایا: جس نے شہرت اور نمایش کالباس بہنائے گا۔ شہرت اور نمایش کالباس دوسم کا ہوسکتا ہے۔ تشہرت اور نمایش کالباس دوسم کا ہوسکتا ہے۔

(۱) رئیسوں اور مالداروں کا زرق برق بھڑ کیلالباس پہنا جائے تا کہاس طریقے سے عوام کے دلوں پراپنی وجاہت اورسر داری کا سکہ جمایا جا سکے۔

(۲) نم ہمی پیشواؤں یا راہبوں ، سنیاسیوں اور تارک الدنیا درویشوں جیسالباس پہن کردینی تقدّس اور روحانی یا کبازی باورکرانے کی کوشش کی جائے۔

ا یک اسلامی معاشرہ میں نہ مالداروں کے لیے مخصوص لباس ہے اور نہ وہاں کوئی ایسا نہ ہی طبقہ ہی گوارا کیا جاسکتا ہے جوخاص قتم کی پوشاک کے ذریعہ اپنے روحانی تقدس کا اظہار کر سکے۔ مکیم مکیم

(١٤٦) عَنِ ابْنِ مَسْعُورٌ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَنَظَ لَا يَدُ خُلُ الْحَنَّةَ مَنُ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِّنُ كِبْرٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ اَنُ يَّكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَ نَعُلُهُ حَسَنًا، قَالَ: إِنَّ اللّهَ جَمِيلٌ وَيُحِبُّ الْحَمَالَ، ٱلْكِبُرُ بَطَرُ الْحَتِّ وَغَمُطُ النَّاسِ (مَلْمَ، عَلَوْة)

ترجمه: عبدالله بن مسعودٌ سے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فر مایا: جنت میں ایسانخص داخل نہ ہو سکے گا جس کے دل میں ذرہ برابر بھی غرورو تکبر ہوگا ، ایک وی نے دریافت کیا، انسان پسند کرتا ہے کہ اس کا کپڑ ااچھا ہو، اس کے جوتے اچھے ہوں ، آپ نے فر مایا ، اللہ جمیل ہے اور جمال کو پسندر کھتا ہے۔ تکبر، (حق کے مقابلے میں ) اترانے اور لوگوں کو تقیر سجھنے کا نام ہے۔

تنشریح: چائز حدود میں رہتے ہوئے اگر کوئی شخص اپنی حیثیت کے مطابق لہاں اور ہائش میں زیب وزینت اختیار کرتا ہے تو اس سے اس پر کبرونخوت کا الزام نہیں لگایا جاسکتا۔ کبرونخوت تو بیہ ہے کہ انسان دنیاوی لذتوں اور آسائٹوں میں اس طرح ہو کہ نہ اللہ کے حقوق ادا ہوسکیں اور نہ بندوں کے حقوق کی پرواہ رہے۔

# خست نفس

(١٤٤) عَنُ آبِي الْآحُوصِ، عَنُ آبِيُهِ، قَالَ: آتَيْتُ رَسُولَ اللّهِ عَظْ وَعَلَىَّ وَعَلَىَّ وَعَلَىَّ وَعَلَىَّ وَعُلَىَّ الْمَالِ عَلَىٰ اللّهِ عَظْ وَعَلَى اللّهِ عَظْ وَعَلَى الْمَالِ عَلَىٰ الْمَالِ عَلَىٰ الْمَالِ عَلَىٰ اللّهُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالْخَيْلِ وَالرَّقِيْقِ، قَالَ: فَإِذَا أَتَاكَ مَالًا فَلْيُرَ آثرُ نَعُمَةِ اللّهِ عَلَيْك وكرَامَته . (النمالَى مَثَاوَة)

ترجمہ: ابوالاحوص ہے روایت ہے کہ میں رسول اللہ علیہ کے خدمت میں حاضر ہوا، میر الباس بہت ہی معمولی تھا، آپ نے جھے سے فر مایا، تمہارے پاس مال ہے؟ میں نے جواب دیا، جی ہاں، آپ نے فر مایا، کس قسم کا مال؟ میں نے عرض کیا، اللہ تعالی نے جھے ہوشم کے مال سے نوازا ہے، اونٹ ، گائے ، جھیر، گھوڑ ہے اور غلام ، سب ہی کچھ میرے پاس موجود ہے، اس پر آپ نے فر مایا: جب اللہ تعالی نے تمہیں مال و دولت سے نوازا ہے تو اس کی نعمت و کرم فر مائی کا نشان بھی تو بطاہر کچھ نظر آنا جا ہے۔

تشریح: اس حدیث میں خست نفس ہے روکنا مقصود ہے، یہی خست نفس (سفلے پن کی ذہنیت ) کفرانِ نعمت کا باعث بنتی ہے۔

لیکن اس اظهار نعمت میں اتناغلو بھی نہ ہو کہ فخر ونمائش اور اسراف و تبذیر کی شکل پیدا ہوجائے۔

## تنكظرفي

(١٤٨) عَنِ ابُنِ عَبَّالَمِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَطَّ: ٱلْعَائِدُ فِي هِبَتِهِ كَالُكُلُبِ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ لَيْسَ لَهَا مَثَلُ السَّوْءِ۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس تے روایت ہے کدرسول اللہ علی نے فر مایا: عطیہ دے کر واپس لینے والے کی مثال اس کتے کی سی ہے جو تے کرکے چاف لیتا ہے۔اس بارے میں اس سے بدتر مثال اور کیا ہو عتی ہے۔

## خودغرضى

(١٧٩) عَنُ آبِيُ هُرَيُرَّةً، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَطَّ: لَا تَسُأَلِ الْمَرُأَةُ طَلَاقَ اُحْتِهَالِتَسُتَفُرِغَ مَا فِيُ إِنَا ئِهَا وَلِتَنْكِحَ فَاِلَّ لَهَامَا قُدِّ رَلَهَا. (مَثْنَ عَليه، مَثَلُوة)

تر جمه: حضرت ابوہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے نے فرمایا: کوئی عورت اپنی مسلمان بہن (سوکن) کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے، تا کہ اس طرح جو پچھاس کے برتن میں ہے اے انڈیل دے، اے چاہیے کہ نکاح کرلے، اے وہی پچھ ملے گا جواس کے مقدر میں ہے۔

تنشریع: اگرکوئی شخص عقد ثانی کا ارادہ رکھتا ہے،تو دوسری (بننے والی) بیوی کا بیہ مطالبہ بیں ہونا چا ہیے کہ پہلے سابقہ بیوی کوطلاق دے پھر مجھ سے نکاح رچائے۔ اس مطالبے سے مقصد ریہ ہوتا ہے کہ جو کچھا سے ال رہا ہے ، وہ اس کے بجائے مجھے ملے۔اس قسم کی گندی اور خود غرضانہ ذہنیت اسلام کے مزاج کے خلاف ہے۔

# بخل اور تنگ د لی

(١٨٠) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٌ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُوُلَ اللَّهِ عَلَيْكَ يَقُولُ: لَيُسَ الْمُؤْمِنُ الْمُؤْمِنُ بِالَّذِي يَشُبَعُ وَجَارُهُ جَآئِعٌ الِيٰ جَنْبِهِ. (الْبِيتَقِي مُثَلُوة)

تر جمه: عبدالله بن عبال سے روایت ہے کہ آں حضور علیقہ نے فر مایا: مومن وہ نہیں ہے جوخود پیٹ بھر کر کھائے حالانکہ پڑوس میں اس کا ہمساری بھو کا تڑپ رہا ہے۔

# بےغیرتی اور سفلہ بن

(١٨١) عَنُ عَبُدِ اللّهِ بُنِ عُمَرَ، قَالَ:قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَظِيّةٌ: مَنُ دُعِيَ فَلَمُ يُحِبُ فَقَدُ عَصَى اللّهَ وَرَسُولَةً، وَمَنُ دَخَلَ عَلىٰ غَيْرِ دَعُوَةٍ دَخَلَ سَارِقًا وَخَرَجٍ مُغِيرًا\_

(ابوداؤد ،مشكوة)

تر جمہ: حضرت عبداللہ بن عمر عبداللہ بن کی تو اس نے اللہ اور سول کی نافر مانی کی اور جو بن بلائے کسی دعوت میں پہنچ گیا تو وہ (در حقیقت) چور بن کر داخل ہوا ،اور ڈاکو بن کر (وہاں ہے) نکلا۔

تنشریح: لینی (۱) باہمی اسلامی رشتهٔ اخوت کو برقر ارر کھنے، بلکہ ترقی دینے کے لیے ضروری ہے کہ آپس میں ایک دوسرے کو ہدیے تخفہ دیا جائے، دعوت وضیافت کا اہتمام کیا جائے۔ اب جو شخص مسلمان اپنے مسلمان بھائی کے بلائے پر بھی اس کی دعوت قبول نہیں کرتا، تو وہ دراصل اس رشتهٔ اخوت کو کا شاہے جسے اسلام قائم کرنا چا ہتا ہے۔

(۲) کیکن بن بلائے کئی کے ہاں پہنچ جانا تو خست نفس اور کمینہ پن کی علامت ہے۔ ہاں اگر بہت ہی زیادہ ہے تکلفانہ مراسم ہیں تو پھراس شم کی آمد ورفت میں کوئی حرج نہیں ہے، اسی طرح اگر کوئی شخص شرعی عذر کی بنا پر کسی مسلمان بھائی کی دعوت قبول نہیں کرتا تو وہ اس وعید کا مستحق نہ ہوگا جو حدیث میں بیان ہوئی ہے۔

#### رحرص

(۱۸۲) عَنُ عَمُرِو بُنِ عَوُفِ مَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَةً: فَوَاللّهِ لَا الْفَقُرَ اَحُسَىٰ عَلَيْکُمُ وَلَکِنُ اَخُسَیٰ عَلَيْکُمُ اَنُ تُبُسَطَ عَلَيْکُمُ الدُّنُيَا کَمَا بُسِطَتُ عَلیٰ مَنُ کَانَ قَبُلِکُمُ فَتَنَا فَسُو هَا کَمَا تَنَا فَسُو هَا وَتُهُلِکُکُمُ کَمَا اَهْلَکُتُهُمُ ۔ (مَنْ عَيْبَطَتُ عَلیٰ مَنُ کَانَ قَبُلُکُمُ فَتَنَا فَسُو هَا کَمَا تَنَا فَسُو هَا وَتُهُلِکُکُمُ کَمَا اَهْلَکَتُهُمُ ۔ (مَنْ عَيْبَ اللّهِ عَلَيْتُ فَرَ اللّهَ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُمُ فَتَنَا فَسُو هَا حَمَا تَنَا فَسُو هَا وَتُهُلِکُکُمُ کَمَا اَهْلَکَتُهُمُ ۔ (مَنْ عَيْبَ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُمُ وَلَا اللّهُ عَلَيْكُمُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُ مَا اللّهُ عَلَيْكُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْ اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ مَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْتُنْ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ الل

توضیعے: اس بارے میں بھی اسلام میانہ روی کی تعلیم دیتا ہے۔ نہ تو راہبوں اور سنیاسیوں کی مانند دنیا کی نعتوں اور راحتوں سے کنار ہ کش ہوجانا چا ہیے اور نہ اتناانہاک ہوکہ زندگی کا اصل مقصد ہی فوت ہوجائے۔

اس روایت میں دولت کی بہتات کوفقرو فاقہ کی حالت سے زیادہ خطرناک قرار دیا گیا ہے، فقر و فاقہ کے غلط اثر ات نسبتاً محدود ہوتے ہیں، ان کی وجہ سے وہ فاسقانہ اور مفسدانہ نظام نہیں پنپ سکتا جو دولت کی بہتات کی شکل میں پروان چڑھتا ہے، اور تہذیب واخلاق کی تمام بنیا دوں کو نیخ و بُن سے اکھاڑ کر پھینک دیتا ہے۔

# تصنّع اورنقّالي

(١٨٣) عَنِ ابُنِ عَبَّالِمٌ، قَالَ النَّبِيُّ عَلَّالُمُّ : لَعَنَ اللَّهُ الْمُشَبِّهِيُنَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ ـ (ابناري، عَمَّوة ـ باب الرَّجل)

ترجمه: عبدالله بن عبال سے روایت ہے کہ رسول الله علی نظر مایا: الله تعالی ایسے مردوں پر لعنت برساتا ہے جو عورتوں کی مشابہت اختیار کرتے ہیں، اور ایسی عورتوں پر لعنت کرتا ہے جو مردوں کاروپ دھارنا جا ہتی ہیں۔

تنشریح: یہاں جزوی اورعام معاملات میں شبہ کومنوع نہیں قرار دیاجارہاہے، بلکہ اصل مقصدیہ ہے کہ مردیاعورتیں اپنائلیہ اس طرح نہ بگاڑیں کہ اُن کے درمیان بظاہرامتیاز نہ کیاجا سکے۔

# تفتكومين تصتع اوربناوك

(۱۸۳) عَنُ اَبِي تَعْلَبَةَ الْخُشَنِي اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: قَالَ اِنَّ اَحَبَّكُمُ الِيَّ وَأَقْرَبَكُمُ مِنِّى يَوْمَ الْقَيْمَةِ اَحَاسِنُكُمُ اَخُلَاقًا، وَاِنَّ اَبْغَضَكُمُ اِلَىَّ وَاَبْعَدَ كُمْ مِنَّى مَسَاوِيُكُمُ اَخُلَاقًا، اَلثَّرُ ثَارُونَ وَالْمُتَشَدِّ قُونَ وَالْمُتَفَيْهِ قُونَ . (بَيْقِ مِعْلَوْق) مَسَاوِيُكُمُ اَخُلَاقًا، اَلثَّرُ ثَارُونَ وَالْمُتَشَدِّ قُونَ وَالْمُتَفَيْهِ قُونَ .

ترجمه: حضرت ابونغابد شنی سے دوایت بے کدرسول للہ علیہ نے فرمایا: قیامت کے دن مجھ سے زیادہ قریب اور ایادہ مجبوب تم میں سے وہ ہوں گے جوا خلاق میں بہتر ہیں، اور مجھ سے زیادہ دور اور زیادہ نا پہندیدہ وہ ہوں گے جوتم میں سے اخلاق میں بڑے ہیں۔ جن کی زبان قینجی کی طرح چلتی ہے، جومنہ پھلا کچلا کر تعکّف سے باتیں بناتے ہیں۔

تشریح: بداخلاق لوگوں کی جہاں اور بہت می نشانیاں ہیں وہاں ایک نشانی یہ بھی ہے کہ وہ ہا تئیں بنانے میں بڑے ماہر ہوتے ہیں۔ اپٹی چربز بانی سے جھوٹ کو پیج بنادیناان کے بائیں ہاتھ کا کھیل ہوتا ہے۔

#### جھوٹا تکلّف

(١٨٥) عَنُ اَسُمَاءَ بِنُتِ عُمَيُسٍ قَالَتُ زَفَفُنَا الِىٰ رَسُولِ اللَّهِ عَلَىٰ بَعُضَ نِسَائِهِ فَلَمَّا دَخَلُنَا عَلَيْهِ اَخُرَجَ عُسَّا مِّنُ لَبَنٍ فَشَرِبَ مِنْهُ ثُمَّ نَاوَلَهُ اِمُرَأَتَهُ فَقَالَتُ لَا اَشْتَهِيْهِ فَقَالَ لَا تَحُمَعِى جُوعًا وَكِذُبًا \_ (الْمَجْمِ الصَيْرِلَلَطِمِ الْ)

تر جمه: حضرت اساء بنت عمیس کہتی ہیں کہ ہم نے ازواج مطہرات میں ہے کی ایک کودلہن بنا کر آپ کے پاس بھیجا، جب ہم آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے دودھ کا بیالہ نکالا، پہلے آپ نے خودنوش فر مایا، پھر آپ نے اپنی دلہن کو پیش کیا، اس نے کہا مجھے خواہش نہیں ہے۔ آپ نے فر مایا، بھوک اور جھوٹ کو جمع نہ کرو۔

تنشریح: عام طور پریجی ایک فیشن ہوگیا ہے کہ جب کسی عزیزیا دوست کی طرف سے کھانے پینے کی کوئی چیز پیش کی جاتی ہے تو بھوک اورخوا ہش کے باو جود محض تکافف کے طور پر یہ کہتے ہوئے انکار کردیا جاتا ہے کہ اس وقت بھوک نہیں ہے۔ مذکورہ بالا روایت میں ای قسم کے پر تکافف جھوٹ سے روکا گیا ہے۔

# فضول مشاغل ميں انہاک

(۱۸۲) عَنِ ابُنِ مَسْعُولَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : لَا ٱلْفِينَ آحَدَ كُمْ يَضَعُ الْحَدىٰ رِجُلَيُهِ عَلَى اللهُ عَلَىٰ اللهُ عَلَيْ : لَا ٱلْفِينَ آحَدَ كُمْ يَضَعُ الحَدىٰ رِجُلَيُهِ عَلَى اللهُ حُرىٰ ثُمَّ يَتَغَنَّى وَيَدَعُ اَنْ يَقُرَأَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ . (أَجْمَ الصَيْر للطراني) ابن مسعودٌ سے روایت ہے کہ رسول الله عَلَيْ فَيْ فَر مایا: میں تم میں سے کسی کواس حالت میں نہ پاؤں کہ وہ اپنی ایک ٹائگ دوسری ٹائگ پررکھ کرگانے میں مشغول ہوجائے اور سورہ بقر ہ پڑھے سے گریز کرے۔

تشریح: یعنی موسیقی اور گانا بجانا شیطانی کام ہے۔ اگر کسی کو یچھ پڑھنا ہی ہے تو قرآن جیسی کتاب میں کیوں نہوفت صرف کرے۔ اس حدیث میں سور ہُ بقرہ کا ذکر خاص طور پر بظاہراس لیے کیا گیا ہے، کہ گانے بجانے سے نفاق کی آلائش انسان میں پیدا ہوجاتی ہے جیسا کہ ایک روایت میں ہے کہ گانا نفاق پیدا کرتا ہے اور سور ہُ بقرہ میں پوری تفصیل کے ساتھ نفاق کی مذّمت اور اس کا علاج بیان ہوا ہے۔

### اسراف وتكلّف

(١٨٤) عَنُ جَابِرٌ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَظُ قَالَ لَهُ فِرَاشٌ للرَّجُلِ وَفِرَاشٌ لِامُرَأَتِهِ وَالثَّالِثُ لِلضَّيفِ وَالرَّابِعُ للشَّيُطْنِ۔ وَالثَّالِثُ لِلضَّيفِ وَالرَّابِعُ للشَّيُطْنِ۔

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: (گھر میں) بستر ایک مرد (صاحب خانہ) کے لیے ہوتا ہے، ایک بستر اس کی بیوی کے لیے ہوتا ہے اور تیسرا مہمان کے لیے، اور چوتھا شیطان کے لیے۔

تنشریع: ایک مسلمان کے گھر میں فرنیچر، سامان بقدر ضرورت ہونا چاہیے۔ تکلّف اور تھاٹ باٹ کی غرض سے فرنیچراور گھر کے سامان کی بہتات شیطانی طرزعمل ہے جوخدا کو انتہائی نالیندیدہ ہے۔

ای روایت میں بستر وں کی متعین تعداد پر زور دینا مقصود نہیں ہے بلکہ اس ذہنیت پر ضرب لگا نامطلوب ہے جس سے عیش پیندانہ اور مسرفانہ زندگی وجود میں آتی ہے۔

(۱۸۸) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمْرِ و بُنِ الْعَاصِّ اَنَّ النَّبِیَّ عَلَیْ مُرَّ بِسَعُدٍ وَهُوَ

يَتَوَضَّأُ فَقَالَ مَا هذا السَّرَفُ يَا سَعُدُ، قَالَ أَفِي الْوُضُوءِ سَرَفٌ قَالَ نَعَمُ وَإِنْ كُنُتَ عَلىٰ نَهُرِ جَارٍ ـ (احمِثَكُوة بابَ نن الوضوء)

تشریح: ال قتم کے انداز بیان سے مسرفانہ ذہنیت پر بند باندھنام قصود ہے بعض حالات میں اسراف مفراثر ات نہ بھی رکھتا ہوتب بھی اس قتم کے عمل سے پر ہیز ہی کرنا چاہیے۔ ورنداندیشہ ہے کہ اسراف کی بیعادت دوسر ہے مواقع پر دنیاو آخرت میں خسارے کا باعث ہے۔ پھر یہاں یہ پہلو بھی واضح رہے کہ اسراف نہ صرف یہ کہ دنیاوی معاملات میں ممنوع

ے، بلکه عبادات کی ادائی میں بھی ایسا کرنا معصیت ہے۔ (۱۸۹) عَنُ اَبِی هُرَیُرُةٌ اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَیٰ قَالَ: لَا یَنظُرُ اللَّهُ یَوُمَ الْقِیْمَةِ اِلَیٰ مَنُ جَرَّاذِارَهُ بَطَرًا۔

حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیا تھے نے فر مایا: اللہ تعالی قیامت کے روز اس شخص کونظر (رحمت ) ہے نہ دیکھے گا جواپنا از ار (تہ بند ، کنگی ) متلکر انہ انداز میں زمین پر لاکاتے ہوئے چاتا ہے۔

تنشریح: الله تعالی کوفخر ونمائش اور کبر وغرور قطعاً ناپسند ہے۔اسی لیے اسلام میں ان تمام اعمال وحرکات پر پابندی لگادی گئی ہے جو کبر وغرور کے اظہار کا ذریعہ بن سکتے ہیں۔

# اسراف وتعتيش

(۱۹۰) عَنِ ابُنِ عُمَرٌ آنَّ النَّبِيَّ عَلَيْ قَالَ: مَنُ شَرِبَ فِي إِنَاءِ ذَهَبِ آوُفِضَّةٍ الْوَالِنَّاءِ فِيهِ شَيُئٌ مِنُ ذَلِكَ ، فَإِنَّمَا يُحَرُ جِرُ فِي بَطُنِهِ نَارَجَهَنَّمَ (الدارَظِي بَشَكُوة -بابالاشرب) ترجمه: حضرت عبدالله بن عمرٌ سے روایت ہے کہ رسول الله عَلَيْ فَيْ فَي مِايا: جس في سونے چاندی کے برتن میں یا ایسے برتن میں جس میں ان دونوں میں ہے کی ملاوٹ ہو، پانی پیاتووہ درحقیقت اپنے بیٹ میں جہنم کے انگارے ڈال رہا ہے۔

توضدیے: منشایہ ہے کہ اسلام عجمی تکلفات اور سرمایہ دارانہ مظاہر ہے مسلم سوسائی کو پاک رکھنا جا ہتا ہے۔

۔ مدیث میں صرف پینے کا ذکر ہے۔لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس سے کھانے پینے اور بر ننے کی وہ تمام چیزیں مراد ہیں جن سے امیرانہ ٹھاٹ باٹ کا مظاہرہ ہو۔

# ما يوسى اور پښت جمتی

(١٩١) عَنُ آنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنْظُ : لَا يَتَمَنَّيَنَّ آحَدُ كُمُ الْمَوُتَ مِنُ ضُرِّ آصَابَهُ ، فَإِنُ كَانَ لَا بُدَّ فَا عِلَا فَلْيَقُلُ اللهُمَّ آحُينِيُ مَاكَانَتِ الْحَيوةُ خَيْرًا لَيُ وَتَوَقَّنِيُ إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِيّ \_ (بخاري، مُثَاوَة باب تمني الموت)

ترجمہ: حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا: دکھ تکلیف کے پہنچ پرتم میں ہے کوئی موت کی آرزونہ کرے (ہاں) اگر بہت ہی ناگز برصورت حال پیش آجائے تو اسے بیکہنا چاہیے۔اے اللہ! مجھے زندہ رکھ جب تک کہ زندگی میرے لیے بہتر ہو،اور مجھے وفات دے جب کہ موت میرے لیے بہتر ہو۔

توضیع: اسلام میں خودگئی تو کجاموت کی تمنا کرنابھی جائز نہیں ہے، وجہ یہ ہوئے اللہ تعالیٰ کی ان گنت نعمتوں میں سے زندگی بھی ایک بڑی نعمت ہے، اب اس نعمت کے تم ہوئے اور چھن جانے کی آرز وکرنا در حقیقت کفران نعمت (نعمت کی ناقدری) کے ہم معنی ہے۔ اس لیے اس کا معصیت ہونا ظاہر ہے۔

#### وهمي مزاج

(١٩٢) عَنُ اَبِي هُرَيُرَّةً، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيُّة: إِذَا وَجَدَ اَحَدُ كُمُ فِيُ بَطُنِهِ شَيْئًا فَاَشُكُلَ عَلَيْهِ أَخَرَجَ مِنْهُ شَيْئً اَمُ لَا ، فَلَا يَخُرُ جَنَّ مِنَ الْمَسُجِدِ حَتَّى يَسُمَعَ صَوْتًا اَوْ يَجِدَرِيُحًا.

ترجمہ: حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جبتم میں ہے کوئی اپنے پیٹ میں کے والے گئے اور معاملہ مشتبہ ہوجائے کہ آیاری (ہوا) خارج ہوئی ہے یانہیں تو مبحد (نمازی جگہ ) سے نہ نکلے تاوفتیکہ آوازسنے یا بُومِسوس کرے۔

لیخی محض شک اوروہم کی بنا پرنماز تو ژناجا ئرنہیں جب تک کہ نقینی صورت پیدانہ ہوجائے۔

# یا کیزه زندگی

# فنهم ودانائي

(١٩٣) عَنُ أَبِي هُرَيْرَةً، قَالَ: سَمِعُتُ اَبَاالُقَاسِمِ عَلَظِتْهُ يَقُولُ: خَيْرُ كُمُ اِسْلَامًا أَحَاسِنُكُمُ اَخُلَاقًا إِذَا فَقِهُوا \_ (الادب المفرد: باب حسن الحلق اذا فقهوا)

ترجمه: حفرت ابو ہریرہ فی سے روایت ہے کہ میں نے ابوالقاسم علی کوفر ماتے ہوئے سناتم میں سے اسلام میں بہتر وہ بیں جواخلاق میں زیادہ اچھے ہیں جب کہوہ (دین میں) سمجھر کھتے ہوں۔

(١٩٣) عَنُ أَبِى سَعِيْدِ الْاَنْصَارِيُّ ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَیُ يَمُسَحُ مَنَا كِبَنَا فِي الصَّلَوْةِ وَيَقُولُ: اِسْتَوُواوَلَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمُ لِيَلِنِي مِنْكُمُ اُولُوا الْاَحُلامِ وَالنَّهِىٰ ثُمَّ الَّذِيْنَ يَلُونَهُمُ ثُمَّ الَّذِيْنَ يَلُونَهُم مُثَاوَة: باب الامامة)

ترجمہ: حضرت ابوسعیدانصاریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہی نماز کے لیے کھڑے ہوتے وقت (صفیں سیدھی) کرنے کے لیے ہمارے کندھوں پر ہاتھ پھیرتے اور فرماتے برابر ہوجاو (صف بندی میں) انتشار واختلاف نہ پیدا کرو، ورنہ تہارے دلوں میں بھی پھوٹ پڑجائے گی۔ تم میں سے جوعقل وفہم والے ہیں وہ مجھ سے قریب ہیں، پھر جو ان سے قریب ہیں، پھر جو ان سے قریب ہیں، پھر جو ان سے قریب ہیں۔

لینی عقل وفہم اور دینی شعور کے لحاظ ہے جولوگ متاز ہوں ان کونماز میں امام ہے قریب ہونا چاہیے۔اس کے بعد درجہ بدرجہلوگوں کی صف بندی کی جائے۔ (١٩٥) عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَنَظَةً : إِنَّ الرَّجُلَ لَيَكُونُ مِنُ اَهُلِ الصَّلوٰةِ وَالصَّومِ وَالزَّكوٰةِ وَالْحَجِّ وَالْعُمُرَةِ حَتَّى ذَكَرَ سِهَامَ الْخَيْرِ كُلَّهَا وَمَا يُحُزى يَوْمَ الْقَيْمَةِ إِلَّا بِقَلْدِ عَقُلِهِ .

(مَثَلُوة: باب الحنر)

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمر السيالية الله عن عمر الله عليات الله عليات الله عليات الله عليات الله على الله على ا زكوة ، حج وعمره اور دوسرى تمام نيكيول كا ذكر كرتے ہوئے فر مايا: انسان ميسب پجھ كرتا ہے، مگر قيامت كدن عقل وفهم كے مطابق بى اسے بدله ملے گا۔

تشریح: انسان جس قدرشعوراورعقل وفہم کے ساتھ مراسم عبادت اداکرے گا،ای قدروہ عبادت کے اصل مقصد سے باخبررہے گا اُسے وہ لذت حاصل ہوگی جواللہ کے نیک بندوں کواس موقع پرنی الواقع فرحت ومسرت ہے ہم کنار کردیتی ہے۔

اس مضمون کی تائیدؤیل کی آیت سے ہوتی ہے:

"إِذَا ذُكِّرُوا بِالْيَاتِ رَبِّهِمُ لَمُ يَخِرُّو اعَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمُيَانًا\_"

یعنی رحمٰن کے بندے وہ بین کہ جب ان کورب کی آیتوں کی یادد ہانی کرائی جاتی ہے تو وہ اندھے بہرے ہوکر نہیں گرتے ، یعنی عقل ونہم سے کام لیتے ہیں اور سوچے سمجھے بغیر محض تقلیدی خوش اعتقادی کی بنا پر کسی عظم کی پیروی نہیں کرتے۔

# عقل وتجربه

(١٩٦) عَنُ اَبِيُ هُرَيُرَةً، قَالَ:قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَةً: لَا يُلُدَّغُ الْمُؤْمِنُ مِنُ جُحْرٍ وَّاحِدٍ مَّرَّتَيُنِ.

تر جمه: حضرت الوجريرة عروايت م كدرسول الله عليه في فرمايا: مومن ايك سوراخ عدو بارنهين و ساجاتا -

تنشریع: مومن اتنا ہوشیار اور چوکنار ہتا ہے کہ اگر بھی ایک باردهو کا کھا بھی جاتا ہے تو دوبارہ کی فریب میں نہیں آتا۔

کیکن چونکہ وہ خدا کے خوف سے صرف حلال کمائی پرخواہ وہ کتنی قلیل مقدار میں کیوں نہ ہو قناعت کرتا ہے اور اس کے مقابلے میں حرام مال کا انبار بھی لگا ہوتو اس کی نگاہ نہیں اٹھتی ، دنیا دارا سے بیوقوف مجھتے ہیں۔ اس بنا پر بعض روایات میں مومن کو «غِرِّ کَرِیُمٌ» (شریف سادہ لوح) اور منافق کو «خِبٌ لَئِیمٌ» (دھوکے باز کمینہ) کہا گیا ہے اور یہی معنی ہیں اس روایت کے جس میں آتا ہے "زِنَّ اَهُلَ الْحَبَّةِ بُلُهُ"۔ (بلاشبہ جنت والے سادہ لوح ہوتے ہیں)

(١٩٤) عَنُ أَبِي سَعِيُدٌ قَالَ وَاللَّهِ عَلَيْهُ : لَا حَلِيْمَ إِلَّا ذُو عُثْرَةٍ وَلَا حَلِيْمَ إِلَّا ذُو عُثْرَةٍ وَلَا حَلِيْمَ إِلَّا ذُو تُحْرِبَةٍ . (احم مثَّلُوة باب الحدر)

ترجمه: حضرت ابوسعید خدریؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: صاحب علم (بردبار) وہی ہے جے لغزشوں ہے بھی سابقہ پڑتا ہے۔ اور کیم وداناوہی ہے جو تجربہ بھی رکھتا ہے۔

#### طهارت ونظافت

(١٩٨) عَنُ آبِي مَالِكِ ، الْاَشُعَرِيُّ قَالَ وَالْ رَسُولُ اللهِ عَلَظَةَ : الطُّهُورُ شَطُرُ اللهِ عَلَظَةَ الطُّهُورُ شَطُرُ الْإِيمَانِ ـ (مسلم مثلوة ـ تتاب الطهارة)

تر جمه: ابومالک اشعریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی مایا: طہارت و پاکیزگی ایمان کا نصف حصہ ہے۔

تنشریح: اسلام صرف روحانی اور اخلاقی طہارت و پاکیزگی ہی کی تعلیم نہیں دیتا،
بلکہ اس کے ساتھ ساتھ اس نے ظاہری صفائی، پاکیزگی اور سلیقہ شعاری کی بھی تاکید کی ہے۔
اس بنا پر اس روایت میں ظاہری طہارت و پاکیزگی کو نصف ایمان قرار دیا گیا ہے۔
(۱۹۹) عَنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ كَانَتُ يَدُ رَسُولِ اللّهِ عَلَيْ اللّهُ مُنْ اللّهِ عَلَيْ اللّهُ مُنْ اللّهِ عَلَيْ اللّهِ مَالِكُ اللّهِ مَالِكُ اللّهِ مَالِكُ اللّهِ مَا كَانَ مِنُ اَذَى۔
(ابوداؤد، مُثَلُوة - باب آ داب الخلاء)

تر جمه: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ وایاں ہاتھ وضواور کھانے پینے کے لیے استعال فرماتے اور ہائیں ہاتھ سے استنجاجیسے کاموں کوانجام دیتے۔

تنشد جب مَا کارڈ میڈ اُزیش کا مطلب سے میں ناک کاؤڈ اور این ایس قسم کے

تشریح: مَاکَانَ مِنُ اَذَی کا مطلب سے ہے کہ ناک کا فُصلہ اور اس قتم کے دوسرے مواقع پرآپ بائیں ہاتھ سے کام لیتے تصاور اس کے برعکس پاکیزہ امور دائیں ہاتھ سے انجام دیتے تھے۔

فِي مُسْتَحَمِّهِ ثُمَّ يَغُتَسِلُ فِيهِ اَوْيَتَوَ ضَّأُ فِيْهِ \_ (الإداوَد، مَثَلُوة - إب آداب الخلاء)

ترجمه: حفرت عبدالله بن مغفل سے روایت ہے کدرسول الله علی نے فر مایا: ایسا ہرگرنہیں ہونا چاہیے کدایک خص غسل خانے میں پیشاب بھی کرے اور پھر و ہیں غسل اور وضومیں مشغول ہوجائے۔

تشریح: لیمن پیشاب کے لیے الگ جگہ ہونی چاہیے اور شسل کے لیے الگ ورنہ اس بار نے میں اگر بے احتیاطی برتی جائے تو طہارت و پاکیزگی کا معاملہ مشتبہ ہوکررہ جا تا ہے۔
(۲۰۱) عَنُ أَبِی مُوسیٰ قَالَ کُنْتُ مَعَ النَّبِی عَیْنِ فَاتَ یَوْمٍ فَارَ اَدَ اَنْ یَبُولَ فَاتُنْ دَمُثًا فِی اَصُلِ جِدَارِ فَبَالَ ثُمَّ قَالَ اِذَا اَرَادَ اَحَدُ کُمُ اَنْ یَبُولَ فَلْیَرُتَدُ لِبَوُلِهِ۔

(ابوداؤد،مشكوة - بابآ داب الخلاء)

توجمه: حفرت عمرٌ ہے روایت ہے ، کہتے ہیں کہ ایک مرتبہ رسول اللہ عَلِیَّ نَے جُمِی کھڑے مور بیشاب نہ مجھے کھڑے ہوکر پیشاب کرتے ہوئے دیکھا۔ آپ نے فرمایا: اے عمر! کھڑے ہوکر پیشاب نہ کرو۔اس کے بعد میں نے کھڑے ہوکر کھی بھی پیشاب نہیں کیا۔

تشریح: کسی عذریا مجبوری کی بنا پر کھڑے ہوکر ببیثاب کیا جاسکتا ہے، ویسے عام حالات میں مذکورہ بالاحکم کی پابندی لازمی ہے۔

(٢٠٣) عَنُ أَبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَ : إِنَّمَا آنَا لَكُمْ مِّثُلُ اللهِ عَلَظَ : إِنَّمَا آنَا لَكُمْ مِّثُلُ الُوَالِدِلِوَلَدِهِ أُعَلِّمُكُمُ إِذَا آتَيُتُمُ الْغَائِطَ فَلَا تَسُتَقُبِلُوا الْقِبُلَةَ وَلَا تَسُتَدُبِرُوهَا وَآمَرَ بِثَلْثَةِ الْوَالِدِلوَلَدِهِ أُعَلِيمَ عَنِ الْرَّوُثِ وَالرِّمَّةِ وَنَهِى آنُ يَّسُتَطِيُبَ الرَّجُلُ بِيَمِينَهِ ـ

(ابن ماجه مشكوة - باب آداب الخلاء)

ترجمہ: حضرت ابوہریہ ؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: میں تمہارے لیے ایساہی (شفق) ہوں جیسے باپ اپنی اولاد کے لیے میں تعلیم دیتا ہوں، جبتم میں ہے کوئی رفع حاجت کے لیے جائے تو نہ قبلہ کی طرف منہ کرے اور نہ پیٹھ ۔

آپ نے تین پھروں سے استنجا کرنے کی تاکید کی اور لید، ہڈی ہے نے فر مایا، نیز آپ نے اس بات سے روکا کہ انسان دائیں ہاتھ سے استنجا کرے۔

تشریح: (۱) قبله کی طرف منداور پیچه کرنے کے بارے میں فقہاء اور ائمه دین میں اختلاف ہے۔

دلاک کے لحاظ سے امام شافعی کا مسلک قوی معلوم ہوتا ہے۔ یعنی بیے تم کھلی فضا (جنگل) کے لیے ہے۔ آبادی میں بیر پابندی نہیں ہے۔ (۲) استنجاکی تین شکلیں ہیں۔

> ر الف) تین پھر یاڈ صلے استعال کیے جائیں (ب) پانی سے استنجا کیا جائے۔

(ج) ندكوره بالا دونو ل طريقو ل كوجع كردياجائــ . (٢٠٨) عَنُ عَائِشَةً أَنَّهَا قَالَتُ سَمِعُتُ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : يَقُولُ لَا صَلوةَ

بِحَضُرَةِ الطَّعَامِ وَلَا هُوَ يُدَافِعُه الْآخُبَثَانِ \_ (مسلم، مثَلُوة - باب الجماعة)

ترجمہ: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ میں نے آپ کوفر ماتے ہوئے سا، کھانا سامنے آگیا ہوتو پھر نماز نہیں ہے اور نہ اس حال میں کہ جب اسے پیشاب یا پا خانہ کی ضرورت محسوں ہورہی ہو۔

تنشریح: (۱) بھوک لگ رہی ہواور کھانا تیار ہوتو کھانا کھانے سے فارغ ہولینا چاہیے تا کہ بعد میں پوری کیسوئی اور دل جمعی کے ساتھ نماز ادا کی جاسکے۔

ہاں اگر کھانے کی خواہش زیادہ نہ ہوتو نماز کا پہلے اداکر لینا بہتر ہے۔

(۲) حوائج ضروریه کوروک کرنماز پڑھناتو کسی شکل میں بھی مناسب ہیں ہے۔

(٢٠٥) عَنُ مَعَادٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ: إِنَّقُوا الْمَلاعِنَ الثَّلْثَةَ: أَلْبَرَازَفِي الْمُلَاعِنَ الثَّلْثَةَ: أَلْبَرَازَفِي الْمُمَوَارِدِ وَقَارِعَةٍ الطَّرِيُقِ وَالظِّلِّـِ . (ابوداوَد، مُثَاوَة - باب آداب الخلاء)

ترجمه: حضرت معاذً بروایت ہے کہ رسول الترعظی نے فرمایا: تین لعنت کے مقامات سے پر ہیز کرو: (۱) دریاؤں کے گھاٹ (۲) عام راستہ (۳) ساید کی جگہاں۔

عقامات سے پر ہیز کرو: (۱) دریاؤں کے گھاٹ (۲) عام راستہ (۳) ساید کی جگہاں۔

یعنی ان تینوں مقامات پر رفع حاجت کرنے سے انسان خدا کے ہاں لعنت کا مستحق ہو جاتا ہے۔اس حکم میں حکمت کے دوپہلومعلوم ہوتے ہیں۔

ہے۔ ان م یں ممت ہے دو پہو عنوم ہونے ہیں۔ (۱)اس قتم کی برتمیزی سے ذوق طہارت گھن کرتا ہے۔

(۲) ایسے مقامات جہاں عام پبلک کی آمد وردنت رہتی ہو،رفع حاجت کے لیے بیٹھ جانا بےشرمی بھی ہےاورانتہائی خودغرضی کا ثبوت بھی۔

(٢٠٦) عَنُ مُعَاوِيَةَ بُنِ قُرُّةً، عَنُ اَبِيهِ، اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَظَة نَهِي عَنُ هَاتَيُنِ الشَّحَرَ تَيُنِ يَعُنِي الْبَصَلَ وَالثُّومَ، وَقَالَ مَنُ اَكَلَهَا فَلَا يَقُرَبَنَّ مَسُحِدَ نَاوَقَالَ اِنْ كُنْتُمُ لَا بِلَّهُ مَا فَاهِيَتُوهُ هُمَا طَبُخًا.

(ايوداوَد، مُثَاوِة: باب المساجد)

ترجمہ: معاویہ بن قرۃ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ان دو درختوں بہن اور پیاز سے منع فر مایا ہے۔ آپ کا ارشاد ہے جوان کو کھائے وہ ہمارے مسجد کے قریب نہ آئے ، چرآپ نے فر مایا ، اگران کا کھانا ناگزیم ہوتو ان کی بوکو پکا کرختم کر دینا چاہیے۔

تنشریح: اسلام میں نفاست وطہارت اور اجتماعی آ داب کا اتناا ہتمام کیا گیا ہے کہ ایک اشیاء جن کی بوعام طور پرنا گوار ہوتی ہے ان کو کھا کر مسجد میں داخل ہونے سے روک دیا گیا ہے۔ اس حکم سے دو چیزیں معلوم ہوتی ہے:

(۱) جن اشیاء کی بونا گوار حد تک ناپسندیدہ ہوان کے کھانے اور استعمال سے پر ہیز کرنا جاہیے۔

(٢) مجالس اوراجتماعی مواقع پراس معاملے پراپنے ساتھیوں کا بھی لحاظ ہونا چاہیے۔

آ دابِطعام

(٢٠٤) عَنُ عُمَرَ بُنِ آبِى سَلُمُةً، قَالَ: كُنْتُ غُلامًا فِى حِحْرِ رَسُولِ اللّهِ عَلَظَّ وَكُلُ وَكُلُ عَلَظُ وَكُلُ اللهِ عَلَظُ وَسَلَّمَ: بِسُمِ اللّهِ وَكُلُ وَكُلُ اللهِ عَلَظُ وَسَلَّمَ: بِسُمِ اللّهِ وَكُلُ بِعَيْنِكَ وَكُلُ مِمَّا يَلِيُكَ.

(جَارَى، مَلْمَ مِثْلُوة: كتاب الاطعمه)

ترجمہ: عمروبن ابی سلمہ ہے روایت ہے کہ میں لڑکین میں رسول اللہ علیہ کے اس زیر تربیت (پرورٹ) تھا، (کھانے کے وقت) میرا ہاتھ پوری پلیٹ میں چکر کھایا کرتا تھا۔ آپ نے فرمایا، بسم اللہ پڑھو، دائیں ہاتھ سے کھاؤ، اور قریب سے کھاؤ۔ یعنی پلیٹ کا جو کنارا تمہارے سامنے ہے وہیں سے کھاؤ، ساری پلیٹ میں ہاتھ نہ گھماؤ۔

تنشریک: عمروبن الی سلمگی بیرکت بظاہرایک معمولی بات تھی لیکن اس کے باوجود آپ نے ان کونفیحت کی اور کھانے کے ضروری آ داب بتلائے ، اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ معمولی معمولی باتوں میں بھی والدین کو یاسر پرستوں کواولاد کی تربیت کا کتنا خیال رکھنا چاہیے۔ واضح رہے کہ عمرو بن ابی سلمہ آپ کے ربیب تھے۔ یعنی اُم المومنین اُم سلمہ کے پہلے شوہرابوسلمہ کے لڑکے تھے۔ آپ اولاد کی طرح ان کی تربیت کا خیال رکھتے تھے۔

اللهِ عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً، قَالَ: قَالَ مَاعَابُ النَّبِيُّ عَلَىٰ طَعَامًا قَطُّ، إِنِ اِشْتَهَاهُ النَّبِيُ عَلَىٰ طَعَامًا قَطُّ، إِنِ اِشْتَهَاهُ الكَلَةُ وَاللهُ عَلَمُ مَشْكَوْة: كتاب الاطعمه) الكَلَةُ وَاللهُ عَلِيهِ مَشْكُوة: كتاب الاطعمه)

تر جمه: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول للد علیہ نے بھی بھی کھانے پر کلتے چینی نہیں کی ،اگرخواہش ہوئی تو کھالیا اوراگر ناپند ہواتو حچھوڑ دیا۔

لینی اصل چیز تو خوردن برائے زیستن ہے نہ کہ زیستن برائے خوردن ،اس لیے جس کے سامنے اعلی مقصد ہووہ نہ کھانے پینے کی چیزوں میں مین مینخ نکالتا ہے اور نہ بات بات پر گھر والوں کوٹو کئے اوران سے الجھنے کی کوشش کرتا ہے۔

(۲۰۹) عَنُ وَحُشِيّ بُنِ حَرُبُ عَنُ آبِيهِ عَنُ جَدّ ہِ أَنَّ آصُحَابَ رَسُولِ اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَنُ جَدّ ہِ أَنَّ آصُحَابَ رَسُولِ اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَالَ اللهِ إِنَّا نَا كُلُ ولا نَشَبَعُ، قَالَ فَلَعَلَّكُمْ تَفْتَرِ قُونَ، قَالُوا نَعَمُ قَالَ فَاحَتَمِعُوا عَلَىٰ طَعَامِكُمُ واذْكُرُوا اسْمَ اللهِ يُهَارَكُ لَكُمْ فِيهِ (ابودائود، مشكوة: باب الضيافة) ترجمه واذْكُرُوا اسْمَ اللهِ يُهَارَكُ لَكُمْ فِيهِ (ابودائود، مشكوة: باب الضيافة) ترجمه واذْكُرُوا اسْمَ اللهِ يُهَارَكُ لَكُمْ فِيهِ اوراضوں نے (وحثی) كے دادا سے دوایت كی ہے كہ صحابہ كرامٌ نے رسول الله علیہ سے عرض كيا كہ جم كھاتے ہيں اورسيرى نہيں ہوتى ۔ آل حضور نے فرمایا: شایرتم لوگ الله کھاتے ہو۔'صحابہ نے عرض كيا''جی ہاں' آپ نے فرمایا''مل كركھانا كھاؤ اورالله كے نام كاذ كربھى كرو، تمہارے كھانے ميں بركت ہوگى۔''

تشریح: الگ الگ کھانا شرعاً جائز ہے، کیکن اجماعی شکل میں زیادہ پسندیدہ ہے اور موجب خیروبرکت ہے۔ اس سے انداز ہ ہوسکتا ہے کہ جب کھانے کے معاملہ میں اجتماعی رنگ اتنا مؤثر ہوسکتا ہے تو اگر پوری زندگی ہی اجتماعی رنگ میں رنگ جائے تو اس کے ثمر ات ونتائج کتنے دوررس ہوں گے ،اس کا انداز ہ ہی نہیں کیا جاسکتا۔

لَمْ يَغْسِلُهُ فَأَصَابَةً شَيْئٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفُسَةً لَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيُّ : مَنُ بَاتَ وَفِي يَدِهِ غَمْرٌ لَمْ يَغْسِلُهُ فَأَصَابَةً شَيْئٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفُسَةً لَ (الترمذي، مشكزة: كتاب الاطعمه)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فرمایا: جس کے ہاتھ میں چکنائی لگی ہووہ اسے دھوئے بغیر سوگیا، اور اسے کوئی نقصان پہنچاتو وہ اپنے آپ ہی کو ملامت کرے۔

یعنی کھانے سے فارغ ہونے کے بعد ہاتھ دھو لیٹا ضروری ہے۔خصوصاً جب کہ ہاتھ کو چینائی گلی ہوئی ہو۔

## متانت اورشا ئستگی

(٢١١) عَنُ يَّعْلَى بُنِ مَمْلَكِ، أَنَّهُ سَالَ أُمَّ سَلُمَةَ عَن قِرَاءَةِ النَّبِيِّ عَلَيْهُ، فَإِذَا هِي تَنْعَتُ قِرَاءةً مُفَسَّرةً حَرُفًا حَرُفًا \_ (الترندي، مَثَلُوة: تتاب فضائل القرآن)

قر جمہ: یعلی بن مملک سے روایت ہے کہ انھوں ئے حضرت ام سلمہ ہے آں حضور علیہ اللہ کی قر اُت کے بارے میں سوال کیا تو حضرت ام سلمہ ٹنے حرف حرف الگ کر کے پڑھتے ہوئے بتایا۔ لیعنی آپ کی قر اُت میں متانت ، وقار اور شھیر او تھا۔ جلد بازی اور گھیر اہٹ نہ تھی۔

#### جمال صوت

(٢١٢) عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً، قَالَ:قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكَ لَيْسَ مِنَّا مَنُ لَّمُ يَتَغَنَّ بِالْقُرُانِ لِ (٢١٢) عَنُ أَبِي هُرَيْرَةً، قَالَ:قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكَ الْكَارِي، مَثَاوُة: كَتَابِ فَضَائَلُ القرآنَ )

تر جمه: حضرت الو ہر پر ہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیا ہے فر مایا: جو قرآن کو خوش الحانی نے بیں پڑھتاوہ ہم میں نے بیس ہے۔

تنشریع: بلات کلف قرآن مجید کوخوش آوازی سے پڑھنا پیندیدہ ہے، کیکن تعکّف یابد آوازی سے قرآن کی تلاوت اللہ کونا پیند ہے۔

### گفتگومیں متانت

(۲۱۳) عَنُ عَائِشَةَ، قَالَتُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ لَمُ يَكُنُ يَسُرُ دُالُحَدِيثَ كَسَرُدِ كُمُ كَانَ يَحُدِثُ حَدِيثًا لَوُعَدَّهُ الْعَادُ لَآحُصَاهُ. (متفق عليه، مشكوة: باب احلاق النبي عَنِي كُمُ كَانَ يَحُدِثُ حَدِيثًا لَوُعَدَّهُ الْعَادُ لَآحُصاهُ. (متفق عليه، مشكوة: باب احلاق النبي عَنِي كُمُ كَانَ يَحُدِثُ مَ مِارى طرح (تيزى سے) ترجمه: حضرت عائشٌ سے روایت ہے کررسول الله علی علی الله علی علی الله علی علی الله علی علی الله علی الله

#### طہارتِ زیان

كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْمَعُتَبَةِ مَالَهُ تَرِبَ جَبِينُهُ . (الناري، عَلَيْكُ فَاحِشًا وَّلَا لَعَّانًا وَّلَا سَبَّابًا، كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْمَعُتَبَةِ مَالَهُ تَرِبَ جَبِينُهُ . (الناري، عَلَوْة - بابا ظال الني النِّيْكَ)

ترجمه: حضرت النس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیات کی زبان فخش گوئی ، لعن طعن اور سب وشتم سے پاک تھی۔ ناراضی اور عباب کے موقعے پر آپ فرمایا کرتے ، اسے کیا ہوگیا ہے، اس کی پیشانی خاک آلود ہو۔

# اصلاح فيشن

كُمْ نَفُسَةً وَ اَشَارَ بِيَدِهِ اَنْ يَالُغُ مِنْهُ مِنْهُ مِنْهُ النَّبِيَّ عَلَيْكُ اَبُصَرَ رَجُلًا ثَآئِرَ الرَّاسِ، فَقَالَ: لِمَ يُشَرِّهُ اَحَدُ كُمْ نَفُسَةً وَ اَشَارَ بِيَدِهِ اَنْ يَّانُحُذَ مِنْهُ \_ . (المعجم الصغير للطبراني)

ترجمه: حضرت جابر بن عبدالله سے روایت ہے کہ رسول الله فے ایک پراگندہ سر شخص کود یکھا، آپ نے فر مایا، تم میں سے ایک اپنے آپ کو بدنما کیوں بنا تا ہے۔ پھر آپ نے ہاتھ سے اشارہ کیا کہ کچھ بال ترشوالے۔

# خوش مزاجی

رُّدُ رَسُولِ اللَّهِ عَبُدِ اللَّهِ بُنِ الحَارِثِ بُنِ جِرْءٍ، قَالَ: مَارَأَيْتُ اَحَدًا اَكْثَرَ تَبُسُّمًا (٢١٢) عَنُ عَبُدِ اللَّهِ بُنِ الحَارِثِ بُنِ جِرْءٍ، قَالَ: مَارَأَيْتُ اَحَدًا اَكْثَرَ تَبُسُّمًا (الترمذي،مشكوة: باب في الحلاق النبي عَلَيْهُ)

ترجمه: عبداللد بن حارث عدوایت ب که میں نے آل حضور علی سے زیادہ کی کومکراتے ہوئے نہیں دیکھا۔

تشریح: آں حضرت علیہ کے مزاج میں نہ تو تقشف (انتہائی خشکی) تھا،اور نہ ایسی خوش طبعی کہ ذرا ذراسی بات پر فضا قہقہوں ہے گوئج اٹھے، بلکہ اس بارے میں آپ کا طرز عمل معتدل تھا۔

### قہقہہ بازی سے پرہیز

ر ۲۱۷) عَنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ مَاراً يُتُ النَّبِيَّ عَلَيْهُ مُسْتَجُمِعًا قَطُّ ضاحِكًا حَتَّى النَّبِيِّ عَلَيْهُ مُسْتَجُمِعًا قَطُّ ضاحِكًا حَتَّى ارى مِنْهُ لَهَوَا تِهِ وَإِنَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ \_ (ابخارى مِثَلُوة \_ باباظل النَّي عَلَيْهُ)

ترجمه: حفرت عائش ہے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ علیہ ہے۔ کو کھی اس طرح کھل کھلا کر ہنتے ہوئے نہیں دیکھا کہ آپ کے حلق کا کوا تک نظر آجائے۔ آپ صرف مسکراتے تھے۔

#### آ دابِسفر

(٢١٨) عَنُ آبِي هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظُ : اَلسَّفَرُ قِطُعَةٌ مِّنَ الْعَذَابِ، يَمُنَعُ آحَدَ كُمُ نَوْمَه وَطَعَامَةً وَشَرَابَةً فَإِذَا قَطْ نُهُبَتَةً مِنُ وَّجُهِ هَلَيْعُجَلُ الىٰ آهُلِهِ. يَمُنَعُ آحَدَ كُمُ نَوْمَه وَطَعَامَةً وَشَرَابَةً فَإِذَا قَطْ نُهُبَتَةً مِنُ وَّجُهِ هَلَيْعُجَلُ الىٰ آهُلِهِ. (بخارى، سلم، مَثَلُوة وباب والله المنز)

قر جمه: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللّہ عَلَیا ﷺ نے فر مایا: سفر عذاب کا ایک ٹکڑا ہے جو تہمیں کھانے پینے اور آ رام لینے ہے رو کے رکھتا ہے۔ جبتم میں سے کوئی اپیْ ضرورت پوری کرلے تواسے اپنے اہل وعیال کی طرف لوٹنے میں جلدی کرنی جا ہے۔

### معاشرت

رُكُ عَنْ جَابِرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَىٰ اللَّهِ عَلَىٰ الْعَيْبَةَ فَلَا عَلَىٰ اللَّهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ اللَّهِ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهِ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهِ عَلْمَ اللَّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَّا عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلَىٰ اللّهُ عَلْمَا عَلَىٰ اللّهُ عَلْ

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا: جبتم میں کوئی ایک طویل عرصہ تک گھر سے غیر حاضر رہے تو گھر والوں کے پاس اس کی والیس رات کے وقت نہ ہو۔ ایک خص طویل عرصہ گزار نے کے اس حدیث پرعمل کرنااس وقت ضروری ہوگا جب ایک شخص طویل عرصہ گزار نے کے

بعد پیشگی اطلاع کے بغیرا جانک گھر واپس آر ہا ہو۔لیکن اگروہ پہلے سے اطلاع دے چکا ہے تو حدیث کا اصل منشا پورا ہو گیا ، وہ جب جا ہے حسب سہولت گھر پہنچ سکتا ہے۔

فی الضَّحی فَاِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسُجِدِ فَصَلَیْ فِیُهِ رَکَعَتینِ (ابخاری مِسَّوَة -باب آواب المر) فی الضَّحی فَاذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسُجِدِ فَصَلَیْ فِیْهِ رَکَعَتینِ (ابخاری مِسَّوَة -باب آواب المر) ترجمه: کعب بن ما لکُّ سے روایت ہے کہ رسول اللہ عَلَیْ سفر سے دن میں چاشت کے وقت بی تشریف لاتے ، جب آئے آتے تو پہلے معجد میں چاتے اور دورکعت نماز اداکر تے۔ سفرخصوصًا طویل سفر سے می سالم واپسی پرمسجد میں دورکعت نماز اداکر ناشکر گزاری کا سفرخصوصًا طویل سفر سے می سالم واپسی پرمسجد میں دورکعت نماز اداکر ناشکر گزاری کا

سفرحصوصًا طویل سفر سے سی سالم واپسی پرمسجد میں دورگعت نماز ادا کر ناشکر کز اری کا بہترین اورمؤ ثر طریقہ ہے۔

### احتياطي تدابير

(۲۲۱) عَنُ رَجُلٍ مِّنُ اَصُحَابِ النَّبِيِّ عَلَيْ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ ، مَنُ 'بَاتَ عَلَىٰ أَنْجَارٍ فَوَقَعَ مِنْهُ فَمَاتَ بَرِقَتُ مِنْهُ الذِّمَّةُ، وَمَنُ رَكِبَ الْبَحُرَ حِيْنَ يَرُتَجُّ فَهَلَكَ بَرِقَتُ مِنْهُ الذِّمَّةُ . (الادب المفرد - باب من بات عَلَى طَلِيس لا سرّة)

ترجمہ: ایک صحابی روایت کرتے ہیں کہ رسول التہ علی نے فر مایا: جو حیت کی منڈیر پرسویا اور پھر نیچ آگرا، تو اس کی ذمہ داری کسی پڑئیں ہے۔ اسی طرح جس نے طوفان کے وقت سمندر کا سفر کیا تو اس کی ذمہ داری کسی پڑئیں ( یعنی اس قسم کی بے احتیاطی کرنے والاخودا پنے عمل کا ذمہ دارہے )

تشریح: زندگی بھی خدا کی نعمتوں میں سے ایک نعمت ہے، اس کو غفلت یا بے احتیاطی سے ضائع کردینایا اس کو نقصان پہونچانا کسی مومن کے لیے جائز نہیں ہے۔

(٢٢٢) عَنُ عَبُدِ اللَّهِ بُنِ سَرُجِسَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ لَا يَبُولَنَّ اَحَدُ كُمُ فِي جُحُرٍ۔

تر جمه: عبدالله بن سرجس گہتے ہیں کدرسول الله علیہ نے فر مایا کہتم میں سے کوئی (جانوروں کے )بل میں بیشاب نہ کرے۔

#### سونے کے آ داب

لَوْجُهِهِ فَضَرَبَةً بِرِجُلِهِ وَقَالَ قُمُ نَوُمَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهُ مَرَّ بِرَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ مُنْبَطِحًا لِوَجُهِهِ فَضَرَبَةً بِرِجُلِهِ وَقَالَ قُمُ نَوُمَةٌ جَهَنَّمِيَّةٌ \_ (الادبالمفرد-بابالضجة على وجهـ)

ترجمه: ابوامامہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ مسجد میں ایک ایسے آدمی کے پاس سے گزرے جومنہ کے بل اوندھالیٹا ہوا تھا۔ آپ نے اسے اپنے پاؤں سے ٹھوکرلگائی اور فرمایا، اٹھ کھڑے ہو، یہ جہنمی لیٹنا ہے۔

#### حفظان صحت

نَهُ مَاءَ وَرَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ يَخُطُبُ ، فَقَامَ فِي الشَّمُسِ اللَّهِ عَلَيْ عَلَيْ يَخُطُبُ ، فَقَامَ فِي الشَّمُسِ فَامَرَهُ فَتَحَوَّلَ إِلَى الظِّلِّ \_ (الادب المفرد - باب أنجلس على حف اشمّس)

ترجمہ: ابوقیسؓ سے روایت ہے کہ وہ آل حضرت علیقہ کی خدمت میں اس وقت حاضر ہوئے جب کہ آپ خطبہ دے رہے تھے۔ ابوقیسؓ دھوپ میں کھڑے ہو گئے تو آپ نے تھم دیا کہ وہ سامید کی طرف ہٹ جائیں۔

اس روایت سے انداز ہ ہوتا ہے کہ امت سے آپ کی محبت و شفقت کا کیا حال تھا؟ معمولی معمولی باتوں میں بھی آپ یہ خیال رکھتے تھے کہ سی کونقصان نہ چنچنے پائے۔

# چلنے پھرنے کے آ داب

وَّاحِدٍ لِيُحْفِهِمَا جَمِيْعًا أَوْلِيُنْعِلُهُمَا جَمِيْعًا (مَسُولُ اللهِ عَلَظِهُ: لَا يَمُشِ اَحَدُ كُمُ فِي نَعُلٍ وَاحِدٍ لِيُحْفِهِمَا جَمِيْعًا أَوْلِيُنْعِلُهُمَا جَمِيْعًا (بَعَارَى، مَثَلَوْة ـ كَتَابِ اللهِ سَلَ

تر جمہ: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا بتم میں ہے کوئی ایک جوتے میں نہ چلے ، دونوں کو پہن لے یا دونوں کوا تاردے۔

# صالح معاشره

#### والدين كے حقوق

(٢٢٢) عَنُ آبِي أُسَيُلا قَالَ كُنَّا عِنُدَ النَّبِي عَلَى فَقَالَ رَجُلَّ: يَارَسُولَ اللهِ هَلُ بَقِي مِن بِرِ آبُوَى شَيْئٌ بَعُدَ مَوْتِهِمَا آبَرُ هُمَا فَقَالَ نَعَمُ خِصَالٌ ٱرْبَعٌ: اَلدُّعَاءُ لَهُمَا، وَالْاسْتِغُفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهُدِ هِمَا وَإِكْرَامُ صَدِيُقِهِمَا ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي رَحِمَ لَكَ وَالْاسِتِغُفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهُدِ هِمَا وَإِكْرَامُ صَدِيُقِهِمَا ، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي رَحِمَ لَكَ مِنْ قِبَلِهِمَا۔

ترجمه: ابواسیڈ سے روایت ہے کہ ہم آ ن حضور علی کے فدمت میں حاضر تھے۔
ایک آ دمی نے دریافت کیا، والدین کی وفات کے بعد کیا ان سے بھلائی کرنے کی کوئی الی شکل
باقی رہ گئی ہے جے میں انجام دے سکوں۔ آپ نے فرمایا: ہاں چار با تیں ہو سکتی ہیں: (۱) ان کے
لیے دعاء واستغفار۔ (۲) ان کے (کیے ہوئے) عہد (وعدہ، وصیت) کو پورا کرنا۔ (۳) ان کے
دوستوں اور ملنے والوں سے احترام و تعظیم سے پیش آنا۔ (۴) اور اس رشتہ کو ملانا جوان کی طرف
(واسط) سے تمہارے ساتھ تعلق رکھتا ہو۔

لعني چپا، پھو بھي، ماموں، خالہ جيسے رشتوں کا پورا پورالحاظ رکھنا۔

(٢٢٧) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرٍو ۗ قَالَ جَآءَ رَجُلَّ اِلَى النَّبِيِّ عَلَى اللهِ عُلَى اللهِ عَلَى اللّهِ عَلَى الللّهِ عَلَى عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ

(الاوبالمفرد للبخاري)

ترجمه: عبدالله بن عمرةٌ سے روایت ہے کہ ایک شخص اپنے والدین کوروتا ہوا حچوڑ

کر ہجرت پر بیعت کی غرض ہے آں حضور کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے فر مایا، ان کے یاس وائیں جا اوران کو اس کور کا کرآ یا ہے۔

تنشریع: اگر والدین ضعیف اور اولا د کی مدد کے مختاج ہوں تو الی صورت میں والدین کی رفا قت اور ان کی خدمت ہجرت جیسے انضل عمل ہے بھی بہتر ہے۔

(٢٢٨) عَنِ ابُنِ عَبَّالِمٌ، أَنَّ سَعُدَ بُنَ عُبَادَةَ اِسُتَفُتَى النَّبِيَّ عَلَيُّهُ فِي نَذُرٍ كَانَ عَلَىٰ أُمِّهِ فَتُوُفِّيَتُ قَبُلَ أَنُ تَقُضِيَةً، فَافْتَاهُ أَنُ يَّقُضِيَةً عَنُهَا \_ (شَقْ عليه شَكُوة ـ باب في الندر)

ترجمه: عبداللہ بن عبال سے روایت ہے کہ سعد اللہ عبادہ نے رسول اللہ عبال سے نزر کے بارے میں دریافت کیا جوان کی ماں نے مانی ہوئی تھی، وہ اس نذر کو پورا کرنے سے بندریوری کردو۔ کرنے سے بہلے فوت ہوگئیں۔ آ ہے نے فرمایا،ان کی طرف سے نذریوری کردو۔

#### صلدحمي

(٢٢٩) عَنُ بَكَّارٍ، عَنُ اَبِيهِ، عَنُ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ عَلَىٰ ۖ قَالَ: كُلُّ ذُنُوبٍ يُوَّ خِرُ اللّهُ مِنُهَا ما شَآءَ يَوُمِ الْقِيْمةِ اِ لَّا الْبَغُى وعُقُوقَ الْوَالِدَيْنِ اَوُ قَطِيْعَةَ الرَّحِمِ يُعَجِّلُ لِصَاحِبِهَا فِيُ الدُّنُيَا قَبُلَ الْمَوُتِ.

ترجمہ: حضرت بکاراپنے والد سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ علیقہ نے فر مایا: اللہ تعالی جس گناہ کوچا ہتا ہے(سز اکے واسطے) قیامت کے لیے مؤخر کر ویتا ہے، ہاں تین قتم کے گناہ ایسے ہیں جن کی سز اانسان کوموت سے قبل ہی بھگتی پڑتی ہے۔ (۱) بعادت ،سرکشی ۔ (۲) والدین کی نافر مانی ۔ (۳) قطع رحم۔

# شوہر کی اطأعت

(٢٣٠) عَنُ آبِي سَعِيدٍ، قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي الْعَنْ اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي الْعَنْ اللهِ عَنَا أَبِي اللهِ عَنَا أَبِي اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَبِي اللهِ عَنَا أَلِي اللهِ عَنَا أَلْهِ عَنَا أَلِي اللهِ عَنَا أَلْهِ عَنَا أَلْهِ عَنَا أَلِي اللهِ عَنَا أَلْهُ عَنَا أَلْهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَى اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا اللهِ عَنَا أَلِي اللهِ عَنَا أَلْهُ عَنَا أَلْهُ عَلَيْكُ عِلَيْكُ عِلْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلِيكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَ

تو جمه: حضرت ابوسعیدٌ ہے روایت ہے کہ رسول اللّٰهَ اَلِیُّتَّ نَّے فر مایا: کوئی عورت اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر روز ہ ندر کھے۔ ن

تشریح: اس حدیث مین نفلی روزه مراد ہے۔

فرض روزہ تو عورت کواپنے شوہر کی مرضی کے علی الرغم بھی رکھنا چاہیے جیسا کہ دوسری حدیث میں ہے۔ لَا طَاعَة لِمَخُلُوق فِیُ مَعُصِیّةِ الْنَحَالِقِ (خالق کی نافرمانی کی صورت میں مخلوق کی اطاعت نہیں ہوسکتی ) (لیکن نفلی روزہ شوہر کی اجازت کے بغیر نہیں رکھا جاسکتا )۔

#### نیک بیوی

آبَ عَنُ اَبِي هُرَيُرَةً قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ : تُنكَّ الْمَرُأَةُ لِاَرْبَعِ: لِمَا لِهَا وَلِحِسَبِهَا وَلِحَمَا لِهَا وَلِحِمَا لِهَا وَلِحِسَبِهَا وَلِحَمَا لِهَا وَلِحِمَا لَهُ اللهُ عَلَيْ تَلْ مَا اللهُ الل

وَخَيْرُمَتَاعِ الدُّنْيَا ٱلْمَرُ أَةُ الصَّالِحَةُ \_ (ملم مشكوة) ويُورُمِتَاعِ الدُّنْيَا ٱلْمَرُ أَةُ الصَّالِحَةُ \_ (ملم مشكوة)

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمرة سي المرايت بكدرسول الله عليه في فرمايا: ونياسارى كاسارى متاع (فائده الله الحاف ) بهاور دنيا كى بهترين متاع نيك كردار خاتون بـ ـ ـ كسارى متاع نيك كردار خاتون بـ ـ ـ كسارى متاع نيك كردار خاتون به بهوا كراس كى تنشر يح: بيايك حقيقت بكدانسان خواه كتنابى متى اور پارساكيون نه بهوا كراس كى بيوى نيك سيرت نهيس بهتو وه بهى بهى اس دنيا ميس سكون واطمينان بـ بهمكنا رئيس بهوسكتا ـ بيوى نيك سيرت نهيس بهتو وه بهى بهى اس دنيا ميس سكون واطمينان بـ بهمكنا رئيس بوسكتا ـ

# صالح رشته کی اہمیت

(٢٣٣) عَنُ اَبِيُ هُرَيُرَةً، قَالَ: قَالَ رَسُوُلُ اللّٰهِ عَلَىٰتُ : إِذَا خَطَبَ الِيَكُمُ مِّنُ تَرُضَوُنَ دِيُنَةً وَخُلُقَةً فَزَوِّجُوهُ اِنُ لَاتَفُعَلُوهُ تَكُنُ فِتُنَةٌ وَفَسَادٌ عَرِيُضٌ \_

(الترفذي مشكوة: كتاب النكاح)

تر جمہ: حضرت ابوہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ عَلِی ہے فرمایا: جب تمہارے پاس نکاح کا پیغام بھیج جس کے دین و اخلاق کوتم پسندر کھتے ہوتواس سے شادی کردو،اگرتم ایسانہ کروگہ تو فتنہ ونساد ہریا ہوگا۔

تشریح: برادری اور رسم و رواج کی پابندیوں کی بنا پرموزوں رشتے کورو کردینایا

ٹالتے رہنا، زیادہ ترسوسائٹی میں شدید فتنہ کا موجب بن جاتا ہے۔اس لیے حدیث میں اس کو فساد عریض تے تبیر کیا گیاہے۔

### حسن معاشرت

رُحْمِنٌ مُوَّمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنُهَا خُلُقًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيُّ : لَا يَفُرَكُ مُوَّمِنَ مُوَّمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنُهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنُهَا اخَرَ ـ (مسلم، عَلَوة)

ترجمه : حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا: کوئی مومن مرد (شوہر) مومن عورت (بیوی) ہے بغض ندر کھے، اگراس کی ایک عادت اے ناپسند ہے (تو ہوسکتا ہے کہ )اس کی کوئی دوسری خصلت اے پیند آجائے۔

تنشریع: بیناممکن ہے کہ عورت ہر لحاظ سے بے عیب ہو،اگراس میں کوئی خامی یا کمزوری موجود ہے، تو اس میں بعض اچھے پہلو بھی ہو سکتے ہیں۔اس لیے ایک مومن کے سامنے تصویر کے دونوں رخ ہونے جا ہمیں۔

# حسنِ معاشرت کی اہمیت

(٢٣٥) عَنُ اَبِي هُرَيُرَةً، اَنَّ النَّبِي عَيْظُ كَانَ إِذَا رَفَّاً الْإِنْسَانَ إِذَا تَزَوَّجَ، قَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ وَبَارَكَ عَلَيْكُمَا وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ (احم، مُثَلَاة - بإب الدعوات)

تر جمہ: حطرت ابو ہر برہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے۔ جب کسی کو شادی کرنے پر مبار کباد دیتے تو فر ماتے ،اللہ تعالی تجھے برکت دے، تم دوٹوں پراپی برکتوں کی بارش نازل فر مائے اورتم دونوں کاربط اور تعلق خیراور بھلائی کے ساتھ ہو۔

# بة تكلّف معاشرت

(٢٣٦) عَنُ عائِشَةَ رَضِى اللهُ عَنُهَا، أَنَّهَا كَانَتُ مَعَ رَسُولِ اللهِ عَلَيْكُ فِي سَفَرٍ، قَالَتُ: فَسَابَقُتُهُ فَسَبَقُتُهُ عَلَىٰ رِحُلَىَّ فَلَمَّا حَمَلُتُ اللَّحُمَ سَابَقُتُهُ فَسَبَقَتُهُ عَلَىٰ رِحُلَىَّ فَلَمَّا حَمَلُتُ اللَّحُمَ سَابَقُتُهُ فَسَبَقَتِي \_ قَالَ: هذه بِتِلُكَ السَّبُقَةِ \_ (البواؤو، مَثَلُوة)

ترجمه: حفرت عائش عروايت ب،ايك باروه آن حضور علي كالتوسفر

میں تھیں، کہتی ہیں، میں نے آپ سے دوڑ میں مقابلہ کیا، میں پیادہ پا آپ سے آگے بڑھ گئ (لیکن) جب میرا بدن بھاری ہو گیا تو میں نے آپ کے ساتھ دوڑ لگائی، تو آپ سبقت لے گئے، آپ نے فرمایا ریم پہلی سبقت کا بدلہ ہے۔

اس روایت ہے حسن معاشرت کا ایک اچھانمونہ ملتا ہے، مردکواپنے گھر والوں ہے محض خشک مزاجی ہے، پیش نہیں آنا چاہیے، بلکہ بے لکٹی خوش مزاجی کا برتاؤ بھی کرتے رہنا چاہیے۔

# بيوي کې دل جو ئي

(٢٣٧) عَنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ كُنتُ الْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ النَّبِيِّ عَلَظُهُ وَكَانَ لِيُ صَوَاحِبُ يَلُعَبُنَ مَعِيُ ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَظُهُ إِذَا دَخَلَ يَنُقَمِعُنَ مِنْهُ فَيُسَرِّ بُهُنَّ الِّي صَوَاحِبُ يَلُعَبُنَ مَعِيُ ، فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَظُهُ إِذَا دَخَلَ يَنُقَمِعُنَ مِنْهُ فَيُسَرِّ بُهُنَّ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهُ إِنَّ اللَّهِ عَلَيْهُ اللَّهِ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّ

ترجمه: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہتی ہیں کہ میں رسول اللہ عظیمہ کے ہاں گریوں سے کھیلا کرتی تھیں، جب گریوں سے کھیلا کرتی تھیں۔ جب ایس جمیلیاں (بھی )تھیں جومیر سے ساتھ کھیلا کرتی تھیں، جب آ ہے تشریف لاتے تو وہ جھی جاتیں، آپ ان کو (ڈھونڈ ڈھونڈ کر) میر سے پاس جھیجے تا کہ وہ میر سے ساتھ کھیل سکیں۔

#### بيو يول مين مساوات

نِسَآئِهِ فَأَيَّتُهُنَّ خَرَجَ سَهُمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَةٌ، ﴿ ٢٣٨ عَنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ كَانَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ إِذَا اَرَادَ سَفَرًا اَقُرَعَ بَيْنَ نِسَآئِهِ فَأَيَّتُهُنَّ خَرَجَ سَهُمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَةً،

ترجمه: حضرت عائش سروایت ہے کہ رسول اللہ علیہ جب سفر کا ارادہ کرتے تو ازواجِ مطتبرات کے درمیان قرعہ ڈالتے ،ان میں سے جس کا نام نکل آتا اسے (سفر میں) ہمراہ لے جاتے۔

تشريح: ال حديث عيندباتين معلوم موتى بين:

(۱) جس شخص کی ایک سے زیادہ ہیویاں ہوں اسے ان کے ساتھ منصفانہ اور مساویانہ سلوک کرنا جا ہے۔ یہاں تک کہ سفر میں بھی کسی بیوی کو بلاوجہ ترجیجے نیدی جائے۔

(۲) نزاعی معاملات میں یا جہاں غلط الزام اور تہمت کا اندیشہ ہو، قرعہ کے ذریعہ تصفیہ کی صورت نکالی جا سکتی ہے۔

سی میں اللہ علیہ سے کہ سفر میں بھی اپنے ہمراہ لے جاتے تھے۔ بید سن معاشرت کا بہترین نمونہ ہے۔

(٢٣٩) عَنِ ابْنِ عُمَرَاكٌ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ: اَبغَضُ الْحَلَالِ اِلَى اللَّهِ الطَّلَاقُ.

(ابوداؤر، مشكوة)

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمر عدوايت م كدرسول الله عليه في مايا: حلال كامون مين الله كوزياده تا يسند يده كام طلاق ہے۔

تنشریح: بیاس لیے فرمایا گیاہے کہ طلاق کا معاملہ سلم معاشرے میں کھیل کودبن کرنہ رہ جائے، بیتواسی صورت میں جائزہے جب کہ باہمی محبت والفت کے تمام امکا نات ختم ہوجا کیں۔

### اہل وعیال کے حقوق

المُقِلِّ وَابُدَأَبِمُنُ تَعُولُ. (٢٢٠) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً قَالَ يَا رَسُولَ اللهِ آتُّ الصَّدَقَةِ آفُضَلُ؟ قَالَ: جُهُدُ المُقِلِّ وَابُدَأَبِمُنُ تَعُولُ. (ابوداود، مشكوة - باب فطل الصدقة)

تر جمه: حضرت الو ہریرہؓ ہے روایت ہے، انہوں نے کہا کہ یارسول اللہ! کون سا صدقہ افضل ہے؟ آپ نے فرمایا: ناداراورمفلس کی کوشش (سے جوحاصل ہو) اور پھر فرمایا، پہلے ان سے شروع کروجن کے نان نفقہ کے تم ذمہ دار ہو۔

تشريح: ال حديث عدوباتي معلوم بوتى بي:

(الف) صدقہ جوبھی اخلاص کے جذبہ سے دیا جائے خدا کے ہاں مقبولیت کا مقام رکھتا ہے۔لیکن صدقہ کی وہ رقم جوا کیک غریب مفلس مسلمان ،محنت مزدودی کے بعد خرج کرتا ہے، خدا کے ہاں افضلیت اورمحبوبیت کا درجہ پاتی ہے۔

(ب) انسان پر پہلے ان لوگوں کی دیکھ بھال ضروری ہے جن کی کفالت کا باراس نے اٹھایا ہوا ہے۔ عام طور پراییا بھی ہوتا ہے کہ شہرت و ناموری کی غرض سے قریبی مستحق رشتہ داروں کونظرا نداز کردیا جاتا ہے اور غیروں پرصد قات و خیرات کی بارش برسائی جاتی ہے۔ (٢٣١) عَنُ اَبِي هُرَيُرَةٌ وحَكِيْمِ بُنِ حِزَامٍ، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَاكَانَ عَنُ ظَهُرِ غِني وَابُدَأُ بِمَنُ تَعُولُ \_ (البحارى، مشكوة: باب فضل الصدقة) الصَّدَقَةِ مَاكَانَ عَنُ ظَهُرِ غِني وَابُدَأُ بِمَنُ تَعُولُ \_ (البحارى، مشكوة: باب فضل الصدقة) ترجمه: حضرت الوجريرة اور كيم بن حزامٌ سے روايت ہے، انہوں نے كہا كرسول

الله علیقہ نے فرمایا: بہتر صدقہ وہ ہے جس کے بعد بھی خوشحالی برقر ارر ہے ،اوراس پر پہلے صرف کروجس کے تم کفیل ہو۔

توضیع: بظاہران دونوں حدیثوں میں تعارض اور کمراؤ معلوم ہوتا ہے کین اصل حقیقت رہے کہ کہا ہے حدیث میں اس احساس کہتری کوختم کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ جس کی بنا پرایک غریب آدمی رہ سوچتا ہے کہ مالداروں کے صدقات وخیرات کے مقابلہ میں اس کی حقیر رقم کیا حیثیت رکھتی ہے۔

مقصودیہ ہے اللہ تعالی دل کے اخلاص کی بنا پر ثواب عطا فرماتا ہے نہ کہ صدقات کی ظاہری مقدار کی کثرت پر۔

دوسری حدیث کا منشایہ ہے کہ انسان کواس طرح اپنا مال نہیں لٹانا چاہیے کہ بعد میں اسے اپنے لیےاورا پنے بچوں کے لیے دوسروں کے سامنے ہاتھ پھیلانے پڑیں۔

(٢٣٢) عَنِ ابُنِ عُمَّرٌ، أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَةً وَلَةً بَنَاتٌ فَتَمَنَّى مَوْتَهُنَّ فَغَضِبَ ابْنُ عُمَر، فَقَالَ: أَأَنْتَ تَرُزُقُهُنَّ . (الادب المفرد)

ترجمہ: عبداللہ بن عمر ﷺ روایت ہے کہ ان کے پاس ایک شخص بیٹھا ہوا تھا ،اس کے ہاں کئی لڑکیاں تھیں۔اس نے تمنا کی کاش میسب مرجا کیں ،عبداللہ بن عمر اس پرغضبناک ہوئے اور فر مایا ،کیاان کے رازق تم ہو؟

(٢٣٣)عَنُ نَبِيُطِ بُنِ شُرَيُطٍ، قَالَ: سَمِعُتُ رَسُولَ اللهِ عَظَيْهُ، يَقُولُ: إِذَا وُلِدَ لِللهِ عَلَيْكُمُ اَهُلَ النَّبِيَ يَكُتَنِقُو نَهَا لِللَّهُ عَلَى اللهُ عَزَّوَ جَلَّ مَلَائِكَةً يَقُولُونَ السَّلَامُ عَلَيْكُمُ اَهُلَ الْبَيْتِ يَكْتَنِقُو نَهَا لِللَّهُ لِللَّهُ وَيَمُسَحُونَ بِاللهِ يَهِمُ عَلَىٰ رَاسِهَا وَيَقُولُونَ ضَعِيْفَةٌ خَرَجَتُ مِن ضَعِيْفَةٍ بِالْجَارِينِ مَن ضَعِيْفَةٍ اللهِ اللهِ يَوْمُ الْقِيْمَةِ مِنْ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ يَوْمُ القَيْمَةِ فَي اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

ترجمہ: مبیط بن شریط ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: جب کی کے ہاں لڑکی پیدا ہوتی ہے تو اللہ تعالی اس کے ہاں فرشتے بھیجتا ہے جو کہتے ہیں اے گھر والو! تم پر

سلامتی ہو، وہ لڑکی کواپنے پروں کے سامیر میں لے لیتے ہیں اور اس کے سرپر ہاتھ پھیرتے ہوئے کہتے ہیں، یہایک ناتو ال جان ہے جوایک کمزور جان سے پیدا ہوئی ہے، جواس نیک کی پرورش کرےگا، قیامت تک خدا کی مدداس کے شامل حال رہےگی۔

توضدیح: عرب میں عام طور پرلڑکی کی پیدائش کونفرت کی نگاہ ہے دیکھا جاتا تھا بلکہ بعض قبیلے تو زندہ درگور دفنا دیا کرتے تھے۔اب بھی کتنے ایسے ہیں جولڑکی کے پیدا ہونے پر ناک بھوں چڑھاتے ہیں۔اس ذہنیت کو بدلنے کے لیے احادیث میں کثرت سےلڑ کیوں کی گہداشت اورتعلیم وتربیت کی ترغیب دی گئی ہے۔

رُ ٢٣٣) عَنُ عَائِشُةً، قَالَتُ: جَاءَ تَنِيُ إِمْرَأَةٌ وَمَعَهَا اِبُنَتَانِ لَهَا تَساً لَنِي فَلَمُ تَجَدُعِنُدِي غَيْرَ تَمَر وَ وَّاحِدَةٍ فَاعُطِيتُهَا آيًا ها فَقَسَّمَتُهَا بَيْنَ ابْنَتُهُا وَلَمُ تَا كُلُ مِنْهَا، ثُمَّ قَامَتُ فَخَرَجَتُ، فَقُلَ بَيْنِ ابْنَتِيهَا وَلَمُ تَا كُلُ مِنْهَا، ثُمَّ قَامَتُ فَخَرَجَتُ، فَدَ خَلَ النَّبِيُ عَلَيْهُ فَحَدَّ ثُتَهُ، فَقَالَ: مَنِ ابْتَلِيَ مِنُ هذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيًّ فَاحَدً ثُتُهُ، فَقَالَ: مَنِ ابْتَلِيَ مِنُ هذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيًّ فَاحُسَنَ النَّهِيِّ كُنَّ لَهُ سِتُرًا مِّنَ النَّارِ . (متفق عليه مشكوة :باب الشفقه)

ترجمہ: حضرت عائش میں دوایت ہے، کہتی ہیں کہ میرے پاس ایک عورت اپنی دولڑ کیاں لئے کر آئی اوراس نے سوال کیا (لیکن) اسے میرے ہاں سے صرف ایک تھجور ہی مل سکی ۔ میں نے وہمی اسے دیدی۔ اس نے اس تھجور کوان دونوں لڑکیوں میں تقسیم کر دیا اور خود کچھ نہ کھایا، اس کے بعد وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور گھر سے نکل کر چلی گئی (اسی وقت) رسول اللہ علیقی تشریف لائے۔ میں نے آپ سے بیسارا ماجرا کہد شایا، آپ نے فرمایا، جو شخص اِن لڑکیوں کے بارے میں آز مایا جائے (یعنی اس کے ہاں لڑکیاں پیدا ہوں) اور پھر وہ ان سے اچھا سلوک کرے تو بیلڑکیاں اس کے لیے دوز خ کی آگ سے ڈھال بن جائیں گی۔

### اولا دیےمُساویانهسلوک

(٢٣٥) عَنِ النُّعُمَانِ بُنِ بَشِيرٍ، قَالَ: أَعُطَانِيُ آبِيُ عَطِيَّةً، فَقَالَتُ: عُمُرَةُ بِنْتُ رَوَاحَةَ لَا اَرُضَىٰ حَتَّى تُشُهِدَ رَسُولَ اللَّهِ عَلَیْهُ، فَاتْی رَسُولَ اللَّهِ عَلَیْهُ، فَقَالَ: اِنِیّ اَعُطیُتُ ابْنِیُ مِنُ عُمُرَةَ عَطِیَّةً فَاَمَرَتَنِیُ اَنُ اُشُهِدَكَ یَارَسُولَ اللَّهِ،قَالَ: اَعُطیُتَ سَائِرَولَدِكَ مَثْلُ هَذَا، قَالَ لَا، قَالَ: فَا تَقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا بَیْنَ اَولادِکُمُ قَالَ فَرَجَعَ وَرَدَّ عَطِیَّتَهُ وَفِیُ رَوَایَةٍ قَالَ اِنِیّ لَا اَشُهَدُ عَلیْ جَوْرٍ۔

(بخاری، مسلم، مشکوة: باب العطایا)

ترجمه: حضرت نعمان بن بشر سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ میر ہوالد نے مجھے ایک عطید دیا (اس پر) میری والدہ عمرہ بنت رواحہ نے (میر ہو والد ہے) کہا، جب تک آپ (اس معاملہ پر) آ س حضرت علیقہ کو گواہ نہ بنالیں میں راضی نہ ہوں گی (راوی کا بیان ہے کہ) وہ ( نعمان کے والد ) آ س حضور کی خدمت میں حاضر ہوئے ، اور انھوں نے عض کیا یارسول اللہ! میں نے اپنے بیٹے کو جو عمرہ کے بطن سے ہا ایک عطید دیا ہے، عمرہ نے مجھے تاکید کی ہے کہ (اس پر) آپ گو گواہ محصرالوں ۔ آپ نے فرمایا، کیا تو نے باقی بچوں کو بھی اس طرح عطید دیا ہے؟ (نعمان کے والد نے) جواب دیا 'دنہیں' آپ نے فرمایا۔ اللہ سے ڈرو، اور اولا دکے درمیان انصاف کرو۔ راوی کا بیان ہے کہ) نعمان کے والد والی آئے اور اپنا عطید انھوں نے والی لوٹا لیا۔ اور ایک روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا، میں ظلم پر گواہی نہیں دے سکتا۔

توضدیع: اولاد کا والدین پریی ہے کہ لین دین میں اولاد کے درمیان انصاف اور مساوات کا خیال رکھیں ،اس بارے میں ائمہ دین کے درمیان اختلاف ہے کہ آیااس معاملے میں لڑکیوں اور لڑکوں کے درمیان بھی مساوات رکھنی جا ہے یاان کے درمیان وراثت کے اصول کے مطابق لڑکے کولڑ کی سے دگناملنا جا ہے، کیکن میسے ہے کہ اس بارے میں کسی امتیاز کی ضرورت نہیں ہے، بیٹا، بیٹی سب کے درمیان مساویا نہشیم ہوگی۔

#### صلهُ رحمي

(٢٣٦) عَنُ مَّيُمُونَةَ بِنُتِ الْحَارِثِ، أَنَّهَا اَعْتَقَتُ وَلِيُدَةً فِي رَمَانِ رَسُولِ اللهِ عَيْظِيْ، فَذَكَرَتُ ذِالِكَ لِرَسُولِ اللهِ عَظِيْهِ، فَقَالَ: لَوُ أَعُطَيْتِهَا أَخُوالَكِ كَانَ اَعُظَمَ لِآجُرِكِ.

(بخارى ، مسلم، مشكوة: باب العطايا)

ترجمہ: میمونہ بنت حارث سے روایت ہے کہ انھوں نے آل حضور علیہ کے زمانے میں ایک لونڈی آزاد کی پھراس کا ذکر انھوں نے رسول اللہ علیہ سے کیا، آپ نے فر مایا اگرتوا پنے ماموؤں کو یہ لونڈی دے دیتی تو تیرے لیے بڑے اجرکا باعث ہوتا۔

تشریح: یعنی صدقہ این جگہ اچھی عبادت ہے لیکن اس صدقہ سے مستحق خویش

ا قارب فائدہ اٹھائیں تو اس طرح دو ہرا ثو اب ملتا ہے یعنی ایک ثو اب صدقہ کی بناپراور دوسراصلۂ رحمی کی وجہ ہے۔

## کمزوروں ہے حسن سلوک

(٢٣٧) عَنُ جَابِرٌ عَنِ النَّبِيِّ عَلَىٰ قَالَ ثَلَثٌ مَنُ كُنَّ فِيهِ يَسَّرَ اللَّهُ حَتُفَهُ وَأَدْخَلَهُ جَنَّتَهُ رِفُقٌ بِا الضَّعِيُفِ وَشَفُقَةٌ عَلَى الْوَالِدَيْنِ وَاِحْسَانٌ اِلَى الْمَمُلُوكِ.

(رواه الترمذي مشكوة: باب النفقات)

### خدمتِ خلق

(٢٢٨) عَنُ أَنَسُ وَعَنُ عَبُدِ اللَّهِ ۚ قَالَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَظْ ٱلْحَلُقُ عَيَالُ اللَّهِ فَاحَتُ الْحَلُقِ اِلَى اللَّهِ مَنُ ٱحُسَنَ اِلَىٰ عَيَالِهِ۔ (رواه البهق مِشَالُوة:باب الشفقة)

تر جمه: حضرت انس اور حضرت عبدالله است الله عليه الله على الله عليه الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله عل

تشریح: عبادتِ خالق کے بعد اگر کوئی عمل اسلام میں زیادہ اہمیت رکھتا ہے تو وہ خدمتِ خلق ہے، بعنی معاشرہ کے بے سہار ااور کمزور افراد کی اعانت اور دست گیری حقیقت میں رہی عبادت کی ایک قسم ہے۔

(۲۲۹) عَنُ سَهُلِ بُنِ سَعُلَا قَالَ وَسُولُ اللهِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهَ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهَ عَلَيْ اللَّهَ عَلَى اللَّهَ عَلَى اللَّهَ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ ال

### نیک بروسی

(٢٥٠) عَنُ نَافِعٌ عَنِ النَّبِيِّ عَنَظُ قَالَ مِنُ سَعَادَةِ الْمَرُءِ الْمُسُلِمِ ٱلْمَسُكُنُ الْوَاسِعُ وَالْحَرُكِ اللَّهِنِيُّ۔ الْوَاسِعُ وَالْحَرُكِ اللَّهِنِيُّ۔

ترجمہ: حضرت نافع سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا ، مسلمان کی سعادت اور خوش بختی کی علامت تین چیزیں ہیں (۱) کشادہ مکان (۲) اچھا پڑوی (۳) موزوں سازگار سواری۔

(٢٥١) عَنِ ابْنِ مَسْعُولَةٍ قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ عَلَظُهُ يَارَسُولَ اللهِ كَيُفَ لِيُ اَنُ اَعَلَمَ إِذَا اَحُسَنُتُ وَإِذَا اَسَأْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ عَلَظُهُ إِذَا سَمِعُتَ جِيرَانَكَ يَقُولُونَ قَدُ اَحْسَنُتَ فَقَدُ اَحُسَنُتَ وَإِذَا سَمِعُتَ يَقُولُونَ قَدُ اَسَاتَ فَقَدُ اَسَاتً

(رواه ابن ماجه مشكوة: بإب الشفقة)

قر جمه: عبدالله بن مسعودٌ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول الله علیہ کی خدمت میں عرض کیا، یا رسول الله علیہ کے خدمت میں عرض کیا، یا رسول الله! مجھے رہے کہ علوم ہو کہ میں اچھے کام کرتا ہوں یا برے کاموں میں مبتلا ہوں؟ آپ نے فر مایا، جب تم اپنے ہمسایوں کو رہے کہتے ہوئے سنو کہتم اچھا کام کررہے ہو، تو واقعی تم اچھا کام کررہے ہو، اور جب تم ان کو رہے کہتے سنو کہتم بڑا کام کررہے ہو، تو واقعی تم برا کام کررہے ہو۔

تنشریع: یہاں ہمسائے سے مراد وہ شخص ہے جو کسی نہ کسی نوعیت سے رفافت کا تعلق رکھتا ہو، محلّہ کا پڑوی ، مکتب کا ساتھی اور سفر کا رفیق ، سب کو بیصد یث شامل ہے، یعنی جولوگ قریب رہتے ہیں اور قریب سے ہر ہڑ مل اور حرکت پرنگاہ رکھ سکتے ہیں ، ان کی شہادت اس بار سے میں زیادہ معتبر ہوسکتی ہے بشر طیکہ گواہی دینے والوں کی خودا پنی ذہنیت کا فرانہ اور فاسقانہ تہذیب کے اثرات ہے سٹے نہ ہوگئی ہو۔

### مهمان كاحق

(٢٥٢) عَنُ اَبِيُ شُرَيُحِ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ عَلَىٰ قَالَ مَنُ كَانَ يُؤْ مِنُ بِا للّٰهِ وَالْيَوُمِ الْاخِرِ فَلْيَقُلُ خَيْرًا اَوِلْيَصُمُتُ وَمَنُ كَانَ يُوْمِنُ بِا للّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاخِرِ فَلْيُكْرِمُ ضَيُفَةً جَائِزَتُهُ يَوُمٌ وَلَيْلَةٌ وَالضِّيَافَةُ ثَلَائَةَ آيَّامٍ فَمَا بَعُدَ ذالِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنُ يَثُوِىَ عِنْدَهُ حَتَّى يُخُرِجَهُ \_ (الادبالمفرد؟باباليمعنده قي يَرْجه)

ترجمہ: حضرت ابوشری سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے نہ مایا، جوتم میں سے اللہ پراور پچھلے دن پرایمان رکھتا ہے وہ اچھی بات زبان سے نکالے ور نہ خوش رہے، اور جو اللہ پراور پچھلے دن (قیامت) پرایمان رکھتا ہے اسے چاہیے کہ مہمان کی عزت کرے، مہمان کی فاطر مدارات (کی مدت ایک دن ایک دن ایک رات ہے، اور عام ضیافت (میز بانی) کی مدت تین دن ہے، اس کے بعد جو پچھ ہے وہ صدقہ ہے۔ اور (مہمان) کے لیے جائز نہیں ہے کہ وہ میز بان کے بان اتنا تھیڑے کہ اسے پریشانی میں مبتلا کردے۔

تو ضدیع: اس صدیث میں ایمان باللہ اور ایمان بلآخرۃ کے دونقاضے بیان کیے گئے ہیں: (۱) زبان کی حفاظت، لیعنی غیبت، بدکلامی اور فضول یا وہ گوئی سے پر ہیز کرتے ہوئے اچھے مصرف میں زبان کا استعمال \_

(۲) فیاضی اور سخاوتِ نفس ،اس کی ایک شکل میہ ہے کدا گر کوئی مسافراس کے گھر میں تھہر نا چاہے تو بجائے انقباض اور تنگ دلی کے وسعت قلب کے ساتھ اس کے کھانے پینے اور قیام کا اہتمام کیا جائے۔

ساتھ ہی یہ بھی تلقین کی گئی ہے کہ مہمان کو بھی اتنا خود دار ہونا چاہیے کہ تین دن ہے زیادہ کا بوجھا پنے میز بان پر نہ ڈالے۔

اس طرح اگرمیز بان کی طرف سے فیاضی کا برتاؤ اورمہمان کی جانب سے خودداری کا اظہار ہوتو اجتماعی زندگی میں ایک خوش گوار فضا پیدا ہو سکتی ہے۔

#### غلاموں اور خادموں کے حقوق

لونڈی) تمہارے بھائی ہیں جن کواللہ نے تمہارا دستِ نگر بنایا ہے، تو (یا در ہے) جس کے ماتحت لونڈی غلام ہوں اسے چاہیے جوخود کھا تا ہے اس میں سے ان کو کھلائے ،اور جو پہنتا ہے اس میں سے ان کو پہنائے اور ان کوکسی ایسے کا م پر مجبور نہ کرے جوان کی طاقت سے زیادہ ہو، اگر ایسی ضرورت پیش آجائے تو خود بھی ان کوسہارا دے۔

(٢٥٣) عَنُ عَلِيٌّ قَالَ كَانَ اخِرُ كَلَامِ النَّبِيِّ عَلَظُ الصَّلوٰةُ اَلصَّلوٰةُ اِتَّقُوا اللَّهَ فِيُمَا مَلَكتُ اَيُمَانُكُمُ \_ (الادبالمغرو)

حفرت علی بن ابی طالب سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ کی زندگی کے آخری کلمات بیتے (۱) نماز نماز (۲) جوتمہارے دست گر ہیں ان کے بارے میں خداسے ڈرتے رہو۔ تنشریح: لیمن نماز کا خیال رکھواور غلاموں کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آؤاوران پرظلم وزیادتی نہ کرو۔

اس حدیث میں نماز کی تا کیداورغلاموں کے ساتھ حسن سلوک ہے پیش آنے کو یک جا بیان کیا گیا ہے۔

بظاہراس بات کی طرف اشارہ ہے کہ جب نماز کے ذریعے خدا کی عظمت اور اس کا خوف انسان کے دل میں ساجا تا ہے تو اسے معاشر ہے کی کمزور سے کمزور مخلوق کے حقوق پر دست اندازی کی جراُت نہیں ہو عکتی ہے۔

#### قيديول سے احھابرتاؤ

(٢٥٥) عَنُ اَبِي عَزِيُزِبُنِ عُمَيْرٍ اَخِي مُصُعَبِ بُنِ عُمَيْرٍ قَالَ كُنتُ فِي الْاُسَارَى يَوْ مَ بَدُرٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهُ اِسْتَوْصُوابِالْاُسَارَىٰ خَيْرًا وَّكُنتُ فِي نَفَرٍ مِّنَ الْاَنْصَارِ فَكَانُوا آذَا قَدَّمُوا غَدَاتَهُمُ أَوْ عَشَاتَهُمُ اكْلُوا التَّمُرَ وَاَطْعَمُونِي الْخُبُزَبِوَ صِيَّةِ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهُ إِيَّاهُمُ .

(أمجم العفرللطرانی)

رسُولِ اللَّهِ عَلَيْهُ إِيَّاهُمُ .

ترجمہ: حضرت مصعب بن عمیر ﴿ کے بھائی ابوعزیز بن عمیر ﴿ ہے روایت ہے کہ میں جنگ بدر کے قیدیوں کے ساتھ اچھا برتاؤ جنگ بدر کے قیدیوں میں شامل تھا۔ رسول الله علیہ نے فر مایا ''قیدیوں کے ساتھ اچھا برتاؤ کرو۔'' میں انصار کے کچھلوگوں کے پاس تھا۔ وہ جب شبح اور شام کا کھانا نکالتے تھے تو خود کھجور کھاتے اور مجھے جیاتی کھلاتے ، یہ ارشاد نبوگ کا نتیجہ تھا۔ تشریح: اس حدیث سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ اسلام نے کمزوروں کے حقوق کا کتنا خیال رکھا ہے، نہ صرف یہ کہ مسلمان بلکہ دشمن کا فرقیدی بھی ایک مسلم معاشرے میں اچھے برتاؤ کے ستحق ہیں۔

َ (٢٥٦) قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ : إِنَّ اللهَ لَا يُقَدِّسُ أُمَّةً لَا يُوخَذُ لِلضَّعِيُفِ فِيهُمُ حَقُّدً \_ (شرح السنة، مشكوة: باب احياء الاموات)

ترجمہ: رسول اللہ علیہ نے فر مایا: اللہ تعالی ایس امت کو پا کیزگی نہیں بخشا جس کے ماحول میں نا تو انوں اور کمزوروں کو ان کاحق نہ دلوایا جائے۔

پس منظر: رسول الله والله فی ایک مرتبد مدینه میں عبدالله بن مسعود کو کھوز مین عطاکی، بیز مین انسار کے مکا نات اور نخلستان کے سامنے تھی۔ بنوعبد بن زہرہ (انسار کے ایک خاندان) نے کہا، ام سعید کے بیٹے! (یعنی عبدالله بن مسعود ) یہاں سے ہٹ جاؤ۔اس موقع پر آپ نے فرمایا: ' تب مجھے اللہ نے کیوں رسول بنا کر بھیجا ہے۔' یعنی میری بعث کا مقصد بیہ کہ کمز وروں اور زیر دستوں کوتو اناؤں اور طاقتو روں کے مظالم سے نجات دلاؤں، کین اگر میرے آئے کے بعد بھی کمزوروں پر ظلم ہواور ان کوان کی زمینوں سے بے دخل کیا جائے تو پھر میرے آئے کی ضروزت ہی کیا تھی۔

# غرباء کی خاطر داری

(٢٥٧) عَنُ مُصُعَبِ بُنِ سَعُلاً، قَالَ: رَاى سَعُدٌ اَنَّ لَهُ فَضُلًا عَلَىٰ مَنُ دُونَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيٰ : هَلُ تُنُصَرُونَ وَ تُرُزَقُونَ اِلَّا بِضُعَفَآئِكُمُ \_

(بخارى، مشكوة: باب فضل الفقراء)

ترجمہ: مصعب بن سعد سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ سعد نے خیال کیا کہ انھیں اپنے سے ممتر لوگوں پر برتری حاصل ہے (اس پر) آں حضور علیہ نے فر مایا: کہ تہمیں ضعفوں اور کمزوروں کی وجہ سے ہی خداکی طرف سے مدداورروزی میسر ہوتی ہے۔

تنشریع: لیخی معاشی یا جسمانی لحاظ ہے کمزورا فراد کووہ لوگ حقیر نہ مجھیں جن کوخدا نے جسمانی یامالی توانائی بخش ہے۔ یہ خوش حالی اور تو انائی در حقیقت ایک آنر مائش ہے۔ اللہ تعالی ویکھنا چاہتا ہے کہ اس کے خوش حال بند نے متوں سے مالا مال ہوکر ہے آسرا کمزورانسا نوں کوفراموش تو نہیں کرتے۔

# اغنیاء کے اموال میں نا داروں کے حقوق

(٢٥٨) عَنُ آبِي سَعِيُدِ النَّحَدُرِيُّ، قَالَ: بَيْنَمَا نَحُنُ فِي سَفَرٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَیٰ مَنُ کَانَ مَعَهُ فَضُلُ رَاحِلَةٍ فَجَعَلَ يَضُرِبُ يَمِينًا وَّشِمَالًا فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَیٰ مَنُ کَانَ مَعَهُ فَضُلُ زَادٍ فَلْيَعُدُ بِهِ مَلٰ مَنُ لَا ظَهُرَ لَهُ وَمَنُ كَانَ لَهُ فَضُلُ زَادٍ فَلْيَعُدُ بِهِ عَلَیٰ مَنُ لَا ظَهُرَ لَهُ وَمَنُ كَانَ لَهُ فَضُلُ زَادٍ فَلْيَعُدُ بِهِ عَلَیٰ مَنُ لَا زَادَلَهُ، قَالَ: فَذَكُر مِنُ اَصُنَافِ الْمَالِ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِاَحْدٍ مِنَّا فِي عَلَىٰ مَنُ لَا زَادَلَهُ، قَالَ: فَذَكُر مِنُ اَصُنَافِ الْمَالِ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِاَحْدٍ مِنَّا فِي فَضُل لَا وَاحْدُهُ اللهِ عَلَىٰ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللهِ عَلَيْ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللهِ عَلَىٰ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللّهُ عَلَىٰ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللّهُ عَلَىٰ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللّهُ اللّهُ عَلَىٰ مَنُ لَا وَاحْدُهُ اللّهُ اللّه

ترجمہ: حضرت ابوسعید خدریؒ ہے روایت ہے کہ ہم ایک سفر میں آپ کے ہمراہ عظی ایک سفر میں آپ کے ہمراہ عظی ایک ایک شخص سواری پرسوار آپ کی خدمت میں حاضر ہوا ،اس کا حال بیرتھا کہ بھی دائیں طرف جا تا اور بھی بائیں طرف مڑتا، یعنی وہ اپنی سواری کے ناکارہ ہوجانے کی وجہ ہے پریشان تھا۔ اس موقع پر آپ نے فرمایا، جس کے پاس فالتو سواری ہوتو وہ اس کو دیدے جس کے پاس مرے سے سواری ہی نہ ہو، اور جس کے پاس فالتو زادِ راہ ہوتو وہ اس دے ڈالے جس کے پاس بالکل زادراہ ہی نہ ہو۔ اس طرح آپ نے مال کی گئت میں بیان فرمائیس یہاں تک کہ ہم نے خیال کیا کہ فالتو اشیاء میں ہمارا کوئی حق ہی نہیں ہے۔

تشریح: یہ جنگ کا موقع تھا، اس قتم کے ہنگا می حالات میں امیر وقت کو یہ اجازت ہے کہ وہ ذکو ۃ کے علاوہ خوش حال لوگوں پر ٹیکس لگا سکتا ہے یا ان کی فالتو چیزیں بے سروسامان مستحقین میں تقسیم کرسکتا ہے۔

### مصیبت ز دہ لوگوں کی مدد

(٢٥٩) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ جَعُفَرٍ، قَالَ: لَمَّا جَآءَ نَعُیُ جَعُفَرٍ، قَالَ النَّبِیُ عَلَیْهُ: اللهِ بُنِ جَعُفَرٍ، قَالَ النَّبِیُ عَلَیْهُ اللهِ بُنِ جَعُفَرٍ اللهِ بُنِ جَعُفَرٍ مَا يُشُغِلُهُمُ لَا يَشُغِلُهُمُ لَا يَشُغِلُهُمُ لَا يَشُغِلُهُمُ لَا يَشُغِلُهُمُ لَا اللهِ اللهِلمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ ا

جعفر کی شہادت کی خبر آئی تو نج اللہ نے فرمایا: ' جعفر کے گھر والوں کے لیے کھانا پکاؤ۔ان پر الی مصیبت نازل ہوئی ہے جس نے اضیں اپنی گرفت میں لے کر (دنیا سے ) بے خبر کر دیا ہے۔ کم سِنّی کالحاظ

(٢٦٠) عَنُ ابُنِ عُمَّرٌ آنَّ النَّبِيَّ عَلَا قَالَ اَرَانِى فِى الْمَنَامِ اَتَسَوَّكُ بِمِسُوَاكِ فَحَآءَ نِى رَجُلَانِ اَحَدُ هُمَا اَكْبَرُ مِنَ الْاَخْرِ فَنَا وَلُتُ السِّوَاكَ الْأَصْغَرَ مِنْهُمَا فَقِيلَ لِى كَبِرُ فَدَفَعْتُهُ اِلَى الْاَكْبَرِ مِنْهُمَا \_ . (بخارى، سلم، مَثَاوَة: باب المواك)

ترجمہ: حُضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ نبی عظالیہ نے فرمایا: میں نے اپنے آپ کوخواب میں مسواک کرتے ہوئے دیکھا، میرے پاس دوآ دمی آئے، ان میں سے ایک دوسرے سے (عمر میں ) بڑا تھا، میں نے ان دونوں میں سے چھوٹے کومسواک دے دی، مجھے کہا گیا، بڑے کودو، پھر میں نے بڑے کومسواک دے دی۔

#### اجتماعي آ داب

(٢٢١) عَنُ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ عَلِي قَالَ أَنْزِلُوا النَّاسَ مَنَازِلُهُمُ

(ابوداؤد، مشكوة: باب الشفقة)

تر جمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ نبی علیقیہ نے فر مایا: لوگوں سے ان کے مرتبےاور حیثیت کےمطابق پیش آؤ۔

تنشریح: امیر جو یاغریب، نیک ہو یا بد، چھوٹا ہو یابرا، قانون کی نگاہ میں سب برابر ہیں، حدود اللہ کے معاملہ میں ان میں سے کسی سے بھی ذرہ برابر رعایت نہیں کی جاسکتی، کیکن عام برتاؤ میں علم و تقوی اور دوسرے جائز امتیازات کا لحاظ بہر حال ضروری ہے۔ اس بات کو "اُنْدِلُواالنَّاسَ مَنَاذِ لَهُمُ" کے الفاظ میں بیان کیا گیاہے۔

# حقِّ رفاقت وصحبت

(٢٦٢) عَنِ ابُنِ عُمَرٌ قَالَ اَنَّ النَّبِيَّ شَكِظُ إِذَا وَدَّعَ رَجُلًا اَخَذَ بِيَدِهِ فَلَا يَدَعُهَا حَتَّى يَكُوُنَ الرَّجُلُ هُوَ يَدَعُ يَدَ النَّبِيِّ وَيَقُولُ اَسْتَوُدِعُ اللَّهَ دِيْنَكَ وَاَمَانَتَكَ وَاخِرَ عَمَلِكَ وَفِي رَوَايَةٍ وَخَوَاتِيمُ عَمَلِكَ \_ (ترندى، مَثَاوُة: بابالدعوات)

تر جمہ : حضرت عبداللہ بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ جب کسی شخص کو رخصت کرتے تو اس کا ہاتھ بکڑ لیتے اور اسے نہ چھوڑتے یہاں تک کہ وہ خود آپ کا ہاتھ نہ چھوڑتا۔ (رخصت کرتے ہوئے فرماتے) میں تمہارا دین ، امانت اور خاتمہ ٔ عمل خدا کے حوالے کرتا ہوں۔

#### تکلّفی احباب سے بے کلّفی

(٢٦٣) عَنُ بَكْرِبُنِ عَبُدِ اللّٰهِ كَانَ اَصُحَابُ النَّبِيّ عَلَظَة يَتَبَادَحُونَ بِالْبِطِيُخِ فَإِذَا كَانَتِ الْحَقَائِقُ كَانُوا هُمُ الرِّجَالُ\_ (الادبالمنرو، بإبالمزاح)

ترجمہ: حضرت بکر من عبداللہ ہے روایت ہے کہ صحابہ کرام (ہنمی مذاق کے طور پر) ایک دوسرے کی طرف تربوڑ پھینکا کرتے تھے، لیکن جب لڑنے اور مدا فعت کرنے کا وقت آتا تھا تواس میدان کے شہسوار بھی صحابہ ہی ہوتے تھے۔

ترجمہ: محربن زیاد سے کہ بن زیاد سے کہتے ہیں کہ میں نے سلف صالحین کودیکھا ہے کہان کے کئی کنے ایک ہی منزل (مکان) میں آباد ہوتے تھے، بار ہااییا ہوتا جب ان میں سے کہان کے ہاں مہمان آتا اور کسی دوسرے رفیق کے ہاں ہنڈیا چو گھے پر چڑھی ہوتی ، تو مہمان والا ساتھی اپنے مہمان کے لیے ہنڈیا اتار کرلے جاتا (بعد میں) ہنڈیا والا ڈھونڈتا پھرتا اور (لوگوں سے) کہتا کہ ہنڈیا کون لے گیا ، میزبان جواب دیتا کہ اپنے مہمان کے لیے ہم لے گئے تھے، اس وقت ہنڈیا والا کہتا خدا تمہارے لیے اس میں برکت دے۔ محمد (راوی) کہتے ہیں: جب روٹی پہتی تب بھی ایس ہی صورت حال پیش آتی۔

تو ضدیع: پیاس وقت ہوسکتا ہے جب کہ باہمی اخلاص واعتادزیادہ ہو،ورنہ عام حالات میں اس قتم کی بے تکلفی تلخیاں بھی پیدا کردیتی ہے۔

### خوش مزاجی میں اعتدال

(٢٦٥) عَنُ عَبُدِ الرَّحُمْلِيَّ قَالَ لَمُ يَكُنُ اَصُحَابُ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْكَ مُتَحَرِّقِيْنَ وَلَا مُتَمَاوِتِيُنَ وَكَانُوا يَتَنَاشَدُونَ الشِّعُرَفِى مَحَالِسِهِمُ وَيَذُكُرُونَ اَمُرَجَاهِلِيَّتَهِمُ فَاذَا اُرِيْدَ اَحَدٌ مِّنْهُمُ عَلَىٰ شَيَّ مِّنُ اَمُرِ اللَّهِ دَارَتُ حَمَالِيْقُ عَيْنَيْهِ كَانَّهُ مَحْنُونٌ

(الا دب المفرد - باب الكبر)

ترجمہ: حضرت عبدالرحمان ہے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ علیہ کے صحابہ نہ خشک مزاج سے، اور نہ مُر دوں کی سی جال چلتے سے، وہ اپنی مجالس میں شعر پڑھ لیا کرتے سے، اور دور جاہلیت کی باتوں کا بھی ذکر چھڑ جایا کرتا تھا (لیکن) جب اللہ کے حکم کے خلاف کوئی چیز ان میں ہے کی سے جابی جاتی تواس کی آئھوں کی پتلیاں گھوم جاتیں، گویاوہ مجنون ہے۔ پینی صحابہ کرام نے رسول اللہ علیہ کے رفاقت میں ایسا معتدل مزاج پایا تھا کہ نہ تو وہ راجبوں اور تارک الد نیالوگوں کی طرح بالکل خشک مزاج سے اور نہ دنیا پرستوں کی طرح ظرافت کی جاشی کے ساتھ دینی غیرت و جمیت سے اور قصہ بازی ان کا ہر وقت کا مشغلہ تھی بلکہ ظرافت کی جاشی کے ساتھ دینی غیرت و جمیت سے بھی ان کے دل بھر یور سے۔

# كمزورون اورنا توانون كي رعايت

(٢٢٢) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَنَظُ إِذَا صَلّى آحَدُ كُمُ لِلنَّاسِ فَلْيُخَفِّفُ فَإِلَّ فِيهِم الضَّعِيفَ وَالسَّقِيمَ وَالْكَبِيرَ وَفِي رِوَايَةٍ وَذَالْحَاجَةِ وَإِذَا صَلَّى آحَدُ كُمُ لِنَفُسِهِ فَلَيُطَوِّلُ مَاشَآءَ۔

﴿ بَعَارِي مُسْلَم مِثَلُوةَ: بَابِ مَاجَاءُ لِلَامَ مَا لَامَ مَا اللّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللّهَ مَا لَكُ لِنَفُسِهِ فَلَيُطُولُ مَاشَآءَ۔

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی خفر مایا: جبتم میں ہے کوئی لوگوں کونماز پڑھائے تو ہلکی نماز ادا کرے،اس لیے کہ مقتد یوں میں کمزور، بیار، بوڑھے (ایک روات میں ہے) اور ضرورت مندلوگ بھی ہیں اور جبتم میں سے کوئی خود (تنہا) نماز پڑھے و جتنا جا ہے اسے لمبا کردے۔

توضدیح: نماز میں تخفیف کا مطلب میہ ہے کہ مسنون طریقہ سے زیادہ قر اُت اور رکوع و بچود کولمبانہ کیا جائے ۔اس کا میہ منشانہیں ہے کہ ارکان نماز کی ادائیگی میں اتن جلد بازی سے کا م لیا جائے کہ نماز کا و قاراورسکون واطمینان ہی غارت ہوکررہ جائے ۔

(۲۲۷) عَنُ اَبِي سَعِيْدٌ قَالَ صَلَيْنَا مَعَ رَسُولِ اللهِ عَنَظِيْهُ صَلَوْةَ الْعِشَآءِ فَلَمُ يَخُوجُ حَتَّى مَضَى نَحُو مِّن شَطُرِ النَّلِ فَقَالَ حُدُوا مَقَاعِدَ كَمُ فَاحَدُنَا مَقَاعِدَ نَا فَقَالَ لِيَحُرُجُ حَتَّى مَضَى نَحُو مِّن شَطُرِ النَّلِ فَقَالَ حُدُوا مَقَاعِدَ نَا فَقَالَ لِيَحْدُ وَ النَّاسَ قَدُ صَلَّوْةٍ وَلَوُلَا ضُعُفُ النَّالِ وَالْمَوْدَ الْمَالِوَةِ السَّلُوةِ الصَّلُوةَ النَّي شَطُرِ النَّهِ لِي صَلَوْةٍ وَلَولًا ضُعُفُ الضَّعِيْفِ وَسُقُمُ السَّقِيمِ لَا خُرْتُ هَذِهِ الصَّلُوةَ إلى شَطُرِ النَّهِ لِي السَّوْقِ وَلَولًا ضُعُفَ الضَّعِيفِ وَسُقُمُ السَّقِيمِ لَا خُرُتُ هَذِهِ الصَّلُوةَ النِي شَطُرِ النَّهِ لِي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللِّهُ الل

# محنت ببيثه لوگول كى رعايت

(٢٦٨) عَنُ حَابِرٌ قَالَ كَانَ مُعَادُبُنُ حَبَلِ يُصَلِّى مَعَ النَّبِي عَلَيْهُ ثُمَّ يَأْتِى فَيَوُمُ قُومَةً فَامَّهُمُ فَافَتَتَحَ بِسُورَةِ الْبَقَرَةِ فَوَمَةً فَامَّهُمُ فَافَتَتَحَ بِسُورَةِ الْبَقَرَةِ فَانَحَرَفَ رَجُلٌ فَسَلَّم ثُمَّ صَلَّى وَحُدَه وَانصَرَفَ فَقَالُوا لَه نَافَقُت يَافُلان، قَالَ لَا وَاللهِ فَانُحَرَفَ رَجُلٌ فَسَلَّم ثُمَّ صَلَّى وَحُدَه وَانصَرَفَ فَقَالُوا لَه نَافَقُت يَافُلان، قَالَ لَا وَاللهِ لَا يَنَ رَسُولَ الله عَنْ مُعَاذًا لَا يَارَسُولَ اللهِ إِنَّا صُحَابُ نَواضِحَ نَعُمَلُ بِالنَّهَارِ وَإِنَّ مُعَاذًا صَلَّى مَعَكَ الْعِشَاء ثُمَّ آئى قَوْمَة فَافَتَتَح بِسُورَةِ الْبَقَرَةِ فَاقْبَلَ رَسُولُ اللهِ عَنْ مُعَاذًا صَلَى مُعَاذًا يَعُشَى ، وَ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ فَقَالَ يَامُعَادُ أَفَتَانَ اللهِ عَلَى مُعَاذًا وَالْكُلِ إِذَا يَغُشَى ، وَ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ فَقَالَ يَامُعَادُ أَفَتَانَ اللهِ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهِ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهِ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ عَلَى مُعَادًا لَعُمْ اللهُ عَلَى مُعَادًا لَكُولُ اللهُ عَلَى مُعَادًا لَهُ عَلَى مُعَلَى اللهُ عَلَى مُعَادُ اللّهُ عَلَى مُعَادُ اللّه عَلَى مُعَادُ اللّه عَلَى اللهُ عَلَى مُعَادُ اللّه عَلَى مُعَلَى اللهُ عَلَى مُعَادُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى مُعَالَى اللّه عَلَى اللهُ ا

ترجمہ: حضرت جابر ﷺ کے معافر ٹابن جبل آل حضرت علیہ کے کہ معافر ٹابن جبل آل حضرت علیہ کے ساتھ نماز اداکرتے، پھراپی قوم کے پاس آتے اور نماز پڑھاتے۔ ایک رات انھوں نے عشاء کی

نماز آپ کے ساتھ اداکی، پھراپی قوم کے پاس آئے اور ان کی امامت کی، انھوں نے (نماز میں) سور دُبقہ ہٹر وع کر دی۔ ایک آ دمی سلام پھیر کر (جماعت) سے الگ ہوگیا، اور تنہا نماز ادا کرکے (اپنے گھر) لوٹ آیا، لوگوں نے اس سے کہا، ار میاں کیاتم منافق ہوگئے؟ اس نے جواب دیا نہیں، خدا کی قتم، میں آں حضور علیہ کی خدمت میں حاضر ہوں گا (اور سارا قصد آپ گو بتاوں گا) (اس نے آپ کی خدمت میں حاضر ہوکر) عرض کیا، یارسول اللہ! ہم نواضح (کھیتوں تاوں گا) (اس نے آپ کی خدمت میں حاضر ہوکر) عرض کیا، یارسول اللہ! ہم نواضح (کھیتوں کوسیر اب کرنے والی اونٹیاں) رکھتے ہیں۔ دن کے وقت ہم کام میں مشغول رہتے ہیں۔ معاذ کا حال ہیہ کہ انھوں نے آپ کے ساتھ عشاء کی نماز اداکی، پھروہ اپنی قوم میں آئے اور سور دُبقہ ہشروع کر ڈ الی۔ آں حضور علیہ معاذ کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا، اے معاذ کیا تم (لوگوں کو) فتہ (آزمائش) میں ڈ النا چاہتے ہو، سور دُس مور دُس الور سور دُامائی (جیسی) سور تیں پڑھا کرو۔

#### ناداراور بےاثر افراد کالحاظ

(٢٦٩) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً آنَّ امُراً ةً سَوُدَآءَ كَانَتُ تَقُمُّ الْمَسُحِدَآوُشَابٌ فَفَقَدَ هَارَسُولُ اللهِ عَلَيْكِ فَسَأَلَ عَنُهَا آوُعَنُهُ فَقَالُوا مَاتَ فَقَالَ آفَلَا كُنْتُمُ اذَنْتُمُونِي قَالَ فَكَانَّهُمْ صَغَّرُوا آمُرَهَا آوَاَمُرَةً فَقَالَ دُلُّونِي عَلَىٰ قَبُرِهِ فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيُهَا \_

(بخارى مسلم مشكوة: باب المثى بالجنازه)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ فی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ ایک سیاہ فام عورت یا ایک نو جوان مبحد میں جھاڑو دیا کرتا تھا۔ایک دن رسول اللہ علیہ فی نے اسے نہ پایا تو اس کے بارے میں دریافت فر مایا۔ لوگوں نے کہا وہ تو فوت ہو گیا۔ آپ نے فر مایا، مجھے کیوں نہ اطلاع دی۔ راوی کابیان ہے کہ لوگوں نے اس کے انتقال کو ایک معمولی واقعہ سجھتے ہوئے آپ گواطلاع نہ دی، آپ نے فر مایا مجھے اس کی قبر بتلا و ، لوگوں نے قبر بتلائی ، آپ نے قبر پر بہنچ کر نماز جنازہ ادا کی۔ اس صدیث سے گئی باتیں معلوم ہوتی ہیں:

(۱) عام طور پرسوسائٹی میں جولوگ آپنے علم ، مال یا پیشے کی پستی کی وجہ سے نظر انداز کر دیئے جاتے ہیں ۔رسول اللہ علیقے ایسے لوگوں کا بھی بڑا خیال رکھتے اور لحاظ فر ماتے تھے۔ (۲) اگر کوئی شخص کسی وجہ سے جناز ہے میں شریک نہیں ہوسکا ہے تو وہ قبر پر جا کر نماز جناز ہادا کرسکتا ہے۔

#### مختاجوں کی مدد

وَالْمِسُكِيُنِ كَالسَّاعِىُ عَنُ آبِى هُرَيْرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَى السَّاعِىُ عَلَى الْاَرْمِلَةِ وَالْمِسُكِينِ كَالسَّاعِىُ فِى سَبِيلِ اللهِ وَاحْسِبُهُ قَالَ كَالْقَائِمِ لَايَفْتِرُواكَالصَّآئِمِ لَا يُفْطِرُ۔

(مَثْنَ عَلَيهِ مِثْنُوة: بابالشَقة)

ترجمہ: حضرت الوہریرہ سے روایت ہے کہرسول اللہ علیہ فی فر مایا، مختاج و نادار لوگوں کی مدد کے لیے دوڑ دھوپ کرنے والا ، اس شخص کی طرح ہے جو اللہ کی راہ (جہاد) میں سرگرمی دکھارہا ہے۔ (راوی کا بیان ہے) میراخیال ہے کہ آپ نے فر مایا ، ایسا شخص اس شب زندہ دار کی طرح ہے جو نوافل کی ادائیگی ہے تھکتا نہیں ہے۔ یا اس روز ے دار کی طرح ہے جو ایٹ روز وں کا تسلسل بھی نہیں تو ڑتا۔

#### یتیموں سے حسن سلوک

(٢٤١) عَنُ جَابِرٌ قَالَ قُلُتُ يَارَسُولَ اللهِ مِمَّا اَضُرِبُ يَتِيُمِيُ قَالَ مِمَّا كُنْتَ ضَارِبًا مِنْهُ وَلَدَكَ غَيْرَوَاقٍ مَالَكَ بِمَالِهِ وَلَا مُتَأَيِّلًا مِنْهُ مَالًا. (أَجْم الصغرللطيراني)

ترجمہ: حضرت جابر سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ میں نے دریافت کیا کہ روائت کیا کہ میں نے دریافت کیا کہ روائت کے اس کے اس کے مارنے کا بھی حق رکھتے ہو، (لیکن تمہاری روش مینہ ہوئی جائے کہ اس کے مال کے بل ہوتے پرتم اپنے مال کو بچانے اور محفوظ رکھنے کی کوشش کرو۔اور نہ اس کے مال میں سے کچھ مینٹے اور جمع کرنے کی کوشش کرو۔

## خادمول سے حسنِ سلوک

(٢٢٢) عَنُ آبِي هُرَيُرُةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ الْحَدِ كُمْ حَادِمُهُ طَعَامَهُ ثُمَّ جَآءَ بِهِ وَقَدُ وَلِي حَرَّهُ وَدُحَانَهُ فَلْيُقُعِدُهُ مَعَهُ فَلْيَا كُلُ فَإِنْ كَانَ الطَّعَامُ مَشُفُوهًا قَلِيلًا فَلْيَضَعُ فِي يَدِهِ مِنْهُ أَكُلَةً أَوْ أَكُلتَيْنِ (مَلْمَ مِثَلُوة: بَابُ النقات) مَشُفُوهًا قَلِيلًا فَلْيَضَعُ فِي يَدِهِ مِنْهُ أَكُلةً أَوْ أَكُلتَيْنِ (مَلْمَ مِثَلُوة: بَابُ النقات) ترجمه: حضرت الومريرة سروايت م كرسول الله عَلَيْقَةَ فَوْمايا، جربة ميں ترجمه:

ہے کسی کا خادم گرمی اور دھواں برداشت کرتے ہوئے کھانا تیار کرکے لائے تو اس پرلازم ہے کہ وہ خادم کو بھی اپنے ہمراہ بٹھالے اور خادم کو بھی چاہیے کہ (وہ احساس کمتری میں مبتلا نہ ہوتے ہوئے) کھانے میں شامل ہوجائے ، ہاں اگر کھاناتھوڑا ہوتو ( کم از کم ) اس کے ہاتھ پرایک دو لقے ضرور ہی رکھ دے۔

### حیوانات سے برتاؤ

(٢٤٣) عَنُ آبِى هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَا قَرَصَتُ نَمُلَةٌ نَبِيًّا مِّنَ الْاَنْبِيَآءِ فَامَرَ بِقَرُيَةٍ مِّنَ النَّمُلِ فَأُحُرِقَتُ فَاوُ لحى إليهِ تَعَالَىٰ اَنْ قَرَصَتُكَ نَمُلَةٌ اَحُرَقُتَ اُمَّةً مِّنَ الْاَمْمِ تُسَبِّعُ۔

(بخاری، سلم، مَثَلُوة: باب، اتحل اکلہ)

ترجمہ: حضرت ابوہریر است ہے کہ رسول اللہ عظیمی فی میں اللہ علیہ نہوں میں ہے۔ ایک نبی کو ایک چیونٹی نے کاٹا، تو انھوں نے چیونٹیوں کی پوری بستی کو جلاڈ النے کا تھم دے دیا۔ اللہ تعالی نے اس نبی کی طرف وحی کی کہ تہمیں ایک چیونٹی نے کاٹا تھا، کیکن تم نے خدا کی حمد و ثنا کرنے والی ایک امت ہی کو جلاڈ الا۔

توضیح: ایک دوسری روایت ہے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے آگ کاعذاب دینے ہوئے فرمایا ہے، اس بنا پر بعض اہل علم کھٹل وغیرہ جیسے موذی جانوروں کو کھو لتے ہوئے گرم پانی سے مار نے کے قائل نہیں ہیں۔ اور اس حدیث سے جو طرز عمل ثابت ہوتا ہے، اس امت محدیدً کے لیے منسوخ قرار دیتے ہیں۔ اس بارے میں قرین صواب طرز عمل بیہے کہ عام حالات میں تو ممانعت والی حدیث ہی پرکار بند ہونا چا ہیے، ہاں اگر کوئی ناگزیر صورت پیش آجائے تو نہ کورہ بالا حدیث پر بھی عمل ہوسکتا ہے۔

(٢٧٣) عَنُ سُهَيُلِ بُنِ الْحَنُظَلَةِ قَالَ مَرَّرَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ بِبَعِيرٍ قَدُ لَحِقَ ظَهُرُهُ بِبَطُنِهِ قَالَ اتَّقُواِ اللَّهَ فِي هذِهِ الْبَهَآئِمِ الْمُعُحَمَةِ فَارُكَبُو هَا صَالِحَةً وَاتُرُكُوهَا صَالِحَةً \_ (ايوداوَد، مَثَلُوة ـ باب النقات)

ترجمہ: حضرت مہیل بن حظلہ ہے روایت ہے ایک مرتبدر سول اللہ علیہ کا گزر ایسے اونٹ پر سے ہواجس کی پیٹھ بیٹ سے چیک گئ تھی۔ آ یہ نے فرمایا۔ ان بے زبان

مویشیوں کے بارے میں اللہ سے ڈرو،ان پرسواری کرو جب کہ بیسواری کے قابل ہوں اوران کو حجیوڑ و جب کہ بیسواری کے قابل ہوں اوران کو حجیوڑ و جب کہ ان میں کچھ دم خم ہاتی رہ گیا ہو۔

تنشریع: لیعنی اُن سے اتنا کام نہلوکہ بالکل ادھ مواہی کرکے ان کوچھوڑ دو۔ الیں حالت میں فارغ کردوکہ دوبارہ بھی کام آسکیں۔

عام لوگوں پررحم

لَّهُ مَنُ اللهِ عَالَمُ اللهِ عَالَ وَاللهِ عَالَ اللهِ عَاللهِ عَالَمُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ كَانَ جَرِيرِبُنِ عَبُدِ اللهِ قَالَ وَاللهِ عَلَيْهِ عَلَاةً اللهُ مَنُ لَا يَرُحَمُ اللهُ مَنُ لَا يَرُحَمُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ لَا يَرُحَمُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنْ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنُ اللهُ مَنْ اللهُ مَنْ اللهُ مَنْ اللهُ اللهُ مَنْ اللهُ اللهُ مَنُ اللهُ اللهُ

تر جمه: جریر بن عبدالله ﷺ نے فرمایا ، الله اس پر مختلی ہے کہ رسول الله علی ہے فرمایا ، الله اس پر رحمنیں کھاتا۔ رحمنیں کرتا جوخودلوگوں پررحمنیں کھاتا۔

# اجتماعي محاسن

### مخلصا نهضيحت

(٢٤٦) عَنُ اَبِى هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَّ الْمُسُلِمُ اَخُوا لُمُسُلِمِ لَا يَخُدُ لُهُ وَلَا يَكُذِبُهُ وَلَا يَظُلِمُهُ وَإِنَّ اَحَدَّكُمُ مِرْآةُ اَخِيهِ فَإِنْ رَاى اَذَى فَلْيُمِطُ عَنَهُ. يَخُذُ لُهُ وَلَا يَكُذِبُهُ وَلَا يَظُلِمُهُ وَإِنَّ اَحَدَّكُمُ مِرْآةُ اَخِيهِ فَإِنْ رَاى اَذَى فَلْيُمِطُ عَنَهُ. (رَبْدَى، عَكُوة)

نوجمه: حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے رسول اللہ علیہ نے قرمایا، مسلمان کا بھائی ہے، نہاسے باومددگار چھوڑے، نہاس سے جھوٹ بولے، نہاس پرظلم کرے، اور بے شکتم میں سے ہرایک اپنے بھائی کا آئینہ ہے۔ اگروہ کوئی عیب دیکھے تو اس سے دور کردے۔

توضدیع: اس روایت میں ایک مسلمان دوسرے مسلمان کے لیے بیمنزلد آئینہ قرار دیا گیا ہے۔ یہ ایک نہایت معنی خیز تشمیر ہے۔ اس تشمیر ہی کوسا منے رکھتے ہوئے ایک مسلمان سے تعلق کی مندرجہ ذیل شکلیں سامنے آجاتی ہیں:

(۱) آئینہ چہرے کے داغ دھئے اپنے ہی بتا تا ہے جیتنے فی الواقع پائے جاتے ہیں ، نہ ان میں کمی کرتا ہے اور نہ زیادتی ۔

(۲) بیدداغ دھتے بھی اسی وفت بتا تا ہے جب کہ چہرہ سامنے ہو،اگر چہرہ سامنے سے ہٹ جائے تو آئینہ کی زبان بھی خموش ہوجاتی ہے۔

(٣) آج تک کہیں پنہیں ساگیا کہ سی نے آئینہ میں اپنے داغ دھتے دیکھ کرجھنجھلاہٹ

اور غصے کا اظہار کیا ہو، بلکہ اس کے برعکس ہم بیدد کھتے ہیں کہ زبان حال سے شکر بیادا کرتے ہوئے اس کو بڑی احتیاط ہے محفوظ جگدر کھ دیاجا تا ہے تا کہ آئیدہ ضرورت کے وقت کام آسکے۔

( س) آئینہ داغ دھتے اس وقت بتلا تا ہے، جبکہ وہ چبرے کے بالکل سامنے ہو، آئینہ اور اگر سامنے ہو، آئینہ اگر سرے او نچا ہو، یا پنچے کی طرف ہوتو وہ اصل مقصد کے لیے مفید نہیں ہوسکتا اب تشبیبہ اور استعارے کا انداز چھوڑ کرصاف لفظوں میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ آئینہ کے ساتھ تشبیبہ دے کر رسول اللہ علیقے نے ہم کوچا رہدایات دی ہیں:

(۱) کسی مسلمان کاعیب بیان کرنا ہوتو اس قدر بیان کرو جتنا فی الواقع موجود ہے۔

(٢)عيب سامنے بيان كياجائے نه كه پيير يجھے۔

(۳) جو ہماراعیب بتلائے یا تنقید کرےاں سے ناراض ہونے کے بجائے اس کاشکر گزار ہونا جا ہیے۔

(۴) ناصح اور ناقد کو چاہیے کہ تقید کرتے ہوئے نہ تو اپنی بڑائی اور بلندی کا اظہار ہو، اور نہ تملق اور چاپلوس کارو بیاختیار کیا جائے۔

# ظلم کی روک تھام

(٢٧٧) عَنُ آنَسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظُ أَنصُرُ آخَاكَ ظالِمًا آوُ مَظُلُومًا فَقَالَ رَجُلٌ آنصُرُ وَ خَلَامُومًا فَكَيْفَ آنصُرُكَ فَقَالَ رَجُلٌ آنصُرُ وَ مَظُلُومًا فَكَيْفَ آنصُرُكَ فَالِكَ نَصُرُكَ (مَثْنَ عَلَيهِ مِثْلُوة: بابالثنتة)

ترجمه: حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، اپنے بھائی کی مدد کر وخواہ ظالم ہو یا مظلوم ، ایک آ دمی نے دریافت کیا، یارسول اللہ مظلوم ہونے کی حالت میں تو میں اس کی مدد کرسکتا ہوں۔ آپ نے فر مایا تمہارااس کوظلم سے روک دینا ہی اس کی مدد ہے۔

### محبت و بمدر دی

(٢٥٨) عَنُ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْكَ قَالَ: الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعُضُهُ بَعُضًا ثُمَّ شَبَّكَ بَيْنَ اَصَابِعِهِ. (٢٧٩) عَنِ النَّعُمَانُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ : ٱلْمُؤْمِنُونَ كَرَجُلٍ وَّاحِدٍ اِنِ اشْتَكَىٰ عَيْنُهُ اِشْتَكَىٰ كُلُّهُ. (مَثَلُوة بَابِالشَفْقة) اشْتَكَىٰ عَيْنُهُ اِشْتَكَىٰ كُلُّهُ. (مَثَلُوة بَابِالشَفْقة)

ترجمہ: نعمانؓ ئے روایت ہے رسول اللہ علیہ کے فرمایا، تمام مسلمان فردواحد کی طرح ہیں،اگر آ کھی دکھتی ہے تو پورابدن بے قرار ہوجا تا ہے،اگر سرمیں درد ہوتا ہے تو ساراجسم بے چینی اور تکلیف محسوس کرتا ہے۔

### بالهمى ميل جول

(٢٨٠) عَنُ آبِي هُرِيُرَةً آنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَظَةَ قَالَ ٱلْمُؤْمِنُ مَالَفٌ وَلَا خَيرَ فِيمَنُ لَا يَالَفُ وَلَا يَعْدَرُ فِيمَنُ (رواه احم، عَلَوْة: باب الشنقة) لَا يَالَفُ وَلَا يُولُفُ.

تر جمه: حضرت الو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا، مومن سرایا محبت والفت ہے، اس میں کوئی خیرنہیں جونہ کسی سے الفت رکھتا ہے اور نہ کوئی اِس سے مانوس ہے۔ حد

### حسن معامله

عَنُهُ أَنْجَاهُ اللَّهُ مِنُ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ \_ (اللَّهِ عَلَيْكُ مَنُ أَنْظَرَ مُعُسِرًا أَوُوَضَعَ عَنُهُ أَنْجَاهُ اللَّهُ مِنُ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ \_

نوجمه: ابوقیادهٔ کے روایت ہے رسول الله علیہ نے فرمایا: جس نے تنگدست کومہلت دی یا اپناحق اس سے معاف کردیا تو اللہ تعالی قیامت کے دن کی ختیوں ہے اس کونجات دے گا۔

وَإِذَا اشْتَرِىٰ وَإِذَا اقْتَطٰى \_ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ رَحِمَ اللهُ رَجُلًا سَمُحًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اقْتَطٰى \_ (بخارى، مَثَلُوة: باب المهالم )

ترجمه: حفرت جابرٌ سے روایت ہے کہ رسول الله علیہ فی مایا، الله تعالیٰ اس انسان پررحم فرمائے جو خرید و فروخت اور تقاضا کرتے وقت نرمی اور فیاضی سے کام لیتا ہے۔ (۲۸۳) عَنُ اَبِیُ سَعِیْدِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَلَیْ اَلتَّاجِرُ الصَّدُوقُ الْاَمِینُ مَعَ (ترمذي مشكوة: باب المسابله)

النَّبِيْنَ وَالصِّدِّيُقِينَ وَالشُّهَدَآءِ

۔ بر جمہ: ابوسعیدؓ ہے روایت ہے رسول اللہ علیقی نے فر مایا، راست باز، امانت دار تا جرقیا مت کے دن نبیوں، صدیقوں اور شہداء کے ساتھ ہوگا۔

تیشریع: اس روایت ہے واضح ہوتا ہے، دین صرف چند مراہم عبادات ہی کا نام نہیں ہے، بلکہ معاملات میں دیانت وراستبازی بھی دین کا ایک اہم حصہ ہے اس کے بغیر مراہم عبادت کی بجا آوری خداکے ہاں کوئی وزن نہیں رکھتی۔

## با ہمی مشورہ کی اہمیت

(٣٨٣) عَنُ أَنَكُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْكُ مَا خَابَ مَنِ اسْتَخَارَ وَلَا نَدِ مَ مَنِ اسْتَشَارَ وَلَا عَالَ مَنِ اقْتَصَدَـ

ترجمه: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا، جس نے استخارہ کیا وہ ناکام نہ ہوگا، جس نے استخارہ کیا وہ ناکام نہ ہوگا، جس نے کسی (اہم قدم اٹھانے سے قبل) مشورہ کرلیا وہ ندامت و پشیمانی سے دو عیار نہ ہوگا اور جس نے میانہ روی اختیار کی وہ فقرو فاقہ میں مبتلانہ ہوگا۔

## مسلمان بھائی کی حمایت

(٢٨٥) عَنُ اَسُمَاءَ بِنُتِ يَزِيُدُ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَظْمَ مَنُ ذَبَّ عَنُ لَحُمِ النَّهِ بِالْمَغِيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ اَن يُعْتِقَةً مِنَ النَّارِ ـ (يَبَقَى مُثَلُوة : بإبالشفقة ) الحِيهِ بِالْمَغِيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ اَن يُعْتِقَةً مِنَ النَّارِ ـ (يَبَقِى مُثَلُوة : بإبالشفقة )

ترجمہ: اساء بنت بزیرٌ روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ عظیمی نے فرمایا جس نے اپنے مسلمان بھائی کے گوشت کی اس کی غیر حاضری میں مدافعت کی ، تو اللہ پرلازم ہے کہ اسے جہنم کی آگے ہے آزاد کردے۔

تنشریح: لیخی اگر کسی مسلمان بھائی کی نیبت ہورہی ہو،تو دوسرے سننے والوں کواس موقع پر خاموش نہیں رہنا جا ہے، بلکہ اس مظلوم بھائی کی (جس کی غیبت کی جارہی ہے) پوری پوری مدافعت کرٹی جا ہے۔ یہاں' لحم انھیہ' (اپنے بھائی کا گوشت) کا محاورہ قرآن کی اس آیت سے لیا گیا ہے ایُجِبُ اَحَدُکُمُ اَن یُّاکُلَ لَحُمَ اَخِیُهِ مَیْتًا۔ (پ:۲۲،سورۃ الحجرات)'' کیاتم میں ہے کوئی پند کرتا ہے کہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت تناول کرے۔''

# حسن ظن

(٢٨٦) عَنُ اَبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَ حُسُنُ الظَّنِّ مِنْ حُسُنِ الطَّنِّ مِنْ حُسُنِ الْعِبَادَةِ ـ اللهِ عَلَظَ حُسُنُ الطَّنِّ مِنْ حُسُنِ الْعِبَادَةِ ـ المِرمِثَلُوة)

تو جمه: الو ہریرہؓ ہے روایت ہے که رسول الله علیہ فی فرمایا، حسن ظن (خوش گمانی) عبادت ہی کی ایک شاخ ہے۔

تنشریح: آیک مسلمان کا دوسرے مسلمان سے تعلق حسن ظن کی بنیاد پر ہونا چاہیے، اور بید سنِ ظن اس وقت تک قائم رہنا چاہیے جب تک کہوہ خودا پنے آپ کواس بارے میں نااہل ثابت نہ کردے۔

# مجلسی آ داب

(٢٨٧) عَنُ عَبُدِ اللهِ قَالَ قَالَ النَّبِيِّ عَلَىٰ اللهِ قَالَ النَّبِيِّ عَلَىٰ اللهِ اللهِ قَالَ النَّبِيِّ عَلَىٰ اللهُ اللهِ عَالَ اللهِ عَلَىٰ اللهُ اللهِ عَلَىٰ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَىٰ اللهُ الل

ترجمه: حفرت عبدالله سروایت ہے کہ نبی کریم علی نے فر مایا، جبتم تین ہو تو تم میں سے دوتیسر سے سے الگ ہوکر ہات نہ کریں کیونکہ اسے یہ چیز رنح پہنچائے گی۔اورایک روایت میں ہے کہ ہم نے عرض کیا''اگر چار ہوں تو؟''آں حضور ؓ نے فر مایا'' تب کچھ حرج نہیں۔'

(٢٨٨) عَنُ سَعِيُدِ الْمَقْبَرِيِّ قَالَ مَرَرُتُ عَلَى أَبْنِ عُمَرَ وَمَعَةً رَجُلَّ يَّتَحَدَّثُ فَقُمُتُ النَّيْنِ يَتَحَدَّثَان فَلَا تَقُمُ مَعَهُمَا وَلَا تَعُرُدُ اللَّهُ يَااَبُاعَبُدِ الرَّحُمْنِ اِنَّمَا رَجَوتُ اَنْ تَصُلَحَكُ اللَّهُ يَااَبُاعَبُدِ الرَّحُمْنِ اِنَّمَا رَجَوتُ اَنْ تَصُلَحَكُ اللَّهُ يَااَبُاعَبُدِ الرَّحُمْنِ اِنَّمَا رَجَوتُ اَنْ اللهُ يَاابُاعَبُدِ الرَّحُمْنِ اِنَّمَا رَجَوتُ اَنْ اللهُ وَلَا يَعْلَمُ مَعْهُمَا حَيْرًا لِي فَلْمِد حل عليهم) المفرد، باب اذاراي قومًا يتنا جون فلايد حل عليهم)

تر جمه: سعید مقبری سے روایت ہے، کہتے ہیں کہ (ایک مرتبہ) میرا گزر حضرت عبر گاللہ بن عمر کے پاس سے ہوا،ان سے ایک شخص بات کرر ہاتھا۔ میں ان کے پاس جا کھڑا ہوا۔ انھوں نے میر سے سینے پرتھیٹر مارتے ہوئے کہا، جب تم دوآ دمیوں کو بات کرتے ہوئے پاؤتو نہ ان کے پاس کھڑ ہے ہوادر نہان کے ساتھ بیٹھو، تاوفتیکہ تم ان سے اجازت نہ لے لو، میں نے کہا، اس کے پاس کھڑ ہے ہواور نہان کے ساتھ بیٹھو، تاوفتیکہ تم ان سے اجازت نہ لے لو، میں نے کہا، اس کے باتو عبد الرحمٰن! خدا آپ کوئیکی دے، میں نے تو صرف بیٹو قع کی تھی کہ آپ دونوں سے کوئی بات سی لوں گا۔

(٢٨٩) عَنُ آبِي هُرَيُرَاةً قَالَ إِذَا تَنَخَّعَ بَيْنَ يَدَيِ الْقَوُمِ فَلْيُوَارِ بِكَفَّيُهِ حَتَّى تَقَعَ نُخَاعَتُهُ الِلَى الْاَرْضِ وَإِذَا صَامَ فَلْيَدَّ هِنُ لَايُرِىٰ عَلَيْهِ آثَرُالصَّوُمِ.

(الادب المفرد\_ باب اذا تنخع و هومع القوم)

ترجمہ: حضرت ابو ہر برہؓ نے فرمایا، جب مجلس میں کسی کو ناک صاف کرنے کی ضرورت پیش آئے تو اپنی دونوں ہتھیلیوں کی آڑ کرلے، یہاں تک کہ ناک کا فضلہ زمین پر گر جائے اور جب کوئی روزہ رکھے تو تیل لگالے تاکہ بظاہر روزہ کا اثر معلوم نہ ہوسکے۔

# گھروں میں آنے جانے کے آ داب

تر جمہ: حضرت جابر بن عبراللہ ہے روایت ہے، کہتے ہیں کہ انسان کواپنی اولاد، مال خواہ بوڑھی کیوں نہو، بھائی، بہن، باپ، (ان سبکے) گھروں میں اجازت سے داخل ہونا چاہیے۔

### دوستی کے آ داب

(٢٩١) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظُهُ ٱلْمَرُءُ عَلَىٰ دِيُنِ خَلِيُلِهِ فَلْيَنظُرُ اللهِ عَظَمْ ٱلْمَرُءُ عَلَىٰ دِيُنِ خَلِيُلِهِ فَلْيَنظُرُ اللهِ عَظْمَ الْمَرَاءُ عَلَىٰ دِيُنِ خَلِيُلِهِ فَلْيَنظُرُ اللهِ عَظْمَ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ الللهِ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهِ الللّهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهِ عَلَيْهِ عَلْمَا عَلَيْهِ عَلْمَا عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِهِ عَلْمَا عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

تر جمه: حضرت الوجرية سے روايت ہے كدرسول الله عليات فر مايا، انسان اپ دوست كدرين پر موتا ہے دوت كس سے دوست كدرين پر موتا ہے دوت كس سے كررہے ہو۔

رُجُلُ عَنِ النَّمِقُدَامِ بُنِ مَعُدِيُكُرَبُّ عَنِ النَّبِي عَلَظُ قَالَ إِذَا اَحَبَّ الرَّحُلُ الرَّحُلُ النَّبِي عَلَظُ قَالَ إِذَا اَحَبَّ الرَّحُلُ الحَامَ فَلْيُخُبِرُهُ اللَّهُ يُحِبُّدُ .

تر جمه: حضرت مقدام بن معد يكرب روايت كرتے ہيں كدرسول الله عليه في في فرمايا، جب كوئى شخص اپنے كسى مسلمان بھائى سے محبت ركھتا ہو، تو اسے چاہيے كداس كو بتلا دے كه وہ اسے محبوب ركھتا ہے۔

رُمُومُنَّا وَلَا عَنُ اَبِي سَعِيْلًا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ عَلَيْكَ يَقُولُ لَا تُصَاحِبُ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَاكُلُ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيُّ . (ترندي مِثْكُوة - باب الحب)

ترجمه: ابوسعید اوروایت ہے، کہتے ہیں کہ میں نے رسول الدی اللہ کوفر ماتے ہوئے سنا، صرف مومن سے رفاقت اور دوسی اختیار کرو، اور تمہارے دستر خوان پر صرف پا کباز لوگ ہی بیٹھیں۔

توضیح: اس حدیث کابیم طلب نہیں ہے کہ بے ضروتم کے کفّاروفساق سے بھی کوئی تعلق نہیں رکھنا چاہیے، بلکہ اصل منشا یہ ہے کہ دوستانہ گہرے روابط اور راز دارانہ تعلقات صرف انہی لوگوں سے ہونے چاہئیں جن کی سیرت واخلاق پر پوراپورا اعتاد ہو۔

### دوستی کےاثرات

ر ۲۹۳) عَنُ آبِي مُوسْى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ مَثَلُ الْحَلِيُسِ الصَّالِحِ وَاللهُ عَلَيْهُ مَثَلُ الْحَلِيْسِ الصَّالِحِ وَاللّهُ وَ كَحَا مِلِ الْمِسُكِ وَمَا أَنُ تَبُتَاعَ مِنُهُ وَإِمَّا أَنُ تَبُتَاعَ مِنُهُ وَإِمَّا أَنُ تَجَدِيدُ وَلَمَّا أَنُ تَبَتَاعَ مِنُهُ وَإِمَّا أَنُ تَجَدَرِيَةً وَنَافِحُ الْكِيْرِ إِمَّا أَنُ يُتَحَرِّقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّااَنُ تَجِدَ رِيُحًا مَيْهُ وَإِمَّا أَنُ تَجَدَرِيَةً وَنَافِحُ الْكِيْرِ إِمَّا أَنُ يُتَحَرِّقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّااَنُ تَجِدَ رِيُحًا مَيْهَةً \_

تر جمہ: حضرت ابومویؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیاتی نے فرمایا، نیک ساتھی اور برے ساتھی کی مثال مُشک وغبراٹھانے والے اور لو ہار کی بھٹی دھو نکنے والے جیسی ہے۔ مثک و عنبر والا یا تو تنہ ہیں کچھ دے دے گایاتم اس سے کچھ خرید لوگے یا (کم از کم )تم اس کے ہاں ڈوشبو سونگھ لوگے۔ (لیکن) بھٹی دھو نکنے والا، تو وہ تمہارے کپڑے جلا دے گایاتم اس کے ہاں د ماغ کو سز ادینے والی بدیویاؤگے۔

# دوستی اورشمنی میں میا نهروی

(٢٩٥)عَنُ اَسُلَمَ عَنُ عُمَرُ ۚ قَالَ لَا يَكُنُ حُبُّكَ كَلَفًا وَلَا بُغُضُكَ تَلَفًا فَقُلُتُ كَيُفَ ذَالِكَ قَالَ إِذَا اَحُبَبُتَ كَلِفُتَ كَلَفَ الصَّبِيِّ وَإِذَا اَبُغَضُتَ اَحُبَبُتَ لِصَاحِبِكَ التَّلَفَ\_

ترجمه: اسلم فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے رسول اللہ سے روایت فرمایا، تمہاری محبت جنون کی شکل نہ اختیار کرنے پائے اور تمہاری دشمنی ایذا رسانی کا باعث نہ بننے پائے۔ میں نے کہا''وہ کیسے؟''آپ نے فرمایا''(وہ سے کہ) جب تم محبت کروتو طفلانہ حرکات کرنے لگواور جب کسی سے ناراض ہوتواس کی جان و مال تک کی تباہی اور بربادی کی آرزوکرو۔ (۲۹۲) عَنُ عُبَيْدِ الْكِنُدِ يُّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ اَحْبِبُ حَبِيْبَكَ هَوُنَّا مَّا عَسْى اَنُ يَّكُونَ بَغِيُضَكَ يَوُمًّا مَّا وَاَبْغِضُ بَغِيُضَكَ هَوُنَّا مَّا عَسْى اَنُ يَّكُونَ حَبِيْبَكَ يَوُمًّا مَّا۔
(الادبِالفرد:باب ادب حبيک)

ترجمہ: عبید کندی سے روایت ہے کہ میں نے حضرت علی گوسنا فر مارہے تھے، اپنے دوست سے دوستی میں نرمی (میانہ روی) اختیار کرو، ہوسکتا ہے کہ کسی وقت وہ تمہارا دشمن بن جائے۔ اسی طرح دشمن سے دشمنی کا برتاؤ کرنے میں بھی نرمی (اعتدال کی راہ) اختیار کرو، ہوسکتا ہے کہ کسی دن وہ تمہاری دوتی کا دم بھرنے گئے۔

### خوش مزاجی

(٢٩٧) عَنُ اَنسٌ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ لِإِمْرَأَةٍ عَجُوزٍ إِنَّهُ لَا تَدُ خُلُ الْجَنَّةَ عَجُوزٌ فَقَالَتُ مَالَهُنَّ وَكَانَتُ تَقُرَءُ الْقُرُانَ فَقَالَ لَهَا اَمَاتَقُرَايُنَ الْقُرانَ إِنَّا اَنْشَانَا هُنَّ اللهُ الْمَاتَةُ وَايُنَ الْقُرانَ إِنَّا اَنْشَانَا هُنَّ اللهُ الله

ترجمہ: حضرت انسؓ نے نبی کریم علی ہے ۔ روایت کی ہے کہ آپ ؓ نے ایک بوڑھی عورت سے فر مایا کہ بوڑھی عورت جنت میں داخل نہیں ہوگی۔اس نے عرض کیا کہ بوڑھی عورت میں داخل نہیں ہوگی۔اس نے عرض کیا کہ بوڑھی عورت قرآن میں یہ عورتوں نے کیا گناہ کیا؟ بیعورت قرآن پڑھا کرتی تھی ،آپ ؓ نے فر مایا کیا تم نے قرآن میں یہ مجم ہوں مہیں پڑھا کہ'نہم اخھیں دوبارہ پیدا کریں گے ، (اس طرح کہ) وہ نوجوان ہوں گی ،ہم عمر ہوں گی ،اوران کے دلوں میں اپنے شو ہروں کی محبت کوئے کوئے کر بھری ہوگی۔

تنشریع: بڑھیا جنت میں داخل تو ہوگی لیکن بڑھاپے کی ناتوانیوں اور چبرے کی حجمریوں کے ساتھ نہیں بلکہ جوائی کی بہار سے لطف اندوز ہوتے ہوئے وہ اللہ تعالیٰ کی اس ابدی نعمت سے سرفراز ہوگی۔

(٢٩٨) عَنُ أَبِي هُرَيْرَةٌ أَخَذَا النَّبِيُّ عَلَيْ إِيدِ الْحَسَنِ أَوِالْحُسَيُنِ ثُمَّ وَضَعَ قَدَمَيْهِ عَلَىٰ قَدَمَيْهِ ثُمَّ قَالَ تَرَقَّ \_ (الادب المفرد ـ باب المزاح مع الصبي)

تر جمه: حضرت الوہريرةً سے روايت ہے (ايک مرتبہ) رسول الله عليات ہے امام حسنٌ ياامام حسينٌ كے دونوں پاؤں اپنے دونوں قدموں پرر كھے پھرفر مايا، بيجے! چڑھ جا۔

تنشریع: بچوں کے ساتھ خوش مزاجی ہے پیش آناز ہدوتقوی کی کے منانی نہیں ہے۔ ہاں اگریہ خوش مزاجی حدسے بڑھ جائے تو بچوں میں غلط اور خطرناک عادتیں پیدا ہوسکتی ہیں۔

# اجتماعي مفاسد

## زبان کی بےاحتیاطی

(٢٩٩) عَنُ سَهُلِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكَ مَنُ يَّضُمَنُ لِّى مَابَيْنَ لِحُييهِ وَمَا بَيْنَ رِحُليهِ أَضُمَنُ لَهُ الْحَنَّةَ \_ ( بخارى مَشَاوُة )

تر جمہ: حضرت مل سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، جو مجھے (دو چیزوں) زبان اور عصمت کی ضانت دے، میں اس کے لیے جنت کا ضامن ہوں گا۔

# غيرذمته دارانه گفتگو

رُجُونَ اِبِي هُرَيُرُةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ كَفَى بِالْمَرُءِ كَذِبًا أَنُ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَاسَمِعً لِ المَاسَطِعَ لَيْ المَاسَوعَ لَيْ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ المَاسَوعَ لَيْ المَاسَوعَ لَيْ المَاسَوعَ لَيْ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ المُعْرَادِ المَاسَوعَ لَيْ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلْمَاسِوعَ لَيْعِيْمِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلِي مَاسَوعَ عَلَيْهِ عِلْمَالِهِ عَلَيْهِ عَلْمِي عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلْ

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کدرسول اللہ علیہ نے فر مایا کہ انسان کے جھوٹا ہوئے کے لیے کافی ہے کہ جو کچھ سے اسے (بلا تحقیق ) بیان کردے۔

(٣٠١) عَنِ ابُنِ مَسُعُولَةٌ قَالَ إِنَّ الشَّيُطَانَ لِيَتَمَثَّلُ فِي صُورَةِ الرَّجُلِ فَيَأْتِى الْقَوْمَ فَيُحَدِّثُهُمُ بِالْحَدِيْثِ مِنَ الْكَذِبِ فَيَتَفَرَّقُونَ فَيَقُولُ الرَّجُلُ مِنْهُمُ سَمِعْتُ رَجُلًا الْقَوْمَ فَيُحَدِّثُهُمُ وَجُهَةً وَلَاَادُرِي مَالِسُمُةً يُحَدِّثُ.
(ممم، عَلَاة: 'تَابِالاداب)

تر جمہ: عبداللہ بن مسعودؓ نے روایت ہے،اٹھوں نے کہا کہ شیطان آسائی شکل بنا کرلوگوں کے پاس پہنچتا ہے اور ان کوجھوٹی افوا ہیں ساتا ہے۔ (اس کے بعد) لوگ منتشر ہوجاتے ہیں۔ان میں سے ایک کہتا ہے کہ میں نے ایسے خص کو بائٹیں کرتے ہوئے سناتھا جس کا حلیہ تو میں جانتا ہوں (لیکن)معلوم نہیں اس کا نام کیا ہے۔

توضدیع: اس روایت ہے معلوم ہوا کہ جھوٹی افواہیں اڑانا اور بلا تحقیق اس قتم کی افواہوں پر یقین کر لینا دونوں شیطانی کا مہیں۔

عُنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ قُلُتُ لِلنَّبِيِّ عَلَيْهُ حَسُبُكَ مِنُ صَفِيَّةً كَذَا وَكَذَا وَكَذَا وَكَذَا وَكَذَا تَعْنِيُ قَصِيْرَةً فَقَالَ لَقَدُ قُلُتِ كَلِمَةً لَوُ مُزِجَ بِهَا الْبَحُرُ لَمَزَ جَتُهُ. (ترنرى، مُثَاوة)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ علی ہے عوض کیا،
آپ گوصفیہ کی طرف سے ایسا اور ایسا ہونا یعنی پستہ قد ہونا کا فی ہے، یعنی اس کی مذمت میں یہی
بات کیا کم ہے کہ وہ نائے قد کی ہے۔ آپ نے فر مایا، تم نے ایسی بات کہددی ہے کہ اگروہ سمندر
میں ملا دی جائے تو اس بربھی غالب آجائے یعنی اسے بھی کڑوا کردے۔

اس جدیث سے ئی باتیں معلوم ہوتی ہیں:

(۱) سوکنوں سے باہمی رشک کا معاملہ ایساطبعی تقاضا ہے کہ عورت خواہ تقویٰ کی انتہائی بلندی پر کیوں نہ ہوکسی نہ کسی حد تک اسے پورا کیے بغیر نہیں رہ سکتی، اس جذبے کو بالکل فنا نہیں کیا جاسکتا، ہاں یہ ہوسکتا ہے کہ اس کی تلخیوں کو تعلیم و تربیت کے ذریعے کم سے کم کر دیا جائے۔ یہی وجہ ہے کہ اس موقع پر بروفت رسول اللہ علیہ ہے نے تنبیہ فرمائی۔

(۲) شوہر کی میہ بڑی بھاری ذمہ داری ہے کہ وہ گھر والوں کی دینی تربیت اور اخلاقی اصلاح سے ایک لمحہ کے لیے بھی غافل نہ ہو۔

(۳) زبان کے استعمال کے معاملہ میں بڑی احتیاط کی ضرورت ہے،اس بارے میں ذراسی ہےاحتیاطی دنیاو آخرت میں نہایت خطرناک نتیائے سامنے لاسکتی ہے۔

خصوصاً خواتین کوتو اپنی زبان پرکڑی نگرانی رکھنی چاہیے۔عام طور پر گفتگو میں ان سے بہت زیادہ بے احتیاطی ہوجاتی ہے اور غیبت، بدگوئی کی شراب میں جب وہ مدہوش ہوتی ہیں تو نہ اپنے ان کی زبان سے محفوظ رہتے ہیں اور نہ پرائے ان کی زدسے پچ سکتے ہیں۔

## فخش كلامي

(٣٠٣) عَنُ عَائِشَةٌ اَنَّ رَجُلًا اِسْتَأَذَنَ عَلَى النَّبِيِّ عَلَيْ فَقَالَ ائَذَنُوا لَهُ بِعُسَ الْحُوا لُعَشِيْرَةِ فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبِيُّ عَلَيْ فَى وَجُهِهِ وَانْبَسَطَ اِلَيَهِ فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ اَحُوا لُعَشِيْرَةِ فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ قَالَتُ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللهِ قُلُتَ لَهُ كَذَاوَ كَذَا ثُمَّ تَطَلَّقُتَ، فِي وَجُهِهِ وَانْبَسَطُتَّ الِيَهِ فَلَاتُ مَنْ تَرَكَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ مَنْ تَرَكَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ مَنْ عَاهَدُ تِنِي فَحَاشَا، إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةً يُّومَ الْقِيلَمَةِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ إِنَّقَاءَ شَرِّهِ أَوِ إِتِّقَاءَ فَحُشِهِ.

(بخارى، مَكُوة : تراب الأواب)

ترجمه: حضرت عائش ہے روایت ہے وہ کہتی ہیں کہ ایک شخص نے آپ کی خدمت میں حاضر ہونے کی اجازت طلب کی۔ آپ نے گھر والوں سے کہا، اسے اندر آنے دو، عدمت میں حاضر ہونے کی اجازت طلب کی۔ آپ نے گھر والوں سے کہا، اسے اندر آنے دو، یہا ہی بڑ اشخص ہے، جب وہ آپ کے روبرو آکر بعیضا، تو بہت ہی خندہ پیشانی سے پیش آئے، جب وہ آ دمی چلا گیا، تو حضرت عائش نے کہا، یا رسول اللہ! آپ نے اس شخص کے بارے میں (پہلے تو) ایسا اور ایسا فر مایا، کین بعد میں ملاقات کے وقت آپ اس سے خندہ پیشانی سے پیش آئے۔ آپ نے فر مایا، تم نے مجھے فحش گو کب پایا ہے۔ قیامت کے دن بدترین انسان وہ ہوگا جس سے لوگ اس کی شرارت یافخش کلامی کی بنایر کتر اتے ہوں۔

توضدیے: عام طور پرایک مسلمان کودوسرے مسلمان ہے ہنس مکھ چہرے کے ساتھ ملنا چاہیے۔ چڑ چڑا پن، بدمزاجی اور فخش کلامی اللہ تعالی کو بہت ہی ناپسند ہے۔

(۲) اگرمعاشرہ میں کوئی شخص فساد پھیلانا چاہتا ہے تو اس کے شر سے لوگوں کو بچانے کے لیے اس کی غیر حاضری میں اس کی فدمت کی جاسکتی ہے۔

### حلف بإزى

الْبَيْعِ فَاِنَّهُ يُنَفِّقُ ثُمَّ يَمُحَقُ \_ قَالَقَالَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظْ إِيَّاكُمُ وَكَثُرَةَ الْحَلُفِ فِي الْبَيْعِ فَاِنَّهُ يُنَفِّقُ ثُمَّ يَمُحَقُ \_ الْبَيْعِ فَاِنَّهُ يُنَفِّقُ ثُمَّ يَمُحَقُ \_

ترجمہ: حضرت ابوقادہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا، خرید و فروخت میں زیادہ شمیں کھانے اور حلف اٹھانے سے پر ہیز کرو، اس لیے کہ بیحلف بازی (پہلے پہل) کاروباری چلادیت ہے اور پھر (برکت کو) مٹاڈ التی ہے۔

# تحقيرة ميزبنى نداق

يَهُ عَلَيْ فَاصِيَّةً قَالَتُ مَرَّرَجُلٌ مُّصَابٌ عَلَىٰ نِسُوَةٍ فَتَضَاحَكُنَ بِهِ (٣٠٥) عَنُ عَائِشَةً قَالَتُ مَرَّرَجُلٌ مُّصَابٌ عَلَىٰ نِسُوَةٍ فَتَضَاحَكُنَ بِهِ يَسُخُرُكَ فَأُصِيبُ بَعْضُهُنَّ۔ (اللاب المُغرب المُجربي)

ترجمہ: حضرت عائشہ سے روایت ہے وہ کہتی ہیں کہ ایک مصیبت زدہ تحص چند عورتوں کے پاس سے گزراوہ اس کا نداق اڑا نے لگیس ، نتیجہ بی نکلا کہ ان میں سے ایک عورت اسی بیاری میں مبتلا ہوگئی۔

تشريح: غالبًا الروايت مين رَجَلٌ مُصَابٌ كُمُ او مِركَى زوهُ خُص بـ

## سوءظن

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ اسے کہ درسول اللہ علیہ نے فر مایا: گمان ،اٹکل اور بے بنیاد قیاس آرائیوں سے بچو۔اس لیے کہ گمان بڑا جھوٹ ہے۔

(٣٠٤) عَنُ بِلَالِ بُنِ سَعُلَّ إِلَّ مُعَاوِيَةٌ كَتَبَ الِي آبِي الدَّرُدَاءِ ٱكْتُبُ الِيَّ فَسَّاقَ دِمَشُقَ وَمِنُ آيُنَ آعُرِفُهُمُ ، فَقَالَ ابْنُهُ بِلَالٌ آنَا أَكُتُبهُمُ، فَكَتَبَهُمُ قَالَ مِنُ آيَنَ عَلِمُتَ مَا عَرَفُتَ آنَّهُمُ فُسَّاقٌ إِلَّا وَٱنْتَ مِنْهُمُ إِبُدَهُ الْكَبُهُمُ، فَكَتَبَهُمُ قَالَ مِنُ آيَنَ عَلِمُتَ مَا عَرَفُتَ آنَّهُمُ فُسَّاقٌ إِلَّا وَٱنْتَ مِنْهُمُ إِبُدَهُ اللهِ اللهِ وَالْمَا مِنْ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ الله

ترجمہ: بلال بن سعد ہے روایت ہے کہ امیر معاویہ نے ابوالدردا گوخط لکھا کہ مجھے دمشق کے فساق (اوباش) لوگوں کے نام لکھ بھیجو، ابوالدردا ﷺ نے کہا، میرادمشق کے اوباشوں کے کیا تعلق؟ میں کس طرح ان کو پہچان سکتا ہوں؟ ان کے صاحبز ادے بلال نے کہا، میں ان کے نام لکھ دیتا ہوں (اس کے بعد) بلال نے ان کے نام لکھ دالے حضرت ابوالدردا ﷺ نے کہا، میں ان یہنام شہیں کہاں سے معلوم ہوئے؟ اوباشوں کے نام اسی صورت میں معلوم ہوسکتے ہیں جب کہ خود تہار اتعلق بھی ان سے رہا ہو، (اس لیے) سرفہرست اپنا نام لکھو، ابوالدردا ﷺ نے ناموں کی میہ فہرست امیر معاویہ گے یاس نجیجی ۔

# تجسس اورعيب جوئي

(٣٠٨) عَنُ أَنَسِ أَنَّ أَعُرَابِيًّا أَلَى بَيْتَ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْكُ فَٱلْقَمَ عَيْنَهُ خَصَاصَ الْبَابِ فَأَخَذَسَهُمَّا أَوْ عُودًا مُحَدَّدًا فَتَوَخَّى الْأَعُرَابِيِّ لِيَفُقَّاً عَيْنَ الْأَعُرَابِيِّ فَذَهَبَ فَقَالَ الْبَابِ فَأَخَذَسَهُمَّا أَوْ عُودًا مُحَدَّدًا فَتَوَخَّى الْأَعُرَابِيِّ لِيَفُقَا عَيْنَ الْأَعُرَابِيِّ فَذَهَبَ فَقَالَ المَارِدِ الْمَارِدِ المَارِدِ اللَّهِ عَلَيْكُ وَالمَارِدِ المَارِدِ اللَّهُ عَلَيْنَ الْمَارِدِ اللَّهُ عَلَيْكُ فَا اللَّهُ عَلَيْكُ فَلَا اللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ فَلَا اللَّهُ عَلَيْكُ فَالْمَالِقُولِ اللَّهِ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ فَقَالَ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ فَلَ اللَّهُ عَلَيْكُ فَلَالَ اللَّهُ عَلَيْكُ فَلَالَّالِيْكُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ فَيْنَ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ فَلَالُولُ اللّهُ عَلَيْكُ فَقَالَ عَلَى الْعُولِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَالَ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ فَلَالُهُ عَلَيْكُ فَلَالُهُ عَلَيْكُ فَلَالَ عَلَى الْعَلَالِقُولِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى الْعَلَالِقُولِ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَالَ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَالَهُ عَلَيْكُولِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُولِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَالِكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَالُولُولِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَالَالِكُ عَلَيْكُ عَلَالْكُولِ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَالَ عَلَالِكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُولُولُولُهُ عَلَيْكُمْ عَلَالَالِلّهُ عَلَيْكُمْ عَلَالِكُمْ عَلْمُ عَلَالِكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَالِكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلِي عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمُ عَلَالِكُمْ عَلْمُ عَلَالَ

ترجمه: حضرت انس سے روایت ہے کہ ایک اعرابی (دیہاتی) آل حضور علیقہ کے پاس آیا، اور (اندر دیکھنے کے لیے) اس نے اپنی آئکھ درواز ہے کے شگاف میں گھسادی، آپ نے تیریا نوک دارلکڑی ہاتھ میں لی اور اس اعرابی کی طرف قصد کیا تاکہ اس کی آئکھ پھوڑ ڈالتا۔ ڈالیس ۔ بیدد کیھ کروہ چلتا بنا۔ ب آپ نے فرمایا، اگرتو یہاں تھم رار ہتاتو میں تیری آئکھ پھوڑ ڈالتا۔ تو ضدیح: اسلام میں بجس منع ہے، اس قسم کی حرکت جواس حدیث میں بیان ہوئی ہے، وہی لوگ کرتے ہیں جن کو دوسروں کی عیب شؤ لنے میں لذت محسوس ہوتی ہے۔

چغلی

(٣٠٩) عَنِ ابُنِ مَسْعُولَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَظَالُمُ لَا يُبَلِّغُنِي اَحَدٌ مِّنُ اَصُحَابِي عَنُ اَحَدٍ شَيئًا، فَإِنِّي أُحِبُّ اَنُ اَخُرُجَ اِلْيَكُمُ وَانَاسَلِيُمُ الصَّدُرِ.

(ترمْدى، باب حفظ اللمان، رياض الصالحين \_باب النهى عن نقل الحديث وكلام الناس)

ترجمہ: عبداللہ بن مسعود ؓ ہے روایت ہے رسول اللہ علیہ ہے نے فر مایا: میرے اصحاب میں ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ میر کے بارے میں مجھے کوئی بات نہ پہنچائے۔اس لیے کہ میں چاہتا ہوں کہ میری ملا قات تم لوگوں ہے اس حال میں ہو کہ میر اسینہ ہرایک سے صاف ہو۔ یعنی کسی کی طرف ہے میرے دل میں کوئی کینہ یار خجش موجود نہ ہو،

(٣١٠) عَنُ آبِي هُرَيْرَةٌ آنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيُّ قَالَ اَتَدُرُونَ مَا الْغِيْبَةُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ اَعُلَمُ قَالَ اِنْ كَانَ فِي اَحِيُ مَا اَقُولُ، قَالَ اِنْ كَانَ فِي اَحِيُ مَا اَقُولُ، قَالَ اِنْ كَانَ فِيهِ اَعْدَهُ اَحِيُ مَا اَقُولُ، قَالَ اِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدِ اغْتَبَتَهُ ، وَإِذَا قُلُتَ مَا لَيُسَ فِيهِ فَقَدُ بَهَتَّهُ . (مسلم، عَمَاقَة)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کدرسول اللہ علیہ نے فرمایا: کیاتم جانتے ہوغیبت کیا ہے؟ صحابہ نے جواب دیا کہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ باخبر ہیں، آپ نے

فر مایا ،تمہارااینے (مسلمان) بھائی کے بارے میں ایسی باتیں بیان کرنا جنہیں وہ ناپیند کرتا ہے غیبت ہے۔سوال کیا گیا اگر واقعی کوئی عیب موجود ہواور اس کا اظہار کیا جائے تو کیا یہ بھی غیبت ہے، آپ نے فر مایا ہاں ،اگر کسی واقعی عیب کو بیان کیا جائے تو بیغیبت ہے،اور اگر بیعیب موجود نہیں ہے تو پھراس قتم کا طرزِعمل بہتان تراثی ہے۔

(٣١١) عَنُ فَاطِمَةَ بِنُتِ قَيْسٍ قَالَتُ اَتَيْتُ النَّبِيَّ عَلَيْ فَقُلُتُ إِنَّ اَبَالُحَهُمِ وَمُعَاوِيَةً خَطَبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ أَمَّا مُعَاوِيَةً فَصُعُلُوكٌ لَا مَالَ لَهُ وَاَمَّا اَبُو جَهُمٍ وَمُعَاوِيَةً خَطَبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ أَمَّا مُعَاوِيَةً فَصُعُلُوكٌ لَا مَالَ لَهُ وَاَمَّا اَبُو جَهُمٍ وَمُعَاوِيَةً خَطَبَانِي فَعَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهِ اللهِ عَلْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

ترجمہ: فاطمہ بنت قیس سے روایت ہے کہ میں آل حضور علیہ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ میرے پاس ابوجہم اور معاویہ نے پیغام نکاح بھیجا ہے (آپ کی کیا رائے ہے؟) آپ نے نفر مایا، معاویہ تو نادار مفلس آدمی ہے اس کے پاس مال نہیں ہے، اور ابوجهم اپنی لاٹھی اپنے کندھے سے ہٹا تا ہی نہیں ہے (یعنی بڑا مرکھنا ہے)

توصیح: اس روایت ہے معلوم ہوتا ہے کہ سی ذمہ دار شخف ہے مشورہ لیتے وقت اگر کسی متعلقہ شخص کا عیب بیان کردیا جائے تو پینیبت میں شارنہ ہوگا۔ایسا کرنااجتماعی مصالح کی بنا پر منصرف بیر کہ جائز بلکہ بعض حالات میں ضروری ہوتا ہے۔

(٣١٢) عَنُ عَائِشَةً قَالَتُ هِنُدُ إِمُرَأَةُ آبِى سُفُيانَ لِلنَبِيِّ عَظَا إِنَّ آبَا سُفُيانَ لِلنَبِيِّ عَظَا إِنَّ آبَا سُفُيانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَلَيْسَ يُعُطِينِي مَا يَكُفِينِي وَ وَلَدِى إِلَّا مَا أَخَذُتُ مِنُهُ وَهُوَ لَا يَعُلَمُ ؟ قَالَ: خُذِى مَا يَكُفِيكِ وَوَلَدَكِ بِالْمَعُرُوفِ \_ (بخارى درياض الصالحين: باب بيان ما يباح من المغية) خُذِى مَا يَكُفِيكِ وَوَلَدَكِ بِالْمَعُرُوفِ \_ (بخارى درياض الصالحين: باب بيان ما يباح من المغية)

ترجمہ: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ ابوسفیان کی بیوی ہندہ نے آ ان حضرت عائشہ کے دانوسفیان کی بیوی ہندہ نے آ ان حضرت عائشہ کی خدمت میں عرض کیا کہ ابوسفیان تخیل آ دمی ہے، وہ جھے اتنا (خرچ) نہیں دیتا جو جھے اور میری اولا دکوکا فی ہو سکے، الا بید کہ میں خود ہی اس کی لاعلمی میں کچھ لے لوں، آپ نے فرمایا، جو متہمیں اور تمہاری اولا دکوکا فی ہو سکے اتنا معروف (دستور) کے مطابق لے لو۔

توضیع: (۱) نبیب عام حالات میں ناجائز ہے لیکن اگر کسی صاحب علم ہے مسئلہ دریافت کرتے ہوئے اصل واقع کی نوعیت سمجھانے کے لیے کسی متعلقہ شخص کے عیب کا اظہار ہوجائے تواس کا شارممنوع نبیب میں نہ ہوگا۔ (۲) اگرشوہر، بیوی اولا د کے ضروری مصارف پورے کرنے میں بھی کوتا ہی کرتا ہے تو عورت کے لیے جائز ہے کہ وہ بقدر ضرورت شوہر کی اجازت کے بغیر اس کے مال میں سے لے کئتی ہے۔

(۳)''بالمعروف'' ہے معلوم ہوتا ہے کہ اس نتم کے معاشرتی معاملات میں عرف عام اور رواج کا لحاظ کیا جائے گا، لا میر کہ کوئی الیمی صورت ہوجس سے شریعت کی کسی نص سے انحراف لازم آئے۔

### غیبت کے حدود

تر جمه: حضرت عائش سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فیصلہ نے فرمایا، میں نہیں گمان کرتا کہ فلاں فلاں اشخاص ہمارے دین کے بارے میں کچھ بھی واقفیت رکھتے ہیں۔

توضیع: بظاہریہاں نمیت کا انداز (معلوم ہوتا ہے) نیکن مسلحتِ دین کی بناپر کسلمان کی پیٹر پیچھےالی خامی یا کمزوری بیان کی جاسکتی ہے جس سے ذاتی انتقام کے جذبہ کی تسکین یالند تے نفس مقصود نہ ہو بلکہ اس لیے کہ دوسر ہے مسلمان اس کے شر سے محفوظ رہیں یا اس کے علم وتقوی کے بارے میں غلط انداز ہے کی بناپر دھوکہ نہ کھا کیں۔

# مُردول كى غيبت

(٣١٣) عَنُ عَائِشَةً قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَظِيلٌ لَا تَسُبُّوا الْاَمُواتَ فَاِنَّهُمُ قَدُ اَفُضَوُ ا اِلَىٰ مَا قَدَّ مُوا \_ ﴿ عَارِي مِسْمَاوَةَ بَابِ اِلْمُسَ بِالْجَازِهِ ﴾

قر جمه: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فر مایا، مُردوں کو برا بھلامت کہو،اس لیے کہ جو کچھانہوں نے آ گے بھیجا ہےاسے یا چکے ہیں۔

یعنی کسی کے مرنے کے بعداس کی برائی کرنا جائز نہیں، جو پچھاس نے برے مل کئے ہیں ان کی سزاوہ خداکے ہاں بھگت رہا ہے،اب اس کی ندمت کر کے خواہ مخواہ اپنا نامہ ُ اعمال سیاہ کرنے سے کیافا کدہ؟

### دو رُخاین

(٣١٥) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ تَجِدُونَ شَرَّالنَّاسِ يَوْمَ الْقَالَ وَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ تَجِدُونَ شَرَّالنَّاسِ يَوْمَ الْقِيامَةِ ذَاالُوَجُهَيْنِ الَّذِي يَاتِي هُؤُلَاءِ بِوَجُمْ وَهُؤُلَاءِ بِوَجُمْ.

(بخارى مسلم مشكوة - كتاب الأداب)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا، قیامت کے دن لوگوں میں برترین انسان دو چہروں والے (دو غلے ) کو پاؤ گے ، جوان لوگوں کے پاس ایک چہرے ہے آتا ہے۔ ایک چہرے ہے آتا ہے۔

تشریح: لینی یہاں کھرنگ ہے اور وہاں کھا اور رنگ، یعنی جیسا موقع ہوتا ہے اس کے لاظ سے اپنی منافقا نہ جال ڈھال بدلتار ہتا ہے۔

## حسد، کیبنه

(٣١٦) عَنِ الزَّبَيُّرِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلِيُّ دَبَّ اِلَيُكُمُ دَآءُ الْاَمَمِ قَبَلَكُمُ اللَّهِ عَلِيُّ دَبَّ اِلَيُكُمُ دَآءُ الْاَمَمِ قَبَلَكُمُ الْحَسَدُ وَالْبَغُضَآءُ هِيَ الْحَالِقَةُ لَا أَقُولُ تَحُلِقُ الشَّعْرَ وَلَكِنُ تَحُلِقُ الدِّيُنَ۔

(احمر مشكلوة - كتاب الأداب)

ترجمه: حضرت زبیر است وایت ہے کہ رسول اللہ علی فی فرمایا، تم میں (غیر محسوس طور پر) پہلی قوموں کی بیاری سرایت کر گئے ہے (یعنی ) کینہ، حسد (فرمایا) حسد کی بیاری بہی مونڈ نے والی ہے، میرامطلب بنہیں ہے کہ بالوں کومونڈ تی ہے بلکہ دین کومونڈ کررکھ دیتی ہے۔ مونڈ نے والی ہے، میرامطلب بنہیں ہے کہ بالوں کومونڈ تی ہے بلکہ دین کومونڈ کررکھ دیتی ہے۔ النّبی عَلَی اللّٰ قَالَ اِیّا کُمُ وَالْحَسَدَ فَإِنَّ الْحَسَدَ يَاكُلُ اللّٰ اللّٰ

ترجمہ: حفرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فرمایا،حسد ہے بچو،اس لیے کہ حسد نیکیوں کو ہڑپ کرجا تاہے جس طرح آگ ایندھن کونگل جاتی ہے۔

بالهمى قطع تعلق

(٣١٨) عَنُ أَبِيُ أَيُّوُبَ الْاَنْصَارِيّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ لَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ

أَنْ يَهُجُرَ أَخَاهُ فَوُقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَلْتَقِيَانِ فَيُعُرِضُ هَذَا وَيُعُرِضُ هَذَا وَخَيْرُ هُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ\_

تشریح: ایک دوسر موقع پرآپ نے فرمایا ، الْبَادِی بِالسَّلَامِ بَرِیٍّ مِنَ الْکِبُرِ۔ سلام میں پہل کرنے والا کبروغرور سے یاک ہے۔

(٣١٩) عَنِ الْوَلِيُدِ اَنَّ عِمُرَانَ بُنَ اَبِي اَنَسِّ حَدَّنَهُ اَنَّ رَجُلًا مِنُ اَسُلَمَ مِنُ اَسُلَمَ مِنُ اَسُلَمَ مِنُ اَسُلَمَ مِنُ النَّبِيّ عَلَيْهِ قَالَ هِجُرَةُ الْمُؤْمِنِ سَنَةً كَسَفُكِ دَمِهِ.

(الاوبالمفرور باب من هحراحاه سنةً)

قر جمه: ولید سے روایت ہے کہ ان سے عمران بن الی انس نے بیان کیا کہ قبیلہ اسلم کے ایک شخص جو صحابی ہیں، انھوں نے نبی علیقہ سے روایت کیا کہ نبی علیقہ نے فرمایا: (گناہ میں) کسی مسلمان سے سال بھر بے تعلق رہنا اس کے خون بہانے کے ہم پلّہ ہے۔

#### رعونت

(٣٢٠) عَنُ جَابِرٌ عَنُ رَسُولِ اللهِ عَلَظَةَ قَالَ مَنِ اعْتَذَرَالِيْ آخِيُهِ فَلَمُ يَعُذِرُهُ ٱوۡلَمۡ يَقُبَلُ عُذُرَةً كَانَ عَلَيْهِ مِثْلُ خَطِيْئَةِ صَاحِبِ مَكْسِ\_

(بيهقي مشكوة ، كماب لأواب:باب ماينهي عنه من التهاجر)

ترجمه: حضرت جابر سے روایت ہے که رسول الله علیہ فی فرمایا، جب کی مسلمان نے (اپی غلطی پر) اپنے مسلمان بھائی سے معذرت کی اور اس نے اسے قبول نہ کیا تو اسے چنگی والے کی طرح سز اجھکٹنی پڑے گی۔

تنشریع: یہا' صاحب کمن' ہے مرادوہ سرکاری اہل کارہے جوٹیکس اور چنگی وصول کرنے میں ظلم وزیادتی کرتاہے یار شوت سے اپنی جیب گرم رکھتا ہے۔

#### مُداہنت

(٣٢١) عَنُ أَبِي أَمَامَةً أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَظَيْهُ قَالَ مِنُ شَرِّ النَّاسِ مَنْزِلَةً يَّوُمَ الْقِيلَمَةِ عَبُدٌ أَذُهَبَ الْحِرَقَةَ بِدُنْيَا غَيْرِهِ. (ابن اجب الطلم)

ترجمه: ابوامام فی سروایت می که رسول الله علی فی فرمایا، (خداک ہاں) قیامت کے دن مرتبہ کے اعتبار سے بدترین انسان وہ ہوگا، جودوسروں کی دنیا بنانے میں اپنی آخرت برباد کردے۔

تشریح: لیمنی دوسروں کوخوش کرنے اوران کو دنیاوی فائدہ پہنچانے کے لیے ہر جائز و ناجائز حرکت کرڈالے، جس کے نتیجہ میں خودائے آخرت کے عذاب کا نشانہ بنتا پڑے۔

## بےمقصد شاعری

قَيْحًا خَيْرٌ مِّنُ أَنُ يُمْتَلِقً شِعُواً مَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْ لَانَ يَمْتَلِقً جَوُفُ رَجُلٍ قَيْحًا خَيْرٌ مِّنُ أَنُ يُمْتَلِقً شِعُوا لِـ (الادب المفرد ـ باب من الشرحكمة )

ترجمه: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، کسی شخص کے پیٹ کا پیپ سے بھر جانااس سے بہتر ہے کہ شعروشاعری کی (آلائش) سے آلودہ ہو۔

تشریح: یہال مخرب اخلاق اور بے مقصد شاعری کی مذمت کی جارہی ہے، ہاں اگر نیک مقصد کے لیے بفتد رِضرورت اس کاشغل رکھا جائے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔

### وعده خلافي

آحَدُ كُمُ وَلَدَةً شَيْئًا ثُمَّ لَا يُنْجِزُلَةً. (الأدب المفرد للبخاريُّ)

ترجمه: حفرت عبدالله عدوايت ب، كهتم مين كه جهو دنه في في جائز ب، اور نه بنى نداق كانداز مين، اور نه بيجائز بككم مين سايك اپنج بي سكى چيز كا وعده كر لے اور پھراسے پوراندكر ب

### فسادنفاق

مُنَافِقٍ حُسُنُ سَمُتٍ وَلَا فِقُهٌ فِي الدِّيُنَ۔ (٣٢٣) عَنُ أَبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهُ خَصُلَتَانِ لَا تَحْتَمِعَانِ فِي

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا ، دو حصلتیں ایک ہیں جو منافق میں جمع نہیں ہو سکتیں (۱) خوش خلقی (۲) دین کا صحیح فنہم لیعنی نفاق کی نحوست ایسی بلا ہے کہ جولوگ اس میں مبتلا ہوں گے وہ بھی بھی خوش خلقی اور فنہم دین کی نعتوں سے نہیں نوازے جا سکتے۔

(٣٢٥) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرِو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ آرُبَعٌ مَنُ كُنَّ فِيُهِ كَانَ مُنَافِقًا حَالِصًا وَمَنُ كَانَتُ فِيهِ خَصُلَةٌ مِّنُهُنَّ كَانَتُ فِيهِ خَصُلَةٌ مِّنَ النِّفَاقِ حَتْى يَدَعَهَا إِذَا اثْتُمِنَ خَانَ وَإِذَا حَدَّثَ كَذِبَ وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ وَإِذَا خَاصَمَ فَحَرَـ

(مشكوة: كتاب الايمان)

ترجمہ: عبداللہ بن عمر و سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی نظر مایا، جس میں چار

باتیں پائی جائیں وہ کھر امنافق ہے، اور جس میں ان میں سے ایک بات پائی جائے تو اس میں

منافقت کی ایک خصلت موجود ہے، یہاں تک کہ وہ اس سے باز آجائے۔(۱) جب اس کے

پاس امانت رکھی جائے تو خیانت و بددیائی کا مرتکب ہو۔(۲) جب بات کرے تو جھوٹ

بولے۔(۳) جب عہدو پیان کرے تو توڑ ڈالے۔(۴) جب کی سے جھڑ اہوتو فحش کلامی اور
گالی گلوج پراتر آئے۔

## زبان وعمل كاتضاد

(٣٢٧) عَنُ عُمَرَبُنِ الْخَطَّاكِّ عَنِ النَّبِيِّ عَلَىٰ قَالَ اِنَّمَا اَحَافُ عَلَىٰ هذِهِ الْاُمَّةِ كُلَّ مُنَافِقٍ يَتَكَلَّمُ بِالْحِكْمَةِ وَيَعُمَلُ بِالْحَوْرِ ـ (يَبْثَى مِثْلُوة ـ بابالرياء)

ترجمہ: حفرت عمر بن الخطاب فیصد ایت ہے کہ بی علیقہ نے فرمایا، مجھے بس اس امت پر ہرایسے منافق سے اندیشہ ہے جو با تیں او بنا تا ہے حکیمانہ کین کارنا مے انجام دیتا ہے طالمانہ۔ تنشریح: یہاں ایسے قائدین کی نشاندہی کی گئ ہے جو بات بات پر اسلام اسلام

پکارتے ہیں کین جب عمل کا وقت آتا ہے تو ان سے بڑھ کراسلام کی حدود پامال کرنے والا کوئی نظر نہیں آتا۔

صُولُ اللّهِ عَلَىٰ الطُّلُمَ فَالَ اللّهِ عَلَىٰ اللّهِ عَلَىٰ الطُّلُمَ فَاِلَّ الظُّلُمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ اللّهِ عَلَىٰ الطُّلُمَ فَالَ اللّهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ اللهُ عَلَىٰ اللهُ عَلَىٰ اللهُ عَلَىٰ اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَى ا

تر جمہ: حضرت جابڑ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ ڈنے فر مایا ظلم ہے بچواس لیے کظلم قیامت کے دن ظلمتوں (تاریکیوں) کا باعث ہوگا، اور شح (بخل، حرص کی ملی جلی شدید حالت) ہے بچو،اس لیے کہ''شج'' نے تم ہے پہلے لوگوں کو ہلاک کیا ہے (اور یہ اس طرح پر کہ) اس نے انسانوں کے خون بہانے اور عز توں کو یا مال کرنے پر ابھارا ہے۔

اعانتِ ظالم

يَنِ ابُنِ عَبَّاشٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظَى مَنُ اَعَانَ ظَالِمًا بِبَاطِلِ (٣٢٨) عَنِ ابُنِ عَبَّاشٌ قَالَ وَاللهِ عَلَّ وَذِمَّةِ رَسُولِهِ عَلَى وَمَنُ اكَلَ لِيُدُحِضَ بِبَاطِلِهِ حَقَّا فَقَدُ بَرِئَ مِنُ ذِمَّةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَذِمَّةٍ رَسُولِهِ عَلَى وَمَنُ اكَلَ دِرُهَمًا مِنُ رَبًا فَهُوَ مِثُلُ ثَلَائَةٍ وَنَلَالِيُنَ زَنُيَةً وَمَنُ نَبَتَ لَحُمُةً مِنُ سُحُتٍ فَالنَّارُ اَولَىٰ بِهِ مِرْهُمًا مِّنُ رِبًا فَهُوَ مِثُلُ ثَلَائَةٍ وَنَلَالِيُنَ زَنُيَةً وَمَنُ نَبَتَ لَحُمُةً مِنُ سُحُتٍ فَالنَّارُ اَولَىٰ بِهِ مِرْهُمَا مِن رَبًا فَهُو مِثُلُ ثَلَائَةٍ وَنَلَالِينَ زَنُيَةً وَمَن نَبَتَ لَحُمُةً مِنُ سُحُتٍ فَالنَّارُ اَولَىٰ بِهِ للطبراني)

قر جمہ: عبداللہ ابن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، جس نے فلم کی مدد کی تا کہ اس کے باطل کے ذریعہ حق کو مغلوب کردی تو وہ اللہ کی حفاظت سے اور اس کے رسول کی حفاظت سے الگ ہوگیا، اور جس نے ایک درہم بھی سود کا کھایا، تو اس کا گناہ ۳۳ بار زنا کے برابر ہے، اور جس گوشت پوست کی پرورش حرام سے ہوئی ہے تو آگ اس کے لیے زیادہ موزوں ہے۔

توضدید: یهان ذمة الله اور ذمة رسوله سے اسلامی حکومت کی ذمه داری مراد ب-حق تلفی

(٣٢٩) عَنُ عَلِيّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيّٰ إِيَّاكَ وَدَعُوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّمَا يَسُأَلُ اللهَ تَعَالَىٰ حَقَّهُ وَإِنَّ اللّٰهَ لَا يَمُنعُ ذَا حَقٍّ حَقَّهُ (مشكوة كتاب الاداب باب الظلم)

تر جمه: حضرت على بن ابى طالب تصروايت بكرسول الله علي في مايا، مظلوم كى آه و يكارس بحية رموكيونكه وه صرف الله تعالى سا بناحق ما نكتا ب اورالله تعالى (كى سنت بيه به كه) وه كسى كاحق نبيس روكتا ـ

## غضب اور چیره دستی

(۳۳۰) عَنُ سَعِيدبُنِ زَيُدٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيْ مَنُ اَحَدَ شِبُرًا مِنَ اللهِ عَظِيْهُ مَنُ اَحَدَ شِبُرًا مِنَ الْاَرْضِ ظُلُمًا فَإِنَّهُ يُطَوَّفُهُ يَوْمَ الْقِيلَمَةِ مِنُ سَبُعِ اَرْضِينَ۔ (بناری، سلم، عَلَاۃ کتب البوع - بالنصب) ترجمه: سعید بن زید سے روایت ہے کہ رسول الله عَلَیْ ہے نے فرمایا، جس کسی نے ظالمانہ طور پر بالشت بھرز مین لی، قیامت کے دن اس کے گلے میں سات زمینوں کا طوق بہنا یا جائے گا۔

(٣٣١) عَنِ ابُنِ عُمَّرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَظِيْ لَا يَحُلُبَنَّ اَحَدُّمَا شِيَةَ امُرِئَ بِغُيرِ إِذُنِهِ اَيُحِبُّ اَحَدُ كُمُ اَن يُّوُ تَىٰ مَشُرَبَتُهُ فَتُكْسَرَ خِزَانَتُهُ ، فَيَنُتَ قِلُ طَعَامَهُ وَإِنَّمَا يَخُزِنُ لَهُمُ ضُرُوعُ مَوَاشِيهُمُ اَطُعِمَا تِهِمُ۔ (ملم مِطَاوَة ، ثَاب البيوع ، باب الخصب )

ترجمه: حضرت عبدالله بن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے فی اس کی اجازت کے بغیر نہ دو ہے، کیاتم میں سے کوئی پیند کرتا ہے کہ اس کا نعمت خانے کوئو ٹر مایا ، کوئی آئے ، اس کے نعمت خانے کوئو ٹر ڈالے اور اس کا کھانا اٹھا کر لے جائے (سنو!) ان کے مویشیوں کے تھن ان کے لیے ان کی خوراک جمع کرتے ہیں۔

### خيانت

(٣٣٢) عَنُ عُبَادَّةً بُنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيِّ عَلَىٰ كَانَ يَقُولُ أَدُّوُ الْخِيَاطَ وَالسِّكَ عَلَىٰ وَالْمُؤُلُولَ فَانَّةً عَارٌ عَلَىٰ آهُلِهِ يَوْمَ الْقِينَةِ \_

(النسائى، مثلوة، كتاب الجهاد، بابتسمة الغنائم) ترجمه: عباده بن صامت عروايت م كدرسول الله علي فرمايا كرتے تھ، دھا گا اورسوئی ( تک ) ادا کر دو، اور خیانت ہے بچو، اس لیے کہ بیخیانت قیامت کے دن عار اور ندامت کا باعث ہوگی۔

(٣٣٣) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرِو قَالَ كَانَ عَلَىٰ ثِقُلِ النَّبِيِّ عَلَىٰ اللَّهِ يَقَالُ لَهُ كُرُكَرَه فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ هُوَ فِي النَّارِ فَذَ هَبُوا يَنْظُرُونَ فَوَجَدُوا عَبَائَةً قَدُغَلَّهَا۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عمر اس دوایت ہے کہ رسول اللہ علی کے سامان پر پہرہ دین مرکز اس دوران میں) وہ مرگیا۔ آپ نے فرمایا، وہ آگ میں ہے (اس دوران میں) وہ مرگیا۔ آپ نے فرمایا، وہ آگ میں ہے (لوگ اصل حقیقت معلوم کرنے کے لیے) اسے دیکھنے گئے، تو انھوں نے ایک عباء (اوورکوٹ) یایا جے اس نے چرالیا تھا۔

تنشریح: بیدواقعدایک غزوہ کے موقع پرپیش آیا تھا،اس سے معلوم ہوا کہ جہادجیسی اہم عبادت بھی خیانت اور بددیانتی کی وجہ سے خدا کے ہاں کوئی وزن نہیں رکھتی، بلکہ ایساشخض سخت عذاب میں مبتلا ہوگا۔

### رشوت

ُ اللهِ عَلَيْ اللهِ اللهِ بُنِ عَمُرِو قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ الدَّاشِي اللهِ عَلَيْ الدَّاشِي اللهِ عَلَيْ الدَّاشِي وَالْمُرُتَشِي . (ابوداوَد، مثلوة -باب الولاياو بدايا بم)

(٣٣٥) عَنُ عَمْرِ وبُنِ الْعَاصِّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ عَنَظَةً يَقُولُ مَامِنُ قَوْمٍ يَظُهَرُ فِيهِمُ الرَّشَاالَّا أُخِذُوا بِالرَّعْبِ. يَظُهَرُ فِيهِمُ الرَّشَاالَّا أُخِذُوا بِالرَّعْبِ. يَظُهَرُ فِيهِمُ الرَّشَاالَّا أُخِذُوا بِالرَّعْبِ. (احْدَمْ عَلَوْةَ ، كَابِ الدور)

ترجمہ: حضرت عمرو بن عاص ہے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ علیہ کو فراتے ہوئے سا کوئی قوم الی نہیں ہے کہ اس میں بدکاری عام ہو گریے کہ وہ قحط سالی میں گرفتار

ہو جاتی ہے،اور کوئی قوم الی نہیں ہے جس میں رشوت پھیل جائے مگریہ کہ اس پرخوف و دہشت طاری ہوجاتی ہے۔

# رِشوت کے چور دروازوں کی بندش

(٣٣٧) عَنُ آبِي حُمَيُدِ والسَّاعِدِيِّ قَالَ اسْتَعُمَلَ النَّبِيُّ عَلَىٰ رَجُلًا مِّنَ الْاَزُدِيْقَالُ لَهُ اِبُنُ الْلُتَبِيَّةِ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ هذَا لَكُمُ وَهذَا الْهُدِى لِي فَخَطَبَ النَّبِيُّ عَلَىٰ اللَّهُ فَيَالَٰ اللَّهِ وَالْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ امَّا بَعُدُ فَا نِي اسْتَعُمِلُ رَجُلًا عَلَىٰ اُمُورِ النَّبِيُ عَلَىٰ اللَّهُ فَيَاتِي اَحَدُ هُمُ فَيَقُولُ هذَا لَكُمُ وَهذِهِ هَدُيَةٌ الْهُدِيتُ لِي فَهَلَّا جَلَسَ فِي مِمَّا وَلَّا نِي اللَّهُ فَيَاتِي اَحَدُ هُم فَيَقُولُ هذَا لَكُمُ وَهذِهِ هَدُيَةٌ الْهُدِيتُ لِي فَهَلَّا جَلَسَ فِي بَيْتِ وَامِّةٍ، فَينُظُراً يُهُدىٰ لَهُ اَمْ لَا، وَالَّذِي نَفُسِى بِيَدِهِ لَا يَا خُذُ اَحَدٌ مِنْهُ شَيْعًا اللَّا بَعُر الله وَالَّذِي تَفُسِى بِيَدِهِ لَا يَا خُذُ اَحَدٌ مِنْهُ شَيْعًا اللَّا بَعُومَ الْقِيمَةِ يَحُمِلُهُ عَلَىٰ رَقُبَتِهِ إِنْ كَانَ بَعِيرًا لَه رُغَاءٌ اَوْبَقَرٌ لَهُ خُوارٌ اوْشَاةٌ تَبَعِرُ ثُمَّ وَلَا اللَّهُمَّ هَلُ بَلَّغُتُ اللَّهُمَّ هَلُ بَلَّغُتُ اللَّهُمَّ هَلُ بَلَّغُتُ اللَّهُمُ هَلُ بَلَّغُتُ وَاللَّهُمُ هَلُ بَلَّغُتُ اللَّهُمُّ هَلُ بَلَّغُتُ اللَّهُمُ هَلُ بَلَّهُ اللَّهُ عَلَى رَقُبَتِهِ أَنَّ اللَّهُمُ هَلُ بَلَّهُمُ هَلُ بَلَّهُمُ هَلُ بَلَعُتُ اللَّهُ مَا لَاللَّهُمُ هَلَ بَلَعُتُ اللَّهُمُ هَلُ بَلَعُتُ اللَّهُمُ عَلَى رَقَيْعَ لَهُ عَلَى اللَّهُمُ هَلُ اللَّهُمُ هَلُ اللَّهُمُ هَلُ بَلَعْتُ اللَّهُمُ هَلُ بَلَعُتُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعُلُونَ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُ الْمُلِمُ اللَّهُ الْمُعَالَ اللَّهُ الْمُعَلِّ الْمُؤْمَ الْمُؤْمَةُ الْمُ اللَّهُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ الْمُؤْمُ اللَّهُ الْمُؤْمِ الْمُ اللَّهُ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ اللَّهُ الْمُؤْمُ اللَّهُ الْمُؤْمِ اللَّهُ الْمُؤْمِ اللَّهُ الْمُؤْمِ الْمُؤْمِ الْمُ

( بخاری مسلم مشکوة - کتاب الز کوة )

یہاں تک کہ ہم نے آپ کی دونوں بغلوں کی سفیدی دیکھ لی، آپ نے فر مایا، اے الله (گواه رہیو) میں نے (تیراعکم) پنجادیا، اے الله میں نے تیراعکم پنجادیا۔

(٣٣٧) عَنُ اَبِي أَمَامَةَ اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَظِيُّهُ قَالَ مَنُ شَفَعَ لِاَحَدٍ شَفَاعَةً فَالَ مَنُ شَفَعَ لِاَحَدٍ شَفَاعَةً فَاهُدى لَهُ هَدِيَّةً عَلَيْهَا فَقَبِلَهَا فَقَدُاتِي بَابًا عَظِيُمًا مِّنُ اَبُوَابِ الرِّبَا \_

(ابودائود، باب الولاة وهداياهم)

تر جمہ: حضرت ابوا ہامہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، جس کی شخص نے کسی کے خرمایا، جس کی شخص نے کسی ک شخص نے کسی کے لیے سفارش کی پھر (اس سفارش کرانے والے نے) اسے ہدید دیا اور اس نے قبول کرلیا تو یقینا وہ سود کے درواز وں میں سے ایک بڑے درواز سے میں داخل ہوگیا۔

# سود کے چور درواز وں کی بندش

(٣٣٨) عَنُ آنَسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظِيمَ إِذَا ٱقْرَضَ اَحَدُكُمُ قَرُضًا فَاهُديٰ اللهِ عَظِيمَ ا اِلَيهِ اَوْحَمَلَةً عَلَى الدَّابَّةِ فَلا يَرُكَبُهُ، لَا يَقْبَلُهَا اِلَّا اَنْ يَّكُونَ حَرِىٰ بَيْنَةً وَبَيْنَ ذَالِكَ.

(ابن ماجه، مشكوة باب الربا)

ترجمه: حضرت انس سے روایت ہے کدرسول اللہ علیہ فی ، جبتم میں سے کوئی کسی کوقرض دے، پھروہ (قرض لینے والا) اسے تخددے یا سواری پیش کرے تو نہ سواری پرسوار ہواور نہ ہدیہ قبول کرے، مگریہ کم پہلے سے بیر لین دین ) جاری ہو۔

اسلام نے جہاں سودکو حرام قرار دیاہے وہاں ساتھ ہی ساتھ اس کے چور درواز سے بھی بند کر دیے ہیں ، تا کہ سلم معاشر ہ میں اس کی ذراسی بھی آلائش باقی نہ رہنے یائے۔

# جنگ وجدال کے اسباب

(٣٣٩)عَنُ آبِيُ مُوسَىٰ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيٰ إِذَا مَرَّاحَدُكُمُ فِي مَسْجِدِنَا وَفِي مَسْجِدِنَا وَمَعَةً نَبُلٌ فَلْيُمُسِكُ عَلَىٰ نِصَالِهَا أَنُ يُّصِيبَ آحَدًا مِّنَ الْمُسُلِمِينَ مِنْهَا (مُثْنَ عَلِيهِ مُثَاوَة باب مايضمن من الحنايات) بِشَيْعً ـ (مُثْنَ عَلِيهِ مُثَاوَة ـ باب مايضمن من الحنايات)

ترجمه: حضرت ابوموی " سے روایت ہے که رسول الله علی فی فرمایا، جبتم

میں سے کوئی تیر لے کر ہماری معجد اور بازار میں سے گزرے تو اسے چا ہیے کہ اس کی نوک کو قابو میں رکھے،ایسانہ ہو کہ کسی مسلمان کواس کی وجہ سے چوٹ لگ جائے۔

تشریح: جن مقامات پرعام اجتماع یا بھیر ہودہاں دھار دار آلات کوساتھ رکھنے میں پوری احتیاط کرنی جا ہیے۔

### نزاع وجدال

(٣٣٠) عَنُ جَابِرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَا الشَّيْطَانَ قَدُايِسَ مِنُ اَنْ يَعُبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِي جَزِيْرَةِ الْعَرَبِ وَلَكِنُ فِي التَّحْرِيُشِ بَيْنَهِمُ.

(مسلم، مثلوة، كتاب الايمان، باب في الوسوسة)

ترجمه: حضرت جابر عروایت ہے کہ رسول اللہ علی نے فرمایا، شیطان اس بات سے مایوں ہو چکا ہے کہ سلمان جزیرہ عرب میں اس کی عبادت کریں، ہاں مسلمانوں کے درمیان دشنی کی آگ بھڑکا نے سے (وہ ناامیز نہیں ہواہے)

توضیع: یہاں''عبادت' ہے مراد پر تش نہیں ہے کونکہ آج تک کہیں بہیں سنا گیا کہ کسی نے اس کی مورت یا تصویر بنا کر پوجی ہو، بلکہ یہاں وسیع معنیٰ مراد ہیں۔ (زندگی کے تمام شعبوں میں اس کی خواہشات پر چلنا) اس مفہوم کی تائید قرآن کیم کی اس آیت ہے بھی ہوتی ہے۔ یَآ اَبْتِ لَا تَعُبُدِ الشَّیُطُنَ اِنَّ الشَّیُطُنَ کَانَ لِلرَّ حُمْنِ عَصِیًّا۔ (مورہ مریم ۲۳۳)

واضح رہے کہ یہاں''المصلون''فر مایا گیاہے یعنی ایسےلوگ جونماز کے پابند ہیں،اور اس کی وجہ سےان کے دل خدا کی محبت اور خثیت سے بھر پور ہیں،ایسےلوگوں پر شیطان کا جادو نہیں چل سکتا اور نہ وہ اس کی خواہش کے سامنے سپر ڈال سکتے ہیں۔ ہاں میمکن ہے کہ باہمی غلط فہمیاں پیدا کر کے ان نمازیوں میں بھی اختلاف ونزاع کو ابھار دے۔

قتلِمسلم

(٣٣١) عَنُ عَبُدِ اللهِ بُنِ عَمُرٍ وَ أَنَّ النَّبِيَّ عَلَيْ اللهِ قَالَ زَوَالُ الدُّنْيَا اَهُوَ ثُ عَلَى اللهِ مِنُ قَتُلِ رَجُلٍ مُسُلِمٍ.

قر جمه: حفرت عبدالله بن عمر وُّ سے روایت ہے کہ نبی عَلَیْ نے فر مایا، ساری دنیا کی تا ہی الله تعالیٰ کے نز دیک ایک مسلمان کے تل کے بالقابل ملکی ہے۔ (٣٣٢) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيَّةَ اَبَغَضُ النَّاسِ اِلَى اللهِ ثَلثَةً مُلُحِدٌ فِى الْحَرَمِ وَمُبُتَغِ فِى الْإِسُلَامِ سُنَّةَ الْحَاهِلِيَّةِ وَمُطَّلِبُ دَمِ امُراً مُّسُلِمٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لِيَّهُرِيُقَ دَمَةً \_ (بخارى مِثَاوُة - باب الاعتمام) لِيَّهُريُقَ دَمَةً \_

ترجمه: حضرت عبدالله بن عباس سے روایت ہے کہ رسول الله علی نے فرمایا، الله تعالی کے ہاں لوگوں میں سب سے زیادہ ناپند یدہ تین قتم کے افراد ہیں:

(۱) حرم میں الحاد پھیلانے والا (۲) اسلام میں جابلی طور طریقے تلاش کرنے والا (۳) ناحق طور پرکسی مسلمان کا پیچھا کرنے والا تا کہاس کا خون بہائے۔

توضیع: الحادی بیلانایوں تو ہرجگہ گناہ کبیرہ ہے، کین حرم (مکہ مکرمہ) میں جو کہ اسلام کا مرکز ہدایت ہے الحادی بیلانا ایک علین جرم ہے جس کی سزاکئ گنا ہو سکتی ہے۔ اس طرح اسلام میں کا فرانہ، فاسقانہ تہذیب کا پیوندلگانا بھی ایک بہت بڑا جرم ہے۔

## فریب کاری اور بددیانتی

(٣٣٣) عَنُ آبِي هُرَيْرُةٌ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهُ مَرَّ عَلَىٰ صُبُرَةِ طَعَامٍ فَادُخَلَ يَدَهُ فِيهُا فَنَالَتُ اَصَابِعُهُ بَلَلًا فَقَالَ مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ قَالَ اَصَابَتُهُ السَّمَآءُ يَارَسُولَ اللهِ قَالَ اَفَلَا جَعَلُتَهُ فَوُقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ مَنُ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِيُ. (مسلم، مَثَاوة) اللهِ قَالَ اَفَلَا جَعَلُتَهُ فَوُقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ مَنُ غَشَّ فَلَيْسَ مِنِيُ. (مسلم، مَثَاوة)

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ غلّہ کے ایک ڈھیر پر سے گزرے، آپ نے اپنا ہاتھ اس ڈھیر کے اندر ڈال دیا، آپ کی انگلیوں نے تری اور گیلا پن محسوس کیا، آپ نے فر مایا، اے غلّے والے! یہ کیا معاملہ ہے؟ اس نے جواب دیا۔ اس ڈھیر پر بارش پڑگئ تھی، آپ نے فر مایا، تم نے بھیکے ہوئے غلّے کو او پر کیوں نہ رکھا تا کہ لوگ اے دیکھ لیتے۔ جودھوکا دے اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں۔

## ذخيرها ندوزي

(٣٣٣) عَنُ مَّعُمَّرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ مَنِ احْتَكَرَ فَهُوَ خَاطِئً.. (مسلم مثلوة - باب الاحكار) توجمه: حضرت معمرٌ سے روایت ہے که رسول الله علیہ فی فرمایا، جس نے غلّہ روکاوہ خطاکار ہے۔

توضیع: احتکار کہتے ہیں کہ غلّہ کوائی نیت سے رو کے رکھنا کہ جب دام بہت زیادہ چڑھ جائیں تو اس وقت اسے فروخت کیا جائے۔ اس قتم کے تاجر دراصل ملک کے باشندوں کی ضرورت اور مجبوری سے فائدہ اٹھا کراییا خود غرضا نہ اقدام کرتے ہیں جسے ایک مسلم معاشرہ میں قطعاً برداشت نہیں کیا جاسکتا ، بعض علائے سلف کے نزدیک نہ صرف غلّہ بلکہ ان تمام عوامی ضروریات سے متعلق اشیاء کی ذخیرہ اندوزی منع ہے جن کے پچھ عرصہ بازار میں نہ آنے سے عوام میں بے چینی پیدا ہو سکتی ہے۔ مثلاً ایندھن ، دوائیں ، چینی وغیرہ۔

ایک دوسری روایت میں ہے کہ آ یا نے فر مایا کہ غلّہ رو کنے والاملعون ہے۔

### حيلهسازي

(٣٣٥) عَنُ جَابِرٌ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ عَنَا يَقُولُ عَامَ الْفَتَحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ اِلَّ اللهِ وَرَسُولُهُ عَرَّمَ الْفَتَحِ وَهُوَ بِمَكَّةَ اِلَّ اللهِ وَرَسُولُهُ حَرَّمَ اللهِ النَّعَلَ اللهِ اللهُ ا

ترجمہ: حضرت جابڑے روایت ہے، انھوں نے فتح مکہ کے سال آ س حضور سالیت ہوئے سال آ س حضور سالیت کے رسول کے کوفر ماتے ہوئے سنا، اِس وقت آ ہے مکہ میں تشریف فرما تھے کہ اللہ تعالی اور اس کے رسول کے شراب، مرر دار، سوراوراصنام (بتوں) کی بیچ کوحرام خصرایا ہے، سوال کیا گیا، کہ مرر دار کی چربی کے بارے میں آ ہے کا کیا ارشاد ہے؟ اس سے کشتیوں پر پائش کی جاتی ہے اور کھالوں کو (پکنائی مل کر) نرم کیا جاتا ہے اور لوگ اسے چراغوں میں جلاتے ہیں، آ ہے نے فرمایا، نہیں وہ حرام ہے۔ پھر آ ہے نے اس وقت فرمایا، اللہ تعالی بہود کو ہر باد کردے، جب اللہ تعالی نے مرر دار کی چربی کو حرام کردیا تو انھوں نے اسے بگھلایا اور بھی کراس کی قیمت کھا گئے۔

تشريح: كى حرام چزكوحيله سازى ك ذريعه جائز تصرانا ايك ايساخطرناك فتنه

کہ اس سے پوری سوسائٹی میں بددیانتی ، فریب کاری پھیل جاتی ہے اور شریعت کا اصل مقصد آ ہتہ آ ہتدنگا ہوں سے اوجھل ہوجا تا ہے۔

# غيرذ مه دارانه طرزعمل كي مذمت

تَطَيَّبَ وَلَمُ يُعُلَمُ مِنْهُ طِبٌ فَهُوَ ضَامِنٌ عَنُ اَبِيهِ عَنُ جَدِّهِ اَنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَى مَنُ تَطَيَّةً قَالَ مَنُ تَطَيَّبَ وَلَمُ يُعُلَمُ مِنْهُ طِبٌ فَهُوَ ضَامِنٌ \_ (ابوداؤد، نمالَ مِثَلُوة - بابالديات)

ترجمه: عمروبن شعیب سے روایت ہے کہ رسول اللہ علی ہے نظر مایا، جوطبیب بن کے بیٹھ گیا حالا نکہ اسے علاج معالجہ کاعلم وتجربہ نہ تھا تو وہ (مریض کی موت یا مرض کے بیٹھ گیا حالا نکہ اسے علاج معالجہ کاعلم وتجربہ نہ تھا تو وہ (مریض کی موت یا مرض کے برصنے کا) ذمہ دار ہے۔

تشریح: کی متنداداره یا درس گاه سے اجازت حاصل کیے بغیر حکیم بن بیٹھنا ایک ایساجرم ہے کہ اس پراسلامی حکومت میں باز پرس ہو سکتی ہے۔ خود غرضی

عُنُ أَبِى هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَىٰ لَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَىٰ خِطُبَ الرَّجُلُ عَلَىٰ خِطُبَةِ آخِيهِ حَتَّى يَنُكِحَ آوُ يَتُوكَ \_ ﴿ مَنْقَ عَلَيهِ مَثَلُوةً ـ كَتَابِ النَالَ ﴾

ترجمہ: حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا ہم میں سے کوئی شخص اپنے (مسلمان) بھائی کے پیغام نکاح پر پیغام نہ دے تاوفتیکہ وہ نکاح کرلے یا دست بردار ہوجائے۔

توضدیع: اگرسی شخص نے رشتہ کے بارے میں کہیں بات چیت شروع کردی ہے تو اس دوران میں دوسر ہے سلمان کے لیے جائز نہیں ہے کہ سی قطعی فیصلہ پر چینچنے سے پہلے وہ اپنے یا اپنے کسی عزیز کے لیے سلسلہ جنبانی شروع کرے۔ اس تیم کی روش اسلامی شریعت میں انتہائی کم ظرفی اور خود غرضی کی علامت ہے۔ شادی بیاہ کی طرح دوسرے معاملات (بیچ وشراء) میں بھی شریعت نے پابندی عائد کی ہے۔

### تنگ د لی

الله عَلَيْ قَالَ مَطُلُ الْغَنِيّ ظُلُمٌ فَإِذَا اللهِ عَلَيْ قَالَ مَطُلُ الْغَنِيّ ظُلُمٌ فَإِذَا اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ قَالَ مَطُلُ الْغَنِيّ ظُلُمٌ فَإِذَا اللهِ اللهِ عَلَيْ مَلِينً فَلْيَتُبُعُ لَي اللهِ عَلَيْ مَلِينً فَلْيَتُبُعُ لَي اللهِ عَلَيْ مَلِينً فَلْيَتُبُعُ لَي اللهِ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِينًا فَلَا اللهِ اللهِ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْ مَلِي مَا عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْ مَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْ مُعَلِي مُلِيمًا عَلَيْهُ عَلِيهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْ

ترجمه: حضرت الوجرية في حروايت ہے كدرسول الله علي في فرمايا، خوش حال آدمى كا (حق يا قرض كے اواكر نے ميں) تاخيركر ناظلم ہے۔ جبتم ميں ہے كوئى كى خوش حال آدمى كا ديجھے (تقاضے كے ليے) لگا يا جائے ، تو اسے جاہيے كہ وہ بيجھے لگ جائے ، يعنى اس ذمه دارى كو قبول كرلے، اور اپنے اثر ورسوخ اور تعلقات كى بنا پر اپنے مسلمان بھائى كاحق اس ناد ہندہ مالدار شخص ہے دلوادے۔

تنشریع: لینی اگر کسی کاحق دبالیا گیا ہے تو معاشرے کے بااثر افراد کا فرض ہے کہ وہ مخص تماشا کی بننے کے بجائے اثر ورسوخ استعال کر کے کمز وراور بے اثر افراد کاحق دلوا کیں۔

## احسان فراموشي

(٣٣٩) عَنُ اَسُمَاءَ بِنُتِ يَزِيُدَ الْانُصَارِيَةِ مَرَّبِيَ النَّبِيُّ عَلَيْهُ وَاَنَا فِي جَوَارِ اَتْمَرَبِ لِّي فَسَلَّمَ عَلَيْنَا وَقَالَ إِيَّاكُنَّ وَكُفُرَ الْمُنْعِمِبُنَ قَالَ لَعَلَّ إِحُدَاكُنَّ تَطُولُ لَكُمْ مَنُ اللَّهُ وَقَالَ اللَّهُ زَوُجًا وَيَرُزُقُهَا مِنْهُ وَلَدًا فَتَغُضَبُ الْغَضُبَةَ فَتَكُفُرُ فَتَقُولُ مَا رَأَيْتُ مِنْكَ حَيْرًا قَطُّ (الله بِالمَعْرود باب التسليم على النساء)

ترجمہ: اساء بنت بزیدانصاریہ سے کہ ایک باررسول اللہ علیہ میرے
پاس سے گزرے، میں اس وقت اپنی ہم عمراؤ کیوں کے ہمراہ تھی۔ آپ نے ہمیں سلام کیا اور
فر مایا ، محسنوں کی ناشکری اور ناقدری سے بچو، تم میں سے ایک اپنے والدین کے ہاں عرصہ دراز
تک بے بیا ہی بیٹھی رہتی ہے، پھر اللہ تعالی اسے شوہر کی نعمت سے ہم کنار فر ما تا ہے، پھراس کے
ہاں اولا دکی چہل پہل ہوتی ہے۔ (ان تمام احسانات کے باوجود) اگر بھی کسی بات پر شوہر سے
شکر رنجی ہوجاتی ہے، تو (اس لمبی رفاقت کونظر انداز کر کے طوطا چشمی سے) کہ اٹھتی ہے کہ میں
نے تو کبھی تجھ سے اچھاسلوک دیکھا ہی نہیں۔

توضيح: الروايت على باتين معلوم موتى بين:

(۱) اگرکہیں عورتوں کا مجمع ہو، اور تہت کا اندیشہ بھی نہ ہوتو نامحرم ان کوسلام کرسکتا ہے۔

(۲) اس حدیث میں عورت کے ایک خاص مزاج اور افقادِ طبع کو بیان کیا گیا ہے کہ اگر

کبھی شو ہر سے ذراسی ناراضگی ہوجائے تو ایک لمحہ میں اس کا سارا کیا کرایا ملیا میٹ کردیت ہے۔
صحیح معنی میں گھریلو فضا اسی وقت خوشگوار ہو سکتی ہے جبکہ شو ہر کی صرف خامیوں اور عیوب پرہی نگاہ
نہ ہو بلکہ اس کے محاس اور خوبیوں کا بھی اعتراف کیا جائے۔ یہی ہدایت ایک دوسری حدیث میں
مردوں کو بھی کی گئی ہے، جیسا کہ فرمایا، لایفکر کے مُؤمن مُؤمنہ ان کرہ مِنْها حَلقا رَضِی مِنْها اَحدا (کوئی مومن) مرد (شوہر) کسی مومن عورت (بیوی) سے بغض ندر کھے، اگر اس کی ایک ایک ایک ایک عادت تا پند ہوتو ہوسکتا ہے کہ اس کی دوسری عادت اسے بھلی معلوم دے جائے۔)

تصریح اور جھو ہے۔

(٣٥٠) عَنُ اَسُمَاءٌ اَنَّ امُرَأَةً قَالَتُ يَارَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ اِنَّ لِيُ ضَرَّةً فَهَلُ لِيُ حُنَاحٌ إِنْ تَشَبَّعُتُ مِنُ زَوُجِي غَيْرَ الَّذِي يُعُطِينِي فَقَالَ الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمُ يُعُطَ كَلابِسِ حُنَاحٌ إِنْ تَشَبَّعُتُ مِنْ زَوُجِي غَيْرَ الَّذِي يُعُطِينِي فَقَالَ الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمُ يُعُطَ كَلابِسِ وَنَوْدٍ.

ترجمه: حفرت اساءً سے روایت ہے ایک عورت نے کہا، یارسول اللہ! ایک میری سوکن ہے، کیا میر سے سالہ اس میں کوئی حرج ہے کہ شو ہر جو پچھ مجھے دیتا ہے اس کے علاوہ بھی میں (سوکن پر) آسودگی اورخوش پوشی کا مظاہرہ اس طرح پر کروں کہ بیسب پچھ شو ہر ہی دے رہا ہے؟ آپ نے فر مایا، خلاف واقعہ خوش حالی کا اظہار کرنے والا اس شخص کی طرح ہے جس نے جھوٹ کا لباس زیب تن کیا ہوا ہے۔

تنشریح: انسان فی الواقع جتنا کچھہاپنے لباس ادروضع قطع ہے بھی اس قدراس کا اظہار ہونا جا ہے۔ فخر ونمائش یا دوسروں کو چڑانے کے لیے واقعہ کے خلاف اپنی پوزیشن بڑھ چڑھ کر دکھلانا بھی ایک قتم کا جھوٹ ہی ہے۔

### مرعوبيت أورنقالي

(٣٥١) عَنِ ابُنِ عُمَرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنظَ مَنُ تَشَبَّهُ بِقُومٍ فَهُوَ مِنْهُمُ مَـ (٣٥١) عَنِ ابُنِ عُمَرٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنظَةُ مَنُ تَشَبَّهُ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمُ مَـ

تر جمه: حضرت عبدالله بن عمر السيالية عبد الله بن عمر الله عبد الله بن عمر الله عبد الله بن عمر الله عبد الله بن الله

توضيح: ممنوع شبه كي دوصورتين بوسكتي بين:

(۱) کوئی مسلمان اپناحلیہ اور رہن تہن کا ڈھانچہا*ں طرح مسنح کر*ڈالے کہ غیرمسلموں سے بظاہر کوئی امتیاز باقی نہ رہے۔

(۲) مسلم معاشرہ کا کوئی فردیا مسلمان من حیث القوم غیرمسلموں کا شعار ( قومی نثان ) اختیار کرلیں۔ان کےعلاوہ غیرمسلم اقوام کی تہذیب یارسم ورواج میں سےاگرمفیدا جزاء اپنالیے جائیں توبیاس حدیث کے منافی نہیں ہے۔

جیسا کہ روایت میں ہے کہ رسول اللہ علیہ نے ننگ آستیوں والا رومی جُبّہ (اوور کوٹ) زیب تن فر مایا۔مثلاً امِّ حبیبہؓ کے مشورہ سے آ پؓ نے اہل حبیثہ کے رواج کے مطابق عورتوں کے جنازے پر پردے کے لیے کما ندار تیلیاں لگوائیں۔

ای طرح آپ نے سلمان فاریؓ کے مشورہ سے غزو وُ احزاب کے موقع پر ایرانیوں کے طریقے کے مطابق خنرق کھدوائی۔

# شرك اورشخصيت برستى

(٣٥٢) عَنُ اَبِيُ الْهَيَاجِ الْآسَدِيِّ قَالَ : قَالَ لِيُ عَلَيٌّ اَبَعَثُكَ عَلَىٰ مَا بَعَثَنِيُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ عَنِظَةَ اَنُ لَا تَدَعَ تِمُثَالًا إِلَّا طَمَسُتَةً وَلَا قَبُراً مُشُرِ فَا إِلَّا سَوَّيُتَةً ـ

(مسلم مشكوة - باب دفن الميت)

تر جمہ: ابوالہیاج اسدی ہے روایت ہے، کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت علیؓ نے کہا، میں تمہیں اس کام پر بھیجتا ہوں جس کام پر مجھے رسول اللہ علیقی نے بھیجا تھا کہ جہاں کوئی تصویر دیکھوا سے مٹادو اور جہاں کوئی اونچی قبر دیکھوا ہے برابر کردو۔

توضیعے: شرک اور شخصیت پرتی کے اسباب میں سے دو بڑے سبب اس حدیث میں بیان کیے گئے ہیں۔

## شامانه كرّوفر

(٣٥٣) عَنُ قُدَامَةً قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ عَيْكُ يَرُمِى الْحَمُرَةَ يَوُمَ النَّحْرِ عَلَىٰ نَاقَةٍ صَهُبَاءَ لَيْسَ ضَرُبٌ وَلَا طَرُدٌ وَلَيْسَ قِيُلَ إِلَيْكَ النَّكَ

(الثافعي مشكوة - كتاب المناسك - باب رمي الجمار)

تر جمه: قدامه می دن سرخ و سیدافتنی پر سول الله علیه کو تربانی کے دن سرخ و سیدافتنی پر سوار جمره کو کنکریاں مارتے دیکھا، اس موقع پر مار پید تھی، ند ڈ انٹ ڈپٹ تھی اور نہ ہو بچو کا ہنگامہ۔

تشدیع: جس طرح عام طور پرشاہی سواریوں کے آگے شان وشوکت، جاہ و جلال اور ہٹو بچو کے مظاہر ہے ہوتے ہیں، رسول اللہ علیقی کی زندگی اس سے یکسر پاک تھی۔

## شابانه جابلي امتياز كاخاتمه

(٣٥٣) عَنُ آبِي مَسُعُودِ إِلْاَنْصَارِي قَالَ نَهٰى رَسُولُ اللهِ عَلَيْهُ أَنْ يَقُومَ الْإِمَامُ فَوُقَ شَيُعً وَالنَّاسُ خَلُفَهُ يَعُنِي ٱسُفَلَ مِنْهُ . (الداتِطني ﷺ أَن يَقُومَ الْجَازة)

ترجمہ: حضرت ابومسعود انصاریؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے اس بات منع فرمایا ہے کہ امام کسی اونچی جگہ کھڑ اہواورلوگ اس کے بیچھے بعنی اس سے بنچے کھڑے ہوں۔

## اكابريرستي

(٣٥٥) عَنُ عَبُدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْهُ قَالَ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ تَسُلِيُمُ الْحَاصَّةِ وَفُشُو النِّحَارَةِ وَقَطُعُ الْاَرْحَامِ وَفُشُو الْعِلْمِ وَ وَفُشُو الْعِلْمِ وَ طُهُورُ الشَّهَادَةِ بِالزُّوْرِوَ كِتُمَانُ شَهَادَةِ الْحَقِّ۔ (الادبالمفردباب من كرة الله الخاصة)

ترجمہ: حضرت عبداللہ علیہ کے درسول اللہ علیہ نے فر مایا، قیامت کے ظہور سے پہلے چند چیزیں پھیل جائیں گی (۱) خواص سے سلام و کلام (لینی عوام کے بجائے صرف بڑے لوگوں کوسلام کیا جائے گا) (۲) کاروباری معاملات کا پھیلاؤیہاں تک کہ اس کام پرعورت کو بھی اپنے شوہر کی مدد کرنی پڑے گی۔ (لینی دولت کمانے کی حرص اس قدر بڑھ جائے گی کہ بجائے

اس کے کہ عورت خانگی فرائض (بچوں کی تربیت وغیرہ) انجام دے شو ہر کے تجارتی مشاغل میں ہاتھ بٹانے پر مجبور ہوجائے گی۔ (۳) قطع حری (۴) تعلیمی ترتی اور علم کا بچیلاؤ (یہاں ندمت کا بہلویہ ہے کہ علم کا چرچا تو بہت بچھ ہوگا ایکن شرافت ، تہذیب اور اخلاق کے معیار روز بروز گھٹتے چلے جائیں گے ) (۵) جھوٹی شہادت عام ہوجائے گی ، اور تھی گواہی دیتے ہوئے لوگ جی چرائیں گے۔

یعنی فت و فجو رکا اتنا غلبہ ہوگا کہ خود غرض شریر لوگوں کے شرسے نہنے کے لیے شریف اور بھلے لوگ خاموش ریخ عیں اپنی سلامتی یائیں گے۔

یہاں ایک بہلویہ بھی ہے کہ اس وقت کا تقویٰ چونکہ انفرادی ہوگا اس لیے برائی کے مقابلہ میں اتنی جرأت نہ ہوگی کہ اس کے خلاف زبان کھولی جاسکے۔

# گروہی، قومی اور قبائلی عصبیت

يَهُ هُو اللَّقَبِيلَةَ مِنُ اَسُوِهَا وَرَجُلَّ يَنْفِى مِنُ اَبِيهِ ـ (الاوب المفرد ـ باب ما يكره كن الشعر)

ترجمه: حضرت عائش سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا، لوگوں میں سب سے بڑے مجرم دوقتم کے انسان ہیں (۱) ایسا شاعر جوقبیلہ کی بہر حال جواور ندمت ہی کرتا ہے۔ ہے (۲) جواپنے باپ کی طرف منسوب ہونے سے انکار کرتا ہے۔

تنشریح: یعنی قبائل اورگروہی جھے بندی اورعصبیت کی بناپر کسی قبیلہ کو ہجو کا نشانہ بنا تا ہے تو اس کی خوبیوں کو یکسر نظر انداز کردیتا ہے۔ حالانکہ انصاف کا تقاضا یہ ہے کہ اگر کسی کوعیوب اور خامیوں کی بناپر تنقید کا نشانہ بنایا جارہا ہے ، تو اس کے محاس بھی پیش نظر رہنے چاہییں۔

## طبقاتی امتیاز

(٣٥٧) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَنَى شُرُّالطَّعَامِ طَعَامُ الُوَلِيُمَةِ يُدُعىٰ لَهَا الْاَغُنِيَاءُ وَيُتُرَكُ الْفُقَرَآءُ وَمَنُ تَرَكَ الدَّعُوةَ فَقَدُ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَةً

(بخارى، مسلم، مثكوة - كتاب النكاح)

حضرت ابو ہریر ہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ اللہ کا خفر مایا ، بدترین کھانا اس ولیمہ کا کھانا اس ولیمہ کا کھانا ہے جس میں خوش حال لوگوں کو بلایا جائے اور نا داروں کو چھوڑ دیا جائے ، اور جس نے

دعوت ترک کردی (بلا عذر قبول نہیں کی )اس نے اللہ اوراس کے رسول کی نافر مانی کی۔

## فواحش کے چور دروازوں کی بندش

(٣٥٨) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظ لَا يَخُلُونَّ رَجُلٌ بِامُرَأَةٍ وَلَا يَخُلُونَّ رَجُلٌ بِامُرَأَةٍ وَلَا تُسَافِرَنَّ إِمُرَأَةٌ اللهِ اُكُتَيْبُتُ فِى غَزُوَةٍ كَلْتُسَافِرَنَّ إِمُرَأَةٌ اللهِ اُكْتَيْبُتُ فِى غَزُوَةٍ كَذَآوَكَذَاوَ خَرَجَت امْرَأَتِي حَاجَةً قَالَ اذْهَبُ فَاحُجُجُ مَعَ امْرَأَتِكَ.

(بخارى مسلم مشكوة - كتاب المناسك)

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ اللہ نے فر مایا، کوئی مردکسی غیرمحرم عورت کے ساتھ تنہا ندر ہے، اور کوئی عورت محرم مرد کے بغیر سفر نہ کرے، ایک آدی فردکسی غیرمحرم عورت کے ساتھ تنہا نہ رہے، اور کوئی عورت محرم مرد کے بغیر سفر نہ کرے، اور میری نے سوال کیا یارسول اللہ! میرانام فلاں غزوہ میں (شامل ہونے کے لیے) لکھ لیا گیا ہے، اور میری بیوی ججمراہ جج ادا کرو۔ بیوی ججمراہ جج ادا کرو۔

اس روایت سے انداز ہ ہوسکتا ہے کہ اسلام نے بے حیائی ، بدکاری کی بندش اورعورت کی عصمت کے تحفظ کی خاطر جہاد جیسی اہم عبادت کی بھی پروانہیں کی ہے۔

(٣٥٩) عَنُ أُمَيُمَةً بِنُتِ رُقَيُقَةً قَالَتُ بَايَعُتُ النَّبِيَّ عَلَا فِي نِسُوةٍ فَقَالَ لَنَا فِيُمَا استَطَعُتُنَّ وَاطَقُتُنَّ قُلُتُ اللهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ بِنَا مِنَّا بِأَنْفُسِنَا قُلْتُ يَارَسُولَ اللهِ بَايِعُنَا نُعُنِي صَافِحُنَا قَالَ إِنَّمَا قُولِي لِامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ.

(مالك مشكلوة - باب اصلح)

تشریح: نیگواپی امت کاباپ ہوتاہے، بلکہ اس سے بھی بڑھ کر،اس کے باوجود آپ نے بیعت کے وقت مصافحہ کرنے سے پر ہیز کیا،اگر آپ اس وقت ایسانہ کرتے تو قیامت

تک کے لیے غلط قتم کے نہ ہبی پیشوااس کی آٹر لے کرسنت کے نام سے بےشرمی اور بے حیائی کا طوفان اٹھانے میں دلیر ہوجاتے۔

(٣٦٠) عَنُ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا كَانَتُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ عَلَظَةٌ وَمَيْمُونَةُ اِذَاقَبَلَ ابُنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَدَخَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ رَسُولُ الله عَلَظَةِ اِحْتَجِبَامِنُه فَقُلُتُ يَارَسُولَ اللهِ آليُسَ هُوَاعُمْى لَا يُبْصِرُنَا فَقَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَظَةِ أَفَعَمُيَاوَان أَنْتُمَا ٱلسُتُمَا تُبُصِرَانِهِ.

(ترندى، مشكوة - باب انظر الى المخطوبة)

تر جمه: المِّ سلمةٌ سے روایت ہے کہ وہ اور میموند آس حضور مالیت کی خدمت میں موجود تھیں، اسی وقت ابن ام مکتوم پہنچ گئے، آپ نے فر مایا، ان سے پردہ کرلو! میں نے کہا یہ نابینانہیں ہیں؟ بیتو ہمیں د مکوجھی نبیل سکتے، آپ نے فر مایا کیاتم دونوں بھی نابینا ہو، کیاتم ان کو نہیں د کیھرہی ہو؟

توضیح: ابن ام مکتوم ایک برگزیده صحافی بین پھریے کہ نابینا ہونے کے باوجود ازواج مطہرات جیسی پا کبازخوا تین کوان سے پردہ کرنے کے لیے تکم دیا جارہا ہے۔اس سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ آج کل جو بہت می عورتیں غلاعقیدت یا توہم پرتی میں مبتلا ہو کرنامحرم پیروں،مرشدوں اورمولویوں کے سامنے آجاتی بیں،وہ اسلام کی روح سے کس قدر برگانہ ہیں۔ پیروں،مرشدوں اورمولویوں کے سامنے آجاتی بین،وہ اسلام کی روح سے کس قدر برگانہ بین۔ وہ اسلام کی رقب کے سُولُ اللهِ عَلَیْ لَا یَخُلُونَ کَ رَجُلٌ بِاِمُرَأَةِ اِلَّا کَان رَسُولُ اللهِ عَلَیْ لَا یَخُلُونَ کَ رَجُلٌ بِامْرَأَةِ اِلَّا کَان رَسُولُ اللهِ عَلَیْ اَللهِ عَلَیْ اَللهِ عَلَیْ اِللهِ عَلَیْ اِلْمَ اللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِلْوَلَیْ اللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِلْمُولُ اللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلْمَ اللّهِ عَلَیْ اِللّهُ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهُ عَلَیْ اِلْمُ اِللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اِلّٰ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اِللّٰ اللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اللّهِ عَلَیْ اِللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اللّهِ عَلَیْ اِلْمُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اللّهِ عَلَیْ اِللّٰ اللّهِ الللّهِ اللّهِ اللّه

ترجمه: حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ رسول الله علی فی فر مایا، کوئی مردکسی (اجنبی نامحرم)عورت کے ساتھ تنہانہیں رہتا مگریہ کہ ان کا تیسر اشیطان ہوتا ہے۔

تنشرینے: لیمنی کسی الیمی جگه جہاں نامحرم مرداورعورت کے سواکوئی تیسرا نہ ہو وہاں شیطان کی بُن آتی ہے اور ہروفت پیخطرہ پیدا ہوجا تا ہے کہ کہیں بیدونوں کسی فتنہ میں مبتلا نہ ہوجا کیں ۔

مَنْ اللهِ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ الللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ الللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللهِ عَلَيْهُ اللّهِ عَلَيْهُ الللهِ عَلَيْهُ الللهِهُ الللهِ عَلَيْهُ اللّهِ عَلَيْهُ اللّهِ عَلَيْهُ الللهِ عَلَيْه

قیامت کے دن درجہ کے لحاظ سے بدترین انسان وہ ہے جواپی بیوی کے پاس جاتا ہے اوروہ اس کے پاس آتی ہے، (پھر بعد میں لوگوں میں ) اس کا راز (خفیہ حالات) افشا کرتا پھرتا ہے۔ (۳۲۳) عَنُ جَرِيُرِ بُنِ عَبُدِ اللهِ فَقَالَ سَأَلُتُ رَسُولَ اللهِ عَلَيْ عَنُ نَظُرِ الْفُحَالَةِ فَاَمَرَنِیُ اَنُ اَصُرِفَ بَصَرِی۔ (صحیم ملم، مثاؤة - باب انظر ال المخطوبة)

قرجمه: جریر بن عبدالله الله الله علی میں نے اجا تک پر جانے والی نگاہ کے بارے میں آ رحضور علی ہے موال کیا تو آپ نے مجھے حکم فر مایا کہ میں اپنی نگاہ پھیرلوں۔

تشریح: اسلام میں زنا کو اخلاقی لحاظ سے انتہائی خطرناک مرض قرار دیا گیا ہے،
اس لیے اس کی طرف چانے والے تمام راستوں اور دروازوں پر بھی پہرے بھادیے گئے ہیں۔
(۳۲۳) عَنُ اَبِی هُرَیُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ عَنْ اللّٰهِ عَنْ الرِّ حَالِ مَاظَهَرَ رِیُحُهٌ وَخَفِی رِیُحُهٌ۔
(ترنی معمود الرّباب الرّباب)

تر جمہ: حضرت ابور ہریرہؓ ہے روایت کے کدرسول اللّٰمِیَالِیّہ نے فر مایا، مردوں کی خوشبووہ ہے جس کی مہک ظاہر ہولیعنی گردو پیش میں محسوس کی جاسکتی ہواور جس کا رنگ نمایاں نہ ہو ، عورتوں کی خوشبووہ ہے جس کا رنگ نمایاں ہواور جس کی مہک ہلکی ہو۔

توضیح: اسلام،ایک صالح معاشرہ کو بے حیائی،بدکاری اوراس کے محرکات سے
پاک رکھنا چاہتا ہے،اس لیے عورتوں کو ایک خوشبولگانے سے روکتا ہے جوشہوانی جڈبات کے لیے
پیجان انگیز ہوسکے،اس کے برعکس مردوں کے لیے تیز خوشبو کا استعال جائز ہے، یہاں اس فتنے کا
اندیشہیں ہے جوعورتوں کے طرزعمل سے بیدا ہوسکتا ہے۔

مردوں کے لیے رنگ دارخوشبو کا استعال ممنوع قرار دیا گیا ہے، وجہ یہ ہے کہ ان کو اپنے مزاج اور فرائض ومشاغل کے لحاظ ہے یہی بات زیب دیتی ہے کہ وہ اپنے لباس اور وضع قطع میں زیادہ سے زیادہ سادگی کی راہ اختیار کریں۔اس کے برخلاف مستورات کورنگ آمیز خوشبو کی اجازت ہے، ظاہر ہے کہ ورت فطری طور پرزینت و آرائش کو پیند کرتی ہے۔اس لیے اسلام نے بھی اس فطری تقاضے کو طوط کو کھا ہے لین اس کے ساتھ ساتھ فطری تقاضے کے پورا کرنے پر اسلام نے کچھالی پابندیاں بھی لگادی ہیں جن کی بنا پر اسلامی معاشرہ بے حیائی اور اخلاقی آدارگی ہے محفوظ رہ سکتا ہے۔

# بے حیائی کی اشاعت

(٣٦٥) عَنُ عَلِيّ بُنِ أَبِي طَالِبٌ قَالَ الْقَائِلُ الْفَاحِشَةُ وَالَّذِي يَشِيعُ بِهَا فِي الْاِحْمِ سَوَاءٌ. (الادب المفرد، باب اثم من سمع فاحشة فافشاها)

ترجمہ: حضرت علی بن ابی طالبؓ سے روایت ہے کہتے ہیں فخش اور بے حیائی کی باتیں زبان سے نکالنے والا ، اور معاشرے میں ان کا پھیلانے والا ، دونوں گناہ میں برابر ہیں۔

#### غلط ماحول

(٣٢٢) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْكُ مَا مِنُ مَّولُو دِ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَابَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ آوُيئَضِّرَانِهِ آوُيمَحِّسَانِهِ كَمَا تُنْتِجِ الْبَهِيمَةُ بَهِيمَةً جَمُعَاءَ هَلُ تُجِسُّونَ فِيهُا مِنْ جَدُعَآءَ ثُمَّ يَقُولُ فِطُرَةَ اللهِ الَّتِي فَطَرَالنَّاسَ عَلَيَهَا لاَ تَبُدِيلَ لِخَلْقِ اللهِ تُحِسُّونَ فِيهُا مِنْ جَدُعَآءَ ثُمَّ يَقُولُ فِطْرَةَ اللهِ الَّتِي فَطَرَالنَّاسَ عَلَيهَا لاَ تَبُدِيلَ لِخَلْقِ اللهِ فَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ۔ (بخاری، سلم، مَثَلُوة - باب الایمان بالقدر)

ترجمہ: حضرت ابو ہر بر ہ فیصد وایت ہے کہ رسول التو اللہ فیصلے نے فر مایا ، بچہ کی پیدائش فطرت پر ہوتی ہے ، پھراس کے ماں باپ اسے یہودی ، نصر انی یا مجوی بنالیتے ہیں ، جس طرح کہ ایک چو پایے بچے سالم بچہ جنتا ہے کیا تم ان میں سے کوئی کن کٹا پاتے ہو؟ پھر آپ فر ماتے ہیں اللہ کی فطرت اختیار کرو ، جس پر اللہ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے اللہ کی پیدائش اور بناوٹ میں کوئی تبدیلی نہیں ہو کئی ، یہ سیدھا اور مضبوط دین ہے۔

تنشریح: لیمنی الله تعالی نے ہرانسان کوفطرت (اسلام) پر پیدا کیا ہے، بعد میں والدین کی غلط تربیت اور ماحول کے برےاثرات کی بنا پروہ بے راہ ہوجا تا ہے۔

### ہوسِ اقتدار

(٣٦٧) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً عَنِ النَّبِيِّ عَلَظَةً قَالَ إِنَّكُمُ سَتَحُرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَسَتَكُونُ نَدَامَةً يَوُمَ الْقِيْمَةِ فَنِعُمَ الْمُرُضِعَةُ وَبِعُسَتِ الْفَاطِمَةُ (بَعَارِي مِثَلُوة - تتاب الامارة) ترجمه: حضرت ابو مرريَّة بروايت م كدرسول النَّعَالِيَّةِ فَيْ مَا يا ، عَقْريبِ تم ا مارت وحکومت کے حریص ہو جاؤ گے، لیکن وہ قیامت کے دن ندامت کا باعث ہوگی ، دودھ پلانے والی کیا ہی خوب ہے ،اور دودھ چھڑانے والی کیا ہی بری ہے۔

توضیع: یہاں حکومت وامارت کومرضعہ اور فاطمہ (دودھ چھڑانے والی کے ساتھ تثبیہ دی گئی ہے۔ یعنی انسان حکومت کے منصب پر براجمان ہو کرتو خوب مزے لوٹنا ہے کیکن جب موت یا معزولی کی وجہ سے میہ منصب چھنتا ہے تو پھران لذتوں اور مسرتوں کی یا دحسرت و اندوہ کی شکل میں اس کوستاتی رہتی ہے۔

# مجرم کی سفارش

(٣٦٨) عَنُ عَائِشَةٌ أَنَّ قُرَيْشًا قَدُ اَهَمَّتُهُمُ شَانُ الْمَرَأَةِ الْمَحُزُومِيةِ الَّتِي سَرَقَتُ فَقَالُوا مَنُ يُحَيِّرِ فَي عَلَيْهِ إِلَّا اُسَامَةُ بُنُ زَيْدٍ سَرَقَتُ فَقَالُوا مَنُ يَحْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا اُسَامَةُ بُنُ زَيْدٍ حِبُّ رَسُولِ اللّهِ عَنَظِيْهُ وَقَالَ اَتَشُفَعُ فِي حَدٍ حِبُ رَسُولِ اللّهِ عَنَظِيْهُ وَقَالَ اتَشُفَعُ فِي حَدٍ مِنُ حُدُودِ اللّهِ ثُمَّ قَامَ، وَاحْتَطَبَ، ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا اَهُلَكَ الَّذِينَ قَبُلَكُمُ اللّهِ مُ كَانُوا إِذَا سَرَقَ مِنُ حُدُودِ اللّهِ ثُمَّ قَامَ، وَاخْتَطَبَ، ثُمَّ قَالَ إِنَّمَا الْهُلَكَ الَّذِينَ قَبُلَكُمُ اللّهِ مُ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ اَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَايُمُ اللّهِ لَو اَنَّ فَاطِمَةَ فِيهُمُ الضَّعِيفُ اَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ وَايُمُ اللّهِ لَو اَنَّ فَاطِمَةَ بِنُتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتُ لَقَطَعُتُ يَدَ هَا۔

(بغاری، سلم، عَلَو مِبا الشّفِيدِ فَى اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَى اللّهِ لَوْ اللّهُ اللّهِ لَوْ اَنَّ فَاطِمَةَ فِي اللّهِ لَوْ اللّهُ اللّهِ لَوْ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ وَيُولُولُونَا اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهِ لَوْ اللّهُ اللللهُ اللّهُ اللللّهُ

ترجمہ: حضرت عائش ہے روایت ہے کہ قریش کو ایک مرتبہ ایک مخز ومیہ عورت کے بارے میں جس نے چوری کی تھی، بہت پریشانی اٹھانی پڑی (کہ اس کا ہاتھ نہ کئے جائے) انھوں نے مشورہ کیا کہ اس کے حق میں رسول اللہ علیہ ہے کون سفارش کرے، کہنے گئے آل حضور علیہ کے کہ اس منے جانے کی جرائت سوائے اسامہ بن ذید کے اور کون کرسکتا ہے کیونکہ اسامہ آپ کو مجوب ہیں چنا نچہ اسامہ نے آپ سے بات کی۔ اس پر رسول اللہ علیہ کا چرہ متنیر ہوگیا، اور آپ نے فرمایا، 'کیا تم حدود اللہ میں سے ایک کے بارے میں سفارش کررہے ہو۔'' پھر آپ نے کھڑے ہوکر خطبہ دیا اور فرمایا، تم سے پہلے لوگ اسی لیے تو ہلاک ہوئے کہ ان میں بھر آپ نے کھڑے موری کرتا تو اس چھوڑ دیتے تھے اور جب کوئی کمزور چوری کرتا تو اس پر حد جاری کردیتے تھے۔ خدا کی تم اگر فاطمہ بنت مجمہ چوری کرتی تو میں اس کا ہاتھ بھی کا ٹ دیتا۔

### عهد شكنى

(٣٦٩) عَنُ صَفُواَنَ بُنِ سُلَيُم عَنُ عِدَّةٍ مَّنُ اَبَنَاءِ اَصُحَابِ رَسُولُ اللهِ عَلَظَّ عَنُ اِبَائِهِمُ عَنْ رَسُولِ اللهِ عَلَظَ اَو انتَقَصَهُ اَوُ كَلَّفَهُ فَوْقَ طَاقَتِهِ اَوُانَحَدَ مِنُهُ شَيْعًا بِغَيْرِ طِيْبِ نَفْسٍ فَانَا حَجِيْحُهُ يَوُمَ الْقِيَامَةِ.

(ابوداؤدمشكوة-باباك)

ترجمہ: صفوان بن سلیم ہے روایت ہے ، وہ صحابہ کرام کے صاحبز ادوں ہے روایت کرتے ہیں اور وہ اپنے آ باءکرام ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا ،سنو! جس نے معاہد (جس قوم یا فرد سے معاہدہ کیا گیا ہو) پرظلم کیا ہویا اس کے حق میں کمی کی یا طاقت سے زیادہ اس پر (ذمہ داری یا کام کا) بوجھ ڈالایا اس کی خوشد کی کے بغیر اس کی کوئی چیز ہتھیا لی ، تو قیامت کے دن ، میں (اس کی طرف سے وکیل بن کر) جھڑوں گا۔

### خطرناك اجتماعي امراض

(٣٤٠) عَنِ ابُنِ عَبَّاسٌ قَالَ مَا ظَهَرَ الْعُلُولُ فِى قَوْمٍ إِلَّا ٱلْقَى اللَّهُ فِى قَلُوبِهِمُ الرُّعُبَ وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ إِلَّا ٱلْقَى اللَّهُ فِى قُلُوبِهِمُ الرُّعُبَ وَلَا نَقَصَ قَوْمٌ وِ الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ الرُّعُبَ وَلَا فَصَا الرَّهُ مَ اللَّمُ وَلَا خَتَرَ قَوْمٌ بِالْعَهُذِ اللَّهُ فَطِعَ عَنُهُمُ الرَّرُقُ، وَلَا حَكَمَ قَوْمٌ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا فَشَا فِيهِمُ الدَّمُ وَلَا خَتَرَ قَوْمٌ بِالْعَهُذِ اللَّهُ مُ المَّدُونُ . (مَثَلُونُ )

ترجمہ: حضرت عبراللہ بن عباس سے روایت ہے، انھوں نے کہا کہ جس قوم میں خیانت کا بازارگرم ہوگا، اس قوم میں اللہ تعالیٰ دشمن کا خوف اور دہشت پھیلادےگا۔ جس معاشرے میں زنا کی و باعام ہوگی وہ فنا کے گھاٹ اتر کررہےگا۔ جس سوسائٹ میں ناپ تول میں بددیانتی کا رواج عام ہوگاوہ رزق کی برکت ہے محروم ہوجائے گی، جہاں ناحق فیصلے ہوں گے وہاں خوں ریزی لازما ہوکررہے گا۔ ورجس قوم نے بدعہدی کی اس پردشمن کا تسلط بہر حال ہوکررہےگا۔

دنیا کی طمع

(اسما) عَنُ ثَوْبَالًا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَظِيمَ يُوشِكُ الْأَمَمُ أَنْ تَدَاعِيٰ عَلَيْكُمُ

كَمَا تَدَاعَى الْاكِلَةُ الِىٰ قَصُعَتِهَا قَالَ قَائِلٌ وَمِنُ فِلَّةٍ نَحُنُ يَوْمَئِذٍ قَالَ بَلُ آنْتُمُ يَوُمَئِذٍ كَثِيْرٌ وَلَكِنَّكُمُ عُشَاءٌ كَغُثَاءِ السَّيُلِ ، وَلَيَنُزِ عَنَّ اللَّهُ مِنُ صُدُورِ عَدُوِّكُمُ الْمَهَابَةَ مِنْكُمُ وَلَكِنَّكُمُ عُشَاءٌ كَغُثَاءِ السَّيُلِ ، وَلَيَنُزِ عَنَّ اللَّهُ مِنُ صُدُورِ عَدُوِّكُمُ الْمَهَابَةَ مِنْكُمُ وَلَكِنَّكُمُ وَلَيْقُذِفَنَّ فِي قُلُو بِكُمُ الْوَهُنَ، قَالَ قَائِلٌ يَارَسُولَ اللهِ وَمَا الْوَهُنُ قَالَ حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ.

ترجمه: حفرت ثوبان سے روایت ہے کہ رسول الدعائیہ نے فرمایا: جس طرح کھانے والے ایک دوسرے کو دستر خوان کی طرف دعوت دیتے ہیں اس طرح عنقریب ایسا ہوگا،
کہ (دیمن) قومیں (اتعمہ کر سمجھ کر ) تم پر ٹوٹ پڑیں گی ایک شخص نے سوال کیا، کیا ایسا ہماری قلت تعداد کی بنا پر ہوگا؟ آپ نے فرمایا نہیں، بلکہ تم اس وقت تعداد میں بہت ہوگے لیکن تمہاری حیثیت خس و خاشاک سے زیادہ نہ ہوگی، وشمنوں کے دلوں سے تمہارار عب اٹھ جائے گا، اور تمہارے اندر''وہن' کی بیاری پیدا ہوجائے گی۔ آپ سے سوال کیا گیا''وہن' کا کیا مطلب ہے؟ آپ نے فرمایا، دنیا کی محبت اور موت سے نفر ت۔

تنشریح: دنیا کی نعتوں ہے اگر دل کا لگاؤ جائز حد تک ہوتو اسلام اس ہے نہیں رو کتا۔ اگریمی لگاؤا تنابز ھے کہ انسان میں بزدلی اور پست ہمتی پیدا ہوجائے ،تو نہ وہ دنیا میں عزت کی نگاہ ہے دیکھا جاسکتا ہے اور نہ آخرت میں سعادت وکا مرانی ہے ہمکنار ہوسکتا ہے۔

# صالح اجتماعي نظام

اجتماعى نظم

سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوُ اللَّهِ عَلَيْ قَالَ إِذَا كَانَ ثَلْقَةٌ فِي الْخُدُرِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْ قَالَ إِذَا كَانَ ثَلْقَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوُ الْحَدَهُمُ \_ (ابوداؤد، مَثَلُوة - باب والسر

نو جمه: ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ آپ نے فر مایا کہ جب سفر میں تین آ دمی ہوں تو ان میں سے ایک کوامیر بنالیا جائے۔

تنشریح: اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے امام ابن تیمیہ کھتے ہیں کہ جب سفر جیسی عارضی حالت میں بھی جماعتی نظم قائم کرنے کی تاکید کی گئی ہے تو حضر کی صورت میں بدرجہ اولی جماعتی نظم وامارت کی تشکیل واجب ہوجاتی ہے۔اس کی تاکید ایک دوسری روایت سے ہوتی ہے جس میں آپ نے نے فرمایا،اگر کسی جنگل (فلاة) میں تین آ دمی ہوں تو ان میں سے ایک کوامیر بنالیا جائے۔

### التزام جماعت

َ (٣٧٣) عَنُ آبِي الدَّرُدَاءٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهُ مَا مِنُ ثَلْثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدُو لَا تُقَامُ فِيهُمُ الصَّلُوةُ اللَّهِ عَلَيْكَ بِالْحَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ بَدُو لَا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّيْطُنُ فَعَلَيْكَ بِالْحَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الدِّنُبُ الْقَاصِيَةَ \_ (ابوداود، مَثَلُوة - باب الجماعة) الذِّنُبُ الْقَاصِيَةَ \_

تر جمه: ابوداؤرٌ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، کسی جنگل یابستی میں میں آدی رہتے ہوں اور پھروہ (اجتماعی طور پر ) نماز کا اہتمام نہ کریں تو لاز ما ان پر شیطان مسلط

ہوکررہےگا۔(سنو!) جماعت ہے وابستہ رہو(ور نہتمہاراحشر وہی ہوگا جو ریوڑ ہےا لگ رہنے والی بھیڑ کا ہوتاہے ) بھیٹریاا ہے ہڑپ کرجا تاہے۔

تنشریح: باطل اورفس و فجور کی طاقتیں متحد اور ان کے با قاعدہ منظم جھے قائم ہیں ان کا زورتوڑنے کے لیےضروری ہے کہ اہل حق اور اصحاب تقو کی بھی منظم اور متحد ہوں۔

اس لیے کتاب وسنت میں جماعتی زندگی اختیار کرنے کی بار بارتا کیدآئی ہے، بلکہ تقو کا کی بنیادوں پر قائم'' الجماعة'' سے خروج کوار تداد کا ہم معنی قرار دیا ہے۔

اجتماعى نظم كى اہميت

(٣٧٣) عَنُ آبِي هُرَيُرَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَىٰ الْحِهَادُ وَاحِبٌ عَلَيْكُمُ مَعَ كُلِّ آمِيْرٍ بَرًّا كَانَ آوُ فَاحِرًا وَإِنْ عَمِلَ الْكَبَائِرَ۔ وَالصَّلوٰةُ وَاجِبَةٌ عَلَيْكُمُ خَلَفَ كُلِّ مُسُلِمٍ بَرًّا كَانَ مُسُلِمٍ بَرًّا كَانَ مُسُلِمٍ بَرًّا كَانَ أَوْفَاجِرًا وَإِنْ عَمِلَ الْكَبَائِرَ، وَالصَّلوٰةُ وَاجِبَةٌ عَلَىٰ كُلِّ مُسُلِمٍ بَرًّا كَانَ أَوْفَاجِرًا وَإِنْ عَمِلَ الْكَبَائِرَ.
(ابوداوَد، مَثَلوة - باب الامامة)

تشريح: الروايت عيكي باتسمعلوم موتى بن:

(۱) مسلمانوں کا امیر اخلاق و کردار کے لحاظ سے خواہ کیسا ہی ہو، نیک کاموں میں بہر حال اس کی اطاعت کرنی پڑے گی۔

(۲) امام نیک ہویا فاسق و فاجر ہرایک کے پیچھے نماز ہوجاتی ہے۔ یہاں صورت میں ہے جب کہ امام یاامیر پہلے سے بناہوا ہے یاز وروتوت سے مسلط ہوگیا ہے، ویسے عام حالات میں جب کہ سلمانوں کو اپناامیر یا امام منتخب کرنے کا موقع ملے، تو انھیں اپنے میں سے اخلاق و تقویٰ کے کہا ظ سے بہتر آ دمی چنا جا ہے۔ جبیبا کہ حدیث میں ہے۔ اِحْعَلُوا اَئِمَّتَکُمُ جِیَارَ کُمُ۔

کے لحاظ سے بہتر آ دمی چنا جا ہے۔ جبیبا کہ حدیث میں ہے۔ اِحْعَلُوا اَئِمَّتَکُمُ جِیَارَ کُمُ۔

(۳) کوئی مسلمان خواہ کتا ہی بڑمل ہواس کی نماز جنازہ اداکرنے سے گریز نہیں کرنا جا ہے۔

ہاں اگر کوئی شخص بری طرح بدنام ہو، یااس نے ایسا کام کیا ہوجس سے حقوق العباد پر زد پڑتی ہوتو عوام کی تنبیہہ اور سبق وعبرت کے لیے معاشرے کے ایسے افراد جوعلم وتقویٰ کے لحاظ سے نمایاں ہیں اس کی نماز جنازہ سے الگ رہ سکتے ہیں جیسا کہ حدیث میں ہے کہ آپ نے خود کشی کرنے والے کی نماز جنازہ نہیں پڑھائی۔

اس طرح مقروض کا جنازہ آپ نے خور نہیں پڑھایا بلکہ لوگوں سے فر مایا، صَلُّوا عَلیٰ صَاحِبِکُمُ (اینے ساتھی کا جنازہ پڑھلو)

واضح رہے کہ بائیکاٹ اور قطع تعلق کی پالیسی وہیں چل سکتی ہے۔ جہاں سیحے معنیٰ میں معاشرہ اسلامی بنیادوں پر قائم ہو چکا ہو۔

# نظم کی پابندی

(٣٤٥) عَنُ بَشِيرٍ بُنِ الْحَصَاصِيَةِ قَالَ قُلْنَا إِنَّ آهُلَ الصَّدَقَةِ يَعُتَدُونَ عَلَيْنَا أَفَلَ الصَّدَقَةِ يَعُتَدُونَ عَلَيْنَا أَفَلَ الصَّدَقَةِ يَعُتَدُونَ عَلَيْنَا أَفَاكُتُهُ مِنُ آمُوالِنَا بِقَدُرِ مَا يَعُتَدُونَ، قَالَ لَا \_ (ابوداوَد، عَمَلُوة - تَمَاب الزَّلُوة)

ترجمہ: بشیر سے روایت ہے کہ ہم نے آ ل حضور سے سوال کیا کہ صدقہ وصول کرنے والے ہم پرزیادتی کرتے ہیں کیا ہم اپنے مالوں میں سے ان کوزیادتی کے مطابق چھپا سکتے ہیں؟ آپ نے فرمایانہیں۔

تنشریح: اس حدیث سے انداز ہ ہوسکتا ہے کہ مع وطاعت اور نظم کی پابندی کا اسلام میں کیا مقام ہے۔

اسلامی حکومت کے کارندےا گرز کو ۃ وصد قات وصول کرتے ہوئے ظلم بھی کریں تب بھی ان کے جواب میں کوئی غلط قدم نہیں اٹھا یا جا سکتا۔

#### اطاعت کے حدود

مسلمانوں پر سمح وطاعت (سننااور ماننا) واجب ہے،خواہ اے (اپنے امیر کا تھم) پیند ہویا ناپیند، بیاسی وفت تک ہے جب تک کہ خدا کی نا فر مانی کا تھم نہ دیا جائے ،کیکن اگر خدا کی نافر مانی کا تھم دیتو پھر نہ سننا ہےاور نہ ماننا۔

# حدودالله كےخلاف كوئى معاہدہ اوراقر ارجا ئزنہيں

(٣٧٧) عَنُ عُمَرَ بُنِ عَوُفِ الْمُزَنِيُ عَنِ النَّبِيِّ عَلَىٰ قَالَ اَلصُّلُحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسُلِمُونَ عَلَىٰ شُرُوطِهِمُ اِلَّا شَرُطًا الْمُسُلِمُونَ عَلَىٰ شُرُوطِهِمُ اِلَّا شَرُطًا حَرَّمَ حَلَالًا أَوُ اَحَلَّ حَرَامًا وَالْمُسُلِمُونَ عَلَىٰ شُرُوطِهِمُ اِلَّا شَرُطًا حَرَّمَ حَلَالًا اَوْ اَحَلَّ حَرَامًا وَ اللهِ اللهِ اللهِ عَرَامًا وَ اللهِ عَرَامًا وَ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الللهُ اللهُ ا

ترجمہ: عمر بن عوف ہے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، مسلمانوں کے درمیان صلح کے عہدو پیان جائز ہیں، ہاں ایس صلح جائز نہیں جوحرام کوحلال یاحلال کوحرام بنادے، مسلمان اپنے طے کر دہ شرائط کے پابند ہوں گے۔ اِلاَ میں کہ کوئی ایس شرط ہو جوحلال کوحرام یا حرام کوحلال میں تبدیل کردے۔

تشریح: مسلمانوں کے تمام معاشی ، سیاسی معاملات ، معاشرتی تعلقات، بین الاقوامی معاہدات اور ملکی قانون سازی کی حدود اسی حدیث کی روشنی میں طے ہوئی چاہیں۔ یعنی بیہ ضروری نہیں ہے کہ اس قسم کے معاملات میں کتاب وسنت سے ہر جزئی مسئلہ کی تائید کے لیے سند تلاش کی جائے بلکہ صرف اتناد کیے لینا کافی ہے کہ ہماراکوئی قدم کسی واضح نص کے خلاف تو نہیں اٹھ رہا ہے ، ہاں عبادات کے معاملہ میں ضروری ہے کہ ہم چھوٹی سے چھوٹی جزئی کا شوت کتاب و سنت سے فراہم کیا جائے ، ورنداندیشہ ہے کہ ہیں عبادت کی آٹر میں بدعات ندرواج پاجائیں۔

### اميركى ذمهداريان

(٣٧٨) عَنُ مَعُقِلِ بُنِ يَسَارٌ قَالَ سَمِعُتُ رَسُولَ اللهِ عَلَىٰ يَقُولُ أَيُّمَا وَالْ وَلِيَ مِنُ اَمُرِ الْمُسُلِمِينَ شَيْعًا فَلَمُ يَنُصَحُ لَهُمُ وَلَمُ يَحُهَدُ لَهُمُ لِنُصُحِم وَجُهُدِهِ لِنَفُسِهِ كَبَّهُ اللهُ عَلَىٰ وَجُهِهٖ فِى النَّارِ۔

﴿ اللهُ عَلَىٰ وَجُهِهٖ فِى النَّارِ۔

(الجَمِ الصَّخِرالطِرانَ )

ترجمه: معقل من بیارے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ عقی کو فرماتے ہوئے سنا، جومسلمانوں کے کسی معاملہ کا ذمہ دار بنا پھراس نے ان کے لیے ایسی خیر خواہی اور

كُوشْ نَهُى جَسِى وه اپنى ذات كے ليے كرتا ہے تو الله تعالى اس كومند كے بل جہنم ميں ڈال دےگا۔ (٣٤٩) عَنُ عَائِشَةٌ قَالَتُ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ مَنُ وَلِيَ مِنُ اَمْرِ اُمَّتِى شَيْعًا فَرَفَقَ بِهِمُ فَارُفُقُ بِهِ۔

(رواهمسلم، مشكوة - كتاب الامارة)

ترجمه: حضرت عائشہ مروایت ہے کہ رسول اللہ اللہ فیصلہ نے فرمایا: جو محض میری امت کے معاملات کا ذمہ دار بنے اور پھروہ لوگوں کو پریشانیوں اور مشقتوں میں مبتلا کردی تو اے خدا! تو بھی اس کی زندگی تنگ کردے اور جو مخض میری امت کے معاملات کا والی بنے اور پھر لوگوں سے مجت اور شفقت ہے بیش آئے تو اے خدا تو بھی اس پر دم فرما۔

(٣٨٠) عَنِ ابُنِ عَبَّالِيُّ قَالَ وَالُ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيُّ مَامِنُ اَحَدٍ مِنُ اُمَّتِي وَلِيَ مِنُ اَمُرِ الْمُسُلِمِيُنَ شَيْعًا لَمُ يَحُفَظُهُمُ بِمَايَحُفَظُ بِهِ نَفْسَهُ وَاَهُلَهُ اِلَّا لَمُ يَجِدُ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ۔

ترجمہ: حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فرمایا: میری امت میں سے جوکوئی بھی مسلمانوں کے سی معاملے کا ذمہ دار بنا پھراس نے اسی طریقہ سے ان کی حفاظت نہ کی جس طرح وہ اپنی اور اپنے گھر والوں کی حفاظت کرتا ہے تو وہ جنت کی مہک تک نہ یائے گا۔

(٣٨١) عَنُ أَنَسُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَلَىٰ مَنُ وَلِيَ مِنُ آمُرِ الْمُسُلِمِيُنَ شَيْئًا فَغَشَّهُمُ هُوَ فِي النَّارِ..

ترجمه: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ فی فرمایا، جومسلمانوں کے کسی معاملے کامتولی (ذمہ دار) بنا پھراس نے اس سے خیانت کی تووہ آگ میں جلے گا۔

# اسلامی حکومت کے فرائض

(٣٨٢) عَنُ آبِي هُرَيُرَةً قَالَ كَانَ رَسُولُ اللّهِ عَلَيْهِ يُوتِيْ بِالرَّجُلِ الْمُتَوَفِّى عَلَيْهِ الدَّيُنُ فَيَسُئَلُ هَلُ تَرَكَ لِدَيْنِهِ قَضَاءً فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صلّى وَإِلّا قَالَ لِلْمُسُلِمِيْنَ صَلُّوا عَلَىٰ صَاحِبِكُمُ فَلَمَّا فَتَحَ اللّهُ عَلَيْهِ الْفُتُوحَ قَامَ فَقَالَ أَنَا أَوْلَىٰ

بِالْمُؤْمِنِيُنَ مِنُ أَنْفُسِهِمُ فَمَنُ تُوفِي مِنَ الْمُؤْمِنِيُنَ فَتَرَكَ دَيْنًا فَعَلَىٌ قَضَاتُهُ وَمَنُ تَرَكَ مَالًا فَلِي رَئْتِهِ۔ (بخاری، سلم، عَلَا ق-باب الافلاس)

ترجمه: حفرت الوہری ﷺ کے جب رسول الله علی خدمت میں کسی مقروض شخص کا جنازہ لایا جاتا تو آپ دریافت فرمات ، کیا اس نے اپنے قرض کی ادائیگی کے لیے کھ مال چھوڑا ہے؟ اگر جواب اثبات میں ملتا تو آپ جنازے کی نماز پڑھادیے ورنہ آپ گوگوں ہے کہتے ، جاؤا پنے ساتھی پرنماز پڑھاد ، کین جب بعد میں فتو جات کی ریل ہیل ہوگی تو آپ نے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا، میں مسلمانوں سے ان کی جانوں کی بہ نسبت زیادہ قریب ہوں۔ اس لیے جو مسلمان قرض چھوڑ کرمرے تو اس کی ادائیگی میرے ذمے ہے، اور جو مال چھوڑ کروفات یا کے تو اس کے حارث ہیں۔

تنشریح: اس حدیث ہے معلوم ہوتا ہے کہ اسلامی حکومت ان تمام لوگوں کی بنیادی ضروریات کی ذمہ دار ہے جوخود اپنے پاؤں پر کھڑ نے نہیں ہو سکتے۔ بنیادی ضروریات سے ہیں (۱)خوراک(۲) لباس (۳) مکان (۴) علاج (۵) تعلیم۔

اگرکسی حکومت میں اس کے شہری ان بنیا دی ضروریات ہی سے محروم ہوں ایسی حکومت کو صحیح معنی میں اسلامی نہیں قرار دیا جا سکتا۔ حضرت عمر شنے قط کے زمانے میں چور پرقطع ید کی حدجاری نہیں کی۔ اس کی وجہ ظاہر ہے کہ جب ایک حکومت اپنے شہریوں کے لیے خوراک کا انتظام نہیں کرسکتی تو وہ چور کا ہاتھ کیسے کا شکتی ہے۔ ہوسکتا ہے کہ چورنے حالات سے مجبور ہوکر چوری کی ہو۔

#### اوصا ف امامت و قیادت

(٣٨٣) عَنُ آبِي مَسْعُولَةٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَىٰ يَوُمُّ الْقَوْمَ اَقُرَأَ هُمُ لِكِمَّابِ اللهِ فَانُ كَانُوا فِي السَّنَةِ سَوَآءً فَاعُلَمُهُم بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَةِ سَوَآءً فَاعُلَمُهُم بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَةِ سَوَآءً فَاعُلَمُهُم بِالسُّنَةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَةِ سَوَآءً فَاعُلَمُهُم بِالسُّنَةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَةِ سَوَاءً فَاقُدَمُهُم بِالسُّنَةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَةِ مَلَى الرَّحُلُ الرَّحُلَ الرَّحُلَ فَي سُلُطَانِهِ وَلَا يَقُعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَىٰ تَكْرِ مَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ . (مسلم، مَثَلُوة -بابالالمه ) في سُلُطَانِهِ وَلَا يَقُعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَىٰ تَكْرِ مَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ . (مسلم، مَثَلَوة -بابالالمه ) قبي سُلُطَانِهِ وَلَا يَقُعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَىٰ تَكْرِ مَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ . تَرجمه: الومسعودُ عروايت ب، رسول الشَّيَالِيَّةِ فَي فرمايا ، لوكول كا امام وه بِن ترجمه: الومسعودُ عروايت بي برابر بمول تو پَهروه آكُ برط عجوسنت كاعلم زياده جوان على قرآن كا زياده عالم بو ـ اگراس على برابر بمول تو پَهروه آگ برط عجوسنت كاعلم زياده

ر کھتا ہو،اگراس میں بھی کیساں ہوں تو پھروہ نماز پڑھائے جس نے ہجرت میں پیش قدمی کی ہو۔ اوراگراس میں بھی برابر ہوں تو پھروہ امام ہے جوعمر میں بڑا ہو۔کوئی شخص کسی دوسرے مسلمان بھائی کے اثر ورسوخ کے مقام پرامامت نہ کرے۔اور نہاس کے گھر میں اس کی گدّی پراس کی اجازت کے بغیر بیٹھے۔

توضیح: (۱) اسلام میں چونکہ سیاست بھی دین کے تابع ہے اس لیے معجد میں پیشوائی کے لیے جن اوصاف کا لحاظ رکھا جاتا ہے، انہی اوصاف کا لحاظ صدر مملکت اور وزیر اعظم بناتے وقت بھی رکھنا جا ہے۔ دینی لحاظ سے جاراوصاف یہاں بیان ہوئے ہیں:

(۱) قرآن کے علم میں برتری۔ (۲) سنت کی واقفیت میں فوقیت۔

(٣) ہجرت یاکسی اہم دین خدمت میں سبقت۔ (۴) عمر کے لحاظ سے بزرگ ۔

(۲) جس عالم دین کے جہاں اثرات اور مقبولیت زیادہ ہووہاں کسی دوسر ہے تخص کا

منصب امامت و قیادت پرمسلط ہوجانا،مسلمانوں کی اجتماعی زندگی کے لیے انتشار انگیز ثابت ہوسکتا ہے۔ اِلّا بیکہوہ خوداس کی اجازت دے۔اسی طرح کسی شخص کی خاص گڈی یا کرسی پراس کی اجازت کے بغیر نہ بیٹھنا چاہیے،اس سے بھی تلخیوں اور غلط فہمیوں کا دروازہ کھل سکتا ہے۔

(۱) ایساشخص جولوگوں کا امام بنا ہوا ہے حالانکہ وہ اسے ناپیندر کھتے ہیں۔(۲) وہ عورت جورات اس حالت میں گزارے کہ اس کا شوہر اس سے ناراض ہو۔(۳) دومسلمان (بھائی) جوایک دوسرے سے قطع تعلق کیے ہوئے ہوں۔

تنشریح: امیروامام کا ایک نمایاں وصف میبھی ہے کہ سیرت واخلاق کی بنا پرعوام میں اس کی مقبولیت ومجبوبیت پائی جاتی ہو۔اور جب بھی وہ میمحسوس کرے کہ لوگوں کی اکثریت اس سے خوش نہیں ہے تو اس ذمہ داری سے خود ہی الگ ہو جانا جا ہیے۔

#### منصب كي طلب

(٣٨٥) عَنُ عَبُدِ الرَّحُمْنِ بُنِ سَمُرَةً قَالَ قَالَ لِى رَسُولُ اللَّهِ عَلَظُهُ لَا تَسْعَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أَعُطِيْتَهَا عَنُ غَيْرِ مَسْعَلَةٍ أَعِنْتَ الْيَهَا وَإِنْ أَعُطِيْتَهَا عَنُ غَيْرِ مَسْعَلَةٍ أَعِنْتَ الْإِمَارَةَ فَإِنَّا أَعُطِيْتَهَا عَنُ غَيْرِ مَسْعَلَةٍ أَعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِنْ أَعُطِيْتَهَا عَنُ غَيْرِ مَسْعَلَةٍ أَعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِنْ أَعُطِينَتَهَا عَنُ غَيْرِ مَسْعَلَةٍ أَعِنْتَ اللهَامَةِ وَكَلْتَ اللهُ اللّهُ اللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا

ترجمه: عبدالرحمٰن بن سمرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ اللہ فیصلہ نے فر مایا ، امارت کی طلب مت کرو۔ اگر تم اے ما نگ لو گے تو اسی کے حوالے کردیئے جاؤ گے اور اگر بن مانگے امارت ملے گی (تو اس سے عہدہ برآ ہونے کی طرف ہے ) تمہاری مدد کی جائے گی۔

تنشریع: امارت و حکومت کی ذمه داریاں اتنی زیادہ ہیں کہ کوئی دیا نترارصا حب فہم اس بو جھ کواٹھانے کے لیے خود آ گے نہیں بڑھ سکتا۔

اس کے باوجود اگر کوئی شخص اس سلسلے میں دوڑ دھوپ کرتا ہے تو وہ دو حال سے خالی نہیں ہے:

یا تو وہ ان مناصب کی نزا کت اور ذمہ داریوں سے بے خبر ہے یا پھروہ عہدوں کا مجھو کا اور ہوسِ اقتدار میں مبتلا ہے۔

ان دونوں میں ہے ہرشکل ایسے خص کے نااہل ہونے کے لیے کانی ہے۔

(٣٨٦) عَنُ أَنَسٌ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنَظَةَ مَنِ ابْتَغَى الْقَضَاءَ وَسَعَلَ وُكِلَ اللهِ عَنَظَةَ مَنِ ابْتَغَى الْقَضَاءَ وَسَعَلَ وُكِلَ اللهُ مَلَكَا يُسَدِّدُهُ. (ترندی، ابن اجه، مثلوة ـ باب العمل في القضاء) حضرت انسٌ ہے روایت ہے کہ رسول الله عَلَقَةَ نے فرمایا، جس نے منصب قضا طلب کیا وہ اپنے نفس کے حوالے کردیا جائے گا۔ اور جو اس پر مجبور کیا گیا ، الله تعالی فرشتہ نازل فرمائے گا جواسے سیدھا چلا تاریح گا۔

### طلب مناصب کے حدود

(٣٨٧) عَنُ اَبِي هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ عَظِيمٌ مَنُ طَلَبَ قَضَاءَ الْمُسُلِمِينَ حَتّى يَنَالَهُ ثُمَّ غَلَبَ عَدُلُهُ جَوُرَهُ فَلَهُ الْجَنَّةُ وَمَنُ غَلَبَ جَوْرُهُ عَدُلَهُ فَلَهُ النَّارُ

(ابوداؤ د،مشكوة بابالعمل في القصا)

ترجمه: حضرت ابو ہریرہؓ ہے روایت ہے کہ رسول اللہ عظیمی نے فرمایا، جس نے معسب قضا طلب کیا اور اسے پالینے کے بعداس کا عدل اس کے ظلم پرغالب آگیا اس کے مدل پرغالب آگیا اس کے لیے دوز خرے۔

عام حالات میں شریعت کا تقاضا یہی ہے کہ ایک مسلمان ذمہ دار مناصب کے لیے خود 
تگ و دو نہ کر بے ور نہ اس کا تقویٰ داغ دار ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا ۔ لیکن حرص وطمع میں مبتلا ہوئے 
بغیر اگر کوئی شخص بیاتو قع رکھتا ہے کہ اس کے آ گے بڑھنے سے واقعی حق وانصاف کے تقاضے 
پورے ہو سکتے ہیں اور شروفسا د کے ملمبر داروں کا زور تو ڑا جا سکتا ہے تو یہ ایک متنتیٰ شکل ہے۔ اور 
یہ بھی اس صورت میں جب کہ اس کا م کے لیے دوسرا قابل اعتماد سیرت والا شخص معاشر ہے میں 
موجود نہ ہو۔ یہ وضاحت اس لیے ضروری ہے کہ طلب منصب کے بارے میں مخالف اور موافق 
دونوں قسم کی روایات کا صحیح مطلب سامنے آ جائے۔

بہر حال احتیاط اس میں ہے کہ اس آ ز ماکش کی بھٹی میں ڈالنے سے اپنے آپ کو بچایا جائے ،جبیسا کہ دوسری روایت میں ہے کہ جو قاضی بنا گویاوہ پھر ی کے بغیر ہی ذبح کر دیا گیا۔

# حکومت کی اصلاح کامدارعوام کی درستی پر

رُسُولُ اللهِ عَلَىٰ اللهِ عَلَىٰ يَكُونُونَ كَدْلِكَ يُؤَمُّرُ عَلَيْكُمُ لَا اللهِ عَلَىٰ كَمَا تَكُونُونَ كَدْلِكَ يُؤَمَّرُ عَلَيْكُمُ لَا اللهِ عَلَىٰ كَمَا تَكُونُونَ كَدْلِكَ يُؤَمَّرُ عَلَيْكُمُ لَا اللهِ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَالْكُمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْكُمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَا عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ اللّهُ عَلَا اللّهُ

تر جمہ : ابواتحق اپنے والدےروایت کرتے ہیں کہرسول الٹیوائیٹی نے فر مایا ، جیسے تم ہوگے ویسے ہی تم پرامیر ( حکمراں ) مسلط ہوں گے۔

توضیعے: عام طور پر حکمرال گروہ سوسائٹی کا مکھن ہوتا ہے۔اب اگر عوام بدکر دار ہوں گے توان کے خواص کب نیک سیرت ہوسکتے ہیں۔

خصوصاً آج کے جمہوری دور میں جب کہ عوام ہی کواپنی مرضی ہےا پنے حکمران اور نمائندے منتخب کرنے کا اختیار ہوتا ہے۔

دوسرا مطلب ہے بھی ہوسکتا ہے کہ جس ملک کے عوام شریبند ہوں گے و ہاں سزا کے طور پراللّٰد تعالیٰ شریرفتم کے حکمر ان مسلط کر دے گا۔

# شورائی نظام کی اہمیت

ترجمہ: حضرت الوہری سے روایت ہے رسول اللہ اللہ فیصلے نے فرمایا، جب تمہارے امراء (حکمراں) (اخلاق و کردار کے لحاظ ہے) اچھے لوگ ہوں، تمہارے (معاشرے کے) خوش حال افراد فیاض ہوں، اور تمہارے (اجتماعی) معاملات باہمی مشورے سے طے پاتے ہوں تو یقینا تمہارے لیے یعن مسلم قوم کے لیے زمین کی پشت (زندگی) زمین کی گود (موت) سے بہتر ہے۔ اور جب تمہارے ما کم بدکر دارلوگ ہوں، تمہارے مالدارافراد بخیل ہوں اور تمہارے معاملات بیگات کے حوالے ہوں تو پھرزمین کی گودزمین کی پشت سے (بدرجہا) بہتر ہے۔ (ایسی مسلم قوم خودا پے بھی ذلت ورسوائی کی موجب ہے اور اسلام کے لیے بھی نگ وعار کی باعث)

تنشریح: اس حدیث میں تین امور کومسلم معاشرے کے لیے دنیا و آخرت کی سعادت کا سرچشمہ قرار دیا گیا ہے۔اگر کسی معاشرے میں پیتیوں اجتماعی اوصاف موجود ہوں تو وہ فلاح وکا مرانی ہے ہمکنار ہوگا۔

(۱) خداترس قیادت و حکومت (۲) فیاض اور غریبوں کے ہمدرد اصحابِ دولت۔
(۳) تمام اجتماعی معاملات میں مشاورت وجمہوریت کی روح کار فر ما۔اس کے برعکس اگر حکمر ال
افراد بدطینت ہوں ، مالدارگروہ بخیل وحریص ہواور شہوانی میلانات اور عیش پینداندر جمانات کا بیہ
حال ہوکہ اجتماعی امور میں سر براہ عور تمیں ہوں تو پھراییا معاشرہ آج نہیں مٹاتو کل مٹ کررہے گا۔
اس حدیث سے یہ بات بھی واضح ہوتی ہے کہ جس سوسائٹی میں مشاورت اور باہمی
اعتماد و تعاون نا بید ہوگا، و ہاں عور توں کی تؤامیت کی شکل میں بدترین آمریت مسلط ہوکررہے گا۔

عدالت کی ذمه داریاں

(٣٩٠)عَنُ بُرَيُدَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلِي ۖ ٱلْقُضَاةُ ثَلَثَةٌ وَاحِدٌ فِي الْحَنَّةِ

وَإِثْنَانِ فِي النَّارِ فَأَمَّا الَّذِيُ فِي الْحَنَّةِ فَرَجُلَّ عَرَفَ الْحَقَّ فَقَصٰي بِهِ وَرَجُلَّ عَرَفَ الْحَقَّ فَحَارَفِي الْحُكْمِ فَهُوَفِي النَّارِ وَرَجُلَّ قَصٰي لِلنَّاسِ عَلَىٰ جَهُلٍ فَهُوَ فِي النَّارِ۔

(ابوداؤد، ابن ماجه، مشكوة - باب العمل في القضا)

(۱) قانون کی پوری وا تفیت <sub>-</sub>

(۲) ہرمعاملہ میں عدل وانصاف کے تقاضوں کا لحاظ۔

اگران دونوں اوصاف میں ہے کوئی وصف موجو دنہیں ہے تو وہ اس قابل نہیں ہے کہ اسے اسلامی عدالت میں قاضی کا منصب سونیا جائے۔

(٣٩١) عَنُ أَبِى هُرَيُرَةً قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ عَلَيْ مَنُ جُمِلَ قَاضِيًا بَيْنَ النَّاسِ فَقَدُ ذُبِحَ بِغَيْرِسِكِّيُنٍ. (ابوداؤد، ابن اج، مثلوة - باب العمل في القناء)

ترجمہ : حضرت ابو ہریرہ ہے روایت ہے رسول اللہ اللہ کے فر مایا، جولوگوں کے درمیان (فیصلہ کرنے کے لیے ) قاضی بنایا گیا گویاوہ چھری کے بغیر ہی ذبح کردیا گیا۔

یعنی بیقضا کا منصب انتهائی نازک ذمه داری کا منصب ہے،اگر قاضی غیر منصفانه روش اختیار کرتا ہے تو خدا کے ہاں پکڑا جائے گا اوراگر انصاف کی راہ پر چلتا ہے تو بااثر مجرموں کی دشمنی کانشانہ بنتا ہے۔

#### نفاذِ قانون میں مساوات

(٣٩٣) عَنُ عُبَادَةَ بُنِ الصَّامِثِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَى الْمُودُ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ لَوُمَةَ لَا يُمِ لَمُ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ لَوُمَةَ لَا يُمِ لَمُ اللَّهَ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ لَوُمَةً لَا يُمِ لَمُ اللَّهَ عَلَيْهِ وَلَا تَاخُذُكُمُ فِي اللَّهِ لَوُمَةَ لَا يُمِ لَمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللّهُ اللللْمُ الللّهُ اللَّهُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّه

ا پنے سے قریب والوں اور دور والوں پر ( کیساں) حد جاری کرو، اور اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کی مہیں پرواہیں ہونی جا ہیں۔ ملامت کی مہیں پرواہیں ہونی جا ہیں۔

### قانونی مساوات

(٣٩٣) عَنُ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ عَلَىٰ كَانَ فِي بَيْتِهَا فَدَعَى وَصِيْفَةً لَهُ أَوُ لَهَا فَابُطَأْتُ فَاسُتَبَانَ الْغَضَبُ فِي وَجُهِم فَقَامَتُ أُمُّ سَلَمَةَ الْى الْحِجَابِ فَوَجَدَتِ الْوَصِيْفَةَ تَلُعَبُ وَمَعَةً سِوَاكُ فَقَالَ لَوُ لَا خَشْيَةُ الْقَوْدِ يَوُمَ الْقِيْمَةِ لَاوُجَعُتُكَ بِهِذَا السِّوَاكِ.

(الادب المفرد - باب قصاص العبد)

ترجمہ: اُمِّ سلمہ ہے روایت ہے کہ آں حضور اُن کے مکان میں تھے تو آپ نے اپنی لونڈی کو بلایاس نے آنے میں دیر کردی، تو آپ کا چرہ غصہ سے تمتما اٹھا، ام سلمہ پردہ کے پاس کھڑی ہوئے بایا، اس وقت آپ کے پاس مسواک تھی۔ آپ نے لونڈی کو کھیلتے ہوئے پایا، اس وقت آپ کے پاس مسواک تھی۔ آپ نے لونڈی کو مخاطب کرتے ہوئے فر مایا، اگر قیا مت کے دن قصاص کا اندیشہ نہ ہوتا تو میں مجھے اس مسواک سے سز ادیتا۔

تشریح: (۱) اس روایت میں آخرت کی عدالت کا ذکر ہے، اس سے اندازہ ہوسکتا ہے کہ جب معمولی می ضرب وتو نیخ پر آخرت میں قصاص کا اندیشہ ہوسکتا ہے تو دنیاوی عدالت میں بدرجہ اولی اس پر باز پرس ہوسکتی ہے۔

(۲) غلاموں اور خادموں کے ساتھ کیسا برتاؤ ہونا جا ہیے اس کا ایک اعلیٰ نمونہ اس حدیث میں ملتا ہے۔

## قانونی معافی کے حدود

عَنُ عَائِشَةً رَضِى اللهُ عَنُهَا أَنَّ النَّبِيَّ عَلَيْهُ قَالَ اَقِيلُوْا ذَوِى الْهَيْأَتِ عَثَرَاتِهِمُ إِلَّا الْحُدُودَ. (ابوداوَد، مَثَلُوة - تتاب الحدود)

ترجمه: حفرت عائشاً بروایت ہے کہ آپ نے فرمایا،حیثیت والوں سے ان کی افزشیں معاف نہیں ہوسکتیں۔ کی افزشیں معاف کردوگر بیواضح رہے کہ اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ عدود معاف نہیں ہوسکتیں۔ تشریح: یہاں''حیثیت' سے مرادوہ اعزاز واحر ام ہے جوایک مسلم سوسائی میں علم وتقوی اور دینی خد مات کی بناپر حاصل ہوتا ہے ، ایسے افراد سے اگر کوئی لغزش ہوجائے تو اسے نظر انداز کر دینا ہی مناسب ہے۔

اس حدیث کی تائید میں حاطب بن ابی بلتعه کا واقعہ پیش کیا جاسکتا ہے۔انھوں نے محض اپنے ذاتی مصالح کی بنا پر رسول اللہ علیقہ کا ایک رازمشر کین مکہ پر ظاہر کرنے کی کوشش کی تھی۔ان کا میہ جرم محض اس لیے معاف کر دیا گیا کہ انہوں نے جنگ بدر کے نازک موقع پر دشمنوں کے مقابلہ میں جان کی بازی لگا دی تھی۔ لیکن خلیفہ وقت کو بیر تن حاصل نہیں کہ وہ کسی بڑے متی اور مجاہد کی خاطر حدو داللہ کو ٹال سکے۔

### عدالت کےاصول وآ داب

(٣٩٥) عَنُ عَبُدِ اللَّهِ بُنِ زُبَيْرٌ قَالَ قَضَىٰ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكُ أَنَّ الْحَصُمَيُنِ يَقَعُدَانِ بَيُنَ يَدَىِ الْحَاكِمِ۔

(احمر، ابوداؤو، عَمَّلُوة - باب الاقضيه)

ترجمه: حضرت عبدالله بن زبير عدوايت م كهرسول الله عليلية فرمايا كه مرعى اورمد عاعليه دونون قاضى كرسامن پيش كيرجائين -

تنشریع: عدالت کے سامنے فریقین کی حاضری ضروری ہے۔ پنہیں ہوسکتا کہ سی فریق کودولت،منصب یااثر ورسوخ کی بنا پرعدالت کی پیشی ہے مشتنیٰ قرار دے دیاجائے۔

(۳۹۲) عَنِ ابُنِ عَبَّالِيَّ عَنِ النَّبِيِ عَلَيْ قَالَ لَوُ يُعُطَى النَّاسُ بِدَعُواهُمُ لَادَّعَى نَاسٌ دِمَاءَ رِجَالٍ وَامُوالَهُمُ وَلَكِنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ. (مسلم، مثلوة -باب الاتفية) تاسٌ دِمَاءَ رِجَالٍ وَامُوالَهُمُ وَلَكِنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ. (مسلم، مثلوة -باب الاتفية في الله عليه في الله عليه في الله عبر الله بن الله بن الله بن الله بن الله بن الله بن عبر الله بن الل

تشریح: دوسری حدیث میں ہے کہ مدعی اپنے دعوے کے ثبوت میں گواہ پیش کرے۔اگروہ الیانہیں کرسکتا تو مذکورہ بالا حدیث کی روشنی میں مدعی علیہ حلف اٹھا کر الزام سے بری ہوسکتا ہے۔ تر جمہ: حضرت عائشہ ہے روایت ہے کہ رسول التّوالیہ نے فر مایا، جہاں تک ممکن ہوسلمانوں کے شرعی صدود کے نفاذ کوٹالتے رہو،اگر ذراسی بھی گنجائش نظر آجائے تو ملزم کی راہ نہ روکو،اس لیے کہ امیر وقت کا ملزم کے چھوڑ دینے میں غلطی کرجانااس سے بہتر ہے کہ وہ سزا دینے میں کسی ہے گناہ کونشانہ بناڈ الے۔

تنشریح: اس حدیث سے صاف واضح ہے کہ عدالت میں مقدمہ چلانے کے باو جودا گر بھوت جرم میں ذراشائبھی رہ جائے تو ملزم کوسر انہیں دی جاسکتی۔اس سے بدرجہ اولی سے بات ثابت ہوتی ہے کہ کسی کومقدمہ چلائے بغیر نظر بندر کھنا یا کوئی اور پابندی عائد کرنا اسلامی عدل کے یکسرمنانی ہے۔

جنكى اخلاق

(٣٩٨) عَنُ آنَسٌ آنَّ رَسُولَ اللهِ عَلَظَةٌ قَالَ اِنْطَلِقُوا بِسُمِ اللهِ وَبِاللهِ وَعَلَىٰ مَلَّةِ رَسُولِ اللهِ، لَا تَقْتُلُوا شَيُخًا فَانِيًّا وَلَا طِفُلًا صَغِيْرًا وَلَا اِمُرَأَةً وَلَا تَغُلُّوا وَضُمُّواٰغَنَاتِمَكُمُ وَاصَلِحُوا وَاَحُسِنُواْ فَإِنَّ اللّهَ يُحِبُّ الْمُحُسِنِيُنَ۔

ترجمہ: حضرت انس سے روایت ہے کہ رسول اللہ اللہ انسے نے فرمایا، (وشمنوں سے جہاد کے لیے ) اللہ کے نام کے ساتھ، اللہ کی تو فق و تائید کے ساتھ اور اللہ کے رسول آلیہ کے کہ کا مت (وین)

پر قائم رہتے ہوئے نکل کھڑے ہو! (لیکن بیرہے کہ جنگ کے موقع پر) ناتو اس بوڑھوں، چھوٹے بچوں اور عورتوں پر ہاتھ ندا ٹھاؤ، مال غنیمت میں خیانت نہ کرو۔ جنگ میں جو کچھ ہاتھ آئے سب ایک جگہ جمع کرو، نیکی اور احسان کی راہ اختیار کرو۔ بلا شباللہ تعالی احسان کرنے والوں کو پہندر کھتا ہے۔ جگہ جمع کرو، نیکی اور احسان کی راہ اختیار کرو۔ بلا شباللہ تعالی احسان کرنے والوں کو پہندر کھتا ہے۔ کہ جوتم تنشد یہ جن اسلام نے جنگ کے بارے میں بنیادی اخلاقی مدابیت بیان کی ہے کہ جوتم

تعشریع: اسلام نے جنگ کے بارے میں بنیادی اخلاقی ہدایت بیان کی ہے کہ جوتم سے لڑتے ہیں انہی پرتم ہاتھ اٹھاؤ ،معصوم بچوں ،عورتوں اور کمزور من رسیدہ افراد کو اپنے حملوں کا نشانہ نہ بناؤ۔

### بين الاقوامي اخلاق

(٣٩٩) عَنُ سَلِيُم بُنِ عَامِرٍ قَالَ كَانَ بَيْنَ مُعَاوِيَةَ وَبَيْنَ الرُّوُمِ عَهُدٌ ، وَكَانَ يَسِيرُ نَحُو بِلَا دِهِمُ حَتَّى إِذَا انْقضَى الْعَهُدُ اَغَارَ عَلَيْهِمُ، فَحَاءَ رَجُلَّ عَلَىٰ فَرَسٍ ، وَهُوَ يَقُولُ اللهُ أَكْبَرُ ، اللهُ أَكْبَرُ ، وَفَاءٌ وَلَاغَدُرٌ فَنَظَرَفَإِذَا هُوَ عَمُرُوبُنُ عَبَسَةً ، فَسَالَةً مُعَاوِيَةً عَنُ ذَالِكَ فَقَالَ سَمِعُتُ رَسُولَ اللهِ عَلَيْ يَقُولُ مَنْ كَانَ بَيْنَةً وَبَيْنَ قَوْمٍ عَهُدٌ فَلَا يَحِلَّنَ فَلَا يَحِلَّنَ عَهُدًا وَلَا يَشُدُ لَلهَ عَلَيْ سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ عَهُدًا وَلَا يَشُدُ لَلهُ عَلَى سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ عَهُدًا وَلَا يَشُدُ اللهِ عَلَيْ سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ عَهُدًا وَلَا يَشُدُ لَلهُ عَلَى سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ عَهُدًا وَلَا يَشُدُ لَهُ عَنْ يَمُونَى اللهُ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَى سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ عَلَى اللهِ عَلَيْ سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ وَلَا يَشُدُ لَنَهُ عَلَى عَلَى سَوَاءٍ فَرَجَعَ مَعَاوِيَةً بِالنَّاسِ وَاللهُ اللهُ وَاللهُ اللهُ عَلَيْ سَوَاءٍ وَلَا يَشُدُ لَهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ عَلَيْ سَوَاءٍ وَلَا يَشُولُ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الل

ترجمہ: سلیم بن عامر سے روایت ہے کہ حضرت معاویہ اور رومیوں کے درمیان (جنگ نہ کرنے پر) معاہدہ ہوا تھا۔ حضرت معاویہ اسی زمانہ صلیح میں (اپنی فوجیس لے کر روی سرحد کی طرف چل کھڑے ہوئے (ان کا خیال تھا کہ) جو نہی معاہدہ کی مدت ختم ہوگی وشن پر دھاوابول دیا جائے گا (ابھی حضرت معاویہ شغر میں تھے) کہ ایک گھوڑے پرسوار نمو دار ہواوہ کہہ رہا تھا، اللہ اکبر، اللہ اکبر۔ معاہدہ کا لحاظ کرو، اور عہد شکنی سے بچو۔ حضرت معاویہ نے جب ان کی طرف نگاہ اٹھائی تو معلوم ہوا کہ بیم و بن عبسہ ہیں۔ حضرت معاویہ کے دریافت کرنے پر انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ علیہ سے سنا ہے آپ (ایک مرتبہ) فرمار ہے تھے کی قوم سے معاہدہ ہوتو اس میں کوئی تبدیلی کرنا جائز نہیں ہے تاوقتیکہ پوری مدت ختم نہ ہو جائے یا پھر برابر سرابر معاہدہ دشن کے منہ پردے مارو۔ بیحد بیث کر حضرت معاویہ فوجیں لے کرواپس بلیٹ آئے۔

اس حدیث سے کی باتیں معلوم ہوتی ہیں:

(۱) جس ملک سے معاہدہ ہواُ سے تیاری کا مساویا نہ طور پرموقع دیئے بغیر صلح کی مدت ختم ہوتے ہی اس پراچا نک ٹوٹ پڑنا جائز نہیں ہے۔

(۲) اگرصلح کی مدت کے زمانہ میں بھی جنگ کی نوبت آ جائے تو حریف کو پہلے ہے۔ مطلع کر دیناضروری ہے۔

یمی معنی ہیں قرآن مجید کی اس آیت کے وَامًا تَعَافَنَّ مِنُ قَوْمٍ حِیانَةَ فَانْبِذُ اِلَیْهِمُ عَلیٰ سَوَاءِ لعِن الرکسی قوم سے خیانت کا اندیشہ ہوتو مساویانہ طور پراس کا معاہدہ اس کے مند پردے مارو۔

(۳) اس روایت سے مع و طاعت کے معاملہ میں صحابہ کرام کا بلند کر دار بھی سامنے آتا ہے۔حضرت معاوید کو جونہی میں معلوم ہوتا ہے کہان کا طرز عمل فر مان نبوی کے خلاف ہے دشمن کی طرف بڑھنے والی فوجوں کوفور أوالیسی کا تھم دے دیتے ہیں۔

(۴) صحابۂ کرامؓ کی زندگی کا ایک اہم اور سبق آ موز پہلویہ ہے کہ وہ کسی بھی صاحب سطوت خلیفہ یا حکمر ال کے مقابلہ میں کلمۂ حق کہنے سے نہیں چو کتے تتھے۔حضرت عمر و بن عبسہ ٌ کا میڈ اُت مندانہ اقدام ہرمسلمان کے لیے حق گوئی کا اعلیٰ نمونہ ہے۔

#### دین وسیاست

(٣٠٠) عَنُ مُعَاذِبُنِ جَبَلٍ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ عَلَىٰ خُذُوا الْعَطَاءَ مَادَامَ عَطَاءً فَإِذَا صَارَ رِشُوةً عَلَى الدِّيْنِ فَلَا تَاخُذُوهُ وَلَسُتُم بِتَارِكِيهِ يَمُنَعُكُمُ الْفَقُرُ وَالْحَاجَةُ اللّا إِنَّ رَحَى الْإِسُلَامِ دَائِرَةٌ فَدُورُوا مَعَ الْكِتَابِ حَيْثُ دَارَالْإِلَّ الْكِتَابَ وَالسُّلُطَانَ لَيَفُتُرِقَانِ فَلَا تُفَارِقُواالْكِتَابَ اللّا إِنَّهُ سَيَكُونُ أَمَرَاءُ يَقُضُونَ لَكُمُ فَإِنُ اطَعُتُمُو هُمُ يُضِلُّو كُمُ وَإِنُ عَصَيْتُمُو هُمُ يَضِلُونُ كَمُ وَإِنُ عَصَيْتُمُو هُمُ قَتَلُوكُمُ وَالَ يَارَسُولَ اللّهِ كَيْفَ نَصْنَعُ قَالَ كَمَا صَنَعَ اصَحَابُ عِيسَى عَصَيْهُ فَيَلُو كُمُ وَالْ يَوْمُونُ لَكُمْ فَإِلَا لِللّهِ خَيْرٌ مِن حَيَاةٍ فِي مَعْصِيةِ اللّهِ خَيْرٌ مِن حَيَاةٍ فِي مَعْصِيةِ اللّهِ عَزَّوجَلًا مِنْ اللّهِ عَلَى الْعَلَا اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَيْرٌ مِن حَيَاةٍ فِي مَعْصِيةِ اللّهِ عَزَّ وَجَلًا وَكُولُوا اللّهِ اللّهِ عَلَى اللّهِ اللّهِ اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَا عَلَى اللّهِ اللّهِ اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهُ عَزَوْ وَجَلًا وَاللّهُ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ عَنْ وَجَلًا مِن اللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهِ عَنْ وَجَلًا مِنْ اللّهِ عَنْ وَجَلًا اللّهِ عَزَوْ وَجَلًا وَلَا عَلَى الْعَلَمُ اللّهُ عَرُولُوا اللّهُ عَنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَنْ اللّهُ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهِ الْعَلْمُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ

ترجمہ: حضرت معاذین جبل ہے روایت ہے کہ رسول اللّه علیہ فی فر مایا،عطیہ قبول کرلو جب تک کہ اس کی حیثیت عطیہ کی ہو، کین جب بیعطیہ دین کے معاملہ میں رشوت بن جائے تو پھر اسے قبول نہ کرو۔ مگرتم اسے جھوڑ نے والے نہیں ہو، فقر و فاقہ تمہیں اس کے قبول کرنے پر مجبور کردے گا۔ ہاں سنو! اسلام کی چکی گھوم رہی ہے، تو جس طرف قرآن کا رخ ہوا دھرتم بھی گھوم جاؤ۔ سنو! قرآن اور اقتد ار عنقریب دونوں جدا ہوجا کیں گے (خبردار) تم قرآن کا ساتھ نہ جھوڑ نا۔ آیندہ ایسے حکمر ال ہول گے جو تمہارے بارے میں فیصلے کریں گے۔ اگرتم ان کی ساتھ نہ تو وہ تمہیں موت اطاعت کروگ تو وہ تمہیں موت کے گھا ہا تاردیں گے۔ (راوی نے) سوال کیا، تب ہم کیا کریں؟ آپ نے فرمایا، وہی کرو جو حضرت عیسی فیصلے کی ساتھوں نے کیا، وہ لوگ آروں سے چیرے گئے، سولیوں پر لاٹکا نے گئے۔ اللّه

کی نافر مانی میں زندگی گزار نے سے بہتر ہے کہانسان اللہ تعالیٰ کے احکام کی پیروی کرتے ہوئے جان دیدے (خواہ کتنی بڑی سے بڑی آ ز ماکش کیوں نہ آ جائے ایک مومن کوحق پر جمے رہنے اور حق کی دعوت دیئے سے باز نہیں آ ناچا ہے )

تشریح: اسروایت میں چندامور کی طرف توجد دلائی گئے ہے:

(۱) آپس میں مدیہ،عطیہ اور دعوت وضیافت کی راہ ورسم ایک پبندیدہ عمل ہے جس پر احادیث میں بار بار ترغیب دلائی گئی ہے۔لیکن اس راہ ورسم کا آغاز اگر بااثر حکام کی طرف سے ہوتو اہل حق مداہنت کا شکار ہو سکتے ہیں اوران کی زبانیں تھلم کھلا منکرات کود مکھ کرنہ صرف میہ کہ خاموش بلکہ ان کی حمایت و تائید میں غلط فتو ہے دیے تئی ہیں۔

اس لیے ہم دیکھتے ہیں کہ جب امام احمد بن طنبل کوعباسی خلفاء مامون ، معتصم ، واثق باللہ کے شدید دور ابتلاء میں ثابت قدمی کے بعد خلیفہ متوکل علی اللہ کے زمانہ میں درہم ودینار کی تھیا ہوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے تو ان کی زبان سے بساختہ نکل جاتا ہے "هذا اَشَدُّ عَلَیَّ مِمَّا مَضَیٰ فَبُلُ" یعنی شاہی تحاکف وہدایا کی شکل میں آزمائش تازیا نوں کے دور سے بھی زیادہ سخت ہے۔ یعنی اب اندیشہ ہے کہ ہیں دنیاوی دولت وثروت کود کھے کرقدم الرکھڑ انہ جا کیں ۔ تاریخ بتاتی ہے کہ وہ اس آزمائش میں بھی ثابت قدم رہے۔

(۲) ایک مسلم معاشر ہے اور صالح اجتماعی نظام کے لیے خیر وسعادت کا پہلواسی میں ہے کہ سیاست ، دین کے تابع ہولیکن جہاں مید دونوں جدا ہوں گے دہاں لاز ما اجتماعی زندگی میں چنگیزیت بریا ہوکر دہے گی۔

(١٠٠٩) عَنُ تَمِيُمِ الدَّارِيُ أَنَّ النَّبِيَّ عَلَيُّهُ قَالَ اَلدِّيُنُ النَّصِيُحَةُ ثَلَاثًا، قُلْنَالِمَنُ، قَالَ لِلْهِ وَلِكتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِائِمَّةِ الْمُسُلِمِينَ وَعَامَّتِهِمُ (صَحِمَمُم) قَالَ لِلْهِ وَلِكتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِائِمَّةِ الْمُسُلِمِينَ وَعَامَّتِهِمُ (صَحِمَمُم)

ترجمہ: تمیم داری سے روایت ہے کہ رسول اللہ علیہ نے فر مایا، دین نفیحت اور خیر خواہی کا نام ہے (بیالفاظ آپ نے تین بار دہرائے) ہم نے دریافت کیا۔ 'نی نفیحت' کس کے لیے؟ آپ نے فر مایا، اللہ تعالیٰ کے لیے، اس کی کتاب کے لیے، اس کے رسول کے لیے، مسلمانوں کے سے۔ مسلمانوں کے سے۔

تشریح: نصح کے اصل معنی ہیں ملاوث اور کھوٹ سے پاک ہونا، ناصح العسل خالصہ۔ (مفردات راغب) لینی ایسا شہد جوموم وغیرہ سے پاک صاف کرلیا گیا ہو۔

اس طرح کہاجاتا ہے "نصح قلب الانسان" بیاس وقت بولا جاتا ہے جب کہ دل میں کسی قتم کا کھوٹ اور کینہ باقی نہ رہے اور انسان کا ظاہر، باطن ہے ہم آ ہنگ ہو۔

اسی معنی میں قرآن حکیم میں مومنوں کوتوبۂ نصوح کا حکم دیا گیا ہے۔ یعنی الیمی تو بہ جو ہر قتم کے نفاق اور تلوّن سے یاک ہو۔

ایک جگه قرآن حکیم میں مومنوں کی شان بیہ تلائی گئی ہے:

لَيُسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ وَلَاعَلَى الْمَرُضَى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوُنَ مَايُنُفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَ رَسُولِهِ مَاعَلَى الْمُحُسِنِيُنَ مِنُ سَبِيْلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيُمٌ

ناتوانوں، بیاروں اوران لوگوں پر کوئی الزام نہیں ہے جو (راہ جہاد میں) خرچ کرنے کے لیے اپنے پاس پچھنہیں پاتے، جب کہوہ اللہ اوراس کے رسول کے لیے سرا پانصیحت ہوں، اصحاب احسان بر کوئی الزام نہیں، اوراللہ غفور رحیم ہے۔

یعنی عام حالات میں میدان جہاد ہے روگردانی کرنا ایمان اوراطاعت کے منافی ہے کین عذر کی صورت میں خدا کے ہاں کوئی گرفت نہ ہوگی۔ بشرطیکہ دل اخلاص اور و فاداری ہے بھر پور ہو۔
معلوم ہوا کہ معذور ہونے کی شکل میں اللہ تعالی بندے پر عملی جدّ و جہد کا بار تو نہیں ڈالٹا۔ کیکن فیسے تو فیر خواہی کا معاملہ ایسا ہے کہ اس کا ہر بندہ مکلّف ہے، اور اس کے بغیر اس کی نجات ناممکن ہے۔

نصیحت لله کے معنی بیہ ہیں کہانسان اپنے اور خدا کے درمیان کوئی کھوٹ کا معاملہ نہ ر کھے،اس کے دل کی گہرائیوں کا ہر گوشہ خلوص و وفا داری سے رچا بسا ہونا چاہیے۔

اس خلوص و وفاداری کا نقاضا ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ کی ذات ،صفات، اختیارات، آ داب اور حقوق میں کسی مخلوق کوشریک اور ساجھی نہ ٹھیرائے۔اس طرح انسان دراصل اپنے ہے خیرخواہی کرتا ہے اور اپنی ہی دنیاوآ خرت سنوارتا ہے۔من عمل صالحاً فلنفسه۔

ے میں پروٹ میں موجہ دو پی میں ہوت سروہ ہوں میں مصد کو بورا کیا جائے۔ یہ مقصد تین امور پرمشتمل ہے: (۲) تدبّر وَنفکر ، یعن محض بے سمجھے ہو جھے نہ پڑھاجائے بلکہ آیات میں غور وفکر بھی کیا جائے ۔ مثلاً فر مایا ، کِتَابٌ آنزَلُنهُ اِلْیَكَ مُبَارَكٌ لِّیدٌ بَرُوا ایَاتِهِ وَلِیَدٌ تَّرَ اُولُوا الْاَلْیَابِ۔ (ہم نے آپ کی طرف یہ برکت والی کتاب اتاری ہے تا کہ لوگ اس کی آیات میں غور وفکر کریں اور عقل وفہم والوں کوسر مایے نفیحت وغیرت حاصل ہو۔)

(۳) کام بالقرآن، یعنی تدبر برائے تدبر بی نہ ہو بلکہ بیاس لیے ہوکہ قرآن کیم کے قوانین اور ضابطوں کواپی ذات پر، ماحول پر، اپنے ملک پر بلکہ ساری دنیا پر نافذ اور غالب کیا جائے ۔ جبیبا کہ فر مایا، اِنَّا ٱنْزَلْناۤ اِلْکُ الْکُوتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحُکُم بَیْنَ النَّاسِ بِمَارَاكَ اللَّهُ ۔ ہم نے آپ کی طرف حق کے ساتھ کتاب اتاری ہے تاکہ آپ کو گوں کے درمیان انہی قوانین کی روشی میں فیصلہ کریں جن کی طرف اللہ تعالی نے آپ کی رہنمائی فرمائی ہے۔

نصیحت لرسولہ کے معنی یہ ہیں کہ آپ کی سنت کو تازہ کیا جائے ، اور اس نظام کو غالب کرنے کے لیے آپ نے اور غالب کرنے کے لیے آپ نے اور غالب کرنے کے لیے آپ نے اور آپ کے محتر ماصحاب نے اپناخون پسینہ ایک کردیا تھا۔ آپ سے ثابت شدہ طریقہ کو ہر دوسر سے انسانی طریقوں پرمقدم رکھا جائے اور آپ کے تول و فعل کے مقابلہ میں کسی امتی کی رائے اور ممل کوقطعاً کوئی وزن نہ دیا جائے۔

نصیحت لائمة المسلمین بہاں مسلمانوں کے اماموں ہے، آج کے مساجد کے فرہین دپیشوا' مراد نہیں ہیں، بیامت کی بقتمتی ہے کہ دین وسیاست کی تفریق نے امامت کا مفہوم ہی بدل کرر کھودیا ہے۔اسلام میں سیاست اور دنیا وی معاملات دین کے تابع ہیں، اس لیے سیح اسلامی حکومت میں جو مساجد میں امام ہوں گے وہی ملک کے سربراہ اور قائد بھی ہوں گے۔

مسلمانوں کے سربراہوں کی خیرخواہی کے معنی میہ ہیں کہا گروہ نیک کام کریں تو ان کا تعاون کیا جائے اور اگروہ کج روی اور غلط کاری کی راہ اختیار کریں تو بلا کسی جھجک اور خوف کے بیبا کا نہ ان پر تقید کی جائے اور ان کی غلط روش عوام پر بے نقاب کر دی جائے ، جیسا کہ حدیث میں ہے ' افضل الحهاد کلمة عدل عند سلطان حائر'' یعنی کج رواقتد ار لے مقابلہ میں انصاف کی بات کہنا جہاد کی اعلیٰ قسم ہے۔

یہی وہ نصیحت ہے جس کا مظاہرہ امام مالک ؒ نے منصور کے مقابلہ میں، امام احمد بن حنبل ؒ نے مامون ، معتصم اور واثق باللہ کے تازیانوں کے سائے میں، امام ابن تیمیہ ؓ نے مصر کے جباروں کے مقابلہ میں، اور مجد دالف ثانی ؓ نے جہا نگیر کے بھرے دربار میں کیا تھا۔

نصيحت لعامة المسلمين اس ك چند بهلومو سكت بين:

(۱)اگرعام مسلمان بھٹے ہوئے ہیں توان کو حکمت اور موعظت حسنہ کے ساتھ سید ھے راستے کی طرف بلایا جائے ،ان میں اسلامی شعور پیدا کیا جائے۔

(۲) اگروہ جاہل ہیں تو ان میں دین کاعلم پھیلا یا جائے۔ دینی مدراس اور تعلیم بالغان کے مراکز قائم کئے جائیں اور دعوت دین کواتناعام کیا جائے کہ ملک کے درود یوار قال اللہ اور قال الرسول کی صداؤں ہے گونج آٹھیں۔

(۳) اگروہ بیار ہیں تو ان کی تیارداری کی جائے۔ان کے لیے دوائیں فراہم کی جائیں اور ان کے علاج معالجہ کے لیے ایبا مؤثر اجتاعی نظام قائم کیا جائے کہ کوئی بے سہارا مریض علاج سے محروم ندرہ جائے۔

(۳) اگر مسلمانوں میں ہے کوئی مصیبت زدہ یا مظلوم ہے تو انفرادی اوراجتماعی طور پر ظالم کا ہاتھ پکڑنے اور مظلوم کی دادری کرنے کی کوشش کی جائے اورا پسے منظم ادارے وجود میں لائے جائیں کہ جن کے ہوتے ہوئے مسلم سوسائٹی میں کوئی کمزور ناتواں اپنے آپ کو بے یارو و مددگارمحسوس نہ کرے۔

(۵) اگر کوئی مسلمان فوت ہوجائے تو اس کے گفن دفن میں شرکت کی جائے اس کے ورثہ کو صبر وتسلی دی جائے اس کے ورثہ کو صبر وتسلی دی جائے۔ اور اس طرح باہمی تعاون ، ہمدردی اور عمگساری کا جذبہ ایساعام کردیا جائے کہ " إِنَّمَا الْمُوَّمِنُونَ اِخُوَةٌ "کا اثر انگیز نظارہ دنیا کے سامنے پھر سے آجائے۔

# علم حديث مسجر همم حديث رسول اكرم حضرت مجمد عليسية

<u> </u>		وفات	(۱)انس بن ما لک ؓ
سرمايع	t	271	(٢) حمري الطّويل ابن اليحيد
113ھ	r	مالع	(۳)محمر بن عبدالله الانصاري
<u>proy</u>	t	<u>21900</u>	(۴)محمد بن اساعیل البخاریؒ
Pr.	t	erri	(۵)محمد بن بوسف البغرُ بری
PAI			(۲)عبدالله بن احمد السنرهسي
Dry2	t	mrz r	(۷)عبدالرحمٰن بن مظفر الداودي
200m	t	# ron	(۸)عبدالاول بن عيسلي السنجر ي
اسلاھ	t	BORY	(۹) حسین بن مبارک آلز بیدی
<u>#</u> < m.		ن	(١٠)احمد بن ابي طالب الحجار
م تا لاحم	تى ھىرى	(۱۱)عبدالرحيم بن حسين العرا	(۱۱)ابراہیم بن احمدالتنوخی ف ۴۰۰ھ
<u>2007</u>	t	£48	(۱۲)احمد بن على بن حجر العسقلاني شارح بخاري
<u>2970</u>		ن	(۱۳)احدز کریاالانصاری
٩٠٠١٩	9	ن	(۱۴)محمد بن احمد الرملي
٨١٠١٨		، ن	(۱۵)احمه بن عبدالقدوس الشناوي

(١٦) احمد بن محمد القشاشي اكوام (١٤) ابراهيم بن حسن الكردى المدني ه ۱۰ م (۱۸) عبدالله بن سالم البصر ی ف سال چ (۱۸) محمد بن ابراہیم ابوطا ہرالمدنی ف ۱۳۵ (١٩) احمد بن محمد شريف الامدل ـ ف مسيط (١٩) الشاه ولي الله الله تا الإيمالية (٢٠)الشاه عبدالعزيز- ١٥٩١ه تا ١٣٩١ه (۲۰)سلیمان بن یخی (۲) الشاه اسحاق الدبلوى ف ٢٢ الميلي (٢) عبدالقادر بن احمد الكوكباني ١٣٥٥ هـ تاكر ١٢ م عبدالرحمٰن بن سليمان ٩ كاله تا ١٤٠٠ ه (۲۲) الميد نذر حسين الدبلوي ۱۳۲۵ هي تا ۱۳۲۰ هي (۲۲) محمد بن على الشوكا في مؤلف نيل الاوطار ١٢٥ إي اجتاه ١٢٥ هي (۲۳) احربن محمر الشوكاني\_وفات المااه (۲۴) حسين بن محسن الانصاري ف (٢٣) مولا نااحمرالله شيخ الحديث رحمانيه دبلي ،وفات ٢٢ ١٣ هـ (بعم ٦٥ سال تقريباً) (۲۴)عبدالغفار حسن تاريخ حصول سند حديث ٢٠رشعبان ١٣٥٢ه تو تتح

(۱) استادمحتر م مولا نااحمد الله صاحب مرحوم نے حدیث کاعلم اپنے زمانے کے دومشہور اسا تذہ حدیث سے حاصل کیا ہے: (الف) مولا ناسید نذیر حسین مرحوم (ب) علا مہ حسین بن محن الانصاری مرحوم ۔ اوّل الذکر چارواسطوں سے شخ محتر م ابراہیم بن حسن کردی کے شاگرد ہیں۔ اور ثانی الذکر چھواسطوں سے ۔ قاضی محمد بن علی شوکانی آ کے صاحب زاد ہا حمد بن محمد آنے اپنے والدمحتر م سے بھی علم حدیث حاصل کیا ہے اور علامہ عبدالرحمٰن بن سلیمان سے بھی ۔ علامہ موصوف اپنے والدسلیمان کی ہی ۔ عراہ راست فیض یاب ہوئے ہیں۔ اس صورت ہیں شخ محتر م حسین ابن محن انصاری اور ابراہیم بن حسن کردی کے درمیان بجائے چھے کے پانچ واسطے رہ جاتے میں۔ موسوف اپنے والدسلیمان گھو اور علامہ حسین بن محن انصاری کے اسنادی سلیلے او پر جاکر علامہ ہیں۔ مولا ناسید نذیر حسین مرحوم اور علامہ حسین بن محن انصاری کے اسنادی سلیلے او پر جاکر علامہ ابراہیم بن حسن کردی ہے ایک ہوجاتے ہیں۔ ابراہیم بن حسن کردی ہے ایک ہوجاتے ہیں۔

اس کے علاوہ حدیث کی دوسری اہم کتابوں کی سندیں علیحدہ ہیں جن کی تفصیل کی یہاں گنجائش نہیں ہے۔امام بخاریؒ ہے آں حضورہ اللہ تک سند کے بہت سے سلسلے ہیں۔ یہاں کم سے کم رواۃ پر مشتمل سندوں میں سے ایک سند کودرج کیا گیا ہے۔

ر الله الحروف نے مولا ناحمد الله صاحب مرحوم کے علاوہ مولا نا عبدالرحمٰن صاحب مرحوم کے علاوہ مولا نا عبدالرحمٰن صاحب کرنہ سوی مرحوم ، مولا نامحد صاحب سورتی مرحوم ، مولا ناعبیدالله صاحب رحمانی مبار کپوری مرطلۂ سے بھی حدیث کی بعض کتابیں پڑھی ہیں۔ نیز مولا ناعبدالرحمٰن صاحب محدث مبار کپوری شارح تر ذری سے بھی جزوی طور پراستفادے کا موقع ملا ہے۔
الْحَمُدُ لِلَّهِ الَّذِیُ بنِعُمَتِه تَتِمُّ الصَّلِحَتُ۔

عاجز ع**بدالغفار**حسن رحانی <sub>ع</sub>مرپوری ۱۷جادی الاولی ۲ ب<sub>س</sub>تا<u>چه مطابق ۳۰</u>ربمبر ۲<u>۹۹۶</u>